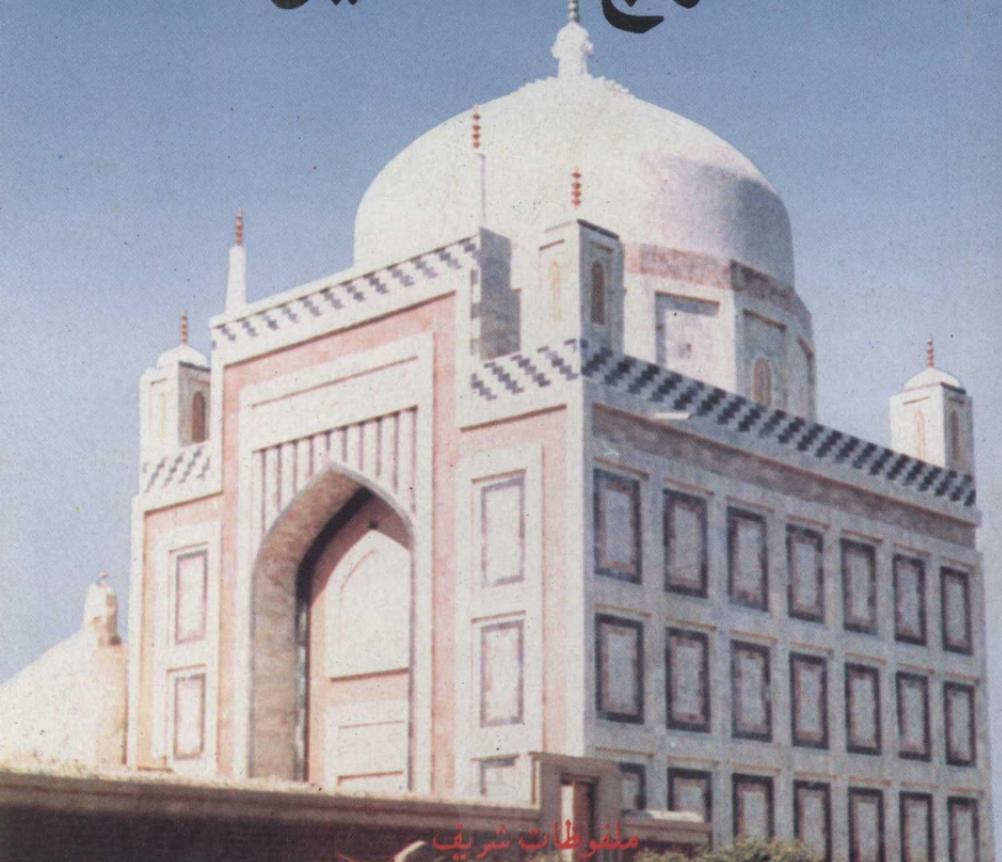


# سراج العاشقين



ملفوظات شریف

حضرت خلیفہ محمد فقیر قدس اللہ سرہ العزیز

مولیٰ

خلیفہ محمد ملوک چلندریو رحمۃ اللہ علیہ

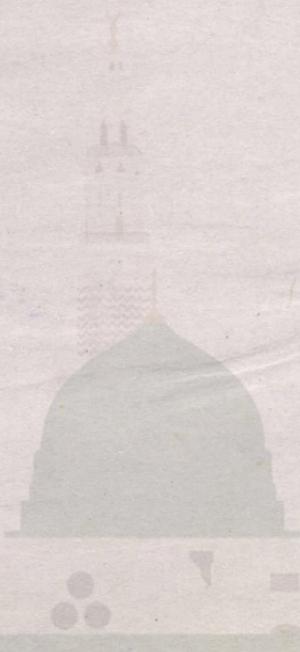
ترجمہ

قاضی فتح الرسول نظامائی علیہ الرحمۃ

شایح کنڈڑ

محمدیہ اکبیدمی (قریہ شریف)

کتبہ کنڈڑ تحریک علمیہ حجت احمد صلحی سید



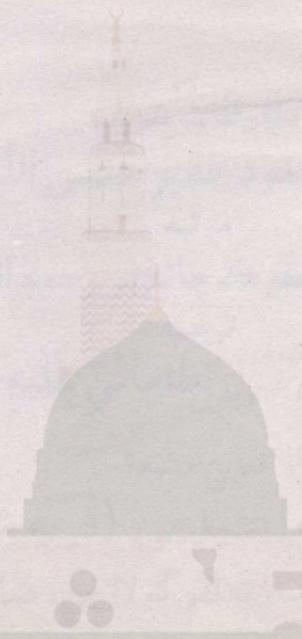
[www.maktabah.org](http://www.maktabah.org)

فقیر احمد خان نظام‌آنی طاھری

تندو قصر، حیدر آباد

طاھری روحانی لائبریری

تندو قصر، حیدر آباد

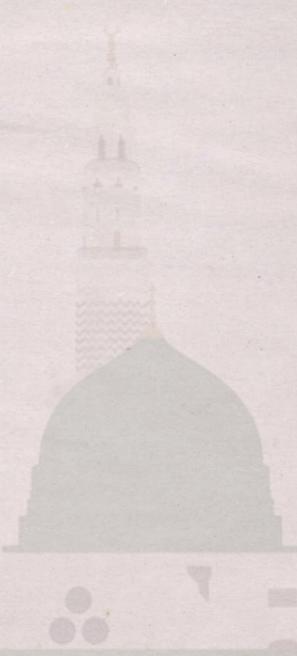


الله اعلم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين

لهم آمين



فقیو احمد خان نظامانی طاهری  
تندو تھرہ تھدر آباد د

# سراج العاشقین

ملفوظات شریف

حضرت خلیفہ محمد فقیر قدس اللہ سرہ العزیز

مرتبہ

خلیفہ محمد ملوک چاندیو رحمة اللہ علیہ

ترجمہ

قاضی فتح الرسول نظامائی علیہ الرحمة

شایع کنڈڑ

محمودیہ اکیدمی (قریہ شریف)

کریو گھنور شریف، تعلقو گولاڑجی، ضلع بدین سند

كتاب جو نالو: سراج العاشقين

مصنف: خليفه محمد ملوک چاندیبو رحمة الله عليه

مترجم: قاضي فتح الرسول نظامائي عليه الرحمة

سنة طباعت: ١٩٩٨

تعداد: هڪ ھزار

كمپوزنگ: حاجي هارون منزل دكان نمبر ١  
الشیخ نسیم حسین کوکر محلو حیدرآباد

ناشر: محمود ڀه اکیدمي، ڪڙيو گھنور  
تعلمه گولاڙچي ضلع بدین سند

پرنترس: نفيس پرنتنگ پرس - لجيٽ روڊ حيدرآباد

هدие: ٧٠ روپيه

از حضرت با برکت خلیفه محمود علیہ الرحمۃ

در مدح سید المرسلین شفیع المذنبین صلی اللہ علیہ وسلم

فرموده عبده شد بندۀ خاص خدا - جز محمد نیست در هر دو سرا  
 انکه در عبدیتش گشته نهاد - سر وحدت گشت ظاہر در جهان  
 شد محمد جمله وحدت در وجود - در حقیقت عین گشته از شهود  
 شمس وحدت آفتاب نور ذات - تافته برافق ذرات جهات  
 شد زنورش مقتبس مختار جود - شد میور زو وجود هر وجود  
 انبیاً از لمعه اش کیتاب خواه - اولیاؤ زان تاب روشن گیر راه  
 نور او آفاق و انفس را گرفت - هرچه جز زنورش همه شد در هفت  
 در رسالت هر که او آگاه شد - من یطعه قد اطاع اللہ شد  
 انبیاء گر در شرف بس اکملند - امت اویند گر خود مرسلند  
 شرح این معنی اگر جوئی تو راست - در مکاتیب کرام شیخ ماست  
 درج کرم آن حمه را در بیان - این دو اوراق رساله بھر زان  
 تا دل خوانند گان روشن شود - وین رساله نیز چون گلشن شود  
 بین و بین جویند و جوئیده باش - هرچه گفتم سر آن منمای فاش

ما خواز ارجویت احمدودیه (ق)

بسر الله الرحمن الرحيم

## \* عرض حال \*

هن فقير راقم الحروف جي دل ۾ شروع کان خیال هو ته اهترو  
کو ذریعو بنجی جو حضرت شیخ المشائخ، سید الزاهدین، زین  
العاشقین، پیشوائی اهل تجرید والتفرید، مرشدنا، محبوبنا،  
مطلوبنا حضرت خلیفہ محمود قدس اللہ سره جی سلوک جی باری  
۾ جیکی تصنیفات آهن، انهن کی مریدن ۽ عامر ماٹھن جی یلی  
لاءِ شایع کرايو وڃي.

انھیءَ سلسلی ۾ تاریخ ۳ جنوری ۱۹۶۸ع اربع جی ڈینهن  
زیارت ڪرڻ لاءِ ڪتبو گھنور شریف وجئ ٿيو، جتي خلیفہ حاجی  
محمد قاسم صاحب ۽ فقیر حاجی عبدالرحیم میمن صاحب سان  
صلاح مشورو ڪيو ويو. آخر انھیءَ ڪرم جي لاءِ "محمودیه  
اکیدمی" قائم ڪئي ويئي ۽ هيٺين کتابن کي فوري طرح سان  
سنڌي، اردو ۽ فارسي زيانن ۾ شایع ڪرڻ جو پرگرام بنایو ويو:

(۱) محبوبیۃ المحمدیۃ (اوراد المحمدیۃ)

(۲) مجمع الفیوضات - ملفوظات شریف حضرت پیر سائین  
روضی ڏٹی قدس اللہ سره العزیز  
(۳) گلشن اولیاءُ

(۴) مکاتیب حضرت پیر سائین روضی ڏٹی قدس سره

(۵) سراج العاشقین - ملفوظات شریف (تصنیف خلیفہ محمد  
ملوک چاندیو رحمة اللہ علیہ)

(۶) کنوں المعرفة ( توفیق الطالبین ) ملفوظات شریف (تصنیف  
خلیفہ گل محمد هالاتی رحمة اللہ علیہ

(۷) مکتوبات حضرت خلیفو رحمة اللہ علیہ  
انھیءَ وقت کتاب "محبوبیۃ المحمدیۃ" جو مقدمو فارسي

زیان مان اردو زیان ہر ترجمو کری تاریخ ۱۲ ماہ ربیع الاول سال ۱۳۸۸ هجری جی ۱۲۱ عرس شریف جی موقعی تی شایع کری تقسیم کیو ویو۔ انهیء گذارش سان تے ”محمودیہ اکیدمی“ کی اشاعت جی هیدی وڈی مقصد لاءِ مالی ضروریات درپیش آهن۔ انهیء سلسلی ہر مخیر حضرات یہ مریدان درگاہ شریف دلچسپی ونی مالی تعاون کندا، مگر افسوس سان چوٹو تو پوی تے انهن ۲۵ سالن جی عرصی ہر کبر بہ انهیء کر لاءِ نہ اپتی وڈیو یہ نہ وری کنھن مرید یا بزرگ کو عملی مظاہرو کیو۔

آخر مجبور ٿی پنهنجی محدود وسائل مان مون ذاتی طرح سان هن کر ہر هت و دو یہ مون کی امید آهي تے اللہ تبارک و تعالیٰ پنهنجی فضل یہ کرم سان مون کی هن کر ہر کامیابی عطا کندو۔ (آمين)

انھیء سلسلی ہر ”محمودیہ اکیدمی“ طرفان پھریون کتاب ”توفیق الطالبین“ ترجمو کنوز المعرفت ملفوظات شریف حضرت خلیفہ محمود فقیر قدس سره العزیز مرتبہ خلیفہ گل محمد ھالاتی رحمہ اللہ علیہ، جنھن جو سندي ترجمو جناب مولوی حافظ نورمحمد علیہ الرحمۃ اج کان ۸۰ سال اڳ کیو ہو، انهیء کی موجودہ سندي ہر سنواری یہ سینگاری جنوری ۱۹۹۳ع ہر چبائی پدرو کیو ویو۔ انهیء مان امید تے دلچسپی رکندر حضرات کافی فائدو حاصل کیو ہوندو یہ انشاء اللہ سجی حیاتی فائدو حاصل کندا رہندا۔ (آمين)

الله تبارک و تعالیٰ جی کرم سان هن سلسلی ہر ”محمودیہ اکیدمی“ طرفان واعدی مطابق پیو کتاب ”محبوبیہ محمودیہ“ جیکو اصل فارسی زیان ہر حضرت شیخ المشائخ، مرشدنا ومحبوبنا حضرت خلیفہ محمود فقیر قدس سره العزیز جن لکیو ہو، انهیء جو سندي ترجمو جناب قاضی فتح الرسول نظامائی علیہ الرحمۃ جن اتکل اث ذہ سال اڳ کری راقم العروف کی

ڏنو هو. ترجمو تمام بهترین ڪيو اٿن، پرجيئن ته مرحوم قاضي صاحب جن پراطي زمانی جا ماڻهو هئا، تنهنکري ڪي لفظ پراطي نموني ۾ لکندا هئا. انهن کي موجوده دور جي ٻولي ۾ ڪرڻ لاءِ کافي محنت ڪرڻي پئي ۽ ڪجهه وقت لڳي ويو. اللہ تبارک و تعالیٰ جي ڪرم سان اهو ٻيو ڪتاب محبوبيه المحموديه پڻ "محموديه اكيدمي" طرفان تاريخ ١٦ مئي سن ١٩٩٤ع ۾ شایع ڪيو ويو. هن ڪتاب جي سندي ترجمي ۽ ترت چيائی جي بي حد ضرورت هئي، چاڪاڻ جو ڪتاب "محموبيه المحموديه" کي حضرت پير سائين روضي ڏڻي قدس سره العزيز جي " قادری - نقشبندی " سلسلی جي سلوک جي باري ۾ تمام گھڻي اهميت آهي.

هن سلسلی جو ٽيون ڪتاب جيڪو ملفوظات شريف جي صورت ۾ خليف محمد ملوک چانديو رحمة اللہ عليه، سراج العاشقين جي نالي سان فارسي زيان ۾ مرتب ڪيو، انهيءُ جو سندي ترجمو پڻ جناب قاضي فتح الرسول نظامائي عليه الرحمة ڪافي عرصو اڳ ڪري راقم العروف کي ڏنو هو. هن مان ظاهر ٿو ٿئي ته مرحوم قاضي فتح الرسول صاحب کي حضرت خليف محمود فقير قدس سره سان ڪيٽري عقيدتمندي هئي.

سراج العاشقين ۾ پڻ اسان کي ڪتاب "محبوبيه المحموديه" واري ساڳي پروسس مان گذرڻو پيو ۽ پراطي سندي ۾ لکيل ڪيٽرو مواد موجوده دور جي زيان ۾ ڪرڻ لاءِ تمام گھڻي جاڪو ڙ ڪرڻي پئي ۽ انهيءُ ۾ ڪافي وقت ضايع ٿيو. ايٽري قدر جو ڪتاب سراج العاشقين جي صرف ڪپوزنگ ۾ ڏهه مهينا لڳي ويا. هن ڪتاب جي مطالعي مان سندين مرشد حضرت پير سائين روضي ڏڻي رضي اللہ تعالى عنہ ۽ حضرت خليف محمود فقير قدس سره جي منزلت ۽ مقام جو پتو پوي ٿو. اميد ته پڙهندڙ حضرات کي هن ڪتاب جي مطالعي مان سلوک جي اڙانگين منزلن کي طي ڪرڻ ۾ وڌيڪ آسانی ٿيندي.

هن پيري ڪتاب سراج العاشقين جي چهائي جي ذميوري  
منهنجي هڪ اهڙي بزرگ دوست ۽ هڪ اهڙي عظيم انسان ڪنئي  
آهي جنهن جي باري ۾ آئون گھڻو ڪجهه لکڻ تو چاهيان پر  
سنڌن اجازت کان سواءِ ڪجهه به لکي نتو سگهان. آئون الله  
تبارڪ وتعاليٰ جي بارگاهه عالي ۾ دعا گو آهيان ته الله تعاليٰ  
کيس اهڙن سيني نيك ڪمن لا، اجر عظيم عطا فرمائي. (آمين)  
الله تعاليٰ شال اسان جي قصور همت ۽ پنهنجي شان ربي "لَيْسَ  
كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ" جي صدقی ۾ اسان کي پنهنجي  
مقصد ۾ ڪامياب ۽ سرخرو بنائي. (آمين)

فقير القراء

حيدرآباد

تاریخ ۱۶ جون ۱۹۹۸ع

مير محمد ناظماطي

۱۶ - اولڊ ڪمپس، سنڌيونيونورستي

حيدرآباد

# فهرست

نمبر	عنوان	صفحة
١	مدح عرض حال	١
ب	فهرست	٢
ج	مقدمو	٦
د	(١) نندیپڻ ۽ طریقہ شریف ۾ داخل تیئڻ (٢) سلسلہ قادری ۾ داخل تیئڻ ۽ طریقت (٣) تصنیفات	٢٢
ح	(٤) " محمودیہ اکڈیمی " ڪلیو گھنور طرفان شایع کیل کتاب (٥) تعلیمات ۽ آخری سفر دیباچو: از خلیفہ محمد ملوک چاندیو رحمۃ اللہ علیہ۔ مصنف کتاب هذا.	٥٧
١	(١) هو اللہ الکریم (٢) طریقہ قادری ۽ نقشبندی (٣) قادری طریقہ جی مشائخن جو سلسلا (شجرو) (٤) نقشبندی طریقہ جو شجرو ملفوظات شریف فصل پھریون	
٢	بیعت	
٣	مرید تن قسمن جا آهن	٦٧
٤	طریقہ جی مشائخن جا مختلف سلسلا	٦٨
٤	طریقہ قادری ۽ نقشبندی جو فیض	٦٨
٥	قول اللہ تعالیٰ: جیڪو منهنجی ڪوت ۾ داخل تیو ته اهو منهنجی عذاب کان امن ۾ رہندو	٧٠
٦	ذکر هڪ عجیب تول آهي	٧٠
٧	دلین جو ڪت ۽ لالہ الا الله جو ذکر	٧١
٨	حلقی ۾ ویہی ذکر ڪرڻ جا عجیب فائدا آهن	٧٢
٩	حلقی ۾ ویہی ذکر ڪرڻ جی فضیلت	٧٢
١٠	طالب کی گھر جی تے سی ڪھن حال ۾ ذکر سان مشغول هجی	٧٢
١١	ذکر جا ٻے قسر آهن: هڪڙو محبائڻو پيو محبوبائڻو	٧٢
١٢	سلطان الاذکار	٧٣

صفحة	عنوان	نمبر
٧٤	حضرت شاه عبدالكريم بلقي واري جو هڪ قول	١٣
٧٤	هي جماعت اهڙي آهي جو انهن جو هر نشين به بدنصيب نشو ٿي سگهي	١٤
٧٥	ذڪر جهر ۽ ذڪر خفي	١٥
٧٦	ذڪر تن قسمن جا آهن	١٦
٧٧	جيڪڏهن زيان جو غلبو دل تي زور وشي ته پوءِ اها دل مئل آهي	١٧
٧٧	لا الله الا الله جو ذڪر اهڙي ذوق ۽ شوق سان ڪجي جو ماڻهو سمجھن ته هي چريو آهي	١٨
٧٨	اهل بهشت گھٺو ڪري يورڙا ۽ وسھوڙل آهن	١٩
٧٩	ذڪر لا الله الا الله	٢٠
٨٠	سلوڪ جي مرتبن حاصل ڪڙن جو سبب متابعت آهي	٢١
٨٢	سلوڪ جي ڏاڪڻ مان پهريون ڏاڪو تقوئي جو آهي	٢٢
٨٢	اوھين تقوئي کي پنهنجو شعار بنایو	٢٣
٨٢	ذڪر جي شغلن ۾ ڪڏهن به قصور نه ڪجي	٢٤
٨٣	حق سبحانه و تعالى کان هميشه ڏجندنا رهو، ۽ سندس امرن ۽ نهين جي نگهبانی رکو	٢٥
٨٥	دنيا جي اصل صورت هڪ پوزهي زال جي شڪل آهي	٢٦
٨٦	دنيا جا فرب	٢٧
٨٦	دنيا جو مثال	٢٨
٨٦	دنيا جي اصل صورت	٢٩
٨٧	دنيا جي محبت سڀ ڪنهن برائي جو مني آهي	٣٠
٨٧	طالب کي کپي ته طلب ۾ رياضت ۽ مجاهدو گھٺو ڪري	٣١
٨٨	اي منهنجا رب آئون چاهيان ٿو ته مون کي ڪا خواهش	٣٢
٨٨	ٿي نه هجي بلڪ آئون اصل نه هجان سڀ ڪجهه تون هجيين	٣٣
٨٨	بيو جي ظاهري شفقت کان مرشد جي شفقت زياده آهي.	٣٤
٨٨	مرشد اهو آهي جيڪو مشاهدي ۽ قرب واري مقام تي	٣٥
٨٨	پهتل آهي.	٣٦
٨٨	الله تعالى جو قول! مون جنن ۽ انسانن کي پنهنجي عبادت	٣٧
٨٩	لاءِ خلقيو آهي.	٣٨
٩١	حضور ﷺ جن فرمایو ته منهنجا قول، فعل، حال ۽ سڀّن آهن.	٣٩
	فتا في الرسول	٤٠

نمبر	عنوان	صفحو
٣٨	انا الحق، سبحانني، ليس في جبتي،	٩١
٣٩	فنا في الشيخ	٩١
٤٠	مكتوبات امام ريانی مجدد الف ثانی قدس سره	٩٢
٤١	جنهن مرشد کی سیجاتو تنهن اللہ تعالیٰ کی سیجاتو	٩٢
٤٢	لقد خلقنا الإنسانَ في أحسنِ تقدیمٍ	٩٢
٤٣	طالب کی گھرچی ته مرشد جي ڈسیل ڳالهین کی سچو	٩٢
٤٤	چاٹی ان تی عمل کری.	٩٣
٤٥	طالب کی گھرچی ته مذکوره آئین ہر فکر کری	٩٣
٤٦	طالب کی گھرچی ته مرشد سان دل جو رابط مضبوط رکی	٩٤
٤٧	طالب کی گھرچی ت پنهنجی وجود کی ناپسند کری	٩٥
٤٨	هل من مزيد" جو نعرو	٩٥
٤٩	جیکرو بیقرار آهي سو قرار سان آهي، جیکرو آرام سان	٩٥
٥٠	آهي سو بی آرام آهي.	٩٦
٥١	نفس جو آرام سوا نفس جي سیجاشپ جي ممکن نه آهي	٩٧
٥٢	نفس شوم مثل بوم (چب) آهي	٩٧
٥٣	نفس اماره روح جي بادشاہ کان دل جي سلطنت شاهی وارو	٩٨
٥٤	تحت کسی پاڻ متss چڑھي وينو آهي.	٩٩
٥٥	عشرة المبشرین	١٠٠
٥٦	حضور سید جن همیشه دائم الحزن (غمگین) هوندا هئا.	١٠٠
٥٧	كتاب انيس العاشقين مان هڪ حوالو	١٠١
٥٨	دنيا ۾ اهري طرح ره جو چن ت پرديسي، مسافر با وانھر آهين	١٠١
٥٩	پوء اوھين مرڻ جي سڌ رکو، جيڪڏهن اوھين سچا آهيو	١٠١
٦٠	مرڻ بن قسمن جو آهي	١٠١
٦١	فوت ٿيڻ کان موت بهتر آهي	١٠٢
٦٢	خبر نه آهي ته قیامت جي ڏینهن ڪھڙو حال ٿيندو	١٠٢
٦٣	هن يدخواه نفس فنا کان سوا ڪنهن کي به سنت نه ڏني آهي	١٠٣
٦٤	حضرت ابراهيم ادم جو هڪ واقعو	١٠٤
٦٥	حق جي ڳالهه ٻڌ ۽ حق چوڻ	١٠٤
٦٥	نفس ۽ شیطان پئي ان تي حڪومت هلاتين تا	١٠٥

نمبر	عنوان	صفعر
٦٦	انهن جو ظاهر باطن سان سینکاریل آهي ئ باطن ظاهر سان	١٠٥
٦٧	عمر جا ذینهن جيڪي ويچا هشا سي ويأ وري موتى نه ايندا ئ باقي ذینهن به پيا وڃن	١٠٦
٦٨	اسين ئ اوھين هنن چئن عنصرن واري طبيعت جي کوه ير قابو تيا پيا آھيون	١٠٧
٦٩	ڪماليت وارن صاحبن جي قولن ئ فعلن تي اعتراض نه ڪڙ کپي	١٠٩
٧٠	خواجم عبيدالله احرار قدس سره جو هڪ مثال	١١٠
٧١	جيڪڏهن ڪتي کو اهل دل هجي ته جلد وڃي ان جي صحبت اختيار ڪجي	١١١
٧٢	طريقة وارن طالبن ئ مریدن سان محبت ڪجي- لنواري وارو بزرگ	١١١
٧٣	دنيا جو دام ڇڏي حق سبحانه وتعالي ڏانهن پنهنجو منهن ڪجي	١١٢
٧٤	مرد اهو آهي جيڪو خودشناس هجي	١١٢
٧٥	جنهن پنهنجي نفس کي سچاتو، تنهن پنهنجي رب کي سچاتو	١١٥
٧٦	پاڻ سڳورا صلي الله عليه وسلم جن پنهني جهان جا سردار ئ بادشاهه آهن	١١٥
٧٧	انسان ساري موجودات کي جامع آهي	١١٥
٧٨	نبي سڳورا منيب آهن ئ اوليء ئ علماء نبيين سڳورن جا نائب آهن	١١٦
٧٩	تو ڪڏهن ان شخص کي ڏنو جنهن پنهنجي خواهش کي معبد بنایو؟	١١٦
٨٠	توكل ايمان جو شرط آهي، جڏهن شرط نه لپندو ته پوءے مشروط ڪٿان لپندو	١١٧
٨١	حضرت پير سائين روضي ڏئي رضي تعالي عنده جو هڪ نقل	١١٧
٨٢	اهل دل جي صحبت ڇڏي نااھل جي صحبت اختيار ڪڙ مان نقصان	١١٨
٨٣	ظاهري پڙهيلن کي "العلم نقطه" جي معني سمجھه ۾ نه ايندي	١١٨
٨٤	جيئن هن ظاهر واري علم جي ڪوشش ڪريو تا، تيئن باطن جي علم ڏانهن پڻ پنهنجا قدرم اڳتي وڌايو	١١٩
٨٥	ظاهر ئ باطن جي عالمن ۾ فرق	١٢٠

## عنوان

## نمبر

صفحو		
١٢٠	ظاهر وارن پڙهيلن کي کپي ته ڪنهن اهل دل کي ڳولي،	٨٦
	ان کان ظاهري خواه باطني ڪاليتون حاصل ڪن	
١٢٢	معني واري سعادت جي دولت عشق کان سوء ملئ معال آهي	٨٧
١٢٢	فرعون جي گهر واري بي بي آسيه جو مثال	٨٨
١٢٣	رحيمڏنو فقير پندرهن سالن کان شهود واري حالت پر مستفرق	٨٩
	هو ۽ انهيءَ کان وري نه موتيو	
١٢٤	خليفه ميان صاحبڏنو فقير جي پڻ ساري حياتي شهود واري	٩٠
	حال تي گذري ويشي. خليفه صاحبڏنه فقير جو عروج	
١٢٦	بهشت جا دريان عارف آهن	٩١
١٢٦	بيشك الله تعالى جو هڪڙو بشت آهي، جنهن پر صرف عابد،	٩٢
	Zahed، ابرار ۽ مقرب داخل ٿيندا	
١٢٧	حضرتا! ڪنهن به طرف توجه نه رهيو آهي، پر سمجھاڻ	٩٣
	پيو ته ساري عالم کي فيض هن جاءه تان ملي رهيو آهي	
١٢٧	"فناءُ الفناءِ" ۽ "بقاءُ البقاءِ"	٩٤
١٢٧	النفس المطئنه	٩٥
١٢٨	جيستائين هن زمين تي هڪ به الله تعالى جو ذكر ڪندڙ	٩٦
	هوندو تيستائين قيامت نه ٿيندي	
١٢٨	مرئي واجب عبادتن کان نماز جو بلند مرتبه آهي	٩٧
١٢٩	سهو نماز ۽ حضرت ابابکر صديق رضي الله تعالى عنہ	٩٨
١٣٠	اصل نماز ڪهري آهي	٩٩
١٣١	سي ڪنهن ڪر جي صورت ۽ حقیقت آهي - نماز	١٠٠
١٣١	نماز پڙهڻ وقت وسريل شيون سي ياد اچيو وڃن	١٠١
١٣١	دنيا جي طلب لاءِ دعا گهڻ	١٠٢
١٣٢	اهو اشارو حق تعالیٰ سان دوامر هجڻ واسطي آهي	١٠٣
١٣٢	الصلوة قرة عيني - منهنجون اکيون نماز سان تڌيون ٿين ٿيون	١٠٤
١٣٣	معراج جو سير	١٠٥
١٣٣	معراج بابت	١٠٦
١٣٤	نماز جي حقیقت دل جي بصیرت کان سوءِ حاصل نتي ٿئي	١٠٧
١٣٤	هي ڳالهه سياش پ کان پوري آهي جو مسبب کي ڇڏي، معېشت	١٠٨
	جي اسبابن سان دل ٿا پڌون	
١٣٥	حضرت پير سائين روضي ڏئي رضي الله عنه جن جي دنيا کي	١٠٩
	ترك ڪڻ جو سبب - هڪ عجیب واقعو	

صفحة	عنوان	نمبر
١٣٧	طالب جي طلب پن سببن سان ٿئي تي "مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ"	١١٠
١٣٧	انهن جون خطائون نیکین ۾ تبدیل ٿیندیوں	١١١
١٣٧	قيامت ڏينهن چڱن ۽ مٺن عملن بابت پچا	١١٢
١٣٨	مرید اهو آهي جيڪو پنهنجي متى تي رياست ۽ مشقت	١١٣
١٣٩	جو بار ڪٿئ تي هميشگي ڪري	١١٤
١٣٩	جهن خص کي هڪڙو ڪامل مرشد هت اچي ته ان لاءِ بي ڪا اهڙي خوش نصبيي ڪونهي	١١٤
١٣٩	جهن لا إِ لله تعالى ازلي نيك بختي گھري هوندي تنهن کي اهڙي ڪامل مرشد جي صحبت نصبيب ٿيندي	١١٥
١٤٠	طريقت وارو علم	١١٦
١٤٠	الله تعالى ڏانهن ويڻ واري وات آباد ۽ ڪشادي آهي	١١٧
١٤١	مرشد جي صورت، صورت محمدی آهي، جيڪا سڀني	١١٨
١٤٢	طرفن ۾ جلوه افروز ٿئي تي	١١٩
١٤٣	فنا في الشیخ ۽ فنا في الرسول	١٢٠
١٤٤	فنا في الشیخ ۽ فنا في الرسول	١٢١
١٤٤	صورت فنا ٿيندي آهي پر حقيقتك کي فنا نه آهي	١٢٢
١٤٦	هي عدم اهونه آهي جيڪو سالڪ کي شروعات ۾	١٢٣
١٤٧	احوالن سان ٿئي تو	١٢٤
١٤٧	طريقت واري سير ۾ سالڪن جون واتون مختلف آهن	١٢٤
١٤٨	فضول ڳالهائيندڙ ماڻهو هنن ڳالهين کي ڪتي سمجھندا	١٢٥
١٤٨	ذات جو مشاهدو	١٢٦
١٤٩	سالڪ ايجان طريقت ۾ بار آهي جوان کي صورت ۽ حقائق	١٢٧
١٥١	هڪ جهڙي نظر ۾ تي اچي منصور عليه الرحمة جي ڦاسي جو سبب پاڻ سڳورن	١٢٧
١٥٤	جن جو أمر هونه ته جيڪي چوي ها سو ٿئي ها هن فقير (حضرت خليفو محمود فقير قدس سره) کي "انا"	١٢٨
١٥٤	جا ٿئي درجا عنایت تيل آهن بلند فطرت وارو طالب هن معني جي سمجھڻ جي طلب ڪندو	١٢٩
١٥٤	طالب کي گھرجي ته معيشت جي ظاهري اسبابن سان دل نه پڏي	١٣٠
١٥٤	طالب کي گھرجي ته پنهنجي پائڻ واري هستيء کي ڇڏي ڏي	١٣١

نمبر	عنوان	صفحو
١٣٢	وچي رس وڃڻ کي، وڃڻ پڻ وڃاءُ	١٥٥
١٣٣	اها خودي هن موهوم هستي، کان سواءِ بي آهي	١٥٥
١٣٤	طالب کي گهرجي ته چئن عناصر ۾ فكر ڪري ته انهن ظهور ڪٿان لتو	١٥٥
١٣٥	اسان کي عجب آهي انهيءِ حال تي ان وقت اهڙو ڪو به بزرگ نه هو جيڪو منصور کي "انانيت" واري حال کان چڪي، پئي حال تي آئي ها ۽ ان کي ڦاسي کان نجعات ڏياري ها - حضرت ميان صاحب قدس سره	١٥٦
١٣٦	حقیقت الحقائق حق مطلق آهي، ان کي "عقل كل"، "روح اعظم" ۽ حقیقت محمدی پڻ پڻ چون تا	١٥٧
١٣٧	چا حقیقت محمدی پڻ کان اڳتي ڪو به رستون نه آهي	١٥٧
١٣٨	جڏهن هي فقير (خليفه محمود فقير) نديو پار هر ۽ اجا پارن سان گڏ مكتب ۾ قرآن شريف پڙهندو هو - هڪ واقعو	١٥٨
١٣٩	هن طالب صادق جو مرشد هي سفید ريش وارو نه آهي، هن جو مرشد عشق الاهي آهي جو ان کي خود بخود رستو پيوڏيکاري	١٥٩
١٤٠	من تو شدم، تومن شدي	١٦٠
١٤١	پوءِ پاڻ پنهنجي دستار مبارڪ مٿي تان لاهي هن فقير (خليفه محمود فقير قدس سره) جي مٿي تي رکيائون ۽ پنهنجا قدر مبارڪ منهنجي ڪند تي رکيائون.	١٦١
١٤٢	جهن وقت هن فقير کي خلافت جي تاج (چت) سان عزتاب ۽ مشرف ڪيائون	١٦٣
١٤٣	"لڳندي لاڙان، سوچو ٿيو سري مان" ماموئي جو بيت	١٦٣
١٤٤	حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن جون خليفه صاحب سان ظاهري خواه باطنی مهريانيون بيدند آهن - هڪ واقعو	١٦٤
١٤٥	دل وارو ڪتاب "مطالع ڪر" بيشڪ اوليائين جي هڪ نظر هزار ورهين جي عبادت کان وڌيڪ بهتر آهي	١٦٥
١٤٦	حضرت سيد حسين قدس سره جنهن کي عرف ۾ پير مراد تا چون، انهيءِ جي شيخ طلح قدس سره سان هڪ ملاقات "كتاب تذكرة الطاهرين" ۾ لکيل هڪ واقعو	١٦٦
١٤٧	حضرت خليفي محمود فقير رضي الله تعالى عنہ سان گڏ فقير محمد ملوڪ رح جو ڪچ ملڪ جو سفر	١٦٧

صفحو	عنوان	نمبر
١٦٩	فقير اهو آهي جنهن پاڻ کي "من عرف نفسه فقد عرف ربه" جي معرفت سان سچاتو	١٤٨
١٧٠	مسکيني هڪ عجيب نعمت آهي، پر اها الله تعالى جي فضل کان سواء کنهن کي ميسر نتي ٿئي	١٤٩
١٧٠	فقيري چا آهي؟ مكتوبات شيخ عبدالجليل قدس سره	١٥٠
١٧١	اذا تَرَّقَ فَهُوَ اللَّهُ انھي، قول جي پڙھن ۾ يا سمجھئن ۾ فڪر ڪريو	١٥١
١٧٢	نماز انسان کي ظاهري گندگين ۽ پليتين کان پاڪ رکي ٿي	١٥٢
١٧٢	منصور حلاج قدس سره جي ڦاسي	١٥٣
١٧٣	حضرت امام زين العابدين رضي الله تعالى عنه جي نماز	١٥٤
١٧٤	نماز، روزو، زکوات ۽ حج بابت نڪتن ۽ رمزن جو بيان	١٥٥
١٧٦	كتاب بيان العارفين جو هڪ حوالو ته هن عالم ۾ جيڪي ڏستن ۾ اچي پيو سو محض عدم آهي	١٥٦
١٧٦	فرمائيون ته عالم ملڪ ۽ ملڪوت، عالم اجساد ۽ ارواح بلڪ جيڪا موجودات ۽ مکنومات انهن سڀني عالمن جو هڪڙو نالو آهي، هڪڙو جسم، هڪڙي صورت ۽ حقيقت آهي	١٥٧
١٧٨	اهو ڪعبو حضرت "خليل" جو ثاهيل آهي ۽ هي دل وارو ڪعبو حضرت "جليل" پنهنجي هت سان ثاهي منجهس	١٥٨
١٧٩	پنهنجو روح ڦوكيو آهي	١٥٩
١٨٠	بي ادبی خود عين بدنصيبي آهي. طريقت ۾ پهريون شرط ادب آهي	١٦٠
١٨٢	مخدور صابر ولوري قدس سره جي ادب بابت تشريع سلطان فقير جو بيان ڪيل هڪ واقعو	١٦١
١٨٢	لائز جي سفر ۾ حضرت پير سائين رضي الله عنه جن هڪ يورو روپاه (مازي)، جي پرڳشي ۾ نندني فقير مری (بانيء) نندو شهر ضلع بدین) جي دعوت تي تشريف فرما تيا	١٦٢
١٨٣	اهل ظاهر جون عبادتون، رياضتون ۽ أعمال صالح عارف بالله شيخ طيب قدس الله سره مشاهدي واري دراء	١٦٣
١٨٣	۾ مستغرق هو	١٦٤
١٨٤	سلطان الوقت شيخ طيب قدس الله سره جا آباء و اجداد	١٦٥
	فقيري جي لباس ۾ سينگاريل هئا	

صفحو	عنوان	نمبر
١٨٥	اچوکن ڏينهن ۾ منهنجن مسکين مریدن جو الاتجي ڪٻڙو حال آهي.	١٦٦
١٨٥	سید محمد شاه جي پاڪدامن معصوم بي بي حوا جو بيان ڪيل ڪوکرن جي ڳوٺ جو هڪ واقعو	١٦٧
١٨٥	سفر ڪڙ جا مقصد حضرت خواجہ نظام الدين والحق قدس سره جو واقعو - سواء	١٦٨
١٨٦	ڪنهن پيچا ڳاچا جي سڀ ڪنهن سان بيعت ڪر - حوالو كتاب سير الاوليء ۽ كتاب حسرت نامو	١٦٩
١٨٩	كتاب جامع العلوم ۾ بيان ٿيل هڪ واقعو	١٧٠
١٨٩	خليفو ميان سلطان عليه الرحمه جي طرفان حضرت پير سائين روضي ڏشي رضي الله تعالى عنہ کي هڪ عرض	١٧١
١٩٠	كتاب فوائد الفوائد ۾ آهي ته سالڪ هڪ راهه گير (واتهڙو) آهي	١٧٢
١٩١	ماڻيءِ پيڻ جا حق ڪنهن ماڻهو تي مصیبت جي ذلت واقع ٿئي ته پوءِ ان کي ڄا ڪڙ گهرجي	١٧٣
١٩١	الله تعالى جي ولين مان کي اهڙا فرد آهن جن کي ازل کان ابد تائين ائين ٿو ڏست ۾ اچي جيئن هت جي تري تي ڪا شيء ڏسجي	١٧٤
١٩٣	هجري سن هزار کان اڳ ظاهر جو حڪم باطن تي غالب هو ۽ باطن ظاهر جو تابع هو	١٧٥
١٩٤	طريقت جي طالبن لاءِ شريعت جي متابعت ضروري آهي	١٧٦
١٩٥	نفي ۽ اثبات واري شغل جي تمام گھڻي اهميت ۽ فضيلت آهي	١٧٧
١٩٥	الله تعالى جو فرمان حضرت موسى عليه السلام جي نام مرشد ڪامل سان اتحاد ۽ رابطو رکڻ ضروري آهي	١٧٨
١٩٨	وحدت الوجود ۽ وحدت الشهود	١٧٩
١٩٨	انسان جي وجود اندر نفس، قلب، روح ۽ دل اصل ۾ جدا آهن يا انهن سڀني جو وجود ساڳيو آهي. حضرت پير سائين روضي ڏشي قدس سره جي تشريع	١٨٠
١٩٩	اهل الله جو احترام لازمي آهي	١٨١
٢٠٠	ماڻهن کان پنهنجو منهن لڪائين	١٨٢

صفحه	عنوان	نمبر
٢٠١	عارف بالله شیخ محکم الدین سیلاني قدس سره جن جي ادب جي حد	١٨٥
٢٠١	مون کي مولوي نچئجو: مولوي فخر الدین رحمة الله عليه	١٨٦
٢٠٢	چو تکارو تدھن حاصل ٿيندو جدھن پنهنجي وجود ۾ خوديءَ	١٨٧
٢٠٣	جو هڪ ذره نه رهندو عارف بالله شاه عنایت صوفی قدس سره جي شہادت جو	١٨٨
٢٠٣	واقعو حضور انور صلي الله عليه وسلم جن جو معراج	١٨٩
٢٠٤	ماڻهو مسکين انھيءَ کي ٿا چون جنهن وٽ دنيوي	١٩٠
٢٠٤	اسپاين مان ڪجهه نه هجي اڏا رات جي وقت ڪوري جي گهر کي باهه لڳي: بچي	١٩١
٢٠٤	فقير هنگوري جو بيان نواب ولی محمد جي پٽ احمد خان جو بيان ڪيل هڪ	١٩٢
٢٠٥	واقعو كتاب جواهر سمني جو هڪ مثال	١٩٣
٢٠٥	اي منهنجا رب! تون پاڪ آهين- زمين وارا ويچارا توکي	١٩٤
٢٠٦	عرش ۾ پيا ڳولن ۽ آسمان وارا توکي زمين ۾ پيا ڳولين حضرت ابراهيم عليه السلام کي نمرود طرفان آڙاه ۾	١٩٥
٢٠٧	اچلن وارو واقعو كتاب سفينه الاولىاءِ ۾ بيان ڪيل شيخ عثمان	١٩٦
٢٠٧	هاروني قدس سره جو هڪ واقعو	١٩٧
٢٠٨	هن جهان ۾ صاحب عرفان قدر جي راز مثل مخفی آهن مريد کي لازم بلڪه فرض آهي ته هو پنهنجي مرشد	١٩٨
٢٠٩	جو ادب ڪري ۽ سندس ظاهر واري صورت توڙي باطن اندر پورو ڏيان ڏي	١٩٩
٢١٠	طريقت وارو مرشد صيقل جي مثال آهي ۽ مريد ڪت چڑھيل تلوار جي برابر آهي	٢٠٠
٢١٠	حضرت عبدالله احرار جي ملفوظات شريف ۾ لکيل آهي	٢٠٠
٢١٠	تم طالب کي پنهنجي مقصد ۾ ڪاميابي ۽ نفعو نه ٿيندو، جيستائين نبيين سڳورن ۽ اوليائين جي طريقي سان	٢٠١
٢١٠	محبت نه رکندو الله تعالى سيني وارن جي حال کي چائي تو	٢٠١

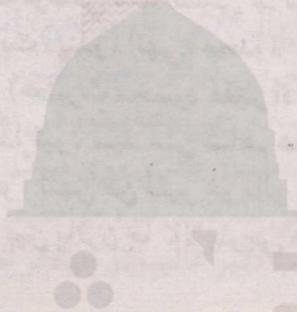
صفحه	عنوان	نمبر
٢١٠	ماڻهو کان جيڪڏهن کو صغيرو يا ڪبورو گناهه واقع ٿئي ته ان کي گهرجي ته يڪدر الله تعاليٰ وٽ تو ٽهه تائب ٿئي	٢٠٢
٢١١	خواج عبيده الله احرار قدس سره جي ملفوظات جو هڪ حوالو	٢٠٣
٢١٢	طالب کي گهرجي ته طلب جي ميدان ۾ گھرزو اهڙو تکو ڊوزائي جو هڪ ٿئي جذب ۽ جولان سان مقصد ۽ مطلوب کي حاصل ڪري	٢٠٤
٢١٢	مبتدى طالب کي گهرجي ته پنهنجي شيخ جي ڏسييل حڪمن تي استقامت ڪري	٢٠٥
٢١٣	الله تعاليٰ پنهنجي گنهگار بندن تي اهڙو مهريان آهي جو انهن کي سندن نافرمانين جي ڪري ترقى ڪڍي نشو ڇڏي	٢٠٦
٢١٣	جيڪو شخص الله تعاليٰ جي بارگاه ۾ پاڻ کي حقير سمجهي ٿو، الله تعاليٰ ان کي آخرت ۾ عزت وارو ڪري ٿو	٢٠٧
٢١٣	مريد کي گهرجي ته فراغت ۽ تندريستي کي غنيمت چائي	٢٠٨
٢١٥	حضرت خواجہ مجدد الف ثانی قدس سره فرمایو ته جيڪڏهن بي خودي جي هڪ ساعت به هت اچي وڃي ته پين شغلن کي بلڪل ڇڏي ڏي	٢٠٩
٢١٥	حضرت خواجہ بهاو الدین نقشبندی قدس سره فرمایو ته جن پنهنجي خودي کي فنا ڪيو تن کي دوست جي ڳولڻ جي ڪا گهرج ڪونهي	٢١٠
٢١٦	دل ۾ غير شرعی ڪر ڪرڻ جو خيال اچڻ	٢١١
٢١٦	دنيا جي ڪمن ۾ پنهنجي تدبیر ڇڏي الله تعاليٰ جي سپرد ڪرڻ	٢١٢
٢١٦	ديسي ۽ پريديسي، مسافر ۽ واهڙو، مومن کي کپي ته پنهنجي جاوداني وطن ڏانهن وجئ لا، منتظر رهي	٢١٣
٢١٧	جنهن شخص جي دنيا آباد آهي ۽ موت کي پسند نشو ڪري ته اهڙي شخص جي آخرت ۾ ويراني ۽ بريادي آهي	٢١٤
٢١٨	بهشت ۽ دوزخ	٢١٥
٢١٨	ڪهري به عبادت يا عمل جيڪي حق تعاليٰ جي عشق ۽ محبت کان خالي آهن ته اهو عمل ۽ عبادت سڀ باطل آهي	٢١٦
٢١٩	جنهن جاء ٿي گل آهن ته اتي ڪندا به آهن، جنهن هند	٢١٧

صفحة	عنوان	نمبر
٢١٩	تي درشهوار آهن ته اتي واڳون ۽ مردم خوار به آهن حقيقی ۽ مجازي عاشق	٢١٨
٢٢٠	مبتدی مرید کي گهرجي ته پنهنجي مرشد سان رابطو اهڙو رکي جو ان کان سواءِ بي ڪا شيء نه ڏسي	٢١٩
٢٢١	صبر جا تي قسم آهن	٢٢٠
٢٢٢	جهري طرح الله جا ملاڪ آدم جي اولاد تي مؤڪل تيل آهن، اهري طرح سان نفس ۽ شيطان پڻ ماڻهو جي اندر گڏ آهن تن کان ڏپ ڪڻ گهرجي	٢٢١
٢٢٢	نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جن هميشه گهر جو سب ڪر پنهنجي هئن سان ڪندا هئا ۽ هميشه پان کي ڪم ۾ مشغول رکندا هئا	٢٢٢
٢٢٣	طالب کي کپي ته ڪنهن اهل دل ڏانهن ويحي ته جيئن ان جي آهن انهن کان پري ڀجي ۽ سندن فريب کان پاڻ کي محفوظ رکي	٢٢٣
٢٢٣	طالب کي کپي ته ڪنهن اهل دل ڏانهن ويحي ته جيئن ان جي بركت واري صعبت مان ايمان جي موژي هت اچي	٢٢٤
٢٢٤	ڪامل اهو آهي جنهن پاڻ کي "تلعلقا باخلق الله" جي	٢٢٥
٢٢٤	سهڻن خلن ۽ موچارن فعلن سان سينگاريو جڏهن سالڪ جي دل واري فرحي تان نفسياني ۽ شيطاني گندگيون متجي صاف ٿين ٿيون ته پوءِ اهري دل حق تعالى	٢٢٦
٢٢٤	جي نور حاصل ڪڻ جي لائق ٿئي تي طالب کي کپي ته پنهنجي هت ۽ زيان کان ماڻهن کي خوش	٢٢٧
٢٢٤	رکي، ڇاڪاڻ ته اصل ۾ اهي سڀ هڪ وجود مان خلقيل آهن امر معروف ۽ نهي منکر يعني چڱن ڪمن جو امر ڪڻ ۽	٢٢٨
٢٢٥	نهي عن منکر کان جهلهڻ ان شخص کي سونهي ٿو جيڪو پنهنجي نفس جي غرض کان ڇتيل هجي مسلمان اهو آهي جنهن جي هت ۽ زيان کان ٻيو مسلمان	٢٢٩
٢٢٥	سلامت ۽ امن ۾ هجي طلب وارو طالب اڏامنڌ ڀکي جي مثال آهي جيڪو پجري جي قيد کان آزاد ٿي داڻي جي ڳولا ۾ دوزي تو	٢٣٠
٢٢٥	طالب کي گهرجي ته جيڪو ڪم شروع ڪري ان ۾ نيت سئي رکي	٢٣١

صفحه	عنوان	نمبر
۲۲۶	جیکڏهن کو شخص تهجد جي نماز پڙهي ۽ ان تي فخر ڪري ته ان شخص لاءِ هي بهتر آهي ته اهو ستو پيو هجي ها	۲۳۲
۲۲۶	فقير کي کپي ته پنهنجي عمل تي نظر رکي جيئن شيطان ان کي ورغلائي نه سگهي - هڪ جاهل فقير ۽ هڪ عالم جي	۲۳۳
۲۲۷	دostي، جو نقل الله تعاليٰ جا خاص بانها شيطان جي مڪر ۽ ثريپ کان واقف آهن تنهن ڪري ملعون شيطان جو انهن تي ڪنهن به قسم جو زور نتو هلي	۲۳۴
۲۲۷	بنديگي پن قسمن جي آهي	۲۳۵
۲۲۸	انسان جا تي مظهر آهن هڪڙو اسر پيو جسر تيون روح	۲۳۶
۲۲۹	فقيرن جا چار قسم آهن: هڪڙو منتهي پيو قابل قرب تيون قابل بعيد چوٽون غير قابل	۲۳۷
۲۳۰	فقير پنهنجن خصلتن کان خالي نه آهن	۲۳۸
۲۳۰	حضرت ابوياڪر صديق رضي الله عنه جي عادتن ۽ عبادتن کان واقفيت	۲۳۹
۲۳۰	سماع مبتدى طالب کي لذت ۽ حرڪت پيدا ڪري تو	۲۴۰
۲۳۱	طالب کي کپي ته پنهنجي ظاهر ۽ باطن کي پاڻ سگورن صلبي الله عليه وسلم جي پيروي سان سينگاري ۽ پنهنجي دل جو توجه ۽ رابطو پنهنجي مرشد سان پورو پورو رکي	۲۴۱
۲۳۱	روح لطيف آهي، جسر جي گندگين جي صحبت سان ميرو تي تو وجي پر جيڪڏهن روح کي طاقت تي ۽ جسر تي	۲۴۲
۲۳۲	غالب ٿيو ته جسر جي ڪثافت لطافت ۾ تبديل ٿي ويندي طالب کي کپي ته پنهنجي قلب اندر پنهنجي مرشد جي صورت پچائي، جيئن کيس سندس قلب اندر مرشد جي صورت نظر اچي	۲۴۳
۲۳۲	الله تعاليٰ جا سڀ تبии ۽ اولياء جيڪي ماڻهن جي باطنی بيمارين جا طبيب آهن، انهن نفساني خواهشن، مال ۽ جاه کان منع فرمائي آهي، پر جيڪڏهن آسيين سندن حڪم تي هلنداسيين ته پوءِ ائين سمجھبو ته هنن جي حڪم تي اسان عمل ڪونه ڪيو	۲۴۴
۲۳۳	الله تعاليٰ جي طالبن وٽ هي دنيا هڪ دم جي مثال آهي، چاڪڻ جو اهي پنهنجي دل دنيا سان نتا ڳندين	۲۴۵

نمبر	عنوان	صفحه
٢٤٦	حضر عليه السلام جي ملاقات مان چا ورندي خضر ته آئون آهيان منهنجي صحبت جي شامت کري اجوکو ڏينهن قرآن شرف جي ثواب کان محروم رهيو آهين	٢٣٣
٢٤٧	اي دوست تون حق سڀحانه وتعالي جي غير کان گهشي نفتر رك ۽ اللہ تعالی جي يادگيري ۾ پاڻ کي محو ۽ مشغول رک	٢٣٤
٢٤٨	سالک کي گھرجي ته سجو وقت اللہ تعالی جي ذکر ۽ فکر ۾ مشغول رهي	٢٣٤
٢٤٩	حضرت شيخ جنيد بغدادي قدس سره ۽ حضرت شيخ فضيل بن عياض جو هڪ نقل	٢٣٥
٢٥٠	اوہان کي جنهن وقت حق تعالی جو حضور حاصل ٿي ته ان	٢٣٥
٢٥١	وقت هن پانهي کي ياد ڪندا - هڪ سائل جو عرض هن فقير کي پڻ اللہ تعالی پنهنجي ڪرم سان گھشن ولین ۽	٢٣٦
٢٥٢	مرتبن ۽ مقامن جي معلومات بخشي آهي زال جي حقوق جي باري ۾	٢٣٦
٢٥٣	حضرت شيخ نجم الدين ڪبرئي ۽ شيخ شهاب الدین قدس سره جو هڪ نقل	٢٣٦
٢٥٤	حضرت شاه عبدالکريم بلڙي واري جي ملفوظات ۾ بيان ٿيل هڪ نقل	٢٣٧
٢٥٥	حلال جي ڪمائی	٢٣٨
٢٥٦	جيڪو شخص دل جي عجز ۽ نياز سان اللہ تعالی جي بارگاه	٢٣٩
٢٥٧	۾ سوال ڪندو ته اللہ تعالی ان جي سوال کي رد نه ڪندو فقير کي کپي ته پاڻ ۾ رازي جهڙي روش پيدا ڪري	٢٤٠
٢٥٨	پانهي وٺي جند تي سائين سڏ ڪيوس	٢٤١
٢٥٩	ڪنهن ماڻهو کي بنا ڪنهن طمع جي ڪنهن کان ڪا شيء ملي ته موڌائيجي پر قبول ڪجي	٢٤١
٢٦٠	رزق ملن لاء دروازا	٢٤١
٢٦١	ڪو بزرگ صاحب ڪماليت ائين به چوندو هو ته اللہ تعالی	٢٤٢
٢٦٢	پنهنجن نিক پانهن کي حرام کائڻ کان پنهنجي پناهه ۾ تو رکي	٢٤٤
٢٦٣	حضرت خواجه بهاڻ الدين زڪريا ملتاني قدس سره جن جواب	٢٤٤
٢٦٤	ڏنو ته جيڪڏهن مون کان پيچا ٿي ته اسان لاء ڪهڙي سوڪڙي	٢٤٤
٢٦٥	آندی اٿئي ته آئون عرض ڪندس ته مون وٽ اهڙي شيء نه	٢٤٤

صفحہ	عنوان	نمبر
۲۴۴	آهي جيڪا تنهنجي بارگاه ۾ آئڻ جي لائق هجي، مگر مراد ۽ ارادو	۲۶۳
۲۴۵	فقير کي گهرجي ته هڪري لباس ۾ ڪڻ ۾ پاڻ کي پتل نه رکي پر الله تعاليٰ جي طرفان جيڪو لباس ملي سوپائي	۲۶۴
۲۴۵	فقير کي گهرجي ته پنهنجي ضرورت مطابق پنهنجو لباس رکي	۲۶۵
۲۴۶	حضرت موسى عليه السلام جو الله تعاليٰ سان هر ڪلامي جو هڪ واقعو	۲۶۶
۲۴۷	عاشقن جي قوت عشق آهي عالي همت طالب کي گهرجي محبوب حيقى کان سواء بي	۲۶۷
۲۴۷	جيڪا شيء ڏسڻ ۾ اچي تنهن کي حرام چائني امير المؤمنين حضرت امام حسين رضي الله تعاليٰ عنہ - هڪ واقعو	۲۶۸
۲۴۷	اي پڻ وڌي حاج جي مجلسی ثئين محبوب ، بين طالب کي گهرجي ته پاڻ کان بين سڀني انسانن کي بهتر ۽ نيك سمحاني	۲۶۹
۲۴۹	هڪ بزرگ جو واقعو	۲۷۰
۲۵۰	جيڪا شيء طالب جي دل قبول نه ڪري ۽ پاڻ نه کائي اها شيء بين کي به نه کارائي	۲۷۱
۲۵۰	بخيل، ڪنجوس ۽ سخي اوهان جي ملڪيت وارو مال اهو آهي جيڪو اوھين پنهنجي	۲۷۲
۲۵۰	حياتي ۾ الله تعاليٰ جي راه ۾ خrieg ڪريو تا طالب جي سخا هي آهي ته هو الله تعاليٰ جي وات ۾ پاڻ کي	۲۷۳
۲۵۱	مصروف رکي يعني پنهنجي هن موھوم هستي کي فنا ڪري ته ان جي عيوض پيو وجود عطا ٿئي	۲۷۴
۲۵۲	فتا ۽ بقاء کان پوءِ سالڪ کي مڪمل ڪرڻ جي نعمت تا بخشين ان وقت سندس توبه ۽ تصرف ذات احاديث ڏانهن هوندو آهي	۲۷۵
۲۵۲	طالب کي گهرجي ته حق سبحانه وتعاليٰ جي عشق ۾ ادن ۽ کتي، جي پت کان گهت نه ڪري، جيتوٺيڪ اهي مجازي عاشق هئا	۲۷۶
۲۵۵	جڏھين موھوم هستي، وارو حجاب ڪجي ويو ۽ پاڻ پائڻ جو	۲۷۷

٢٧٩	گمان لهي ويو ته پوءِ هڪ وجود باقي رهندو جننهن وقت هن فقير کي فنا في الشیخ غلبو آندو ته حضرت پير سائين رضي الله عنه پنهنجو رحمه ۽ شفقت فرمائي هن بيت سان خطاب ڪندا هئا	٤٥٥
٢٨٠	تومن شدي من تو شدي، من تن شدم تو جان شدي جيستائين هن دنيا ۾ اللہ چوڻ وارو هڪ به انسان هوندو	٤٥٦
٢٨١	تيستائين قيامت نه ايندي، يعني جيستائين اللہ چوڻ وارا سيٽ فاني نه ٿيندا تيستائين قيامت نه ٿيندي	٤٥٧
٢٨٢	ناسوت، ملڪوت، جبروت ۽ لاھوت ڪنهن کي ٿا چون فوق الفوق ۽ حقیقت الحقائق	٤٥٩
٢٨٣	ڪن اوليائين جو هن ڳالهه تي اتفاق آهي ته حقیقت الحقائق حق مطلق آهي.	٤٥٩
٢٨٤	كمال وارن صاحبن جو تبدل پڻ حق سبحانه وتعاليٰ جي قدرت واري آرسyi جو مثال سمجھڻ گهرجي	٤٦٠
٢٨٥	سڀني نبين سڳورن جي ڪلمن کان پاڻ سڳورن صلي اللہ عليه وسلم جن جو ڪلمو لا الله الا الله محمد رسول الله افضل آهي	٤٦١
٢٨٦	حق سبحانه وتعاليٰ جو حضور دل جي مشغولي سان حاصل ٿئي ٿو، ۽ ن زيان سان يا ڪاث واري تسبیح سان - تسبیح اها آهي جو ساري موجودات جي آواز کي الله تعاليٰ جو ذڪر تصور ڪري.	٤٦٣
		
<p>من نعي گويه انا الحق يار ميگويد بکو، چون نگويه چون مرا دلدار ميگويد بکو.</p>		

## \* مقدمو \*

### ۱- نندیپن ۽ طریقہ شریف ۾ داخل ٿیئُ:

حضرت سلطان المشائخ، قطب العارفین، سید الزاهدین، فخر العاشقین، برهان الشریعت، سلطان الطریقت، غواص دریائی شہودیت، دانائی اسرار ربویت، واقف فنا وبقاء مرشدنا ومولانا حضرت پیر دستگیر مستغرق بحر شہود مرشدیم حضرت خلیفہ محمود ادام اللہ تعالیٰ برکاتہ علینا سنے ۱۱۸۹ هجری ۾ پنهنجی ڳوٹ (قریبہ گھنور) کڙيو گھنور ۾ پیدا ٿیا. جیکو ماتلیء شہر کان اتكل ۲۵ میل ڏکڻ طرف آهي. سندن والد بزرگوار رئیس گھنور خان ذات جا نظامائی بلوچ هئا ۽ نظامائین جی مبارکائی شاخ سان سندن تعلق هو.

حضرت مرشد سائین خلیفو محمود ادام اللہ برکاتہ ملفوظات شریف ۾ پنهنجی نندیپن جی حیاتی ۽ نندی ہوندی کان وئی فقیریء سان دلچسپی جی باری ۾ جیکو لکیو آهي، انهيءُ جو مختصر خاکو هن ریت آهي: پاڻ فرمائین تا: ”جنهن وقت اسان جي ڀاءِ میان زنگی جیکو چگین عادتن سان سینگاریل هو، تنهن جڏهین ”ڪلَّ نَفِسٌ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ“ جي واعدي مطابق وفات کئي، تدهن اسان جو والد رحمة اللہ علیہ غمگین تي مخدوم میان اسماعیل علیہ الرحمه کڏي واري وت ويا. مخدوم صاحب نظر شفت فرمائي دعا کئي ته توکي اللہ جل جلاله ان جي عيوض چڱو پت ڏيندو، انهيءُ مخدوم جي دعا قبول ہوندی هئي. هيءُ فقیر (حضرت محمود فقیر ادام اللہ برکاتہ) ٿورن ڏينهن کان پوءِ پیدا ٿيو. سيد مثن شاه علیه الرحمه، اللہ تعالیٰ جو صالح پانهو هو، تنهن هن فقیر جو نالو محمود رحمة اللہ علیه رکيو، جیتوئیک پین پائرن جا نالا بلوچي هئا. اهو سيد صاحب

لوئي واري بزرگن كان قادری طریقه ۾ داخل هو. خلیفہ محمود فقیر قدس سره جا کل پنج یاء پیا هتا پاڻ چھون یاء هو. (۱) زنگی خان (۲) حضرت خلیفہ محمود عليه الرحمه (۳) چاڪر خان (۴) گهرام خان (۵) تالهو خان (۶) عمر خان جيڪو مياڻي جي جنگ ۾ شهيد ٿيو.

وڌيڪ فرمائين ٿا ته نندي هوندي استاد صاحب ميان عبدالکريم لکڙي واري ووت پڙهندو هئس. ياد نه آهي ته ان وقت حرفن تي ٿي پڙھيم يا فرحي تي. انهن ڏينهن ۾ هڪ سيد پنجاب كان آيو هو استاد صاحب سان گفتگو ڪرڻ لڳو، اسان کي سندس ڏسٹن سان البت دل جي رغبت سندس طرف ٿي، تنهن کان پوءِ جيڪڏهن ڪي به به شخص فقير جي جماعت مان گڏ ڳالهين ڪندي پاڻ ۾ ڏئر ٿي ته ان وقت جيڪڏهن راند ۾ مشغول هئس ته به دل بي قرار ٿي وٿي پئي راند کي چڏي اچيو سندن صحبت ڪيم.

ان وقت فقير حافظ نمر و رحمة الله عليه جيڪو نقشبendi طريقي ۾ هو تنهن سان گھڻي محبت ڪيم ۽ ان جي فقيرائي ڳالهين ۾ دلچسپي ورتم. اهو فقير رات جو گھڻو جاڳندو هو. اڪثر مراقبي ۾ هوندو هو. ڪڏهن به ان کي ستلن نه ڏئر.

انهيءَ زماني ۾ مخدوم ابراهيم نقشبendi عليه الرحمه نتوي هڪ هندو زال جي معاملي ۾ اسان جي ڳوٺ ۾ آيو هو. انهيءَ زال کي هڪ جاءِ كان پئي جاءِ ڏي ٿي لکايائون. اسان جو والد انهيءَ ڳالهه جي تحقیقات ڪري رهيو هو، اسان مخدوم صاحب کي اچيو پتايو ٿي، هيٺر اها زال فلاڻي جاءِ ۾ آهي. انهيءَ ڳالهه كان مخدوم صاحب هن فقير تي گھڻو راضي ٿيو. اسان جي والد صاحب رحمة الله عليه، اسلام جي رعایت رکي اها زال مخدوم صاحب کي ڏنائين، جا مسلمان ڪري وري موتي ويا. مخدوم صاحب حضرت خواجه صفي الله قدس سره جو خليفو هو.

بلغت كان پوءِ طالب فقير هالپوتو جيڪو خواجه محڪم

الدين سيلاتي رحمة الله عليه جو مرید هو، وجد ۽ حال تمام گھٹو هئں ان سان صحبت رکی سون فقیر پاڻ تارک الدنيا ۾ لاطع هو. ان بزرگ جی صحبت کان طلب ۽ شوق گھٹو ٿيو. ان زمانی ۾ عالم ریانی میان خیرالله ساکن تلهار جیڪو پڻ خواج محکم الدين سیلاتی جی مریدن مان هو، انهیءَ سان محبت کئی سون. تنهن کان پوءِ میان احمد ٿیپو جنهن جو لقب کتائی هو، پهرين نقشبندی طریقی ۾ ان کان داخل تیاسین. اهو بزرگ مخدوم ابراهيم ثتوی عليه الرحمة جو مرید ۽ خلیفو هو. هن بزرگ جی توجہ سان البت قلب کی تحرك ٿیو پر استقامت ۽ گرفتاري نسبت جی پوري نه ٿي.

## ۲- سلسله قادری ۾ داخل ٿیڻ ۽ طریقت:

انھیءَ کان پوءِ اتفاق صحبت جو فقیر صالح را ھو ڪري سان ٿیو جو اهو فقیر میان عثمان جو ٿیجي جو صحبتی هو، جنهن کی اللہ جل جلاله جی طلب ۽ شوق گھٹو هو. ان فقیر جی صحبت جی تاثیر مان اسان کی بي آرامي ۽ شوق طلب جو گھٹو ٿیو هو ۽ انهن ڏينهن ۾ منهنجي دل مجازي عشق ۾ گرفتار ٿي. ڪيترا سال اهو حال هو. انهیءَ کان پوءِ صحبت فقیر میان عثمان جو ٿیجي ساکن ڳوڻ سيرادين جي سان ڪيم، اهو طالب علم بزرگن ڪاڻ پانیڻ جو هو ۽ مرید شاه عبدالکريم عليه الرحمة جو هو ۽ حضرت مرشد صاحب رضي الله تعالى کان توجہ ورتی هئائين. اوڏانهن سچو ارادو تمام گھٹو هئں. انهیءَ فقیر سان اسان جي محبت تمام گھڻي ٿي جو اتلڪل ست اٺ سال هن سان گڏ رهيا هئاسون. هن جي توجہ سان "سلطان الاذكار" سجي بدن ۾ جاري ٿيو، پر اسان جو ارادو حضرت مرشد صاحب رضي الله تعالى عنه جي پريث ايترى قدر هو جو پنهنجي دل ۾ چاتر ته حضرت مرشد صاحب ولايت ۾ اڪمل آهن ۽ دل ۾ سندن ديدار جي گھڻي آزو هئي. تان جو اتفاق سان حضرت مرشد صاحب

رضی اللہ تعالیٰ عنہ مکان لکڑی، ہر مخدوم میان غلام محمد جی دعوت تی آیا، جو سندن کامل مرید یہ عالم ہو۔ سید جمال شاہ ولد سید میر شاہ جو اسان جی گوٹ جو ساکن ہو، اصل کان سندن مرید ہو۔ اسان کی اطلاع کیائون، آئون یہ اسان جو نندیو یا عمر خان یہ اسان جو پایا ٹیجو میان محمد علی یہ سید جمال شاہ چارئی زیارت جو ارادو گری هلیاسون، رات جو گھٹی دیر کان پوہ پہتاسون۔ خلق جو هجوم تمام گھٹو ہو، ان وقت ملاقات حاصل نہ ٹی سکھی۔ سید میان فتح مرشد صاحب رضی اللہ تعالیٰ وارو جو اسان جو واقف یہ حضرت مرشد صاحب رضی اللہ تعالیٰ عنہ جو سچو مرید ہو۔ اسان وت اچی سندن تعریف یہ تصرف کرامتوں بیان کر ٹکرے واعظ یہ نصیحتون کیائین انهی، لاء تھی طریقی مبارک ہر داخل ٹین۔ جذہن سید صاحب اتی ویو تھے اسان پاٹ ہر گفتگو کئی تھے سید صاحب سمجھی ٹو تھے ہی چوکرا آهن تن کی فریب سان طریقی ہر داخل کرائیندس۔ اسین اهل دنیا جا آهیون۔ اسان طریقت چا لگی؟ خاص زیارت دعا لاء آیا آهیون۔ زیارت گری موتی وینداسون۔

آخر سحور جو آئون اکیلو قدمبوسی لاء ویس پر ثابت فقیر جو ہمیشہ سندن خدمت ہر ہوندو ہو، تنهن مون کی قدمبوسی کان منع کئی یہ چیائین تھے ہینٹر حضرت جن وظیفن ہر مشغول آهن۔ اشراق جی نفلن کان پوہ اچی ملاقات کج۔ پوہ فجر جی نماز سندن پنیان پڑھی سون۔ اشراق کان پوہ قدمبوسی جو ارادو کیوسون پر خلق جی انبوھ کان حاصل نہ ٹی۔ ان وقت مون ڈثو تھے فقیر میان عثمان جو ٹیجو قدس اللہ سره فقیرن وچان اچی قدمبوسی حاصل کئی یہ توجھہ ونی باہر آیو۔ فقیر سان ملاقات کئی سون تھے اسان جی مرضی طریقی ہر داخل ٹین جی نہ آھی یہ اسان جی دوستی توہان سان آھی۔ ہاثی جیکا توہان جی مرضی مبارک۔ فقیر فرمایو تھے ای یا! مون کی دنیا جی نفی کان سوا، یعنی کپڑن یہ مانی کانسوا، پیو کجھہ بہ تو کان حاصل نہ

آهي، ره جو پچ جهلي کو درياء پر گھرڙندو ته نه هن ڪندي پهچندو ۽ نه هن ڪندي. جيڪڏهن توکي الله تعالى جل جلاله جي وات پچشي آهي ته هتان وجي پچ دير نه کر. پوءِ اسين ڏيئي اچي حضور شريف پر حاضر ٿياسون. ويٺڻ شرط مون عرض ڪيو ته حضرتا! دنيا جون بچڙايون، نشا يا حرام سڀ هن گنگهار جي وجود ۾ موجود آهن، پر جيڪڏهن انهن مڙني بچڙاين سان اوهيں لائڻ ڪري ڪرم فرمائيه ٻانهو حاضر آهي. پوءِ حضرت مرشد صاحب رضي الله عنه تمام گھڻي شفقت پر اچي دعا ڪيائون توجهه ڪري اسان ٿنهي کي طريقي شريف پر داخل ڪيائون. انهيءَ وقت پاڻ اشراق جا نفل پڙهيو مسجد ۾ مصلي تي وينا هئا ۽ انهيءَ ڏينهن اسان جي عمر ۲۴ سال هئي. انهيءَ وقت توجهه جواهڙو منهن هو، جو ڪنهن کي به سندن ديدار جي طاقت نه هئي. هزارين ماڻهو متى پيرين اڳهاراً کي چريا سندن حضور شريف پر حاضر هئا هل عشق محبت جواهڙو هو جو قيامت جو سمان هو. جڏهن لکڙيءَ کان تندي غلام حيدر روانا ٿيا ته اسين رخصت وئي پنهنجي ڳوٽ آياسون. پاڻ فقيرن جون دعوتون پئي قبول ڪيائون. جهڙي طرح تندي غلام حيدر کان تندي مير سائينداد تالپر، تنهن کان پوءِ سعيدپور، تنهن کانپوءِ رڙهي جي دعوت قبول ڪيائون. فقير ابو طلح سان گڏ جماعت رڙهي ويندي رات وات تي اسان جي ڳوٽ رهي پئي هئي. حضرت مرشد صاحب رضي الله تعالى عنه کي نظاماڻين آريونه جي زيارت لاءِ وئي ويا هئا، پوءِ سيد فتح محمد کاري زيارت لاءِ نيا هئا ۽ رات اتي رهي پيا هئا. پوءِ اسان سيد ميان جمال شاه کي حضور شريف پر دعوت لاءِ موڪليو ته صبح جو حضرت مرشد سائين کي دعوت ڏيئي اسان جي شهر ۾ وئي اچو. صبح جو پاڻ آيا ۽ آئون سندن خدمت ۾ سارو ڏينهن پيرين اڳهاراً ٿي دوڙيس. اتي نوان مريد پنج سو طريقي پر داخل ٿيا. سواريءَ جي وقت جو چڙهڻ جو سعيو هئن. اسان کي دل ۾ خيال آيو ته حضرت جن کي اچ هوندي

جلدي وجي هڪ چئوري شربت جي ناهي، حضور شريف ۾ آندر. اهو وقت اهڙو هو جو حضرت جن هٿ لغام ۾ ۽ پير رڪاب ۾ وجهيو بينا هئا. پوءِ هن فقيرن کان شربت جو هڪ وتو وني پيئائون ۽ پيئڻ جي وج ۾ فيض جي نظر، هن مسکين تي اهڙي ڪيائون، جو جيڪو مقصود هو اهو هڪ دفعي سان ئي حاصل ٿيو. پوءِ سوار تي ٿل راهو جي دعوت تي آيا ۽ اسان کي فرمايائون ته اوهين اڳتي هلي اسان کي وات ڏيڪارڻ جي خيال سان جلد گھوڙي تي سوار تي، جولنگي چيلهه تي ٻڌن لاءِ به هڪري خدمتگار کان ورتني سون. پوءِ دل ۾ خيال آيو ته وچين نماز پڙهي رخصت وٺدا سون. جڏهن وچين نماز پڙهي سون تڏهن دل ۾ خيال آيو ته سانجههي جي نماز پڙهي تنهن کان پوءِ ڳوٺ ويندنس. جڏهن سانجههي جي نماز پڙهي سون تڏهن دل سندن حضور کان چني نه سکهيس ۽ دل ۾ خيال آيو ته ٿل آشنا آهي حضرت جن رات جو اتي هوندا. رات جو حضور شريف ۾ هوندنس. جڏهن رات جو ذكر جي جماعت ۾ ذكر ۾ مشغول ٿياسون تڏهن دل جي جوش کان دل ٻڌجڻ جا لفظ ظاهر پئي ٿيا. ان وقت ميان علي بخش تالپر جو صاحب حال هو، اسان جي نالي چيائين ته هي جوان محبت ۾ چڱي طرح گرفتار ٿي ويو آهي. پئي ڏينهن صبح جو رڙهي پهتا، تڏهن خليفي ميان علي بخش صاحب جي چوڻ موجب حضرت مرشد صاحب جي صورت مبارڪ جو هڪ ساعت چڱي طرح دل ۾ خيال ڪيم. انهيءَ وقت رابطه حاصل ٿيو. جهڙي طرح ڪكن کي باهم وني، هن ظاهري صورت جي بدران صورت موجود حاصل ٿي ۽ حالت قري پي ٿي پئي ۽ نشي اهڙو غلبو ٿي آندو جو اکيون اکين جي کولڻ کان سوءِ بلڪل نتي ڪلينون ۽ اوچتو دل هڪري اهڙي بلا ۾ گرفتار ٿي، جنهن کي اڳي نه ڄاتل ۽ نه ان کان خبر ۽ نه ٻڌل ۽ دل اهڙي طرح بند گرفتار ٿي جو رخصت وٺڻ جو بلڪل خيال نه رهيو، بلڪ ماڻ ۽ عيال جي يادگيري لهي ويشي. انهيءَ

ڏينهن به تي ميل گھوڙي تي چڙهيس پوءِ گھوڙي کي چڏي پيادو خدمت شريف ۾ تي دوڙيس ۽ فتح پور آيا تنهن کان پوءِ کورواهه آيا، ان وقت پاچي جي مثل هميشه حضور شريف ۾ حاضر هوندو هئس. تنهن کان پوءِ دندي شهري ۾ آيا پوءِ اسلام پور ۽ اتان کوکر ۾ آيا. ان وقت وجد جي حالت اهڙي ظاهر تي جو جوش وجد جي کان، سندن وجود مبارڪ ڏانهن اشارو ڪريو ظاهر تي چيم ته اجهو الله، اجهو الله جل جلاله، حضرت مرشد صاحب رضي الله تعالى عنه ڪند ۾ وٺي مون کي فرمائيون ته اهڙي، طرح نه چو. مون عرض ڪيو ته حضرتا اهڙي طرح نه آهي چا؟ پاڻ فرمائيون ته جيڪڏهن اهڙي طرح آهي تڏهن به چوڻ نه گهرجي. مون عرض ڪيو ته مون کي چوڻ ۾ اختيار نه آهي. پوءِ پاڻ فرمائيون ته جيڪڏهن توکي اختيار نه آهي ته تنهنجي مرضي.

انهيءَ کان پوءِ ملاڪاتيار آيا پوءِ سعیدپور ا atan ڳوٽ بهادر خان نظامائي جي ۾ آيا. سيني نظامائيون منهنجو حال ڏسي تعجب تي ڪيو. تنهن کان پوءِ حيدرآباد آيا اتي اسان جو والد صاحب رحمة الله عليه ۽ چاچو صاحب سرڪاري نوکري ۾ هئا. حضرت جن کي اچي عرض ڪيائون ته هن چوکر کي شادي ڪئي ويه ڏينهن پورا نه تيا آهن. عنایت فرمائي رخصت ڏيوس ۽ سمجهايوس ته اسان سان گڏجي واپس ڳوٽ هلي. مون عرض ڪيو ته حضرتا جيڪڏهن سڀئي طريقي شريف ۾ داخل ٿيندا ته ڳوٽ ويندس نه ته نه. پوءِ اهي سڀ طريقي شريف ۾ داخل تيا آئون حضرت مرشد پير سائين رضي الله تعالى عنه جي مرضي مطابق حيدرآباد ۾ رهيوس. پاڻ روانا تيا. پوءِ موئي پنهنجي شهر آيس. دل کي آرام بلڪل نه هو. سيني کان تعلق ٿئي پيو. پوءِ ڏيڍ مهيني گذرلن بعد والد صاحب اسان کي درگاهه شريف تي وجڻ جي اجازت ڏني ۽ گھٺو ثمر ڏنائين. به گھوڙا ۽ هڪڙو اٺ پڻ سواريءَ لاءِ ڏنائين. انهيءَ زمانی کان وٺي هي سلسلو جاري رهيو. ترقيءَ جون منزلون طي ڪري الله تعالى جي ڪرم سان

پنهنجي عروج کي پهتو ڪيتريون دليون سيراب ٿيون ۽ قيامت  
تائين ٿينديون رهنديون. آمين

### ٣- تصنيفات:

حضرت خليفه محمود فقير قدس الله سره پنهنجي تصنيف اوراد المحموديه (محبوبیه المحمودیه) ۾ هڪ هند لکي ٿو ته "اهي (حضرت پير محمد راشد رضي الله تعالى عنه) هن فقير (حضرت خليفه محمود عليه الرحمة) جا مرشد آهن هن حضرت (پير علي گوهر عليه الرحمة) آدام اللہ آباقائے علینا وَمَتَّعْنَا اللہ مَنْ کَانَ فِيْوَضَاتَهُ جو بزرگوار ڏاڏو ٿئي. ان جناب مبارڪ جي ذات شريفين خلق جي لا نافع مريدين لا رحمت آهي، ان جي مرضي ٿي ته جهان جي فائدی جي خاطر حضرت مرشد رضي الله تعالى عنه جي طريقي سلوڪ جا شغل جيڪي مجمل آهن جن جي توضيع ۽ تshireخ نه ٿيل آهي شروع کان ٿئي هن احرer (حضرت خليفه محمود عليه الرحمة) جي ذهن ۾ آهن. انهن کي قلم تفصيل سان بيان ڪري چوٽه پوشيده ڪلام کي سريسته ظاهر ڪڻ سان ڪامل ذوق ۽ نفعو پيدا ٿئي ٿو ۽ اهو اللہ تبارڪ وتعاليٰ جي طالبن لا سرمايو ٿيندو. جيتوڻيک هن فقير پنهنجي قلت علوم ۽ قصور فهر جي سبب عاجزي ظاهر ڪئي، چاڪاڻ ته كتاب گلستان جي پن تن حڪایتن کان سوا زياده فارسي عربي ڪونه پڙهي اثر. آخران صدر نشين مسنند ارشاد هدایت جي رضامندي جي خاطر ان جي واجب الاطاعت حڪم کان انكار نه ڪري سگهييس. پوءِ بحڪم "أَنَّ لِيَسْ لِإِنْسَانٍ إِلَّا مَا سَعَىٰ" جي مقولي جي مطابق هن اعليٰ ڪم جي اطاعت جي لا پنهنجي ڪمزور قوت سان گوشان ٿيس. انهيءِ احوال مان معلوم ٿيندو ته حضرت خليفو محمود ادام اللہ برڪاته صرف چند حڪایتون گلستان جون پڙھيل هو. پر سندس علميت مان معلوم ٿيندو ته پاڻ ڏا عالم هئا کين هر علم تي وڏو دسترس هو. بيشڪ کين

الله تعالى جي طفان علم لدني عطا تيل هو. جيئن سندن لکثيرن  
مان ظاهر آهي. پاٹ هینيان کتاب لکيائون:

(١) **مجمع الفيوضات**: سن ١٢٤٨ هجري ۾ لکيائون. هي  
حضرت پير سائين روضي ذطي قدس سره القدس جو فارسي زيان  
۾ ملفوظات شريف آهي.

(٢) **اوراد المحموديه** (محبوبه المحموديه) هي کتاب  
فارسي زيان ۾ سلوک جو کتاب آهي. هن کتاب مان متى  
حوالو ڏنو ويو آهي. هي کتاب پير سائين روضي ذطي قدس الله  
سره جي ١٣١٢ هجري ۾ ميان حامد بن حسن فارسي زيان مان  
ابوالحسن جي سنتيء ۾ منظوم ترجمو ڪيو آهي. اهو کتاب  
ڪوئي ۾ مطبع فيض سبحانی ۾ چپيو.

(٣) **گلشن أولياء**: هي کتاب سن ١٢٥٨ هجري ۾ فارسي  
زيان ۾ لکيل آهي ۽ هن کتاب ۾ کتاب حدائقه الأولياء کان پوء  
وارن سڀني أوليائين جو ذكر ۽ تاريخ ڏنل آهي. هي کتاب  
اٽكل ١٠٠ صفحن تي مشتمل آهي.

(٤) **مکاتيب**: هي خطن جو مجموعو آهي جيڪي حضرت  
پير سائين روضي ذطي قدس سره جا لکيل آهن. اهي سڀ فارسي  
زيان ۾ آهن. انهن خطن مان نه صرف روحاٽيت جا گوزها مسئلا  
حل ٿين ٿا، مگر اهي ان وقت جي سنتيء تاريخ ۽ جاگراٽي تي پٺ  
ڪافي روشنی وجهن ٿا.

(٥) **هڪ نظر جو سنتيء رسالو جيڪو پراٽي سنتيء ۾**  
لکيل آهي. هي کتاب قوة العاشقين "شيخ عثمان انصاري، جو  
لکيل آهي ۽ عشقيه شاعري جي فارسي کتاب جو ترجمون آهي.  
انھيء جي پنجاري ۾ ملحق تيل آهي.

(٦) **مكتوبات شريف**: هي کتاب فارسي زيان ۾ خطن

جي مخصوصي جي صورت ۾ آهي. هن ۾ حضرت خلیفہ محمود فقیر قدس سره جي دوستن ۽ مریدن طرفان تصوف جي نهايت باريڪ نکتن جي باري ۾ معلومات جو وڏو ذخирه موجود آهي انهن خطن جا جواب باٺواب جيڪي حضرت خلیفہ محمود فقير قدس سره ڏنا آهن اهي پڻ سندن رهبري جي لاڳ موجود آهن.

هن ڪتاب ۾ تقریباً ٧٦ خط ۽ انهن جا جواب ڏنل آهن. هي ڪتاب ٢٨٨ صفحن تي مشتمل آهي. هن ڪتاب جو ترجمو فارسي زيان مان سنتدي ۾ ٿي رهيو آهي. انشاء اللہ جلد شایع ڪيو ويندو.

(٧) ملفوظات شريف: حضرت خلیفہ محمود فقیر قدس سره جا فارسي زيان ۾ به ملفوظات شريف جا ڪتاب موجود آهن، هي ملفوظات شريف خلیفہ گل محمد هاڻائي سانوڻي رحمة اللہ علیه "كنوز المعرفت" جي نالي سان مرتب ڪيو، جنهن جو سنتدي ترجمو حضرت خلیفہ ميان حاجي غلام حيدر صاحب رحمة اللہ علیه جي امر جليل القدر سان جناب مولوي حافظ نور محمد رحمة اللہ علیه متوطن قريه شريف (ڪڙيو گهئور) توفيق الطالبين جي نالي سان ڪيو ۽ آجر ڏينهن تاريخ ٧ ربیع الآخر سن ١٣٣٩ هجري ڪتاب محمد بن مخدوم محمد ابراهيم نورنگزادو وينل کورواه تعلق گوني هتان لکجي تيار ٿيو. انهيء سنتي ترجمي کي هن وقت سن هجري مطابق تقریباً ٨٠ سال گذری چڪا آهن.

گهڻين ڪوششن جي باوجوده به ملفوظات شريف کنوذ المعرفت جو اصل فارسي نسخو ڪثان به دستياب نه ٿي سکھيو آهي. هن ملفوظات شريف جو فقط هي سنتي ترجمو جيڪو ٨٠ سال اڳ جناب مولوي حافظ نور محمد رحمة اللہ علیه ڪيو هو، اهو اسان وت موجود آهي.

(٨) ملفوظات شريف سراج العاشقين: هي حضرت خلیفہ محمود فقیر قدس سره جو پيو ملفوظات شريف جو ڪتاب خلیفه

میان محمد ملوک چاندیور حمه الله علیه "سراج العاشقین" جی  
نالی سان سن ۱۲۴۴ هجري ۾ فارسي زیان ۾ مرتب ڪيو. هن  
ڪتاب ۾ کل ۲۸۶ فرمودا آهن. هن ۾ سلسلہ قادریه نقشبندیه  
جا شجرا یئ ڏنل آهن.

#### ۴- محمودیه اکیدمی کریو گهنور طرفان شایع کیل کتاب

(۱۱) توفیق الطالبین: هي خلیفہ گل محمد ھالائی رحمة الله .  
علیه جو مرتب کیل ملفوظات شریف "کنوز المعرفت" جو سندي  
ترجمو جیکو مولوی حافظ نور محمد پتی متوطن ڪریو گھنور  
شریف "توفیق الطالبین" جی نالی سان ڪیو ھو، اھو ترجمو راقم  
الحرف و ت موجود ھو، مگر هي ترجمواچ کان اتكل ۸ سال  
اڳ واري سندي زيان ۾ ڪیو وي ھو. انهيءَ ڪري هن ترجمي جي  
پولي ۽ موجوده پولي ۽ ڪافي فرق هو ۽ ڪٿي ڪٿي مقصده ئي  
سمجه ۾ ڪونه ٿي آيو. انهيءَ ڪري مون اھو ضروري سمجھيو ته  
ڪم از ڪم جتي مطلب سمجه ۾ نشو اچي انهيءَ سندي پولي ۽  
کي ڪجهه سنوارڻ گھرجي. انهيءَ ڪم لاءِ مون کي ڪافي محنت  
ڪرڻي پيئي ۽ تمام گھٹو وقت لڳو. بهر حال ملفوظات شریف  
توفیق الطالبین جیکو سندي زيان ۾ تصوف جو هڪ بهترین  
شاهکار آهي انهيءَ کي محموديه اکيدمي طرفان تاريخ ۱۶  
جنوري ۱۹۹۳ع ۾ شائع ڪيو وي، جيڪو اميد ته پڙهندڙن کي  
پسند آيو هوندو.

(٢) محبوبیة المحمودیه: هي کتاب پیر سائین روضی  
ذئبی قدس الله سره جی سلسلی قادریه نقشبندیه جی طریقی بابت  
سلوک جو بهترین کتاب آهي. حضرت خلیفو محمد فقیر قدس  
سره هن کتاب جی اصل فارسی مقدمی ہر فرمائیں تا "ان جناب  
مبارک (پیر علی گوهر رحمة الله عليه) جی ذات شریفین خلق جی  
لا نافع مریدن لا رحمت آهي. ان جی مرضی ٿي ته جهان جی  
فائدي جم، خاطر حضرت مرشد رضی الله تعالی عنہ جی طریقی

سلوک جا شغل جيکي مجلمل آهن جن جي توضیح ۽ تشریح نه  
تیل آهي ۽ شروع کان ئي هن احرer (حضرت خلیفہ محمد علیہ  
الرحمة) جي ذهن ۾ آهي. انهن کي قلم تفصیل سان بیان کري  
چوته پوشیده کلام کي سرسته ظاهر ڪرڻ سان کامل ذوق ۽  
نفعو پيدا ٿئي ٿو هو اللہ تبارک و تعالیٰ جي طالبین لاءِ سرمايو  
تیندو. جيتوڻيک هن فقير پنهنجي قلت علوم ۽ قصور فهر جي  
سبب عاجزی ظاهر ڪئي، چاڪاڻ تے کتاب گلستان جي ٻن تن  
حڪایتن کان سوا زیاده فارسي ۽ عربی کون پڑھي اٿم. آخر ان  
صدر نشين مستند ارشاد هدایت جي رضامندی جي خاطر ان جي  
واجب الاطاعت حکمر کان انکار نه ڪري سگھيس پوءِ بحکمر  
لیئَس لِلْإِسْلَامِ لَا مَا سَعَى " جي مقولي جي مطابق ان ڪمر جي  
اطاعت جي لاءِ پنهنجي ڪمزور قوت سان ڪوشان ٿيis. هي  
کتاب سن ١٣١٢ هجري ۾ ميان حامد بن حسن رحمة اللہ علیه  
حضرت خلیفو حاجی عبدالله بن حضرت خلیفو محمد فقیر قدس  
سره جي امر جلیل القدر تحت فارسي زیان مان ابوالحسن جي  
سنڌي ۾ منظوم ترجمو کيو. اهو کتاب ڪوٽري ۾ مطبع  
فيض سبحانی ۾ ان وقت چپيو.

کتاب محبوبیۃ المحمودیہ جو سنڌي ترجمو جيڪو جناب  
قاضی فتح الرسول نظامائي علیہ الرحمه جن اتكل ڏهه ٻارهن  
سال اڳ ڪري راقم الحروف کي ڏنو هو اهو چائی جي لاءِ  
موجود هو انهيءُ ڪري محموديه اکيدمي طرفان تاريخ ١٦ مئي  
١٩٩٤ع تي هن کتاب کي واعدي مطابق شایع ڪيو ويو. اميد  
نهن طریقی سان تعلق رکنڌر حضرات هن کتاب مان سنو فيض  
حاصل ڪندا.

(٣) سراج العاشقين: حضرت خلیفو محمد فقیر قدس سره  
جو پيو ملفوظات شریف خلیفہ میان محمد ملوک چاندیو رحمة  
الله علیه "سراج العاشقين" جي نالي سان فارسي زیان ۾ سن

١٢٤٤ هجري ۾ مرتب ڪيو. هن ڪتاب جو سندی ترجمو پڻ  
جناب قاضي فتح الرسول نظامائي عليه الرحمة جن پنج چهه سال  
اڳ ڪري راقم الحروف کي ڏنو هو. اللہ تبارک و تعالیٰ جي ڪرم  
سان محمود ڀه اکيدمي طرفان هي تيون نمبر ڪتاب "سراج  
العاشقين" تاريخ ١٦ جون ١٩٩٨ع تي شايع ڪري رهيا آهيون.  
اميد ته پڙهندڙ حضرات هن ڪتاب مان پڻ بهترین فيض حاصل  
ڪندا. (آمين)

### ٥- تعلیمات ۽ آخری سفر:

حضرت خلیفو محمود قدس سره آخر ڏينهن ۾ فرمائيندا  
هئات اي دوستو! همت ڪريو، اسان جي دل ٿي گھري ته اوھين  
طلب اختيار ڪريو نسبت جي محافظت ۾ اهڙي ڪوشش ڪريو  
جو ان کي پنهنجي ملکيت ۾ آڻي ڇڏيو، پوءِ جتي ڪٿي هجو،  
بادشاهه هجو هي صحبت هي گدجٹ موئي هت نه ايندو، پر  
افسوس ته ڪنهن جي وٺ ڪان ويئي آهي.

وڌيڪ فرمايائون ته اسان کي ياد آهي ته تي سال لڳولڳ  
اسان کي نند نه آئي، مگر حقیقت ڪري تي راتيون ستس ٿي.  
اکيون پورجيو ٿي ويون پر نند بلڪل نه هئي.

حضرت خلیفو محمود قدس سره جن جي زندگي ۽ جي آخرى  
ڏينهن ۾ سندن طبیعت ناساز رهندی هئي پاڻ فرمائيندا هئا ته  
طالب کي پهريائين گھرجي ته هستي، کان پاڻ کي چدائى نفس  
کي حڪم هيٺ مطیع و فرمانبردار ڪري، جيئن ته پنهنجي  
هستي ۽ حرص کان سڄو مري پوي. پوءِ فرمايائون ته موت چا  
آهي رڳو خيال کي بدلاٿئ آهي، جورنگ اصل جو چڏي نئون رنگ  
وٺندو آهي.

حضرت خلیفو محمود قدس سره العزیز آخر تاريخ پارهين  
ماه ربیع الاول سن ١٢٦٧ هجري سومر جي رات اثر جي وقت  
(١٨٥١ع) ۾ هن دنيا مان ڪوچ ڪيو. ڪن جو رايyo آهي ته

حضرت صاحب جن جي وفات جي تاريخ ٩ ربيع الاول آهي پراهو درست نه آهي. عرس شریف جو ختمو، به تاريخ ١٢ ربيع الاول تي ٿيندو آهي. ڪيترن ٿي بزرگن سندن تاريخ وفات ڪڍي آهي. هیٺ ڏنل تاريخ جي باري ۾ چئي نتو سگهجي ته اها تاريخ ڪنهن چئي آهي مگر گمان غالب آهي ته اها تاريخ شايد خليفه گل محمد هالائي رحمة الله عليه چئي هجي. والله اعلم بالصواب

- ١- بود غوث زمان شيخ كبير،  
شاهه مسنند نشين ثم دني
- ٢- قاب قوسين خلعت از حق یافت،  
بلکه تشریف خاص "او ادنی"
- ٤- اسم شان بود حامد و محمود،  
رونق افزا مقام محمودا.
- ٤- چون ز کثرت بسوی وحدت رفت،  
گشت بانور متعدد يكتا.
- ٥- گشت دلهها کباب از هجرت،  
خواست از سینه ناله، واويلا.
- ٦- سال تاريخ آن "يگانه" رشد،  
+ ١

### "محوبالذات حق" خود گفتا

١٢٦٦ = ١٢٦٧

هيء تاريخ وفات ميان عبدالقوي قاضي هالائي چئي آهي:

- ١- آه از رحلت خليفه حق،  
آنکه محمود شد بهر دوسرا.
- ٢- از بد مظہر يد الله یافت،  
اهتمام خلافت کبرا.
- ٣- مرشد وقت هادي دوران،  
نائبِ نائبِ رسول خدا.

٤- زین جهان رفت چون بمخرج صدق،

مدخل صدق یافته ماوا.

٥- گفت سالش دلم بیاري "رب" ،  
٢٠٢

"شد مقامش مقام محمودا".

١٢٦٧ = ١٠٦٥

حضرت خلیفه محمود قدس الله سره العزیز جن جي وفات  
 حسرت آیات جي باري ۾ سندن هڪ عقیدتمند مرید سید حافظ  
 پاوا میان عليه الرحمة ويٺل ڳوٺ موٿارو ملڪ ڪچ پچ، جيڪو  
 سن ١٢٨٨ هجري تائین حیات هو ۽ تمام وڏي عمر ۾ وفات  
 ڪيائين. تنهنجي ٺاهيل هڪ مدادجيه طوپل نظر انهيءَ سلسلي  
 ۾ هن واقعي جو سچو نقشو اهڙيءَ طرح سان چتبو آهي، جو مریدن  
 جي دلين تي قیامت تائين انهيءَ جو اثر قائم رهندو. ساڳي وقت  
 تي انهيءَ واقعي جا تفصیل، حقیقت جي ايترا قریب آهن جو شعر  
 جو هڪ هڪ بند "کنوز المعرفت" جي خزانی جو هڪ بي بها موتي  
 بنجي پيو آهي ۽ جيڪڏهن غور سان ڏسجني ته هر هڪ بند هڪ  
 تفسیر آهي. اهوننظر درگاهه شریف حضرت خلیفه محمود قدس  
 سره جو هڪ خدمتگار فقیر عبدالرحيم میمن اتان ڪچ مان کئي  
 آيو هو. هن نظر جا اتكل ٤٠ بند آهن مگر گھڻي وقت گذرڻ سبب  
 آخری پنو ٿائي پيو آهي. انهيءَ ڪري اسان تائين فقط هي ٣٦  
 بند پهچي سکھيا آهن. اهو مدادجيه نظر هڪ اهترو جامع تفسیر  
 آهي جنهن جي پر هن سان حضرت خلیفه محمود قدس سره جي  
 حالات ۽ وقت جو نقشو پر هندر ڇي ذهن ۾ اپري تو اچي. اللہ اللہ!  
 ڇا زمانو هو ۽ ڇا ماڻهو هئا. اهو اکين ڏٺو احوال هن درویش سید  
 حافظ پاوا میان نظر قلمبند ڪيو آهي.

## مداحیه نظر

(ناهیل حضرت حافظ سید پاوا میان عليه الرحمه  
وینل ڳوٹ موٿارو ملڪ ڪچ ڀج)

بسم الله الرحمن الرحيم

- مرشد مربي معنوی، غوث الزمان غمخوار هو،  
مهتاب ۽ آفتاب کان ساهو سندن اظهار هو.
- ۱- ساره صفت تنهنجي ڪريان، جو قيوم قادر بي مثل،  
جنهن محبوب پيدا ڪيو مصطفى، خالق آهي، ختم الرسل،  
ڪامل قريشي ڪارئي، نرمل ٿيونوري نسل  
پنج چار پرور پيرجي، تن سين ڪرئين واحد وصل،
- ۲- دلبر ديانست دلريا هئوداور ڏئل درگاه ۾،  
هادي حمايت حق نما حاضر همه هر گاه ۾،  
راحم رياضت رهمنا، رهبر رفاقت راه ۾،  
مخلص خلاصو خوش نما، خوشحال خوب نگاه ۾،
- ۳- ڪڙنو مبارڪ جاء تنهن، ظاهر و ذيري زين سين،  
مرشد ملاحت سين پيريا، ڪئين ديس دائم دين سين،  
ياور يتيمن جواجهو هو، مهريان هر مسکين سين،  
هر حال ۾ همراه ٿي، غازي رسيو غمگين سين،
- ۴- مرشد ملاحت سين پيريا سڀ ملڪ جي ملڪوت جا،  
راسخ رساطيها رمز سين، سائل سداناسوت جا،  
هروقت حامي هو اين سين، جي جزئون وئيل جبروت جا،  
لامع لنگهايا لطف سين، لاڳ طلب لاهوت جا.
- ۵- شائق شريعه منجهه مثو، طالب طريقت تر هو،  
همدم حقیقت حال ۾، ماهر معرفت ضم هو،  
سيڀ سير ٿي سالك ڏسيا، جانب بهشتی جم هو،  
نویت نغارو دین جو، هرويل هردم هو،

- ٦- پوري متابعت محمد ڪريم بَلِيلٌ هئي مرشد مني محظوظ کي،  
تلقين سين طالب گڏيا، مهرن رسيا مرغوب کي،  
گفتار سندين گفتگو هئي، ڪسوتي به قلوب کي،  
جهڙو اچيو جنهن ٿي مڳيو، تنهن دم مليو مطلوب کي.
- ٧- پوري متابعت محمد ڪريم بَلِيلٌ جي، هئي مرشد منهنجي پير کي  
عجز داري عاجزی هئي، ويل سڀ ڪنهن وير کي،  
لارون اکين جي آب جيون، ٿي سکيون ڪين سڌير کي،  
خالص خدا جو خوف هو، تان اندر منجهه امير کي.
- ٨- پوري متابعت محمد ڪريم بَلِيلٌ جي سائين سچي سردار کي،  
سا مجلس مني مصرى شڪر عالم سڪن آذار کي،  
هئي هئي! ملي جي هوت مون، دم دم ڏسان ديدار کي،  
ساريان گھٺو منجهه ساه ٿو، تنهن مجلسی منثار کي.
- ٩- پوري متابعت محمدی بَلِيلٌ، ٿي حاصل وتان حضور ٿيو،  
واقف حقیقت وحدتی، نورون اعليٰ پڻ نور ٿيو،  
چوگرد ملڪان ملڪ هو، محبن سندو مذكور ٿيو،  
”حَبَّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيبَةٍ“، دوستن تنهن کي دور ڪيو.
- ١٠- عادت سندين اصله هئي، اي ڪامل قطب اقطاب جي،  
فتوي حديث قرآن ٿي ڏيندا هشا هرباب جي،  
سي ڊوندي آهي، طالب سندس ڪلاپ جي،  
تنهن کان بچو طالب اوھين جا ڪوڙي مثل ڪذاب جي
- ١١- ڪهڙي صفت ساراهيان ان اي زدي، اسرار کي،  
”عَلَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ“ سڀ معلوم هو مهندار کي،  
علم علم علام هو سوجهه و منثار کي،  
هادي سخاوت حيدري، ٿي پر ڪيو پينار کي،
- ١٢- سائين سخاوت ائين ڪئي، جئن عثمان بن عفان هو،  
علم علم عرفان جو، صاحب سخني سلطان هو،  
نرمل ننگر چاڙ هي چڏيو، اي حق تنهن کي فرمان ڪيو،  
اتي عامن خاصن ڪاڙو، اي حاتم کان مير مردان هو.

- ١٣- مرشد مرسی محب مون پرور پلو هو پیر کيو،  
درسن دائودی دل را عیسی مثل اکسیر هو،  
خلقت خلیل الله جهن موسی مراتب میر کيو،  
مرشد محمد پیغمبر فیض یه بیشک سمیع بصیر کيو.
- ١٤- شمس الضھای جی شعاع یه اگرو کنا روشن قمر،  
رحمت للعلمین مولی مکور حمت ککر،  
نون نیئون ڈنا تنهن نهال کیا بیحد پریو پھری پتدر،  
پرذیہ پارس پرکیا سبزیون رسیون تان بحر بر.
- ١٥- ظاهر ٹیو ظلمات یہ مشعل منور نور هو،  
قابل قرابت قرب یہ منسب سچو منظور هو،  
جنھن ٹی اچیو پرین پسیو او محبت منجھان مخمور هو،  
سائین سهارو سج جھن ملکن متی مظهور هو،  
جنھن ٹی اچیو پرین پسیو او محبت منجھان مخمور هو،  
سائین سهارو سج جھن ملکن متی مظهور هو.
- ١٦- معنی مریدن معدنی مخزن الاسرار هو،  
مطلوب مطلب مقصدی آتئر تھقة الابرار هو،  
گوهر الاهی گنج سودینی علم انوار هو،  
منجھے خاندانن خوب تان نالو مثل نروار هو.
- ١٧- حضرت سچو حکمت ڈھی هر فعل تی مختار هو،  
جھن ٹی وٹیس تیئن ٹی کیائین اگی سندس اختیار کيو،  
رحم شفت عام تی، یا وریتیمن جوھیو،  
جیکو اگھو جتی ٹیو، طلبیو تی تکرار هو.
- ١٨- بی بختن سندو بخت هو بی نصیبن جو نصیب،  
واھر وسیلو واھر و هر کنهن ٹیو حامی حبیب،  
سئو کوہ تی جنهن سد کیو ظاهر ملیو تنهن کی مجیب،  
ھئی! کیئن اسان کان هوت ویو مونس منو کاذبی قریب.
- ١٩- جھریو منو مرشد منهنجو تھریو ڈنان کوڈیہ یہ؟،  
فلروقت فیض فیاض هو پارس گھٹو پرذیہ یہ،

- سڀ او صاف عارف جي رتا - سكر ٿيو گھمن ساڻيئه ۾،  
آئون جوڙ نه ڏسان جنسار ڪو داتا سندو سڀ ڏيئه ۾.
- ٢٠ ڪريان ڳالهيوں مئي محبوب جون جي پا هيون پرهيون،  
اهي وسرن نه وايون جي تن ڳلن پيريون ڳرهيون،  
صحبتون سيرتون مائل ڪيوڻي تن مرهيون،  
سي ڪيئن گھمن سند ۾ سرزيون سونهن بناهت سرهيون.
- ٢١ مسجد مبارڪ ۾ اچي وهندا جڏهين وريمار هئا،  
تدھين فياض فيض عام کي عاشق ڏيندا اسلام هئا،  
پيوسي دليون پر ٿيون ان کي امن آرام هئا،  
سي جانب ويا ڪنهن جوء تي سلطان جن سرئنجام هئا.
- ٢٢ ساقائم ڪچري ڪونر جي هروقت ۾ هئري ادا،  
هئو مجمع مریدن جو ٿيو سهسيين لکين پدمن جان،  
ڪوڙين ڪوڙين ڪيترا مشتاق منجه محبت مدعا،  
تن سين ونبيائون وت ٿي سي ڪت ڏسان عارف ادا؟
- ٢٣ ساقائم ڪچري ڪونر جي جلوو تحمل ذوق جو،  
منجهه مسجد مریدن ڪيو مجمع شوڪت شمع جوشوق هو،  
پڻ ذاڪر ذڪر سان محو ٿيا فرحت لذت ۾ لوڪ هو،  
سڀ ڏيئه هو سرهو تدھين جڏ جانب مٺو منجه جوڪ هو.
- ٢٤ برڪت پڻ پرين سندی مكتب پڙهي قرآن جو،  
سو حافظ ٿيا شيرين زيان فيض ٿين فرقان جو،  
ظاهر منجهان باطن ٿئن لدائون فضل حق فرمان جو،  
تنهن تان لتو جنهن ات پڙهي سڀ اهڪ غم ارمان جو.
- ٢٥ عالمن ۽ علم سين رکندا گهڻي محبت هئا،  
تنهن کي پسيو پارس پرين خوش ٿيو ڪندا خلوت هئا،  
”الْعَلَمَاءُ وَرَبَّةُ الْأَئِمَّاءُ“ اي ڏيندا گهڻي عزت هئا،  
جيڪي چيائون سوسڀ ٿئو بي حد ڀلا برڪت هئا.
- ٢٦ جڏهين مرشد مانا محبوب مون دعوت متى چڙهندما هئا،  
تدھين ساڻن سوين محبت منجهان حاضر ٿيو هلندا هئا،

- ساخت تجلي تائب کيا جنهن ملک تي رخ رکندا هئا،  
حشمت پسيو هيبيت سندين بيعت اچيو ونداد هئا..
- ۲۷ - آيا جيکي حاضر هيکاندا مهندان مئي مرشد وري،  
واصل تيابالله سين دل جي پيئن داور دري،  
شريعت طريقت ۽ معرفت ۽ حقیقت سائين کان تن کي سري،  
حق حقیقت محو تياب منجه صحبت لدائون کولي کري،
- ۲۸ - حاجي هزارين تي ويا هرسال ۾ سائين ونان،  
سهسين قرب تن سين کيائون ڏيشي کيڻ گنديون لانا،  
پاڻا متی پروانو لکيو ڏنائون، تن کي ڏيو سيدا اانا،  
کاغذ ڏيو تي کيائون روانا پيا پڻ پتا،  
تان پڻ سبب سيد سچي چتندا هئن ڪريو جتا،
- ۲۹ - تن حاجين منجهان حضرت وت ساکن سوين تي پيا،  
پسدي مرشد پير سوپيوند دلين تن پيار،  
وري مهند پوئتي ڪريو چڏي سي کين ويا،  
منجه محبت محو ٿيا موترك ملک الموت نيا،
- ۳۰ - پرور وجه اي او پر ٿو هر ملک ۾ هادي هدا،  
سي ڪنهن اچيو ورتو آيا ويا شامه وگدا،  
هند سند عرب عجم ۾ هر ملک جي هت هُت تي مدعما،  
يڪ بار ديدم ”هر ڪنهن چيو پيونشان نصيب کي ادا،
- ۳۱ - منجه پوئين زماني پير ٿيو بي حد بحر اسرار ٿيو،  
رحلت رب جي ٿي جدهين سو ڏنهن هو سومار جو،  
تاريخ ٻارهين عرس جو ٿيڙن قرب قلتار جو،  
ٻارهن سو سته هر هجي هجي هوشمار جو،  
بعد هجرت مصطفى صحيون لنگهي و سردار جو.
- ۳۲ - انهتر ورهين عمر هئي تان محب پارس پير جي،  
پندرهن ورهيه بلوغت ۾ ويا اي طالب ڪئي تکبير جي،  
تيهت ورهيه باقي بچيا پوري متابعت مير جي،  
هئي هئي! قلم ازلي وهيو تي قادر مтан تقدير جي،

- ٣٣- جنهن دم ولې وصال ڪيو سا "رين" ڪاري رات هي،  
تارا لتيما ڏونگر ڏريو ظلم جي ظلمات هئي،  
وقت وصال اثور هو پوءِ سگهي پريات هئي،  
اچ ڪيدو قهر قيام ٿي هوءُ هوءُ هر ڪنهن وات هئي.
- ٣٤- هئي هئي! جڏهين للن لڏيو واويل وهلو ٿيو حشر،  
ماتام حسرت حادثو پيو شهر ۾ ٿي شور وشر،  
هر شپي ۾ سوزش پئي هل هاءِ ٿيو نعرو نشر،  
پيون آين ۾ روج ٿيو ملڪن منديو ماتمر حشر.
- ٣٥- حضرت سچي سائين جو سٺي، جي منجه شوق ۽ محبت مئا،  
سي پارهن چٹا قربان ٿيا، پين گھڻن جا هوش ويا،  
آواز انهيءَ رات ۾ ماڻهن مقامن مان سئا،  
عارف ايندو هن هند هلي، ٿي خوشي ڪيائون هڪ پئي پويان،
- ٣٦- صحبيون وصالان پوءِ هو، سو جوش ۽ پڻ گرم تن،  
جڏهن نيت ڪيائون غسل جي، ات اهڙي طبيعت ٿي لکين،  
سي ماڻهو پجي سڀ ڏور ٿيا پايانون حياتي آه سندين،  
تان مرڪيا مبارڪ منهن منجهان تدهين خاطر تسلی ٿي سڀين.

## مختصر حالات زندگی قاضي فتح الرسول نظامائي عليه الرحمة (مترجم كتاب هذا)

قاضي فتح الرسول نظامائي عليه الرحمة پنهنجي دور جو هڪ وڏو عالم دين هو. سندن ولادت جي پوري چاڻ نه آهي، تاهر پاڻ ويھين صدي جي پهرئين عشري ۾ ڳوٹ تنبوقيصر تعلق ۽ ضلع حيدرآباد ۾ پيدا ٿيا هئا. سندن والد ماجد جو نالو قاضي فتح محمد خان نظامائي عليه الرحمة هو. جيڪو پڻ پنهنجي وقت جو وڏو عالم، علوم فقه جو چاڻو، تدریس ۽ فتویٰ جو ماهر، مفسر قرآن، تفسیر مفتاح رشدالله بین ڪيترين ديني ۽ علمي کتابن جو مصنف تي گذريو آهي.

قاضي فتح الرسول نظامائي عليه الرحمة، سردار قيسار خان نظامائي (جنهن جي نالي پٺيان ڳوٹ تنبوقيصر سُنجي تو) جي اولاد مان آهن. ابتدا ۾ قرآن شريف جي تعليم پنهنجي والد صاحب كان حاصل ڪيائون. ان بعد پنهنجي والد صاحب جن سان گنجي پير جهندي جي مدرسي ۾ علم حاصل ڪرڻ لاءِ ويا، جتي سندن والد درس تدریس ڏيندا هئا، اتي جي عالمن کان عربي، فارسي، فقه، حدیث شريف ۽ اصول حدیث جي تعلیم حاصل ڪيائون. سندن والد مرحوم جي وفات کان پوءِ پڻ پير جهندي جي مدرسه سان سندن تعلق آخری وقت تائين قائم رهيو. فارغ التحصيل ٿيڻ بعد ڪجهه وقت مدرسه ۾ تعلیم ڏنائون، ان بعد پنهنجي ڳوٹ تنبوقيصر جي هاءِ اسکول ۾ ١٥ سال عربي، جا استاد تي رهيا جتان رتاير ڪيائون. درس تدریس سان گڏ پاڻ تصنیف ۽ تالیف جو ڪم پڻ جاري رکيائون. پاڻ اڪثر پير جهندي جي بزرگ پير صاحبن ۽ پيندي شريف جي مدرسي جي عالمن سان شرععي مسئلن تي مشورن ۽ فتویٰ تي خيالن جي ڏي وٺ ڪندا هئا، سندن ڪافي مضمون مولاتا غلام مصطفىٰ قاسمي صاحب جن جي رسالي الرحيم سـ ماھي مهران

پین ۽ پین رسالن ۾ چېندا رهيا آهن. ان کان سواء پاڻ ڪيترن ئي عربي ۽ فارسي ڪتابن جو سنڌي ۾ ترجمو ڪيو اٿن، جيڪي قلمي حالت ۾ سندن خاندان ۽ پير جهندي وارن وٽ موجود آهن.

کين اولاد مان به پت تي نياڻيون ٿيون. پتن مان وڏو پت محمد ابراهيم نظامائي آهي جو پنهنجي والد بزرگوار جيماں تدرسي شعبي سان وابسته رهيو. هن وقت گورنيئنت هاءُ اسکول ٿنبو قيسر جي هيڊماستر جي پوست تان رتائرد آهي ۽ سندن ننديو پت فتح محمد نظامائي، وزير علي اندبستريز حيدرآباد ۾ دڀتي مئنيجر جي عهدي تي فائز آهي.

آخر وقت تائين پاڻ تحقيق تصنيف جو ڪم جاري رکيائون ۽ مختصر علالت بعد ۱۹ شوال ۱۴۰۹ هجري بمطابق ۲۵ مئي ۱۹۸۹ءُ بروز خميس فجر جي وقت هن دارالفنا مان رحلت ڪئي ۽ پنهنجي مالڪ حقيقي سان وڃي مليا، سندن تدفین پنهنجي خاندانی تاريخي مقام نالي شيخ وجه الدين لڳ ٿنبو قيسر ۾ تي.

هر گز نميرد آن دل که زنده شد بعض ما  
ثبت مرید است بر عالم دوام ما

فقير الفراء

مير محمد نظامائي

١٦ - سندن یونیورستي اولد ڪئمپس  
حيدرآباد

## رتیء جی رهاظ

### ”سندن قول سندن زیانی“

فرمایائون ته طلب جی اول ڏینهن ۾ جو جذبی جی حالت هئی، هڪ پیرو اوچتو خلیفی میان اسماعیل نقشبندی سان ملاقات ٿي، صحبت ۾ خلیفی کی پنهنجون بعضی ڪمالیتون ۽ حالتون بیان ڪري پتاير، چیائين ته سیر سلوک طریقی نقشبندی جي کان پوءِ خواجه معین الدین چشتی قدس اللہ سره، مون کي طریقی چشتی جي سلوک طرف پاڻ ڏانهن ڇکيو، انهيءَ وچ ۾ حضرت پیران پير دستگير رحمة اللہ علیہ زور ۽ ڏاڍائي سان پنهنجي طریقه قادری جو سیر ڪرايو، تنهن کان پوءِ طریقی چشتی جو سیر ڪيم ۽ تنهن کان پوءِ طریقی حضرت شیخ نجم الدین ڪبروي قدس اللہ سره جو سیر ڪيم. انهيءَ ڳالهه ٻڌڻ سان اسان جي طبیعت تي جوش ۽ پريشاني گھڻي ظاهر ٿي، ته بزرگ پنهنجي ڪشف جي حالت ۽ پنهنجون مرتبن جي زيادتي اهڙن وسيلن سان ظاهر ڪئي ۽ اسان کي نه ٿي. انهيءَ جوش تمام گھٺو غلبو آندو، تانجو الهاام ٿيو ته ”جمیعت ڪر: چاڪاڻ جو تنهنجو رجوع وڏي دريا ڏانهن آهي ۽ هو ندين ۾ مشغول آهي.“ تنهنجو منهن ڪل جي طرف آهي، ۽ هن بزرگ جو جزن جي طرف آهي. پوءِ جمیعت ۽ آرام نصیب ٿيو ۽ پريشاني ختم ٿي.

\*\*\*

فرمایائون ته جنهن ڪر جو خیال ٿا ڪريون ته ان وقت الهاام ٿو ٿئي ته توکي سڀ ڪنهن ڪم تي اختيار آهي، جيئن دل کي پسند اچئي تيئن ڪر ۽ اسان سوءِ اللہ جل جلاله جي رضامنديءَ جي ڪنهن ڪر جي پوري ٿيڻ ۾ اختيار نه ڪيو آهي. بلڪ اللہ جل جلاله کي ٿي سونپيوسون ته جيئن پاڻ گھري

تیئن کری.

سپردم به تو مایه خویش را  
تودانی حساب کمر و بیش را

\*\*\*

فرمایائون ته هینئرا هترًا اسرار نظر اچن ٿا، جي لکڻ ۽ بیان  
ڪرڻ کان پاھر آهن. سبیان نه سمجھئن پذندڙن جي، چاکاڻ جو  
کنهن کي به ان جي سمجھئن جي طاقت نه آهي. چا ڪريان جو  
ڪوبه ماڻهو انهيءَ نسبت وارونه آهي. جيڪڏهن ڪوشڪ  
انهن اسرارن جي نسبت رکي ته ظاهر ڪرڻ کان سوء، پاڻهي  
سنڌس وجود ۾ ظاهر ٿيندا، وري فرمایائون ته اها وڌي نعمت  
آهي، پرجنهن کي نصیب ٿئي.

\*\*\*

فرمایائون ته اسان جو فکر ڪونهي، مگر ارادو آهي. جو  
اهو ارادو رنگ "إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ" جو تو وٺي،  
خواه هن جهان ۾ خواه حقیقت ۾، جيڪو ارادو ٿو اچي، سو ظاهر  
ٿو ٿئي. بلڪ هڪ نظر ۾ هي جهان خلق جو ۽ ذات الله جل جلاله  
جي ظاهر آهي.

\*\*\*

فرمایائون ته جنهن شخص ڏانهن اسان جي دل کي رغبت ٿي  
ٿئي، ته ضرور اهو فائدي وارو ٿو ٿئي، پوءِ جيڪڏهن اهل دنيا  
آهي ته ان کي ڪشايش دنيا جي ڪمن جي ٿئي ٿي ۽ هدایت ٿئي  
ٿي ۽ جيڪڏهن طالب آهي ته ضرور طلب کي ٿو پهچي.

\*\*\*

فرمایائون ته هڪ وقت در گاهه شريف (پير سائين روسي  
ڏئي قدس سره) ٿي ويس. چڙھو ۽ پيادو هئس. جڏهن پٽ (پٽ)  
شاه عبد اللطيف قدس الله سره القدس جي برابر پهتس، تڏھين  
اپرنديءَ ڏڪن طرف هڪ ڪوه جو چيتو هڪ واريءَ جي دڙي جي  
پاسيءَ ۾ زمين صفا هئي، اتي رى اختيار بيهي رهيس ۽ شاه

عبداللطيف قدس الله سره، حياتي وارن مثل (جسماني طرح سان) اچي اسان سان ملاقي ثيا، اهو وقت اڳين ۽ وچين جي وچ ۾ هو، سومهڻي نماز تائين ويٺا هئاسون، نماز کان پوءِ وجی سندن مسجد ۾ آرام ورتر.

\*\*\*

هڪ پيري حضور شريف ۾ اللہ جل جلاله جي نالن جي ترتيب جو ذكر آيو. فرمایائون ته اللہ جل جلاله جي نالن مان هر هڪ ولی جو مظہر هڪ اسم آهي، اهو نالوان ولیءُ جو "رب" آهي. انهيءُ باب ۾ خلیفہ میان صاحبِ ذنو علیہ الرحمۃ کان پیجیوسین ته تنهنجو "رب" ڪھڙو اسم آهي. هڪ ساعت فکر کري چيائين ته اسم منهنجو مربي "اول" آهي ۽ اسان کان پیجیائين ته اسم مربي اوہان جو ڪھڙو آهي. جواب ۾ چيوسون ته اسان جي اسم مربي ۾ بلکل فکر نه ڪر، اسان کي به ان ۾ فکر نه آهي. انهيءُ حقیقت جو اسان کي گھٺا دفعا خیال آيو، پر ڪنهن سان به بیان نه ڪیوسین. هن پانھي (فقیر گل محمد گڏ ڪندر ملفوظات) عرض ڪيو ته حضرتا! قرآن ڪریم ۾ آهي: "وَأَمَّا بِنْعَمَتِ رَبِّكَ فَحَدِثَ" يعني پنهنجي رب جي نعمت ظاهر ڪر. اوھين ڇا لاءِ بیان نتا ڪريو، جو پھريون اللہ جل جلاله پنهنجي وڌائي کي پاڻهي ظاهر ڪيو آهي. پوءِ رحم فرمائي بیان ڪيائون ته اسم مربي اسان جو "محمدی" صلي الله عليه وسلم آهي ۽ طرف غالب "احمدی" آهي.

( ماخذ ذوق توفيق الطالبين )

بسم الله الرحمن الرحيم

## \* اها انتها آهي \*

پراٹي زمانی کان وئي، افغانستان کان ڪيترايي ماڻهو  
واپار جي خيال کان غيرملکي شين جون پريون ٻڌي، سند ۾ ڪٿي  
ايندا آهن ۽ سند جي دور دراز علاقئن ۾ پهراڙي، جي ڳوئن ۾  
وکرو ڪرڻ لاءِ در در تي وڃي هو ڪو ڏيندا آهن. اهو سلسلي  
قدير زمانی کان وئي اچ تائين هلندو پيو اچي. اچ به ڪيترايي  
افغاني پناڻ، سند ۾ ڪپڙو ۽ پيون غيرملکي شيون وڪڻدي  
ڏسڻ ۾ ايندا. اهي واپاري سال حا ترقى، اث مهينا هتي گزاريندا  
آهن. باقي چار مهينا پنهنجي ملڪ ۾ آرام سان ويهي کائيندا  
آهن. اهي افغاني گھٺو ڪري فصلن جي لهڻ وقت يعني سارين  
جي فصل لهڻ وقت ۽ ڪڻک جي لاباري کان وئي، جيستائين اها  
وکرو ٿي کرن مان کجي واپارين جي قبضي ۾ نه اچي، تيستائين  
پيا ٿيرا ڏيندا آهن. اهي افغاني اڪثر تولين ۾ ايندا آهن ۽ تولين  
۾ ئي واپار ڪندا آهن ۽ هتي تولين ۾ ئي رهندما آهن.

هي به هڪ اهڙو داستان آهي، جنهن ۾ ست، اث افغاني  
ڪپڙو ڪٿي سند ۾ واپار لاءِ آيا. پنهنجو سارو سامان وڪڻي،  
وطن واپس وجڻ لاءِ رات اچي ڪرڙيو گهنو رجي جامع مسجد ۾  
رهيا. اهو عامر طرح سان ڏنو ويو آهي ته اهي افغاني واپاري  
اڪثر رات انهيءَ ڳوئ جي مسجد ۾ اچي رهندما آهن. بهر حال  
سچي ڏينهن جي هل هلان ۽ سفر جي ٿڪاوٽ سبب افغاني رات  
جو ماني کائي مسجد ۾ نماز پڑهي خليفه محمود فقير جي  
درگاهه جيڪا مسجد سان متصل آهي، انهيءَ جي زيارت ڪري  
سمهي رهيا، چاكاڻ جو رات گزارڻ بعد پئي ڏينهن هنن کي  
پنهنجي سفر جي اڳين منزل تي وڃيو هو. افغاني واپارين ۾

هڪڙو درويش شير جان نالي سان پڻ هو، جيڪو تمام گهڻو  
نيڪ هو ۽ قادری سلسلی جو ذكر پڻ ڪندو رهندو هو، انهيءَ  
ڪري سندس قلب جاري هو. درويش شير جان رات جو تهجد جي  
نماز تي اٿيو ۽ حضرت خليفه محمود فقير قدس سره جي درگاهه  
شريف جيڪا مسجد سان لڳ هئي، اتي وجي مراقبو ڪيائين  
جتي كيس ڪجهه اشارو ٿيو.

آخر صبح جو جڏهن سندس سڀ رفيق فجر جي نماز کان  
فارغ ٿي پنهنجي سفر جي اڳين منزل تي وڃڻ لاءِ تيار ٿيا، تڏهن  
شير جان کيسن چيو ته مون جيڪي هن واپار مان پيسا ڪمایا  
آهن، سڀ اوھين ڪشي وجي منهنجي گهر ڏجو. باقي آئون  
حضرت محمود فقير قدس سره جي هن درگاهه شريف تي ڪجهه  
وقت رهان ٿو. هتي هيءَ ڳالهه قابل ذكر آهي ته هنن ستن اثن  
چشم جي تولي ۾ جيڪي به رفيق هئا، اهي سڀ ساڳي علاقتي ۽  
ساڳي ڳوٹ جا هئا ۽ گهڻو ڪري سڀ پاڻ ۾ عزيز هئا. اهڙي طرح  
سان هن فقير شير جان جا سڀ رفيق افغانستان هليا ويا ۽ شير  
جان اتي ئي رهي پيو ۽ پنج ستم سال يڪو هتي درگاهه شريف تي  
وينور هيءَ ڪيس باقاعدہ ذكر جا اسباق اندران روسي شريف  
مان ملندا هئا. درگاهه ۽ مسجد جي اڳيان سڄي ڳوٹ لاءِ پاڻي  
پيئڻ جو کوه هو، مگر انهيءَ کوه جو پاڻي بن ٿن سالن کان  
كارو ٿي پيو هو، انهيءَ ڪري ڳوٹ جا ماڻهو پاڻي لاءِ ڏاڍا  
پريشان هئا ۽ کوه کي بند ڪري ڇڏيو هشائون. هڪڙي ڏينهن  
فقير شير جان ماڻهن کي چيو ته مون کي درگاهه شريف مان اشارو  
مليو آهي ته کوه کي کوليوا. هائي پاڻي منو آهي. آخر سڀ ڳوٹ  
وارن گڏجي کوه جي صفائي ڪري ڪوئائي ڪئي ته واقعي پاڻي  
منهو.

آخر ٻه ٿي سال درگاهه شريف تي رهڻ کان پوءِ فقير شير

جان کی ولایت ملي یه هو پنهنجی ملک افغانستان هليو وي. اهو تقریباً ۱۹۲۵ع جو واقعو آهي. هن وقت سندس مقبرو افغانستان جي غزني شهر جي وجهو آهي، جتي هر سال سندس هزارين مرید زيارت لاء ويندا آهن.

فقير شير جان جي حياتي ہر انهيء زمانی ہر هک شخص داد محمد خان بن صالح محمد قوم تره کي (۱۱) حکومت مقر افغانستان جو باشندو فقير شير جان جو نالو یه شهرت بدی وتس آيو یه کيس چيائين ته حضرت آئون افغانستان جي حکومت ہر هڪرو روپوش مجرم آهيان یه منهنجي زنده يا مردہ پکڑن تي حکومت افغانستان طرفان انعام رکيل آهي. آئون هاطي هن مجرمانه زندگي کان بizar آهيان یه توهان جي روپرو اللہ تبارک وتعاليٰ جي در تي توبه کري توهان جي طريقي ہر شامل ٿيڻ ٿو چاهيان. انهيء کري مهريانی فرمائي توهان مون کي پنهنجي غلاميء ہر رکندا یه اللہ تبارک وتعاليٰ کان منهنجا گناهه معاف کرائيندا ته جيئن منهنجي توبه قبول ٿئي یه آئون آخرت جي عذاب کان چوٽکارو حاصل ڪريان.

فقير شير جان هن جو حال بدی ٿورو وقت سوچ ہر پنجي وي یه نيت اکيون کولي هن کي چيائين ته بابا منهنجا گناهه تمام وذا آهن یه مون کان ڪونه ڈوپجي سکھندا. انهيء کري آئون توکي صلاح ٿم ڏيان ته تون سند جي ڪرئي گھنور شهر ہر منهنجي مرشد حضرت خليفو محمد فقير قدس سره جي درگاه شريف تي وج. جيڪڏهن تون سچي دل سان توبه تائب ٿيندين ت انهيء جاء تان ئي توکي ڪجهه نصيب ٿيندو، چاڪاڻ ته مون کم

(۱) پڙهندڙن کي ياد هوندو ته بادشاهه ظاهر شاهه کان پوءِ هه افغان حکمران "ثور محمد تره کي" خاندان جو پڻ ڪجهه وقت لا افغانستان جو حاڪم هو. (مير محمد نظامائي)

ب انهیء جاء تان هي فيض مليو آهي.  
 داد محمد انهیء وقت ان بزرگ کان موکلاتی روانو ٿيو ۽  
 سند ۾ اچن کان پوءِ جيڪا به وڌي درگاهه بدی اوڏانهن وجي آخر  
 فقير شير جان جي لکيل پتي تي رُلي رُلي ڪريو گهنور پهچي  
 ويyo. داد محمد صرف افغاني ٻولي ڳالهائي ۽ سمجھي سگنهندو  
 هو ۽ بي ڪابه ٻولي کيس ڪونه ٿي آئي. هي ڪڙئي شريف ۾  
 درگاهه خليفو محمود فقير قدس سره تي پهچي ويyo ۽ ايترا پئسا  
 افغانستان کان ڪٿي آيو هو جو روزانو صبع جو هڪ جانور (ڳائو  
 يا ماهو) خريد ڪري درگاهه شريف جي احاطي ۾ گوشت خيرات  
 ڪندو هو، هن اهو عمل مسلسل چاليهه ڏينهن تائين ڪيو. اهو  
 سنء ١٩٣٨ جو واقعو آهي. هي درويش ڏينهن رات درگاهه شريف  
 ۽ ان سان متصل قبرستان ۾ گذاريندو هو. آهسته آهسته آخر کيس  
 درگاهه شريف ۾ رات جو ذكر وٺڻ ۽ ڪرڻ جي اجازت ملي ۽ هن  
 قادری سلسلي جو ذكر جيڪو کيس درگاهه شريف مان مليو هو،  
 اهو ڪرڻ شروع ڪيو.

بهر حال هن درويش جي زندگي ۾ تمام گهطا لاما چاڙها  
 آيا ۽ هي مجذوب تي ويyo. پوءِ اگهاڙو اگهاڙو جنگل ۾ يا قبرستان  
 ۾ پيو هوندو هو. آخر سندس مائتن کي خبر پئي تن هن کي ڳولي  
 اچي ڏنو ۽ مجذوبیت واري حالت ۾ هن کي واپس وشي ويا پر  
 سندس عزيز کيس واپس وئيو وڃن ۽ هي وريو پچيو درگاهه شريف  
 تي اچي. اهڙي طرح سان اث يا ڏهه سال ته هي بلڪل مجذوب  
 رهيو. انهیء کان پوءِ هن جي مجذوبیت آهسته هلکي تي  
 سلوڪ ۾ تبديل ٿيندي وئي ۽ آخری ڏينهن ۾ هي درويش  
 داد محمد خان، صاحب طریقت بنجي ويyo ۽ هاڻي هر سال رمضان  
 شريف جي مهيني لاءِ حڪومت افغانستان کان ويزا وني درگاهه  
 شريف حضرت خليفو محمود فقير قدس سره جي مزار تي اچي

رهندو هو ۽ ڪيترا سال ائين اهو سلسلو جاري رهيو.

تمام گھڻي عرصي کان پوءِ هڪ ڏينهن منهنجي دل ۾ به خيال آيو ته حضرت خليفه محمود فقير قدس سره جي زيارت لاءِ ڪڙبه گھنور وڃان، انهيءَ ڪري رمضان شريف جي عيد کان پوءِ ٻئي ڏينهن پهريون ڀيروجڏهن آئون پنهنجون پريشانيون ڪٿي اربع ڏينهن تاريخ ۳ جنوري ۱۹۶۸ع تي درگاهه شريف حضرت خليفه محمود فقير جي زيارت لاءِ ڪڙيو گھنور لاءِ حيدرآباد مان بس ذريعي روانو ٿيس تقريباً هڪ ڪلاڪ کان پوءِ بس ماتلي پهتي.

اتي مون کي ڪڙبه گھنور لاءِ بس بدلاٿشي هئي. انهيءَ ڪري بدین واري بس مان لهي، آئون ڪڙبه گھنور واري بس جي اڏي تي ڦليلي جي ڪناري ڏانهن ويس. ڪڙبه گھنور واري بس اتي ٻيشي هئي ۽ ٻتي ٻيا مسافر به بس لاءِ بينا هئا. ايتربي ۾ بس جو ڪلينر جنهن ڀرواري هوتل ۾ چانهه پئي پيتي، سو آيو. مسافرن کائنس پيجيوته بس ڪڙيو گھنور ڪڍي مهل هلندي. انهيءَ تي هن جواب ڏنو، ته بابا اڄ بس ڪونه ويندي، ڇاڪاڻ جواج عيد جو ٻيو ڏينهن آهي ۽ بس جو ڪنڊيڪٽر ڪڪڙن جي ويزهه ٻيو ڏسي سو ڪونه هلندو ۽ ڪنڊيڪٽر کان سواءِ بس ڪيئن هلندي. هن چيو ته هر سال عيد کان پوءِ ٿئين ڏينهن بس ويندي آهي. ڇاڪاڻ جو ٿي ڏينهن عيد جي موڪل آهي ۽ انهيءَ عيد جي موڪل جي ڪري ڪڪڙن جي ويزهه پئي هلي. ڪلينر جو اهو بيان ٻڌي منهنجي اکين ۾ پاڻي اچي ويو ۽ سوچن لڳس ته منهنجي نصيib ۾ شايد محمود فقير قدس سره جي زيارت لکيل ئي ڪونهي، ڇاڪاڻ جو هيترن سالن گذرڻ بعد اڄ مون وجڻ جي تياري ڪئي آهي ته بس ئي ڪونه ٿي هلي. هاڻي وري الله چاٿي ته ڪڏهن قسمت ٿئي ۽ ڪڏهن منهنجو وڃڻ ٿئي يا نه ٿئي. اهو سوچيندي سوچيندي آئون ٿورو بس کان هتي پريرو ٿي بيٺس، انهيءَ لاءِ به تم

منهنجي اكين مان جيڪي تورا تورا لڙڪ وهي رهيا هئا، انهن تي پبن ماڻهن جي نظر نه پوي. وري سوچيم ته شايد حضرت صاحب جن جي مرضي ڪونهي جو مون کي سندن زيارت نصيبي ٿئي.

مطلوب ته دل ٿئي دل ۾ اهي ڳالهيوں سوچي رهيو هئنس ۽ لڙڪ به جاري هئا، انهيءَ حالت ۾ اتي بيٺي مون کي اتکل پنج منت کن گذری ويا. ڪلينر ڦليلي مان پاڻي جا دبا پري گاڏي صاف پئي ڪئي. مسافرن مان کي هليا ويا هئا ته کي مسافر مون وانگر اڃان آسري ۾ بينا هئا. ايترى ۾ ڏئم ته اپرندي پاسي کان هڪ نوجوان ڦليلي جي ڪناري تان اکيون مهميندو اچي پيو. ڪيس اجرڪ جو پٽکو پٽل هو. بس وٽ بيهي چوڻ لڳو: ”بابا! ويهو ته هلون.“ ائين چئي هي وڃي استئرنگ تي وينو ۽ گاڏي استارات ڪيائين. ايترى ۾ ڪلينر ڦليلي مان پاڻي جو دبو پري آيو ۽ چيائين ته استاد چاتا چئو. استئرنگ تي وينل نوجوان چيس ته گاڏي ۾ پاڻي وجهه ته هلون. ڪلينر چيس ته ڪنديڪٽر ته ڪڪڙن جي ويره پيو ڏسي، پاڻ ڪئين هلنداسون، اتي درائيور چيس ته ڪنديڪٽر چاڻي ۽ ڪنديڪٽر جو ڪر چاڻي. بس ضرور هلندي، تون پاڻي وجهه، دير نه ڪر. ڪنديڪٽر ڪونهي ته ڇا ٿي پيو. مطلب ته بس به تي هارن وجايا ته مسافر اچي گڏ تيا. بس ڪنديڪٽر کان سوءِ ئي ڪڙئي گهenor لا، رواني ٿي وئي ۽ وات تي درائيور، هڪري پيسينجر کي جيڪو شايد سندس واقف هو، تنهن کي ماڻهن کان پاڙي وٺڻ لا، چيو. هن سڀني کان پاڙو وئي درائيور جي حوالي ڪيو ۽ بس هلي پنهنجي منزل تي پهتي ۽ آئون جڏهن درگاه شريف ۾ زيارت لا، ويس ته مون کي ڏاڍو سکون مليو ۽ مون پاڻ کي ڏاڍو هلڪو محسوس ڪيو. اتي هن درويش دادمحمد خان سان منهنجي پهرين ملاقات

تی. اچ بے مون کی اها ملاقات چگی، طرح سان یاد آهي ته منجهند جو وقت هو ۽ آئون خلیفہ غلام شاھ رحمہ اللہ علیہ جی او طاق ۾ مانی کائی فقیر حاجی عبدالرحیم سان گڈ اتی وینو هئس ته هي درویش اسان وٽ او طاق تي آيو. فقیر حاجی عبدالرحیم هن درویش سان منهنجو تعارف کرایو پر چیائین ته پولی هي ڪنهن جي به ڪونه ٿو سمجھي بھر حال اتکل ۳۰ سالن کان وٺي هي درگاهه شریف تي ايندو رهندو هو. انهيءَ ڪري ٿوري گھڻي اردو ۽ ڪجهه لفظ سنڌي پوليءَ جا سمجھي سکھندو هو. جڏهن حاجی عبدالرحیم فقیر مون کي هن درویش جي متی بيان ڪيل ڪھائي پڌائي تڏهن مون کي هن فقیر سان تمام گھڻي محبت ۽ همدردي تي وٺي. مون وٽ کيسی ۾ پنهنجو هڪ ڪارڊ پيل هو، جيڪو مون کيس ڏنو ۽ عرض ڪيو مانس ته حضرت جڏهن توهين پنهنجي ملڪ افغانستان واپس ويندي حيدرآباد شهر مان لنگهو ته هن غريب وٽ هڪ رات رهي مانی کائي پوءِ اڳتي وڃجو. هن درویش مون کان ڪارڊ وٺي پنهنجي کيسی ۾ رکيو ۽ چیائين جيڪڏهن قسمت تي ته ايندس پر مون کي اجان پنهنجي ملڪ وڃڻ جي درگاه شریف مان اجازت نٿي ملي.

انهيءَ تي فقیر حاجی عبدالرحیم مون کي چيو ته هي درویش هر سال رمضان شریف جو ويزا وٺي هتي اچي رهندو آهي ۽ رمضان شریف کان پوءِ هليو ويندو آهي، پر هن پيری هي آخری بار آيو آهي ۽ چوي ٿو ته هائي مون کي آخری طرح سان اجازت ملي ته آئون مدیني پاڪ ۾ وجي رهان انهيءَ ڪري اجازت ۾ البت دير تي اتس.

بھر حال آئون انهيءَ ڏينهن واپس حيدرآباد آيس ۽ تي ڏينهن شام جو مغرب جي اذان اچي رهي هئي ته انهيءَ وقت پاھر دروازي تي ٺڪ تي. آئون وڃان ته هي درویش داد محمد خان

بیثو آهی ئه وڏي خوشی ۾ پاکر پائي ساڻس ملیس. پر هن درویش بی ڪا ڳالهه کانه ڪئي ئه ڀکدم مون کي چيائين ته توهان جي لاءِ حضرت مرشد سائين محمد فقير قدس سره جن جي طرفان مون کي هڪ امانت ملي آهي جيڪا توهان مون کان وٺو ته آئون وجان.

مون چيومانس ته اذان اچي رهي آهي. نماز جو وقت آهي، اچو ته پهرين نماز پڙهون تا، پوءِ امانت به وٺون تا. آخر اسان نماز پڙهي هن درویش کي مون چيو ته تون ويٺه ته آئون چانهه ڪڻي اچان ته هي درویش بجاءِ انهيءَ جي صوفي يا ڪرسي تي وينهي، زمين تي هيٺ غالپچي تي ئي وينهي رهيو. آخر گھڻي چوڻ کان پوءِ مشڪل سان اتي متئي وينو. چانهه پيتائين ۽ چيائين ته هاڻي مون کان امانت وٺو ته آئون وجان. مون کي چيائين ته حضرت صاحب جن مون کي چيو آهي ته صرف هڪڙو پيرو توهان هي آيت سڳوري مون سان گڏ منهنجي پئيان پڙهو ته انشاء الله تعالى اوهان جون سڀ پريشانيون هڪ پيرو پڙهڻ سان ئي ختم ئي وينديون، پر انهيءَ هوندي به چيو اتن ته هڪ سو پيرا صبح جي نماز کان پوءِ ئه هڪ سو پيرا عشاء جي نماز کان پوءِ پڙهندرا رهو. مون فقير داد محمد خان جي پئيان پهريون پيرو آيت شريف پڙهي ئه پڙهڻ سان واقعي منهنجون سڀ پريشانيون ۽ تکليفون، جيڪي جسماني ۽ ذهني هيون. انهيءَ وقت دور ئي ويون. آخر هي درویش رات مون وت رهي صبح جو پنهنجي وطن روانو ٿيو ۽ انهيءَ کان پوءِ وري هن طرف سند ۾ نه آيو. شايد دعا قبول ئي ۽ هو درویش فقير داد محمد خان ولايت وئي موڪلاٽي مدیني پاڪ هليو ويو. مطلب ته حياتي ۾ ته سڀ اولياً پنهنجون مریدن کي شريعت ۽ طريقت تي قائم رهڻ ۽ ذكر ۽ فكر جون سڀ منزلون طئي ڪرڻ کان پوءِ ولايت ڏين تا، پر مماتي ۾ فقط ڪي ٿورڙا

اولياء الله آهن جيکي طالب کان ذکر ۽ فکر جون سڀ منزلون  
طئي ڪرائي کيس صاحب ولايت جي مرتبی تي فائز ڪن ٿا ۽  
اهو موقعو صرف ڪنهن نصيبي واري کي نصيبي ٿيندو آهي.  
آخر ۾ اللہ تبارک و تعالیٰ جي بارگاہ ۾ سوالی آهيون ته  
اسان گنهگارن کي پڻ بزرگن جو اهڙو فيض نصيبي ٿئي.

هي ڳالهه سوچڻ جي لائق آهي ته هڪ کامل مڪمل  
اولياء الله جيکو پنهنجي ولايت ۾ اعليٰ ۽ افضل، کامل ۽  
مڪمل آهي اهو مون جھڙي هڪ گهگار غلام ڏانهن پنهنجي  
هڪ نيك طالب جي وساطت سان منهنجي پريشانين کي دور  
ڪرڻ لاءِ يعني ذهني ۽ جسماني طرح سان هڪ بيمار انسان کي  
شفا ۽ فيض عطا ڪرڻ لاءِ خاص طرح سان مون ڏانهن حيدرآباد  
موڪلي، هڪ اهڙي شخص کي جو نکي ٻولي سمجهي ۽ نه وري  
ڪنهن آتي پتي کان واقف هجي. آئون سمجھان ٿو ته مون جھڙي  
نااھل ۽ ڏڏ انسان لاءِ سندن ڪرم جي "اها انتها آهي" يا ابتدا؟  
ها، اها ابتدا آهي.

### فقير الفقراء

مير محمد نظامي

گهر نمبر ۱۶ - اولڊ ڪئمپس  
سنڌ يونيورستي حيدرآباد سنڌ

## دیباچو

از خلیفو محمد ملوک چاندیبو رحمة الله عليه  
مصنف کتاب هلا

## هُوَ اللَّهُ الْكَرِيمُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رَبِّ يَسِيرُ وَتَمَمَ بِالْخَيْرِ

اڭ كەت ساراھە ئەواکاڭ تىنەن واحد جل شانە لاءِ خاص آهي  
جىنەن پىنهنجى ذات ئە صفتىن جى خزانىن كى سىندىس چوۇ: "اَنَّ اللَّهَ  
لَغَنِيَ عَنِ الْحَلَّمِينَ" بىموجب "كَنْتُ كَنْزًا مَخْفِيًّا" وارى كاڭ اندر  
ېگەھوركىيە. پوءىرادو تىس تە پاڭ كى پىترو كىريان، پوءىان كاڭ  
جي كىلە كى "فَاحْبَبْتُ" جى كىنجىءە سان كولىائىن ئە پاڭ كى  
ظاهر كىلە واسطىي "فَخَلَقَتِ الْخَلْقَ" يعنى عالم كى وجود ھەر آشى  
خلق كى پىدا كىيائىن ئە پىنهنجى سىجاڭپ واسطىي پىنهنجىن صفتىن  
كى گەھىي خوبصورتىءە ئە زىب ئە زىنت سان سىنگارى عالم كىشت  
جي بازار ھەر خريد و فروخت لاءِ آندازىن تە جىئەن صفتىن سان كىس  
سچاتو و جى.

### بىت

آن ذات خفى كە بىس نهان بود - در نور صفات عيان گشت  
و حدت بمظاهرات كىشت - رنگىن كە صفحە زيان گشت  
ترجمو (۱) : هو پاك ذات بىحد مخفي ئە ېگەھىي هئى - سا صفتىن  
جي روشنى ھە پىدرى ئى.

(۲) : سىندىس و حدت كىشت جى مظھرن سان ظاهر ئى.  
جيئەن تە كائىنات جى ذرى ذرى ھە صانع جل شانە جى

صنعت یر سندس صفتون پیون ڏسجن پوءِ کیر آهي جو سندس  
حمد ۽ ساراهم پوري ڪري سگهندو ۽ سج جو هرهڪ ڪرڻون  
سندس وحدت تي شاهد آهي ۽ سندس وحدت مڙني مظہرن ۾ ظاهر  
آهي، خواه باطن ۾ خواه ظاهر ۾.

بیت

**مطلق بمقيدات مظهور - معروف بذات خويش مشهور**  
ترجمو: ذات مطلق مقيداتن سان پتوري ٿي. مقيدات سان سندس  
ذات سيجاتل ۽ مشهور ٿي.

جيئن ته هن پنهنجي صفتمن جي سهڻن ڪپڙن پائڻ  
ڪري ناز وانداز سان پاڻ کي پترو ڪيو تم پوءِ عشق جي متوازن  
سندس حسن ڏسي متى عاشق ٿي، گھڻي ئي سوز ۽ گداز سان  
دانهون ۽ آهنون ڪيون ۽ پڻ بيشمار صلاتون اننبي سڳوري احمد  
صلبي الله عليه وسلم تي هجن، جنهن جي الف جو نشان سندس  
علم ۽ عظمت تي احد هجع جي خبر پيو ڏئي ته پاڻ پنهنجي ذات  
۾ يگانا آهن. سندس شان ۽ رببي ۾ پيو ڪوبه ساڻيس همسر ۽  
برابر ناهي ۽ "أَنَا أَحْمَدُ بِلَامِير" جو اشارو انهيءَ ڳالهه ڏانهن آهي  
۽ ان جي مير جي دائري ويران ۽ غيرآباد ملڪ کي گھيري ۾ آشي  
ان کي سرسbiz ۽ شادات ڪيو يعني سندس وجود مبارڪ سڀان  
قتل ملڪ يعني عدم مان هي ڪائنات وجود ۾ آئي ۽ "أَنَا مَنْ  
ثُورُ اللَّهُ وَالْعَالَمُ كُلُّهُ مِنْ تَوْرِي" جو اشارو پڻ سندس ڪماليت تي  
شاهد آهي.

بیت

احمد ک بذات لاحد آمد - در حد صفات ماجد آما.  
موجود شد از نظام وجودش - هر ذره چون شمس شاهد آمد  
معلوم ملاڪان شد اين راز - خود نور بنور ساجد آمد  
ترجمه (۱) احمد ذات جي لاحد سان آيو - بلڪ صفتمن جي حد سان  
شرف وارو ٿي آيو.  
(۲) سندس وجود سان هي جهان وجود ۾ آيو - جڏهن ته سج  
جو هرهڪ ڪرڻون ان جي وجود جو شاهد آهي.  
(۳) جڏهن ملڪن کي ان راز جي خبر معلوم ٿي، پاڻ نور

هئا تن اچي نور کي سجدو کيو ۽ پڻ سندس آل ڪرام ۽  
اصحاب عظام تن سيني تي الله تعالى جي رحمت هجي.  
اما بعد! چوي ٿو هي پانهون حقير پر تقصیر فقير ملوک،  
جيڪو سلوک وارن طالbin جي پيرن جي خاڪ ۽ متى آهي تنهنجي  
شال الله تعالى پنهنجي لطف سان گناهه بخشي ۽ پڻ پنهنجي  
ڪمال عفو سان ان جا عيب دکي، آمين. ڄاڻڻ گهرجي ته  
حضرت رسول الله ﷺ فرمadio ته "قِيَدُوا الْعِلْمَ بِالْكَتَابِ" يعني علم  
کي لکڻ سان قابو ڪريو ۽ پڻ خليفي ميان محمد حسين مهيسر  
صحبت نامي ۾، جيڪو حضرت پير سائين (روضي ذڻي) قدس  
سره جن جي ملفوظات آهي (۽ حضرت پير سائين جن هن فقير  
جي ڏاڏي جا مرشد آهن) تنهن ۾ لکي ٿو ته حضرت پير سائين  
جن فرمائيندا هئا ته مريد کي گهرجي ته پنهنجي مرشد جي زيان  
وحي ترجمان كان جيڪي نڪتا ۽ ڳالهيوں ٻڌي تنهن کي وحي  
وانگر ڄاڻ ڪاغذن جي پنن تي لکي ڇڏي. اميد آهي ته انهن  
برڪت وارن لفظن سان طالب وڌي نعمت ۽ بلند درجي کي  
رسندو. شيخ الاسلام خواجه نظام الدين والحق شال الله تعالى ان  
جي قبر کي روشن ڪري، جيڪو قطب الاتام فرید الحق والشرع  
والذين جي ڪتاب "راحٰ القلوب" مان نقل ڪري ٿو ته جنهن  
مريد، پنهنجي مرشد جي زيان مان جيڪي ٻڌو ۽ ان کي پوري  
ڌيان سان لکي گڏ ڪيائين ته ان جي لاڳي ڪابه اهڙي  
سعاد تمندي ۽ خوش نصيبي نه آهي ۽ پڻ أوليائين جي احوالن ۽  
تذکرن ۾ هي بيان آيو آهي ته مريد جدهن مرشد جي زيان کان  
جيڪي ٻڌي ۽ لکي ته پوءِ آن لکيل هڪ حرف جو ثواب ان  
جي عملن ۾ لکيو ويچي ٿو ۽ مرڻ پجاڻان ان جي جاءِ اعليٰ  
عليين ۾ هوندي. جدهن انهن بزرگن جون نصيحت واريون  
ڳالهيوں ڪتابن ۾ پڙھيم ۽ ڏنمر تڏهن هن پانهني عاجز جي دل  
۾ هي خيال آيو ته آءِ پڻ پنهنجي مرشد شيخ المشائخ قطب  
العارفين، سند المقربين، سيد الزاهدين، فخر العاشقين، برهان  
الشريعة، سلطان الطريقه، المزنه من آفات الكثرة، كنج حقيقـتـ،  
بعـرـ مـعـرـفـتـ، صـاحـبـ الـمـقـامـاتـ الـعـلـمـيـهـ وـالـكـرـامـاتـ السـيـنـيهـ،

وَالْمُوَارِدَاتِ الْغَيْبِيَّةِ، وَالْمُكَافِفَاتِ الْعَيْنِيَّةِ، وَغَوَّاصِ دَرَائِيَّيِّيِّ  
شَهُودِيَّتِ، ذَاكَائِيِّ اسْرَارِ رُبُوبِيَّتِ، وَاقِفِ رُمُوزَاتِ هُوتِتِ، مَخْزَنِ  
اسْرَارِ غَيْبِيِّيِّ، فُتُوحِ انوَارِ لَأَرْبَيِّيِّ، مَخْرَمِ حَرَيمِ جَمَالِ وَجَلَالِ، شَاهِيدِ  
بَزْمِ وَصَالِ، سَالِكَ طَرِيقِ لِقاءِ، وَاقِفِ فَنَّا وَبَقَا، تَاجِ الْأَصْفَيَا،  
مَرْشِدَنَا وَمَوْلَانَا حَضْرَتِ پَيْرِ دَسْتَكِيرِ، مُسْتَغْرِقِ بَحْرِ شَهُودِ،  
مَرْشِدِيَّمِ حَضْرَتِ خَلِيفِ مَحْمُودِ، شَالِ اللَّهِ تَعَالَى سَنْدِسِ بِرْكَتُونِ  
اسَانِ مَرِيدَنِ تِي قَائِمِ ئَدَائِمِ رَكِيِّ، پَانِ حَضْرَتِ ذاتِ الدَّوَادِاتِ  
قُدُسِيِّ صِيَقاتِ مَجَمُوعِ الْحُسَنَاتِ، مُفَقَّدَائِيِّ آهُلِ عِرْفَانِ، پَيْشَوَائِيِّ  
وَأَصْلَانِ، ذَاكَائِيِّ تَحْقِيقِ إِيقَانِ، وَاقِفِ اسْرَارِ يَزَدانِ، قُطْبُ الْعَرْفَاءِ،  
إِمامُ الْأَوْلَيَا، سَيِّدُ الْإِتْقَيَا، غَوَّاصِ بَحْرِ تَوْحِيدِ، سَيَّاحِ بَادِيَهِ  
تَجْرِيدِ وَتَفْرِيدِ، سَالِكَ طَرِيقِ لِقاءِ، وَاقِفِ فَنَّا وَبَقَا، غَوْثُ الْقَلَيْنِ،  
شَيْخُ الشَّمْوُوخِ، سَرْتَاجُ الْأَصْفَيَا، مُحْمَّعُ الدَّوَاقِ الْكُلِّ، الْمُبَرِّزُ اسْرَارِ  
الْمُجَمِّلِ وَالْمُفَصَّلِ مَرْشِدَنَا وَمَوْلَانَا حَضْرَتِ پَيْرِ دَسْتَكِيرِ حَضْرَتِ  
سَيِّدِ مُحَمَّدِ رَاشِدِ الْهَادِيِّ وَالْمَهْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ جِي مَرِيدَنِ  
ئَ خَلِيفَنِ مَانِ پَانِ بَيِّ مَثَلِ مَرِيدِ ئَ خَلِافتِ جِي أَعْلَى درْجَيِي كِي  
رسِيلِ آهَنِ، جَدْهَنِ تِه هي فَقِيرِ (مُحَمَّدِ مَلُوكِ) خَلِيفَيِي صَاحِبِ  
(مُحَمَّدِ قدِسِ سَرَهِ) جِي درْگَاهِ جُو بَانَهُو ئَ بَهارِيدَارِ آهَيِي پُوءِ  
چَونَهُ آئُونِ سَنَدَنِ اَرْشَادَاتِ ئَ فَرْمُودَاتِ پِنهنْجِي وَسَعْتِ آهَرِ گَذَّ  
كَرِي كَتَابِ جِي صُورَتِ ھِ لَكِي بَنَدِ كَريَانِ تِه سَلُوكِ وَارَا طَالِبِ  
سَنَدَنِ دَقِيقِ نَكْتَنِ ئَ مَعْرِفَتِ جِي چَشْمَنِ مَانِ لَذَتِ وَنَنِ ئَ پِنهنْجِي  
مَقْصِدَنِ كِي رَسَنِ، ذَلِّي مَنْهَنْجَا تِوْ جِي كِي پِنهنْجَا اسْرَارِ پِنهنْجَنِ  
عَاشَقَنِ جِي دَلِينِ تِي پَدْرا كِيَا آهَنِ تِنِ مَانِ اسَانِ كِي پِنْ يَا گُونِ ئَ  
نَصِيبِ عَطَا كَرِ (آمِينِ). گَالَهِ هِي آهَيِي تِه حَضْرَتِ مَرْشِدِ صَاحِبِ  
جِنِ جِي اَرْشَادَنِ ئَ فَرْمُودَنِ جِي مَعْنَائِنِ جِي كَنِ ئَ گَهْرَائِيِي كِي  
رَسِطِ سَوْهِنْ ضَعِيفِ جِي نَاقْصَنِ فَهْرِ ئَ فَكَرِ كَانِ پَرِي آهَيِي. پَرِ  
جَدْهَنِ تِه صَحْبَتِ ھِ وَنَنِ رَهِيَوْ آهِيَانِ تِه سَنَدَنِ مَلْفُوظِ مَبَارِكِ سَانِ  
پِنهنْجِي زِيانِ كِي گَندَگِيِّ كَانِ پَاكِ كَريَانِ ئَ سَنَدَنِ صَحْبَتِ وَارِينِ  
بِكَالِهِنِ كِي يَادِ كَرِي دَلِ جِي اوْنَدَاهِينِ ئَ كَارَاثِ كِي مِيسَارِيَانِ.  
پُوءِهِنْ كَتَابِ لَكَنْ وَاسْطَعِي اللَّهِ تَعَالَى كَانِ تَوْفِيقِ ئَ مَدَدِ گَهْرِيَرِ ئَ  
پِنْ بَزْرَگَنِ كَانِ بَرَاهِ كَرِمِ اَمِيدِ تُورِكَانِ تِه كَتِي عَبَارتِ ھِ كَا

خطا ۽ عیب ڏسن ته ڏکین ۽ عبارت جي صنعت تي عیب جوئي  
نه کن چاڪاڻ ته سلوڪ وارن صاحبن کي معنی جو حسول  
مقصود آهي ۽ نه عبارتن جي سهٺائي.

بیت

از زيان قاصر ما چه برآيد - کز عهده وصفش برآيد  
پوءِ هن فقير کي جمادي الاولى جي پھرین تاريخ سن  
بارهن سو چوئيتاليه هجري جمعي جي آواز ٻڌڻ ۾ آيو  
ته بزرگن جي ارشادن ۽ انهن جي ڳالهين کي گد ڪرڻ جهڙو پيو  
کونيڪ عمل ڪونهي. پوءِ هن ڪتاب لکڻ وقت، ڪتاب جو  
نالو "سراج العاشقين" رکيم ته مرشد جي شمعدان جي روشنائي  
مان عاشقن يعني طالبن کي سلوڪ جي راهه ۽ معنی سمجھن ۾  
آسانی ٿئي. انهيءَ کان سواءً سندن فرمودن ۽ ارشادن کي غور ۽  
فڪر سان پڙهي پاڻ کي نقصان پوڻ کان بچائين ۽ پڻ مڙني  
تعينات وارن خيالن کان چوتڪارو حاصل ڪن ته جيئن پاڻ کي  
"اوڻيڪ ڪا لانتعام بل هُمْ أَضَلُّ" جي قطار هيٺ نه آظين ۽ پڻ "ولقد  
کرمتايني ادم" جي شرافت واري تمغى کي هٿان نه وجائيں.  
جڏهن ته اللہ تعاليٰ ساري موجودات کي انسان جي لاءُ  
پيدا کيو آهي ۽ ان انسان کي صرف پنهنجي واسطي خلقيو آهي  
ته پوءِ آدميَّ کي گهرجي ته اللہ تعاليٰ جي طلب ۾ هجي ۽ کيس  
گهرجي ته پاڻ کي نقصان کان بچائڻ لاءُ کنهن صاحب دل جي  
صحبت ۾ وڃي ته ان جي هڪ ٿي نظر ۽ گفتگو سان طالب جو  
مقصد حاصل ٿيندو ۽ ان کي غفلت واري نند مان سجاڳ ڪري  
معنوي جمال سان معاينو ڪرائي "بُيُوصُرُوبَيْ يَسْمَعُ وَبَيْ يَنْطَقُ"  
جي مرتبى تي پهچائيندو. پوءِ جيڪو شخص آهڙي ڪامل مرشد  
جي ڳولا ۾ هوندو ته کنهن نه ڏينهن ان کي هت ايندو جو  
چيو اٿن: "هر جوينده يابنده" يعني جيڪو ڳوليندڙ هوندو سو  
ضرور لهندو. ذلِكَ فَضُلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ  
العظيمُ.

اي دوست! هن ڪتاب ۾ جنهن هند تي "ميفرمودند" يا  
فرمايائون" جو لفظ اچي ته پوءِ اتي سمجھجي ته اهو فرمودو هن

فقیر جي مرشد حضرت خلیفہ محمود قدس سرہ جن جو آهي ۽  
جنھن هند تي "حضرت ایشان" جو لفظ اچي ته اتي خلیفہ صاحب  
جو مرشد سید محمد راشد قدس سرہ مراد اهي. سندن مرشد پڻ هن  
فقیر جي ڏاڻي جو مرشد آهي ۽ کتاب ۾ مرید واري لفظ بجائی  
"ياران وبرادران" جا لفظ آندا اٿم. ڇاڪاڻ تے پاڻ سگورن بِسْلَة جي  
زمانی شریف ۾ اصحاب ۽ يارن جو لفظ مستعمل هوندو هو. ان  
زمانی ۾ پيري مریدي جي لفظن جو ڪوبه نشان نه هو. پوءِ هن  
ڪتاب ۾ جنهن هند "ياران وبرادران" جا اکر لکیل ڏسین ته اتي  
مراد مرید آهن. اي دوست! تون هوش وارا کن ڏار! باقي هنن  
مٿي وارن ڪن سان ڪڏهن به خدا شناسی جي حقیقت معلوم  
ڪري نه سگهندين جيئن ڪنهن بزرگ چيو اهي:

بيت

گوش سر بفروش ديگر گوش خر- کاين سخن را در نيا بد گوش خر  
ترجمو: مٿي جا ڪن و ڪڻ ۽ پيا ڪن خريد ڪر- ڇاڪاڻ ته هن  
ڳالهه جي حقیقت گڏهه جي ڪن مثل ماڻهن کي سمجھڻ ۾ نه  
ايندي.

### طريقه قادری ۽ نقشبندی

فرمایائون ته جڏهن حضرت پير سائين قدس سرہ جن هن  
فقیر (حضرت خلیفہ محمود فقیر) کي خلافت جي تاج سان  
سرفراز ڪيو، تنهن وقت پاڻ پنهي طریقہ قادری ۽ نقشبندی  
سلسلی جو شجرو لکیل عطا فرمایو. کين اهو سلسلي وار شجرو  
سندن والد معظم حضرت میان صاحب سید محمد بقا شہید قدس  
سره کان مليل هو. پوءِ فقیر پڻ تبرڪ واسطي هن کتاب ۾ داخل  
ڪيو. جو اهي پئي طریقاً محبوب حقیقی جل شانه' جي رسائڻ ۽  
مرادن حاصل ڪرڻ جا قوي سبب آهن ۽ جنهن طالب کي ڪا  
مشکل درپيش اچي ته ان جي حل ڪرڻ واسطي به رکعتون نفل  
جون پڙهي پوءِ انهن بزرگن جي نالن ۽ پاڪ ارواحن جو وسیلو وٺي  
حق سبحانه' وتعالى کان دعا گھرندو ته اللہ تعالیٰ ان جي مشکل  
آسان ڪندو.

## قادری طریقی جو شعرو

هي سلسلو جناب رسالتمناب حضرت ختم المرسلين  
وفخر الاولین عليه افضل الصلوات واکمل التحیات كان شروع  
ثي حضرت مرشدنا ومطلوبنا (خليفة محمود) شال الله تعالى  
سندن فيض مریدن تي جاري رکي، ايستائین اسان وت پهتل  
آهي.

بسم الله الرحمن الرحيم

## قادری طریقی جي مشائخن جي سلسلی جا نالا هن ریت آهن

اللهي بحرمت سيد الكونين رسول الثقلين محبوب رب العالمين  
حضرت سيدنا محمد المصطفى ﷺ .

اللهي بحرمت يعسوب الموحدين شمس المشارق والمغارب  
امير المؤمنين سيدنا علي بن ابي طالب رضي الله تعالى عنه.  
اللهي بحرمت شيخ المحققين قدوة العلماء الريانيين حضرت  
خواجہ حسن بصیری رضی الله تعالى عنه.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ حبیب عجمی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ داؤد طائی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ معروف کرخی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ سری سقطی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سید الطائفہ خواجہ جنید  
بغدادی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ ابو بکر شبی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ ابو الفضل عبدالواحد  
بن عبدالعزیز عینی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ ابو الفرج طرطوسی  
قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجہ ابوالحسن علی بن  
محمد یوسف القریشی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجه ابوسعید المبارك  
المخزومي قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت محبوب حقاني قطب  
صمداني حضرت شيخ محي الدين سيد عبدالقادر بن ابي صالح  
رضي الله تعالى عنه.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد عبدالوهاب قدس سره.  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد صفي الدين صوفي  
قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجة سيد احمد قدس سره.  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد مسعود قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد علي قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد شاه مير قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد شمس الدين محمد  
قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد محمد غوث قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد عبدالقادر قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد عبدالرازاق قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد حامد قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد عبدالقادر قدس سره

اللهي بحرمت حضرت شمس الدين محمد قدس سره.

اللهي بحرمت حضرت عبدالقادر قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد شمس الدين محمد  
قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت شيخ سيد حامد شاه گنج  
بخش قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت شيخ سيد شمس الدين محمد  
قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت شيخ محمد صالح شاه قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ فرد الحقیقت حضرت شيخ سید عبد  
ال قادر الحسني قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ سراج الواضلين، فخر العاشقين  
محب النبي عليه افضل الصلوة و اكمل التحيات سيد محمد بقا  
حسني قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سيد شمس الاولىء محي  
السنن النبوة ماحي اثار البدعه بدرقة السالكين وموصل الطالبين  
الي مطالبهم الشيخ السيد محمد الراسد الهادي المهدى رضى الله  
تعالى عنه.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ سيد الزاهدين وفخر العاشقين  
پيشوائي اهل التجريد والتفرید حضرت مرشدنا محبوبينا ومطلوبينا  
شيخ محمد مد الله تعالى ظله ومتعنا من فيوضاته.

### نقشبندی طریقی جو شجر و

اللهي بحرمت سيد الكونين امام المرسلين حضرت محمد  
مصطففي عليه افضل الصلوة و اكمل التحيات.

اللهي بحرمت امير المؤمنین و امام الصدیقین حضرت ابویکر بن  
الصدیق رضی الله تعالى عنه.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت سلمان الفارسي رضی الله  
تعالی عنہ.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت قاسم بن محمد بن ابی بکر  
ن الصدیق رضی الله تعالى عنہ.

اللهي بحرمت امام المؤمنین شيخ المشائخ حضرت جعفر ن  
الصادق رضی الله تعالى عنہ.

اللهي بحرمت سلطان العارفین شيخ المشائخ شیخ بايزيد  
بسطامی قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ شیخ ابوالحسن خرقانی قدس سره،

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجه ابوعلی فارمدي قدس سره.

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجه ابویوسف همدانی  
قدس سره

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجه عبدالخالق غجدوانی  
قدس سره،

اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم عارف ريوگري قدس سره .  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم محمود الخير فغنوی قدس سره .  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم علي راميتني قدس سره .  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم محمد بابا سماسی قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم سيد مير گلآل قدس سره .  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم عيوب چرخي قدس سره .  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم عبيده الله احرار قدس سره .  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم مخدوم محمد زاهد قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت مولانا خواجم درویش محمد قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم خواجکي امکنکي قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم محمد باقي بالله قدس سره .  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم شيخ احمد فاروقی سرهندي الملقب بمجدد الف ثاني قدس الله تعالى سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم شيخ سيد آدم بنوري قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم شيخ سعدی لاهوري قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم حاجي محمد ايوب قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت خواجم مخدوم جمال الله قدس سره ،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ زيدة الواصليين وختم العاشقين عبده عبدالرسول مخدوم اسماعيل پريان لوئي قدس سره

اللهي بحرمت شيخ المشائخ سيد السادات سراج الواضلين، فخر العاشقين حضرت خواجر سيد محمد بقا قدس سره،  
اللهي بحرمت شيخ المشائخ حضرت شمع الاولىء محي السنة  
وماحي آثار البدعه بدرقة السالكين وموصل الطالبين الى  
مطالبهم الشيخ السيد محمد الراسد الهادي المهدى رضي الله تعالى عنه،

اللهي بحرمت شيخ المشائخ سيد الزاهدين زين العاشقين  
پیشوائي اهل التجربه والتفرید مرشدنا ومحبوبنا ومطلوبنا  
حضرت شيخ محمود مد الله تعالى ظله علينا ومتعنا الله من  
فیوضاته.

## ملفوظات شریف

\* فرمایاion: اي يارو ۽ پائرو! هي ڳالهه دل جي ڀقين  
سان ڄاڻو ته طريقت جا مشائخ قدس الله تعالى اسرارهم طالبن  
کي جيڪو فقيري جو وڳو پهرايندا آهن جنهن کي "خرقه" چئجي  
ٿو سو انهن سڳورن جي سنت يعني روش آهي ۽ البت جيڪا  
بيعت ڪندا آهن سا پاڻ سڳورن ٻڌڻ جي متابعت کان آهي جيئن  
ته پاڻ صلح حديبيه واري ڏينهن اصحابن سڳورن رضوان الله  
تعاليٰ عليهم اجمعين کان جنگ جي بياعت ورتی هئائون. انهيءَ  
بياعت جو قصو تفسير حسيني ۾ سرستو ذكر ٿيل آهي اتي  
ڏسڻ گهرجي ته دل کي تسلی ٿئي. انهيءَ جمعيت بابت الله تعالى  
(سورة فتح) ۾ فرمائي ٿو: "إِنَّ الَّذِينَ يُتَابِعُونَكَ إِنَّمَا يُتَابِعُونَ اللَّهَ  
يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ" (ترجمو) جيڪي توسان بياعت ٿا ڪن سڀ  
ڇڻ الله سان بياعت ٿا ڪن. الله جو هت انهن جي هتن جي متن  
آهي - "يَدُ اللَّهِ" مان مزاد سندن هت ميار ڪ آهي جيڪو ڪنایه طور  
فرمایل آهي. "فَمَنْ تَكَثَّرَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَيْ نَفْسِهِ" پوءِ جنهن  
(بياعت کي پڳو) پوءِ پيچڻ جو ويال مٿس آهي. پوءِ پاڻ هي بيـت  
پـڙـهـيـائـونـ:

## بیت

هر چه فرماید بود عین صواب  
آنک از حق یابد او وحی خطاب  
و آنک جان بخشد گر بکشد روا است  
نائب است و دست او دست خدا است

ترجمو: اهو مرشد کامل الله تعالی کان الهمام پتی یه لهی- پوءی  
جیکی فرمائی سو عین صواب آهي.

یه اهو جان بخشی یا قتل کري ته ان کی روا آهي- چوتے  
اهو الله تعالی جونائب آهي ان جو هت خدا جو هت آهي

\* فرمایائون: مرید تن قسمن جا آهن: ۱- رسمي ۲-

صوري- ۳- حقیقی- رسمي مرید اهي آهن جن جا مرشد حقیقت  
کان بی نصیب آهن پوءی ماشهو دنیا جی مطلبین یه مرادن حاصل  
کرڻ واسطی انهن جا مرید ٿا ٿین. پوءی انهن جا مرشد انهن فتی  
جزء وانگر ڏن یه چالیهو متن پذیو چدین. اهڙن مریدن یه مرشدن کی  
معنی مان ڪو بهرو حاصل ناهی. صوري مرید اهي آهن جیکی  
پنهنجی مرشد جی قول یه فعل سان ظاهرداری یه مشابهت رکن ٿا  
یه ان تی اكتفا ڪن ٿای مرید ٿيڻ جی حقیقت حاصل نه اٿن جو  
باطن ڏانهن طریقت، حقیقت یه معرفت ڏانهن پنهنجا قدم و ڏائين  
نٿا. پراهي مشابهت سبیان قیامت جی نجات لهندا جیئن حدیث  
یر آهي: مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ، يعني جیکو شخص جنهن  
قوم سان مشابهت وارو ٿيو ته پوءی اهو انهن مان آهي. حقیقی  
مرید اهي آهن، جیکی پنهنجی کامل مرشد جی ظاهري خواه  
باطنی قولن یه فعلن سان ان جی متابعت پوري ٿا رکن یه متابعت  
واري دولت سان شريعه، طریقت، حقیقت یه معرفت جی مرتبن  
کی پنهنجی استعداد موجب ڪمالیت کی رسیا آهن یه اها دولت  
یه بخشش فنا في الشیخ کان سوا هت نه ایندي.

\* فرمایائون: ته طریقت جی مشائخن جا گھٹا سلسلہ  
آهن یه اهي برحق آهن یا ڪاڻ ته انهن مرنی طریقون جی وات پاڻ  
سېگورن کان جاري آهي. پر قادری طریقی جی خصوصیت پین  
مرنی سلسلی وارن کان اعلي آهي یا ڪاڻ هن طریقی جی نسبت

حضرت علي مرتضيٰ كرم الله وجهه ڏانهن آهي. خواجه صفي الله نقشبندی قدس سره پنهنجي رسالي ۾ لکن تا ته الله جي اسم جو ذکر حضرت علي کرم الله وجهه کي پاڻ سڳورون کان تعليم جي وات سان مليل آهي، ان ڪري پاڻ ولایت محمدی جا سرجشما ۽ منبع آهن ۽ پڻ حضرت جي فضیلت تي هي حدیث خبر ڏئي تي جو پاڻ سڳورون ٻڌلے فرمایو: **أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَعَلَيَّ بَابُهَا** (ترجمو) آءٰ علم جو شهر آهيان ۽ على ان جو دروازو آهي. علم مان مراد الله جو اسم آهي جو مرنی علمن کي جامع آهي ۽ اهو اسم سڳورو سپني نالن، صفتمن ۽ شيونن کي جامع آهي. جيئن ته پيا اسم صفاتي آهن ۽ هي ذاتي اسم اللہ کان سواء پئي تي نشو ڳالهائي سگهجي، مثلاً: سمیع - بصیر - علیم - قدر - مرید - حی - آهي اسم مبارڪ "غیب الغیب" ۽ هویت ۽ "وراء الوراء" جي خزانی جون ڪنجیون آهن ۽ هي اسم اهڙا آهن جو اللہ تعالیٰ جي ذات کان سواء مجاز طور به پئي ڪنهن تي استعمال نٿو ڪري سگهجي. مکي جا مشرك پنهنجن معبدون جھڙوڪ: لات، منات ۽ عزيٰ کي الله چوندا هئا. پر ڪڏهن انهن تي الله جو لفظ نه چڀائون ۽ نکي مذکوره صفتمن جي نسبت انهن کي ڏنائون، چاڪڻ ته انهن معبدون.کي نه ڏسڻ جي قوت هئي ۽ نه ٻڌڻ جي ۽ نه ڳالهائڻ جي ۽ نه قدرت رکڻ جي ۽ نه ارادي ۽ نه جيئري ڪرڻ جي، چاڪڻ ته اهي صفتون ذات پاڪ جل شانه سان متصرف آهن يعني گڏ آهن.

آي دوست! فقر محمدی ٻڌلے ۽ حضرت علي ۽ ترك ۾ حضرت ابوبكر صديق رضي الله تعالى عنهمما سان ڪوہ اصحاب سائڻ براير ناهي ۽ ڪعببي شريف مان بتن کي پيچ وقتو نبي سڳوري ٻڌلے حضرت علي رضي الله تعالى عنه کي فرمایو ته مکي جي ڪافرن جيڪي بت ڪعببي جي اندر پيتين تي لتكائي ڇڏيا هئا، منهنجن ڪلهن تي چڙهي انهن بتن کي ڀچ. حضرت علي رضي الله عنه حضور ٻڌلے جي ڪلهن تي چڙڻ کي بي ادبی سمعجي، بهانو ڪري گھٹو عندر پيش ڪيو ۽ چڀائين تم حضرتا اوھين منهنجن ڪلهن تي چڙهو. پاڻ فرمایائون ته تون منهنجو

زور جهلي نه سگهندین پوءِ "الامر فوق الادب" جي چوڻ موجب  
سنڌن امر مجي سندن ڪلهن مبارڪن تي چرڙهي بتن کي ڀڳائين.  
اهڙي طرح پاڻ سگورن وصال واري بيماري ۾ سپيني  
ماڻهن کي پاڻ ڏانهن اندر اچڻ منع فرمائي ۽ دروازا بند ڪرائي  
ڇڏيا مگر هڪڙو دروازو حضرت ابوىكر رضي الله تعالى عنه جو  
ڪليل رکڻ جو حڪم ڏنائون. هن سوري بيان کي شيخ عبدالحق  
محدث دھلوی سندس ڪتاب "جذب القلوب الي ديار المحبوب"  
۾ گھڻي تفصيل ۽ تصريح سان ذڪر ڪيو آهي.

\* فرمایائون: حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه  
جن فرمائيندا هئا ته ترك ۽ فقر سبيان اهي ٻئي طريقاً (نقشبendi  
۽ قادری) قيامت تائين سچ وانگر روشن ۽ جهان وارن کي فيض  
پيا رسائيندا.

\* فرمایائون: ذڪر ڪنڊر شخص الله تعالى جي پناه  
۾ رهي تو جيئن حدیث قدسي ۾ آهي: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ حَسْنِي وَمَنْ  
دَخَلَ حِسْنِي أَمِنَ مِنْ عَذَابِي (ترجمو) لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحْلِصًا وَخَالِصًا  
آهي ۽ جيڪو منهنجي ڪوت اندر داخل تيو ته اهو منهنجي  
عذاب کان امن ۾ رهندو.

\* فرمایائون: ذڪر هڪ عجيب تول آهي جو گمراهن  
کي گمراهي جي جهنگل مان ڪيدي هدایت جي روشنی ۾ آٿي تو،  
جيئن حدیث شريف ۾ آهي: مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحْلِصًا وَخَالِصًا  
دَخَلَ الْجَنَّةَ بِلَا حِسَابٍ وَعَذَابٍ (ترجمو) پاڻ سگورن ۾ فرمایو  
جهنهن شخص سچي ڏل ۽ اخلاص سان لا الله الا الله چيو سو بغیر  
حساب ۽ بغیر عذاب بهشت ۾ ويندو ۽ بي حدیث ۾ آهي: ثُمَّ  
الْجَنَّةَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (ترجمو) جنت جي قيمت لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ آهي.  
اخلاص جون گھڻيون معنائون آهن. گھڻا ماڻهو دنيا  
جي طلب ۽ مرادن حاصل ڪرڻ لاءِ ذڪر ڪن ٿا. اهڙي قسم وارن  
ماڻهن جي جماعت هن حدیث جي وعيد هيٺ آيل آهي: لَعْنَ عَبْدِ  
الدُّنْيَا وَعَبْدَ الدَّرَأِهْرَ يعنى دنيا جا طالب ۽ درهمن جا غلام ملعون  
آهن. اهڙا ماڻهو مخلص نه آهن. بيا اهي آهن جيڪي بهشت جي  
حورن ۽ قصورن ۽ پين لذتن ماڻ واسطي ذڪر ڪن ٿا. انهن جو

اهو ذکر پنهنجي نفس لاء آهي نه الله تعالى لاء آهي. تيان اهي آهن جن جو ذکر، فکر، زهد، شب خيرزي، سوز ۽ گداز محض دوزخ جي خوف ۽ ڊپ کان آهي انهن جو اهو ذکر پڻ نفس لاء آهي نه حق سبحانه لاء. چوتان اهي آهن جيڪي ڪريمي يا ستاري يا جباري يا قهاري صفتني يا بين اهڙن صفتني جي تجلين کان عبادت ۽ ذکر کن تا ته پوء انهن جي عبادت جلال ۽ جمال جي سبب کان آهي ته پوء انهن جو ذکر ۽ عبادت حق سبحانه لاء نه آهي بلڪ انهن جي مراد اميد ۽ احسان يا خوف ۽ ڊپ آهي. پنجان اهي آهن جن پنهنجي وجود ۽ نفس کي ڪلي طرح فنا ڪري حق سبحانه وتعاليٰ سان بقا حاصل ڪيو اهي ۽ حقيقي نظر پوڻ سبيان اهي بهشت جي خوشين ۽ دوزخ جي درڪن بلڪ ڪونين (بنهي جهان) کان بيخبر تا رهن ۽ انهن جو وجود هويت واري درياء ۾ پاڻي جي هڪ قطرى مثال آهي ۽ انهن مخلصن جي ڪلهن تي تقویٰ جو لباس ڊكيل آهي پوء اهڙن شخصن جو ذکر، فکر ۽ پڻي سڀڪا عبادت اخلاص ۽ دل جي خلوص واري آهي.

۷\* فرمایائون: ته جن دلين تي گناهن جي ڪري ڪت چڑھيل آهي تن کي اهل الله مئل زمين سان تشبيه دين تا چاڪاڻ ته في نفسه زمين کي موت ناهي پرجڏهن اها آباد ناهي ۽ منجهانش ڪنهن کي نفعو ڪونهي ته پوء اها زمين مئلن جي قطار ۾ آهي. پوء جڏهن الله تعالى متمن رحمت وارو مينهن وسائلي ٿو ته منجهانش طرحين طرحين ساوڪون ۽ پوٽا ايرن تا جن مان انسان تورڙي حيوان ۽ عام تورڙي خاص نفعو وٺن تا. اهڙي طرح جن ماڻهن جي دلين تي نفسانی لذتن ۾ ڦاسڻ ۽ گناهن ۾ گرفتار ٿيڻ سبب ڪت چڙهي وڃي ٿو ته پوء اهي دليون پڻ مئل زمين جي مثل آهن ۽ اهي رحمت الٰهي جي مينهن کان سواء جيئريون نه ٿينديون. اهڙين دلين کي جيئرو ڪرڻ وارو مينهن لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جو ذکر آهي ۽ پيو استغفار پڙهن. انهن پنهجي جي پڙهن سان دل پاڪ ۽ روشن ٿيندي ۽ ميراث ۽ گندگي لهي ويندي.

\* فرمایاوشون: تم طالب کی گھرجی ته پاڻ ۾ هڪ هندتی ویهي حلقو ڪري ذکر کن ته ان مان گھٹا عجیب فائدا ظاهر ڏسندا.

\* فرمایاوشون: ڪتاب ینابيع ۾ آهي ته حضرت دائود عليه السلام جنهن وقت ذکر ڪرڻ جو ارادو ڪندو هو ته وڌي آواز سان پڙهو ڏيندو هو ته ذکر تي اچو ۽ حضرت ابراهيم عليه السلام حق سبحانه وتعاليٰ جي درگاهه ۾ عرض ڪيو ته ڏئي منهنجا! پنهنجن بانهن مان کي بانها موکل ته اهي ذکر کن ۽ آءُ به انهن سان گذجي ذکر ڪريان پوءِ الله تعالى غيب مان (ملڪن جي) هڪ جماعت ونس موکلي ۽ اهي اچي آن مجلس ۾ ذکر ۾ مشغول ٿيا ۽ حضرت ابراهيم عليه السلام به انهن سان گذجم ذکر ڪيو. پوءِ پاڻ فرمایاوشون ته انهن ٻنهي نبيين سڳورن جي فعل مان هي ڳالهه ظاهر آهي ته حلقو پڌي جماعت سان ذکر ڪجي ڇاڪاڻ ته هي پاڻ سڳورن ۽ بين نبيين سڳورن صلوٽ الله عليهم جن جي سنت آهي ۽ پڻ حق سبحانه وتعاليٰ کي اهڙو ذکر پسند آهي.

\* فرمایاوشون: طالب کي گھرجي ته سڀکنهن حال ۾ ذکر سان مشغول هجي خواه بيٺي خواهه وٺي خواهه پاسي پر (يعني سمپڻ وقت) پوءِ پاڻ هي آيت پڑھيائون: إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاحْتِلَافٌ أَيْلَمْ وَالنَّهَارُ لَأَيَّامٍ لَأَرْلَى الْأَبْنَاءِ الَّذِينَ يَذَكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقَعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (ترجمو) بيشڪ آسمان ۽ زمين جي خلق ڻ ۽ رات ۽ ڏينهن جي هڪ بئي پئيان اچڻ ۽ وجڻ ۾ عقل وارن لاڳ عبرت آهي. عقل وارا اهي اهن، جيڪي الله کي ياد ڪن تا بيٺي، وٺي ۽ پاسن پر اهي آسمان ۽ زمين جي پيدائش ۾ گھٹو فکر تا ڪن.

\* فرمایاوشون: ذکر جا به قسم آهن: هڪڙو محبائون، بيو محبوبائون. محبوبائون ذکر هي آهي ته لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جِي ڪلمي چوڻ وقت عشق، محبت ۽ ذوق اهڙو غلبو ڏيڪاري جو لا إِلَهَ جِي چوڻ کان اڳي سندس وجود مان الله کان سواء هر شيء بالكل معرو ۽ ميسارجي وڃي ته پوءِ لا إِلَهَ جو

جمال يعني تجلی بنا کنهن حجاب ۽ پردي جي ڏسٹ ۾ ايندو.  
هن جاء تي مولانا جامي ڪهڙو نه چڳو چيو اهي:

بيت

درودیوار من آئينه شد از کثرت شوق  
هر کجا مینگرم روی ترا می بینم  
(ترجمه) گهشی شوق کان منهنجو در ۽ دیوار آئينو تیا، جنهن  
پاسي تو نهاریان منهن تنهنجو تو ڏسان.  
مولانا ابوالحسن خرقاني قدس سره فرمائی تو:

بيت

امروز چون جمال تو بی پرده ظاهر است  
در حیرت رک وعدہ فردا برائی چیست  
ترجمو: جذهن اچ تنهنجو جمال بنان پردي پتورو آهي، آءِ حیرت ۾  
آهيان ته سیاطی واسطی جو چالا، آهي.  
محبوبائون ذکر هي آهي ته جذهن الله تعالى طالب تي  
مهریان تو ٿئي ته پوءِ ذکر ڪرڻ وقت ان کي سوز ۽ گداز جي  
غلبی سبیان سندس وجود ۾ بي قراری ۽ پرشانی زیاده پیدا ٿي  
ٿئي. ان وقت ذکر خواه ذاکر پئي مذکور ۾ محوٰ تي وڃن تا.  
 فقط مذکور جل شانه باقي رهي تو ۽ "فَإِذْ كُرُونَتِي أَذْكُرْ كُرُونَ" جي  
معني هن جاء تي پوري تي ۽ پئ احادیث جي ذات ان کي پاڻ  
ڏانهن چڪي جذب کيو ته پوءِ محب محبوب سان ۽ ذاکر  
مذکور سان پاڻ ۾ هڪ تي وڃن تا.

۱۲ \* فرمایائون: طالب کي گهرجي ته لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جو  
ذکرا هئي طرح ڪري جيئن بدن جي مرئي عضون ۾ حرڪت  
علوم ڪري. جيئن ته بدن جي مرئي وارن، ڏندن ۽ گوشت مان  
ذکر علوم ٿئي. جذهن طالب جي وجود ۾ اھري قسم جو ذکر  
غلبوي ۽ زور وٺندو ته پوءِ سالڪ جي نظر خواه فکر ۾ وٺن جي  
تارين جي للڻ ۽ پکين جي آوازن ۽ ماڻهن جي ڳالهائڻ مان الله  
جي اسم جي ذکر جو آواز پيو محسوس ٿيندو ۽ منجهس غفلت  
جي ڪابه جاء نه هوندي. نفي ۽ اثبات واري ذکر کان سوءِ الله  
جي اسم کي، طریقت جا مشائخ ان ذکر کي سلطان

الذكر (سلطان الاذكار) چون ٿا.

١٣ \* فرمایائون: طالب کی گھرجی ته ڪنهن مٹانهین کلیل جاء ۾ ذکر کری ته جیئن پیا مائھو ان جو آواز ٻڌن. ان ذکر جي پڻ سببان انهن کي پڻ ثواب جو پاڳو حاصل ٿيندو. جیئن مولاتا سید عبدالکریم رحم بلڑي جو ویتل اهادیه بئوري جي پرکشی سان هڪ دیهه (جو نالو) آهي، تهن بیان العارفین ۾ فرمایو آهي ته لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جو ذکر تن مائھن لاءِ بخشش جو باعث ٿئي ٿو: هڪڙو ان شخص لاءِ جیکو پاڻ ذکر کري. پيو ان شخص لاءِ بخشش جو سبب ٿئي ٿو جیکو ٿنول ۽ مسخري سان ذکر کري مائھن کي پڌائي. تيون ان شخص کي جیکو ٿنول ۽ مسخري ڪندڙ کان ذکر پڏي.

١٤ \* فرمایائون: حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنـه هڪڙي ڏينهن حديشن شريفن مان هيء حديث بیان فرمائي ته الله تعالى جا کي ملائڪه ان جي زمين جي گھتيں ۽ بازارن ۾ گھمن ڦرن پيا ۽ ذکر وارن کي پيا ڳولين، پوءِ اهي جڏهن اهڙي جماعت کي لهن ٿا جيڪي پاڻ ۾ گنجي حلقو ڪري ذکر پيا ڪن، ته پوءِ اهي بین ملاڻڪن کي وڌي آواز سان سڏ ٿا ڪن ته هيدانهن سگها آچو. پوءِ اهي اچن ٿا ۽ ذکر ڪندڙن جي چوداري آسمان تائين گهيرو ڪري ٿا بيهن ته جیئن شيطان انهن جي وج ۾ اندر نه اچي ۽ متان انهن جي دلين اندر وسوسا وجهي ۽ ملائڪه انهن ذکر ڪندڙن واسطي الله تعالى کان مفترت ٿا گھرن. پوءِ جڏهن ذکر ڪڙ وارا ذکر کان واندائي هڪ پئي کان ڏار ڏار ٿين ٿا ته پوءِ اهي ملائڪه الله تعالى جي حضور ۾ وڃن ٿا ۽ الله تعالى پاڻ عالم السر والغفيات آهي سو ملاڻڪن کان پيچي ٿو ته اوهان زمين تي منهنجا بانها ذکر ڪندڙ ڏنا؟ پوءِ اهي چون ٿا هائو اي اسان جا رب! اسان انهن کي ڏٺو ڏاڍي شوق ۽ محبت سان تنهنجو ذکر پي ڪيائون. پوءِ الله تعالى چوي ٿو ته چا ڀلانهن مون کي ڏٺو آهي؟ چون ٿا ته تنهنجي ذات جو قسم آهي ته انهن توکي نه ڏٺو آهي. پوءِ الله تعالى چوي ٿو ته ڀلا اهي جي گڏهن مون کي ڏسن ها ته پوءِ ڪيئن هجن ها؟ ملائڪ

چون تا ته جيڪڏهن اهي توکي ڏسن ها ته پوءِ هيڪاري گھشي  
 شوق ۽ محبت سان تنهنجي تهليل ۽ تسبیح ۽ تقدیس بيان کن  
 ها. پوءِ الله تعالى وري ملاڪن کي فرمائي ٿو ته اهي مون کان  
 چا بابت سوال ٿا کن؟ ملاڪ چون تا ته بهشت جو سوال ٿا  
 کن. الله تعالى پيچين ٿو ته انهن بهشت ڏٺو آهي؟ ملاڪ چون  
 ٿا ته نه ڏٺوا ٿن. الله تعالى چوين ٿو ته پلاجنيڪڏهن بهشت کي  
 ڏسن ها ته پوءِ ڪيئن هجن ها؟ ملاڪ چون ٿا ته پوءِ هيڪاري  
 توکان بهشت جو گھتو سوال ڪن ها. وري الله تعالى پيچين ٿو ته  
 اهي ذاڪر انسان ڪهرتی شيء بابت مون کان پناهه گھرن ٿا؟  
 ملاڪ چون ٿا ته دوزخ بابت پناهه ٿا گھرن. الله تعالى فرمائين  
 ٿو ته چا انهن دوزخ کي ڏٺو آهي؟ ملاڪ چون ٿا ته نه، انهيءَ  
 کي ڏٺو ڪونه ٿن. الله تعالى چوي ٿو ته جيڪڏهن دوزخ کي  
 ڏسن ها ته پوءِ ڪيئن ڪن ها؟ ملاڪ چون ٿا ته اي اسان جا  
 پوردگار! اهي جيڪڏهن دوزخ کي ڏسن ها ته پوءِ اهي توکان  
 تمام گھشي مفترت گھرن ها. پوءِ الله تعالى ملاڪن کي چوي ٿو  
 ته اوهين شاهد آهيتو مون انهن ذكر ڪرڻ وارن مڙني کي  
 بخشيو. ملاڪ عرض ٿا کن ته اي اسان جا رب انهن ۾ هڪڙو  
 شخص ذڪر ڪندڙن مان نه هو اهو ڪتهن ذڪر ڪندڙ وٽ  
 پنهنجي ڪر لاءِ ويٺو هو. الله تعالى فرمائي ٿو ته مون ان کي به  
 بخشيو: إنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يُشْقَى جَلِيلُهُمْ يعنى هي جماعت اهري  
 آهي جو انهن جو همنشين بي نصيبي ٿو ٿي. هن جاءِ تي مولاتا  
 رومي قدس سره فرمائي ٿو.

## بٽ

گر تو خواهي همنشين باخدا - گونشيند در حضور اوليا  
 ترجمو: جيڪڏهن تون الله تعالى سان گڏ ويٺن گھرين ٿو ته توکي  
 گھجي ته ولين جي حضور ۾ ويهمه.

١٥ \* فرمایاion: بعض ماڻهو وڏي سڌ ذڪر ڪرڻ کان  
 دل ۾ آهستي ذڪر ڪرڻ وارن کي فضيلت ٿا ڏين ۽ ادعوا رٽڪڙ  
 تضرعاً وخفيةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ \* (ترجمو) اوهين پنهنجي  
 رب کي زاري ۽ نيزاري ۽ رازداري سان سڏيو بيشك اهو حد کان

لنكهندڙن کي دوست نشورکي، جي آيت سڳوري مان دليل ٿا وٺن.

ان جو جواب هي آهي ته آيت سڳوري ۾ جنهن ذكر خفي ڏانهن اشارو آهي سوا هو ذكر مراد نه آهي جيڪو زيان سان دل ۾ آهستي ڪري. بلڪ اهو ذكر دل ۽ سريء روح کان گھڻو اڳتني ڳجهو آهي، جيڪو هن جزوی عقل جي ادراك ۽ رسمي علم سان سڃاڻ ۾ نتو اچي. هن جاء تي حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن هي ڦڪرتو نه سندي، ۾ چڱو بيت فرمابو آهي.  
بيت سندي

نه زيان زاري ڪري نه دل چوي الله

او اڃان اڳتني روح نه لڌي راهه

ان تنهين کان ڳجههي آهي ڳالهڙي

\* فرمایائون: ماڻهن جا ذكر تن قسمن جا آهن.  
هڪڙو ذكر رسمي جو انهن جي زيان مان لفظ نکرن تا مگر دل انهن جي معني کان خالي آهي. اهڙي ذكر مان ڪو نفعو ناهي.  
اهڙن شخصن جي باري ۾ مثنوي وارو صاحب مولانا رومي فرمائي  
ٿو:

بر زيان الله الله در دل گاو خر - اين چنین تسبيح ک دارد اثر  
ترجمو: زيان تي الله الله ۽ دل ۾ خيال ڊڳي ۽ گڏهه جو، پلا اهڙي  
ذكر جو اثر ڪيئن ٿيندو.

پيو ذكر هي آهي ته ذكر ڪڻ وقت پنهنجي زيان ۽ دل  
کي حاضر ڪري، يعني دل ۾ پيا خيال ۽ خطا نه آشي. زيان ۽ دل  
پنهجي جي پاڻ ۾ موافقت هجي ۽ نه مخالفتا اهو ذكر چڱو آهي  
جو اوندا هي، کان ڪڍي نورانيت ڏانهن آئي تو.

تيون ذكر هي آهي جو ذكر ڪڻ وقت پاڻ ۽ پنهنجي  
دل کي غير جي ٻڌڻ کان پورو ۽ پنهنجي زيان کي گونگو ڪري ته  
اهڙن شخصن جو ذكر الله تعالى کان سوء پشئي ڪنهن کي خبر نه  
آهي. اهڙي ذكر واري تي هي آيت فاذ گُرُونِي آذ گُرُونِ شاهد آهي

یعنی پوءِ مون کی یاد کریو ته آء اوہان کی یاد ڪندس. هن آیت  
یرچگی طرح فکر کر (۱۱)

۱۷ \* فرمایائون ته جدھن زیان جو غلبو دل تی زور وثی  
ته پوءِ اها دل مئل آهي ۽ جدھن دل غلبو وثی ٿي ته پوءِ سندس  
سارو بدن ڦري دل ٿيو پوي ۽ غيب الغيب کان اهرئي ڪشش ۽  
چڪ جي ڪري سندس زیان ڳالهائڻ کان سڪوت یعنی ماڻ یر  
هوندي. هن جاءَ تي سيد عبداللطيف قدس سره پيت وارو فرمائي  
ٿو:

بیت سندی

(۱)

ڪن ٿي ڪڀين ڪُچيو، ڪچ م ڪڀائون،  
رهي نه رتي جيتري، أنين وت آئون،  
وڌي وڌائون، هيءَ جو وٺ هئڻ جو.  
(۲)

ڪن ٿي ڪڀين ڪُچيو، ڪچ م تاڪچن،  
اشارتون أنين جون، سکو تان سُچن  
ویهي وتان تن، سڻ ته سوز پرانئين.  
(۳)

سڻ ته سوز پرائين، آء چيائون اچ  
پولي ٻيءَ نه سکيا، پاڻا چيائون یچ،  
واچي وت مَ وج، پڏ ته پشائي لهي.  
(۴)

پڏ ته پشائي لهي، آئون ات ناه،  
ڪڀين ڪلي لا، ڪن ٿي ڪڀين ڪُچيو.

۱۸ \* فرمایائون: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جُو ذَكْرُ اهْرَيْ ذُوق ۽  
شوقيان ڪجي جيئن ماڻهو چون ته هي چريو آهي. حدیث یر  
آهي: أَكْثَرُوا الْذِكْرَ حَتَّى يُقَالُ أَنْكُمْ مَعَانِيْنَ (ترجمو) ذكر کي  
گھڻو ڪريو تانجو ماڻهو اوہان کي چريو چون. هن جاءَ تي حضرت

(۱) هن آیت یرچگی طرح سان غور ۽ فکر کر (متترجم)

پیر سائین رضی الله تعالیٰ عنہ کان حدیث پدم، پاڻ فرمایائين ته اسلام جي شروعات ۾ هڪڙو اعرابي شخص پاڻ سڳورن ٻئي جي حضور ۾ مکي شريف منجه آيو سندن هت ته اسلام آڻهن سان مشرف ٿيو. پاڻ ان کي لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ جي پاک ڪلمي جي تلقين فرمایائون (ترجمو) الله کان سواء پيو ڪوره معبد ڪونهي ۽ محمد الله جو رسول آهي. انهن ڏينهن ۾ اسلام اجان زور نه ورتو هو. پاڻ ان اعرابي کي اسلام جي دولت ظاهر ڪڙ کان پوشيده رکڻ جو ارشاد ڪيائون، ڇاڪاڻ ان وقت ڪفر جو غلبو هو. جڏهن اهو اعرابي وتنائن موڪلاڻي بيت الله جي زيارت لاء آيو ۽ طواف ڪڙ لڳو. تدهين طواف وقت ان کي چرين وانگر عشق جي باه ۽ محبت الهمي جي غلبي اهڙو زور آندو جو بلند آواز سان لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جو ڪلمو پڙهندو رهيو. مکي جا ڪفار جيڪي ڪعبي شريف جي ويجهو هئا ۽ انهن جي ڪنن تي جڏهن ڪلمي شريف جو آواز پيو، سي يڪدم اتي آيا ۽ اعرابي کي مارڪت ڪڙ لڳا ۽ چيائونس ته نه پڙهه ۽ ان کي ايترو ماريائون جو اهو بيٺوش ٿي ويو ۽ جڏهن هوش ۾ آيو ۽ طواف ڪڙ لڳو ته وري اهو ڪلمو لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڙهڻ لڳو. وري ڪافرن ان کي ڏاڍو ماريوي ۽ ماري ماري بيٺوش ڪري چديو. هوش اچڻ کان پوءِ وري طواف ڪڙ لڳو ۽ وڌي آواز سان ڪلمي پاک کي پڙهڻ لڳو ۽ ڪافرن وري ان کي گھڻو ماري. اهڙي طرح تي پيرآ ان کي ماري ڪتي بيٺوش ڪري چڏيائون جو چڻ ته مری ويو آهي. پوءِ مکي جي وڌن ڪافرن ماڻهن کي چيو ته هن اعرابي کي نه ماري. ڇاڪاڻ تم جيڪڏهن هي مری پيو ته آس پاس جا بدوي خون جو عيوضو وٺڻ لاء اسان تي ڪاهي ايندا. پوءِ پنهنجو مکي کان پاھر نكري پڻ ممکن نه ٿيندو. پوءِ وري ان کي هت نه لاتائون. طواف کان پوءِ اهو اعرابي سندن خدمت ۾ آيو ۽ ساري ماجرا کين ٻڌايانئين. پاڻ ان اعرابي کي چيائون ته اسان توکي ان ڳالهه کان جھليو هو. اعرابي عرض ڪيو يا رسول الله ڀئي مون گان لکايو نه ٿيو.

\* فرمایائون: حدیث ۾ آهي: "لَا يَكُملُ إِيمَانُ الْمُرْءِ

حَتَّى يَظْنَ النَّاسُ أَنَّهُ مَجْنُونٌ" (ترجمو) ما ظهور جو ايمان تيستائين  
كماليت کي نتو رسی جيستائين ما ظهور انزکي چريو نه پانئين ۽  
فرمایائون ته بی حدیث ۾ آهي اکثر آهل الجنو البلد (ترجمو) اهل  
بهشت جا گھٹو ڪري پورزا ۽ وسوچل آهن. يعني اهل دنيا جا  
انهن کي حقارت جي نظر سان ڏسي هنن کي بي عقل تا چاڻن ۽  
دل وارن وت پورزا ۽ وسوچل عاقل آهن جيڪي پنهنجي پورزاي  
کنهن به دنيا واري عاقل کي نه ڏيندا. کنهن بزرگ کھرو نه  
چڳو چيو آهي:

این دولت بیدلی بهر دل ندهند  
واين منزل بخفتگان منزل ندهند  
در عالم عشق آنچه بي عقلانراست  
يڪذره بصد هزار عاقل ندهند

ترجمو: هي بي دلي واري دولت هر کنهن دل کي نه ڏين ۽ هي  
منزل، منزل جي ستلن کي نه ڏين.

عشق جي عالم ۾ جيڪي بي عقلن کي حاصل آهي، اهڙي بي  
عقلی هڪ ذره به سون ۽ هزارن عاقلن کي نه ڏين.

\* ۲۰ فرمایائون ته ذكر واري ما ظهور کي گهرجي ته لا إله  
إِلَّا اللَّهُ چوڻ وقت پنهنجي موهم وجود کي "لا" سان نفي ڪري  
وجود مطلق کي إِلَّا اللَّهُ سان ڪثرت منجهان معلوم ڪري. يعني  
لا إِلَهَ چوڻ وقت پنهنجي دل کي غير کان پري ڪري منجهس "الله"  
الله" جو تصور ڪري ان کي پنهنجو معبدو ۽ محبوب تصور ۽  
خيال رکي دل ۾ ڀقين ڪري ته حق سبحانه وتعالى کان سواء ٻيو  
معبد آهي ئي ڪونه. پوءِ هر پيري لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ چوي ته دل ۾  
اهوئي تصور ڪري.

طالب کي گهرجي ته انهيءِ خيال سان هميشه ان ذكر ۾  
مشغول رهي ۽ کنهن به وقت ان کان غافل نه ٿئي. اتفاق سان  
غفلت ٿئي ته وري ان کي هت ڪرڻ جي ڪوشش ان ما ظهور جهڙي  
همت ڪرڻ گهرجي جنهن جو سچن موتين جو قيمتي هار گر ٿي  
وڃي ته پوءِ ان جي ڳولڻ ۽ هت ڪرڻ ۾ گهرجي نه ڪوشش ڪندو،  
اهڙيءِ طرح سان هن ذكر جي هت ڪرڻ ۾ گھڻي ڪوشش ڪري ۽

سست نه ٿئي. جڏهن طالب هن ذكر تي هميشگي ڪندو تم مٿانهين درجي کي رسندو ۽ سندس دل حق تعاليٰ سان مشغول هوندي. ان وقت محبت جو بادشاهه طالب جي دل تي غلبن ٿو آهي ۽ غير جي محبت دل مان ڪڍي خالي ڪري ڇڏي ٿو. جڏهن ان جي دل غير کان خالي ٿي ۽ حق سبحانه وتعاليٰ سان پُدل رهي ته پوءِ سندس ڳالهائڻ، پڏڻ ۽ ڏسڻ اللہ تعاليٰ سان ٿئي ٿو هن مرتبی ۾ سندس ذكر قري دل جي صفت ٿي ۽ ساري دل دوست جي محبت ۾ دوست ٿي ۽ دوست سان محبت رکڻ کي "عشق" ٿا چون.

اهڙي حال ۾ ذاڪر پنهنجي موهووم هستي ۾ ذاڪر نه آهي بلڪ اهو عين مذكور ٿيو ۽ ذاڪريت مذكوريت سان تبديل ٿي. ان وقت "لَا يَذْكُرُ اللَّهَ إِلَّا اللَّهُ" جي حقيقت آشڪار ٿيندي (۱۱) جڏهن طالب پنهنجي موهووم هستي کي نيستي ۾ ڏسندو ته پوءِ سڀئي شيون ان کي نيسٽ منجهه ڏسڻ ۾ ايندیون ۽ پڻ ان وقت "كُلُّ شَيْءٍ هَالَّكُ إِلَّا وَجْهُهُ" - جي معني جو ڳجههه پُدر و ٿيندو ۽ پڻ "لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ" جو نقاب منهن تان کجي ويندو.

۲۱ \* فرمایائون: سلوڪ جي مرتبن حاصل ڪرڻ جو سبب متابعت آهي. پوءِ جي ڏهن مبتديءِ طالب گھري ته کيس هي دولت سگهي هت اچي ته ان کي کپي ته اهڙي جماعت سان صحبت ڪري جنهن جو ظاهري سينگار شريعت محمدی عليه الصلوٰۃ والسلام سان هجي. پوءِ اهڙن شخص جي صحبت کان پاڻ کي پري نه ڪري ته پوءِ پنهنجي استعداد موجب مراد حاصل ڪندو.

(۱۱) چوي تو مترجم ته هن ڳالهه جي حقيقت کي اهي سمجھندا جن پنهنجي وجود کي فنا ڪري اللہ تعاليٰ جي بقا سان شرف حاصل ڪيو آهي. ذڪر جو مفهوم هي آهي ته ذڪر ڪرڻ وقت غير کان منقطع ٿي حق سبحانه وتعاليٰ سان دل جو تعلق رهئي ۽ اها نعمت لكن مان ڪنهن هڪڙي کي نصيٽ ٿئي ٿي. "ذالِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُوتَيُهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ" (مترجم)

## بیت

صحبت ایشان خاک را اکسیر کرد،  
لطف ایشان هر دلی تاثیر کرد،  
هر ک با ایشان نشیندیک دمی،  
روز محسرا او کجا دارد غمی،

ترجمو (۱) انهن جي صحبت متی کي اکسیر کيو- انهن جي  
لطف هر کنهن دل تی تاثیر کيو.

(۲) جيکو انهن سان هک ساعت گذاري ته قیامت جي  
ذينهن اهو کھڑو غم رکي.

ئ پڻ طالب کي ظاهر توڻي باطن ۾ انهن جو ادب رکڻ  
لازم ۽ ضروري آهي، چاڪاڻ ته ادب جي وسيلي سان سندس  
مطلوب پورا ٿيندا.

ادب تاجي است از لطف الله - بنه بر سر برو هر جا که خواهي  
ترجمو: اللہ تعالیٰ جي طرف گان ادب هڪڙو چت (تاج) آهي،  
جتي به گھرين وج پر ادب جو چت متی تي رک.

پوءِ ادين مان جيڪڏهن کو ادب ڇڏي ڏنائين ته پوءِ اهو  
شخص ڪاملن جي دلين کان پري ٿيندو ۽ جيڪي ڪجهه ان کي  
مليل هوندو سو ٿنس نه رهندو چاڪاڻ ته جيڪڏهن مرشد سان  
رابطو ويو ته پوءِ وٽس ڪجهه به نه رهندو.

گھٹا ماظھو هئا جن کي انهن ڪاملن جي صحبت مان  
ذوق ۽ لذت حاصل ٿيو هو. بي ادب هجڻ سڀان انهن مان ذوق  
ڇڏائي ويو ۽ پوءِ پاڻ هي بيت پڙھيائون:

از خدا جوئيم توفيق ادب،  
بي ادب محروم ماند از لطف رب،  
بي ادب تنها نه خود را داشت بد،  
بلکه اتش در هم آفاق زد،

ترجمو (۱) اسين خدا کان ادب جي توفيق تا گھرون- بي ادب  
شخص الله تعالیٰ جي فضل کان محروم رهي ٿو.

(۲) بي ادب رڳو پاڻ کي بچڙو نه ٿو ڪري- بلکه اها باهه  
دنيا جي چئني ڪندين ۾ ٻاري ٿو.

\* ۲۲ اي دوست! پاڻ طریقت جي سالکن کي هميشه تقوی جو امر ڪندا هئا ۽ فرمایائون ته سلوک جي ڏاڪڻ مان پهريون ڏاڪو تقوی جو آهي. پاڻ هي نقل بيان فرمایائون ته هڪري ڏينهن بببي زليخا رضي الله تعالى عنها ڪنهن ماظهو کي الله جي اسم جو واسطه ڏيئي چيو ته جڏهن يوسف عليه السلام منهنجي دروازي کان لنگهي ته مون کي خبر ڪجوء ته آء ان کي ڏسان. پوءِ جڏهن حضرت يوسف کي ان جي دروازي اڳيان لنگهايائون ته زليخا هي بيت چيو:

الآن الصَّبْرُ وَالْتَّقْيَا - صَيَّرَ الْعَبْدَ مُلُوكًا،  
وَان الشَّهْوَةَ وَالْهَوْيِ - صَيَّرَ الْمُلُوكَ عَبْيَدًا،

ترجمو: هوشيار هج صبر ۽ تقوی پانهي کي ڦيرائي بادشاهه ڪيو. ۽ بيشك شهوت ۽ عشق بادشاهه کي ڦيرائي پانهو ڪيو. پاڻ تقوی جي باب ۾ مریدن کي گھڻيون نصيحتون ڪرڻ فرمایون.

\* ۲۳ فرمایائون ته اي يارو، اي پائرو! اوهان کي هن ڳالهه جي نصيحت تو ڪريان ته اوهين تقوی کي پنهنجو شعار (نشان) بنایو ۽ ظاهري عبادتن تي مداومت ڪريو ۽ ڏاڪ جي گھڻي ڪوشش ڪريو ۽ مراقببي ۾ فڪر گھڻو ڪريو جيئن سيد شاهه عبدالکريم (بلڙي واري) سنتي پنهنجي رسالي بيان العارفين ۾ آندو آهي ته ڏاڪ جو تعداد لوڻ برابر هجي ۽ فڪر جو انداز اتي جيترو ۽ فرمایائون ته رات ۽ ڏينهن ۾ نفي (لا) ۽ اثبات (الله) ۾ گھڻو فڪر ڪريو ڇاڪاڻ ته حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن پوئين عمر ۾ فجر جي نماز کان پوءِ مراقببي ۾ نفي ۽ اثبات جي فڪر ۾ مشغول هوندا هئا.

\* ۲۴ فرمایائون: اسان جي مریدن کي هي ڳالهه فرض سمجھڻ گهرجي ته ڏاڪ جي شغلن ۾ ڪڏهن به قصور نه ڪجي. ڇاڪاڻ ته درجن ۽ مقامات جي ترقى ڏانهن متئي وڌڻ جا ڏاڪا ڏاڪ آهن. اڳين خواهه پورين جمهور ميشائختن ڪماليت حاصل ڪرڻ کان پوءِ پنهنجي واسطي لآلله لآلله جي ڏاڪ کي وظيفو ڪيو آهي ۽ دنيا مان رحلت ڪرڻ وقت انهيءَ ڪلمي سڳوري تي

## بیت

چه دل بندی درین دنیا که روزی چند مهمانی،  
چوناگ مرگ پیش آید خوری آن دم پشیمانی،  
نیازی یاد از مردن که روزی مرگ در پیش است،  
چه معذوری در این دنیا مگر مردن نمی دانی،  
یکی اندیشه کن بنگر که آن بودند اندرین دنیا،  
کجا رفتند آن یاران که بودند مونس وجانی،

ترجمو: (۱) هن دنیا ۾ چا جي لاِ دل پُدين ٿو جدھن ته توں پـ  
ٿی ڏینهن مهمان آهين- جدھن موت اوچتو ايندو ته ان وقت گھٺو  
پشیمان ٿیندين.

(۲) مرڻ کان اڳ ۾ یاد نتو ڪرين ته موت سامهون آهي- هن  
دنیا ۾ چاجي ڪاڻ مغورو آهين شاید مرڻ جي خبر نه اٿئي.

(۳) گھڙي کن فکر ڪري ڏس ته هن دنیا ۾ جيڪي دوست هئا-  
اهي دل گھريا دوست ۽ جاني ڪيڏانهن ويا.

\* ۲۵ فرمایائون ته حق سبحانه وتعالیٰ کان هميشه ڏجندا  
رهوي سندس امرن ۽ نهين جي نگهبانی رکو ۽ ماڻ ۽ پي ۽ سڀني  
مشايخن جا حق بجا آڻيو ۽ قرآن کي گھٺو پڙهو یاد هجي يا  
نااظران، ان کي فکر ۽ تدبر سان پڙهو ۽ پڙھڻ وقت عاجزي ۽ گريو  
ڪريو چاڪاڻ ته حق تعالیٰ جي حجت خلق تي قرآن آهي ۽ هڪري  
گھڙي به علم کان غافل نه ٿيو، حديث ۽ فقه جو علم سگو ۽ جاهل  
صوفين کان پري رهو، چوته اهي دين جا چور آهن ۽ مسلمانن جا  
رهزن آهن ۽ نبوی سنت کي لازم ڪريو ۽ سلف صالحون جي مذهب  
تي محڪم رهو. دين ۾ سڀ ڪو نئون ڪم گمراهي، جو سبب  
آهي ۽ ڳپرو چوڪن، زالن ۽ بدعت وارن سان صحبت نه رکو، سفر  
گھٺو ڪريو ته نفس اماره ڏليل ٿئي ۽ سفر ڪرڻ ۾ گھٺا شرط  
آهن هڪڙو هي ته دل مان ما سوا الله خيالن جي نگهبانی ڪرڻ ۽  
پيو هي ته ظاهري خواه باطنی علاقلن کي وڌڻ. طالب کي سفر ۾  
شيطاني ۽ نفساني خواهشن ۽ لذتن کان بچڻ. خانقاھون نه اڏيو ۽  
نه ان ۾ ويهو ۽ دلين کي تعريف ۽ جث کان نگاهه ۾ رکو (يعني

خوشامد طور ڪنهن جي تعريف ڪرڻ يا جث وغیره ڪرڻ) ۽ خلق  
 کي هڪ نظر سان ڏسو ۽ چاٹو ۽ ڪنهن جي مدح يا تعريف ڪرڻ  
 تي نه ٺڳجو ۽ نه ڄيٺ ڪرڻ تي دل ۾ رنج آئيو ۽ نکي پريشان ۽  
 ملول ٿيو، وحدت تي نظر رکو، بالادب رهو، دنيا دارن سان ميل  
 جول نه رکو ڇاڪاڻ ته اهي دين ڪسيں ٿا ۽ دنيا جي ٻن لقمتن تي  
 راضي رهو ۽ حلال لقمون ڪائو ڇاڪاڻ ته حلال رزق پلاين جي  
 ڪنجي آهي ۽ حرام ڪائڻ کان پري ڀجو، متان سڀائي دوزخ جي  
 باهه ۾ نه اچو، حلال ڪپڙو ڏيكيو ته عبادتن جي لذت لهو ۽ حق  
 سڀانه وتعالي جي جلال کان هميشه ڏجندا رهو ۽ قيامت جي  
 ڏينهن کي نه وساريو جو حساب ڪتاب لاءِ حاضر ٿيڻو آهي. رات  
 ۽ ڏينهن ۾ نماز گھڻي پڙهو ۽ جماعت کي نه ڇڏيو پوءِ ان صورت  
 ۾ اوهيءِ امام هجويآ مڻڏن ۽ حاڪمن سان نه ويهو ۽ ماڻهن جي  
 ڪچهرين ۾ حاضر نه ٿيو. جاهل عوام کان ائين ڀجو جيئن  
 شينهن ۽ بگهرڙ کان ڀجو ٿا، پنهنجي مشهوري نه ڪري بلڪ  
 گمنامي ۾ رهويءِ دين کي دنيا جي ڪري نه ڇڏجو، ڪلونه،  
 ڇاڪاڻ ته ڪلن غفلت کان ٿئي ٿو ۽ ڪل دل کي مرده ڪري ٿي  
 جيئن پاڻ سڀوون فرمايو آهي "لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَرِحَكُتْمَةً  
 قَلْيَلًا وَلَبَكِيَّتُمْ كَثِيرًا" ترجمه: جنهن ڳالهه کي آءِ جاڻان ٿو سا  
 جيڪڏهن اوهان چاٹو ته هوند ڪلو ٿورو ۽ روئو گھڻو. الله تعالى  
 جي عذاب کان بي دپا نه رهويءِ سندس رحمت مان نااميدين نه ٿيو ۽  
 پنهنجي حياتي خوف ۽ اميد جي وج ۾ رکو ۽ گھڻهن ٿي  
 سڳهي ته عورت سان شادي جي خواهش نه ڪري ڇاڪاڻ ته دنيا  
 جا طالب ٿيندو ۽ دنيا جي طلب دين کي برياد ڪري ٿي. موت  
 کي گھڻو ياد ڪري. دنيا جي عزت ۽ جاهه جا طالب نه ٿيو  
 ڇاڪاڻ ته طريقت ۾ اها ڳالهه نشي جڳائي ۽ گھڻو وقت روزي  
 سان گذاري ڇاڪاڻ ته روزو نفس جي خواهشن کي ڀجي ٿو.  
 مشائخن جي خدمت مال ۽ جان سان ڪريو ۽ انهن جي دلين جي  
 خوشنودي حاصل ڪريو ڇاڪاڻ ته انهن جي خوشنودي حق  
 سڀانه وتعالي جي خوشنودي آهي ۽ انهن جي اقتدا ڪريو ۽ انهن  
 کان اهري ڪا ڳالهه ۽ فعل صادر ٿئي جو سمجھه ۾ نه اچي ته ان

تي انڪار نه ڪريو چاڪاڻ ته اهي پنهنجي هئڻ كان فاني ٿي حق سڀانه وتعاليٰ سان باقي ٿيا آهن چاڪاڻ ته اهي ۽ (يعني اوزار) آهن ۽ ڪم جو فاعل حقيقي حق سڀانه وتعاليٰ آهي.

انهيءَ باب ۾ مخدوم جامي قدس سره سلسه الذهب ۾ هڪڙو مثال شافي ڪافي ڏنو آهي مثلاً ڏاڙهيندر ڪتو ڪنهن پينو فقير سان جهيزو ۽ جنگ ڪري ٿو ته فقير ان کي پنهنجي لئه سان ڏڪ هطي پاڻ كان پري ڪري ٿو ۽ ڪتو ناداني كان لئه کي وات ۾ چڪ هطي ٿونه ماريندر کي (يعني مرنی ڪمن جو فاعل حق سڀانه وتعاليٰ پاڻ آهي ۽ پانهون آن ڪتي جي مثل آهي جنهن کي فاعل حقيقي جي ڪا خبر ن آهي)

جيڪڏهن انهن بزرگن تي اعتراض ۽ انڪار واري وات تي هڻ ٿيو ته پوءِ بدظنی سڀان پنهي جهان ۾ چوتڪارو نه هوندو. (غرض ته زيان کي نگاهه ۾ رکجي)

اوھان جي هت ۾ جيڪي اچي تنهن کي حق تعاليٰ جي وات ۾ کپايو ۽ بخل ۽ حسد كان پري رهو ۽ پنهنجي ظاهر ڪي نه سينگاريو چاڪاڻ ته ظاهر کي سينگارڻ سڀان باطن ۾ خرابي ۽ نقصان پهچي ٿو ۽ ٿورو ڪائو ۽ ٿورو ڳالهایو ۽ ٿورو سمهو ۽ مشائخن جي سماع جو انڪار نه ڪريو چاڪاڻ ته سماع وارا بزرگ گهڻا آهن ۽ آنهن جون دليون محبت الهي سان جيئرون آهن ۽ انهن جي تنهائي (اڪيلو رهڻ) شيطاني ۽ نفساني خواهشن كان ازاد آهي ۽ گهرجي ته اوھان جون دليون ۽ بدن محبت الهي سان ڏكاريون ۽ بيمار هجن ۽ هميشه خالص عمل ۽ مجاهدي ۾ رهو، وھان جا ڪپڻا پراٹا هجن جيئن نفس ۾ وڌائي پيدا نه ٿئي، اوھان جا دوست فقير هجن ۽ مسجد اوھان جو گهر هجي ۽ اوھان جو مال قرآن هجي، اوھان جو سينگار زهد هجي ۽ اوھان جي وزونهه ۽ الفت اللہ تعاليٰ سان هجي جيئن اهو اوھان گي هن ڪميني دنيا جي فربن كان امن ۾ رکي.

٢٦ \* پوءِ دنيا جي باب ۾ فرمایائون ته مون حضرت پير سائين رضي اللہ تعاليٰ عنہ كان وعظ ۾ هي نقل ٻڌو. پاڻ فرمایائون ته حضرت عيسىٰ عليه السلام مکاشفي ۾ دنيا جي

اصلی صورت هک پورهی زال جی شکل یه ڏئی ۽ ان کان پچائين ته گھطا مرس کيا آئئي. چيائين ته ڳائيتني کان باهر آهن. حضرت عيسى عليه السلام چيس ته مري ويا آهن يا انهن توکي طلاق ڏئي. چيائين ته طلاق نه ڏنائون بلک مون انهن کي ماري ڇڏيو. ان کان پوءِ حضرت عيسى عليه السلام ان کي چيو ته مون کي ماڻهن جي بي وقوفي تي عجب ٿو لڳي جو چاڻي ۽ ڏسن پيا ته تون انهن سان ڪهڙو برتاءِ پئي ڪرين ته به توسان دوستي ۽ رغبت پيا رکن ۽ عبرت نتا وٺن.

\* ٢٧ فرمایائون دنيا جا فرب ته گھطا آهن، پر انهن مان ان جو هڪڙو فرب هي آهي جو پنهنجي ظاهر کي خوب سينگاري پُذرو ٿي ڪري ۽ سندس باطن اندر جيڪي افتون ۽ مصبيتون آهن تن کي لڪائي ٿي ڇڏي پوءِ جيڪي نادان آهن سڀان جي ظاهري حسن تي موهجي ٺڳجي ٿا وڃن.

\* ٢٨ فرمایائون دنيا جو مثال ان پورهی زال جهڙو آهي جنهن جي شکل بچري ۽ بدبو واري آهي. پوءِ اها ماڻهن کي ٺڳڻ واسطي عمداً ويس ۽ زیور پائي پاڻ کي خوصورت ٿي ڏيڪاري پوءِ جن کي ان جي حال جي خبر نه آهي سڀان جي خوصورت ڏسي متمن موهجن ٿا. پر جنهن وقت ان جي منهن تان ڪهڙو لاهي ڏسن ٿا ته پوءِ گھٺو پشيمان ۽ شرمندا ٿين ٿا.

\* ٢٩ فرمایائون ته قيامت جي ڏينهن جڏهن دنيا کي پورهی زال جي شکل ۽ بدصورت ۽ بد مهاندي ۽ زرد وارن ۽ سندس اکيون سايون نيريون ۽ ڏند ڦريل وات کان باهر نڪتل ۽ گھڻي بدبو ۽ ڪراحت واري ۽ بدصورت عورت کي ميدان ۾ آڻيندا تڏھين ماڻهو ان کي ڏسي چوندا خدا پناهم ۾ رکي هي بچري آفت ڪير آهي؟ پوءِ انهن کي چيو ويندو ته اها دنيا آهي جنهن جي محبت ۾ اوهان ٺڳجي پاڻ ۾ هڪ پئي سان ايترپي قدر حسد ۽ عداوت ڪرڻ کي پسند ٿي ڪيو ۽ هڪ پئي جو خون ٿي ڪيو. پوءِ الله تعالى طرفان حڪم ٿيندو ته ان پورهی زال کي دوزخ ۾ وجهو. تڏهن اها الله تعالى کي عرض ڪري چوندي ته اي منهنجا

ربا منهنجا دوست کٿي آهن؟ اهي به دوزخ ۾ مون سان گڏ هلن. پوءِ الله تعاليٰ ملائڪن کي حڪم ڪندو ته هن جي دوستن ۽ يارن کي به ساٺس دوزخ ۾ وجهو. ڌائي منهنجا! اسان کي دوزخ ۽ دوزخ جي احوالن کان پناهه ڏي (آمين)

\* فرمایائون: اڳين مشائخن جي ڪتابن ۾ لکيل آهي: **غشاوةُ الْعَيْنِ مِنْ قَسْوَةِ الْقُلُوبِ وَقَسْوَةِ الْقُلُوبِ مِنْ كثرةِ الدُّنُوْبِ وَكَثِيرَةِ النَّدْعُوْبِ مِنْ أَكْلِ الْحَرَامِ وَأَكْلِ الْحَرَامِ مِنْ نِسَيَانِ الْمَوْتِ وَنِسْيَانُ الْمَوْتِ مِنْ حُبِّ الدِّنِيَا** (ترجمو) اکين تي پردن جو چڙهن دلين جي ڪاراڻ کان آهي ۽ دلين جي ڪاراڻ گناهن جي ڪثرت کان آهي ۽ گناهن جي ڪثرت حرام کائڻ کان آهي ۽ حرام کائڻ موت کي وساري ڻ کان آهي ۽ موت کي وساري دنيا جي محبت کان آهي. پاڻ سڳورن فرمایو آهي: **حُبُّ الدِّنِيَا رَأْسُ كُلِّ حَطِيقَيَّةٍ** - (ترجمو) دنيا جي محبت سڀ گنهن گناهه جو مني آهي. مبارڪ هجي ان شخص جي حال کي جنهن انهن بيمارين کان چوٽكارو لدو.

\* فرمایائون: طالب کي گهرجي ته طلب ۾ رياضت ۽ مجاهدو گھڻو ڪري ته جيئن نفس اهاره مان اهارگي وجسي ۽ سهڻن خلقن ۽ فعلن ڏانهن رجوع ٿئي ۽ الله ۽ رسول جو مطبع ٿئي. پوءِ گهرجيں ته عبادت ۽ تقويءِ گھڻي رکي ۽ دنيا ڏانهن ميل نه رکي. ائين ڪرڻ سان دين جي رهزن نفس کان امن ۾ ايندو. پوءِ پاڻ هي بيت چيائون:

نفس کافرا بکش مؤمن بياش - چون بکشتني نفس را ايمن مباش،  
(ترجمو) ڪافر نفس کي مار ته امن وارو ٿئين،  
جيڪڏهن نفس کي ماريئي تدهين به بي ڊپو نه ٿي. شال الله تعالى طالبن کي هن وڌي بلا کان پناهه ۾ رکي.

طالب کي گپي ته نفس جي تابعدار هئڻ تي پروسو ڻ نه ڪري. پاڻ سڳورن بِسْلَة فرمایو آهي: **”أَعَدَّيْ إِعْدُوْكَ نَقْسُكَ الَّتِي بَيْنَ جَنْبِيْكَ** يعني تنهنجو وڏو دشمن نفس آهي، جيڪو تنهنجي پنهني پاسرين جي وچ ۾ آهي. پوءِ رياضت ۽ مجاهدي ذاران نفس کان چوٽكارو ملڻ ناممڪن ۽ مجال آهي.

\* ٣٢ فرمایاُئون: هڪري ڏينهن حضرت سلطان العارفین  
بايزيد بسطامي قدس سره کي غيب مان هي آواز آيو "دَعْ نَفْشَكَ  
وَتَعَالَ" يعني نفس کي چڏ ۽ آچ. وري پئي پيري آواز پڏڻ ۾ آيس  
اي بايزيد! چا ٿو گھرين. عرض ڪيائين ته اي منهنجا رب! آء  
گھران ٿو ته مون کي ڪا خواهش نه هجي بلکه اصل نه هجان  
سي ڪجهه تون هجین. ان کان پوءِ پاڻ هي بيت پڙهياُئون:

تو نباش اصلاً کمال اين است بس

توز خود گم شو وصال اين است وبس

ترجمو: تون اصل نیست هجین بس ڪمالیت اها آهي، تون پاڻ  
کان گم ٿيءُ بس وصال اهو آهي.

\* ٣٣ فرمایاُئون: مرشد مرید جي پيءُ جي درجي تي آهي  
۽ پيءُ جي ظاهري شفقت کان مرشد جي شفقت زياده آهي.  
چاڪاڻ ته ان صحبت سان سلوڪ جا ڪم سرانجام ٿين ٿا ۽ پڻ  
ان کي قرب واري مقام تي رسائي ٿو.

\* ٣٤ فرمایاُئون: مرشد اهو آهي جيڪو مشاهدي ۽ قرب  
واري مقام تي پهتل هجي ۽ پڻ افعالي ۽ صفاتي ۽ ذاتي تعلين  
جون منزلون طي ڪري حق اليقين جي مقام کي پهتل هجي. ان  
کي ڏسيڻ سان الله تعالى ياد اچي ۽ جن جي شان ۾ هي حديث آهي  
”هُمُ الَّذِينَ إِذَا رَأَوُا ذِكْرَ اللَّهِ“ يعني اهي اهڙا آهن جنهن وقت انهن  
کي ڏسجي ته الله تعالى ياد اچي. جدهن طالب کي ان جي ديدار  
۽ صحبت مان اهڙو اثر ۽ فائدو حاصل ٿئي ته پوءِ آن جي صحبت  
جي فائدن کي نظر ۾ رکي ۽ جيڪڏهن ان ۾ ڪوفتور واقع ٿئي  
ته وري ان جي صحبت ڏانهن رجوع ٿئي ته ان جي صحبت جي  
برڪت سان اها ڪدورت لهي ويندي چاڪاڻ ته انهن جي صحبت  
۽ ديدار پارس جي مثل آهي. ان تي پاڻ هي بيت پڙهياُئون:

دست را مسپار جز در دست پير - حق دست است اورا دست گير  
ترجمو: پنهنجي شيخ جي هت کان سوءِ پنهنجو هت پئي کي نه  
ڏي، تنهن ڪري ان جو هت وٺ.

\* ٣٥ فرمایاُئون: قرآن شريف جي هن آيت "وَمَا خَلَقْتُ  
الْجِنَّ وَالإِنْسَنَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ" ۾ ابن عباس رضي الله تعالى عنہ

لِيَعْبُدُونَ جو تفسير لِيَعْرُفُونَ سان کيو آهي جنهن جو ترجمو هي آهي ته مون جنن ۽ انسانن کي پنهنجي سڃاڻپ واسطى خلقيو ته اهي مون کي سڃاڻن. پوءِ عبادت مان مراد معرفت آهي. (يعني سڃاڻپ) ۽ معرفت جو تعلق ظاهر وارن عملن سان آهي ۽ ظاهر وارن عملن جو مدار خلوص تي آهي ۽ خلوص جو حصول ري معرفت محال آهي. ڇاڪاڻ ته "خلقت" مان مراد محض ظاهري عمل ناهن بلک عبادت مان مقصود بالذات معرفت آهي.

کي صوفي "لِيَعْبُدُونَ" جي عبادت واري معنی تي قائم آهن ۽ اها عبادت ظاهري خواهه باطنی عملن سان شامل آهي، تنهن کري اهي لِيَعْرُفُونَ جي معنی سان تاويل ڪرڻ جو احتياج نتا رکن. محقق صوفين جو هن ڳالهه تي اتفاق آهي ته پاڻ سڳورن ﷺ جي متابعت کان سواءِ معرفت حاصل نه ٿيندي. ڇاڪاڻ ته اللہ تعالیٰ قرآن مجید ۾ فرمائي ٿو: "قُلْ إِنْ كَنْتُمْ تَحْبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يَعْبُدُكُمُ اللَّهُ تَرْجِمَوْ: اي رسول ﷺ! باطنن کي چو ته اوھين جيڪڏهن اللہ تعالیٰ کي دوست رکو ٿا ته پوءِ منهنجي پيري ڪريو ته اللہ تعالیٰ اوھان کي دوست رکي. پوءِ سندن متابعت جي چاڻ قلبي بصيرت کان سواءِ حاصل نه ٿيندي.

\* فرمائيائون: انحضرت ﷺ جا قول ۽ فعل آهن ۽ ٣٦ حال ۽ سريٽ آهن. جيئن ته سندن قول شريعتم آهي ۽ فعل سندن طریقت آهي ۽ حال سندن حقیقت آهي ۽ سندن معرفت "سر": آهي. انهن چئني ڳالهين تي هي حدیث ناطق آهي: "الشَّرِيعَةُ أَقْوَالُهُ وَالظَّرِيقَةُ أَفْعَالُهُ وَالْحَقِيقَةُ أَخْوَالُهُ وَالْمَعْرِفَةُ أَسْرَارُهُ" (ترجمو) منهنجا قول شريعتم آهي ۽ منهنجا فعل طریقت ۽ منهنجا احوال حقیقت ۽ منهنجا اسرار معرفت. پوءِ قول جو تعلق زيان سان آهي ۽ فعل جو تعلق ظاهري عملن سان ۽ حال جو تعلق باطن جي احوالن سان آهي ۽ معرفت جو تعلق اسرارن يعني ڳجھ سان آهي، جي زيان سان پڏرا نتا ٿي سگهن. پوءِ سندن قول ۾ متابعت هي آهي ته شريعتم جي خلاف زيان مان حرف نه کدي جهڙو ڪوڙ ڳالهائڻ ۽ گلا ڪرڻ ۽ بي کا اهڙي ڳالهه ڪرڻ جنهن سان مسلمانن کي ايداء ۽ رنج وغيره رسلي ۽ سندن فعل جي متابعت

هي آهي ته پنهنجي ظاهر کي سندن فعلن سان سينگاري ۽ سنتن  
۽ ادب وارن ڪمن کي تركن ڪري پوءِ جيٽرو مقدار متابعت مان  
ترك ۽ گھٽ ڪندو ته اوٽري قدر ايمان ۽ دين ۾ نقصان واقع  
ٿيندو ۽ سندن حال جي متابعت هن طرح آهي ته پنهنجي دل جو  
تعلق ما سوي الله کان بشي ڪنهن پاسي نه هجي ۽ پاڻ کي سندن  
باطن مبارڪ ڏانهن رجوع ڪري ته پوءِ الله تعالى سندس استعداد  
۽ استقامت موجب کيس ڪماليت بخشي.

سي ڪنهن ماڻهو کي قدر آهر ظاهري عملن خواهه  
باطنی عملن ۾ سندن متابعت مان ڪجهه پاڳو نصيب ٿئي ٿو ۽  
باطن ۾ سندن متابعت هي آهي ته نفساني سُدن ۽ خواهشن جي  
مخالفت ڪري ۽ پنهنجي نفس کي وحدت جي درباء ۾ تپيون  
ڏياري ۽ پنهنجي موہوم هستي کي اهڙو وساري چڏي جيئن  
عروج جي مقامات ۾ ان جو نالو نشان نه هجي جورو پٽرو ٿئي (۱)  
عروج وارن مقامن کي پنهنجي استعداد موجب طي ڪڻ  
کان پوءِ ان حال تي گھٽ يا وڌ ويٺه ورهيه يا تيهه ورهيه مداومت  
يعني هميشگي ڪري ۽ عروج کان نزول ڏانهن تيستائين مونڻ  
جو آرادو نه ڪري جيستائين ان کي پاڻهين نزول ڏانهن نه  
موئائين. ڇاڪاڻ ته پنهنجي ارادي سان مونڻ اها طريقت ۾ بي  
ادبي آهي. جڏهن ته پاڻ سڀکورن جي حق سبحانه وتعاليٰ سان  
محبت ۽ آشتياق "ما لا يطأط" از حد هئي ته پاڻ حضرت موسى  
عليه السلام وانگر ابهرا تي "رَبِّ أَرْبَيْ" نه چيائون بلک پنهنجي  
رضا محبوب جي رضا تي موقف رکيائون. جڏهن طالب اهڙي  
ڪماليت واري متابعت کي رسندو ته پوءِ حق سبحانه وتعاليٰ ان  
کي "قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تَحْبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّكُمُ اللَّهُ" جي حڪمر  
موجب پنهنجو دوست رکندو ۽ ان کي پنهنجن اسرارن جو محمر  
ڪندو.

(۱) مقامات مان مراد صير، توکل، رضا، شكر جهرا خلق  
آهن. مقامات جو بيان گھڻو آهي هتي فقط طالب کي سمجھڻ لاءِ  
ٻه تي حرف لکي ان تي اكتفا ڪير (متترجم)

\* ٣٧ فرمایاٿون: سالڪ جڏهن فنا في الرَّسُولِ جي حال  
کي رسی ٿو ۽ پنهنجي استعداد موجب پاڻ سڳورن جي حقیقت  
ميار ڪ گي پروري ٿو پوءِ اهو پنهنجي سمجھئ ۽ ڏسڻ ڪري ان  
هند کي ذات بخت ۽ وراء الوراء تو چوي، چاڪاڻ ته طریقت جا  
اڪثر مشائخ حقیقت محمدی ڀئي ڪي حق مطلق ٿا ڄاڻ. پوءِ اهي  
ان هند تي بيهي رهيا ان کان اڳتى قدر نه رکيائون.

\* ٣٨ فرمایاٿون: کي صوفي جڏهن حقائق جي تفرقن  
کان گذر ڪري پنهنجي حقیقت سان منسلڪ ٿيا آهن چيڪا  
سنڌن حقیقت اجمال آهي، ان سڀان انهن پاڻ کي "أَنَّ الْحَقَّ يُ  
سَبَحَانِي" ۽ "لَيْسَ فِي جَبَّتِي" جهڙن لفظن کي الاپڻ ۽ ڳائڻ شروع  
کيو ۽ انهن مرڻي شين جي حقیقت کي موہوم هستي وانگر "لَا"  
هیٺ آهي ان هند تي اچي رهيا، اها جاء ٻڻ وڏو شان رکي ٿي ۽  
کن صوفين چيڪي بي سمجھه ۽ ڪوتاهه همت آهن ۽ سنڌن  
استعداد سست آهي، انهن پنهنجي ناداني ۽ اڻ چاثائي جي ڪري  
مرڻي شين جي حقیقت کي حق چھئي ان تي اڪتفا ڪئي، جنهن  
ڪري اهي "هم اوست" جا قائل ٿيا پرائيں ناهي، بلڪ چيڪي  
شيون ڏسڻ ۾ اچن ٿيون سڀ اصل جو پاچولو آهن (نه عين آهن)  
۽ ڪي صوفي ذكرن جي فکرن ۽ پنهنجي وجود جي فکرن ۾  
پئجي ويا ۽ انهن مان ڪي اهڙا آهن چيڪي وحدت جي خيلات  
جي تخيل ۾ اچي پاڻ کي صوفين جي قطار ۾ شمار ڪرڻ لڳا.  
حالات ڪري وحدت جي علم مان ڪجهه به نصيبي نتا رکن. پر  
جيئن ته اهي انهن صوفين جي جماعت سان منسلڪ آهن چيڪي  
مولی جل شانه جي طلب ۾ آهن، تنهن ڪري اهڙا صوفي قابل  
عزت آهن.

\* ٣٩ فرمایاٿون: چيڪو چائي ۽ گهرى ته مون کي اها  
متابع جي دولت نصيبي ٿئي، ان کي لازم آهي ته پنهنجي  
ڪامل مڪمل مرشد جي حضور ۾ اچي ۽ ان جي ظاهري توري  
باطني آداب جي نگهباني رکي ۽ پاڻ کي ان ۾ محو ۽ گم ڪري  
ته پوءِ فنا في الشیخ جي صورت ان کي ڏسڻ ۾ ايندي ۽ هيئن پيو  
چوندو:

توئي مقصود گر مشغول غيرم - توئي معبدو گر نزديك ديرم  
(ترجمو) تون ئي مقصود آهين، توئي غير سان مشغول آهيان،  
تون ئي معبدو آهين اگرچه مندر جي نزديك آهيان.

ي پڻ هي مصرع پيو چوندو:

هـ آنچه در نظرم جملگي تو مي آئي"

يعني جيڪي ڪجهه ڏسان پيو سو سڀ تون آهين.

\* ٤٠ فرمایائون: مكتوبات خواجه امام ريانی مجدد  
الف ثاني قدس سره ۾ خواجه عبیدالله احرار قدس سره جو هي بيت  
لکيل آهي:

### بيت

وآن روئي ک چشم تست احوال - معبدو تست پير او  
ترجمو: تنهنجي منهن واري اک تيڏي آهي، پهريائين مرشد  
تنهنحو معبدو آهي.

\* ٤١ فرمایائون: جنهن مرشد کي سجاتو تنهن الله  
تعاليٰ کي سجاتو. پوءِ پاڻ ان ڳالهه تي هي جديث بيان  
فرمایائون: "مَنْ رَأَنِي فَقَدْ رَأَ الْحَقَّ" ترجمو: پاڻ سڳورون بِسْمِ اللَّهِ فرمایو  
جنهن مون کي ڏٺو ان الله کي ڏٺو.

\* ٤٢ فرمایائون: قرآن شريف ۾ "لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ" آيو آهي سو مرشد جي پنهي جهان جي بلند مرتبوي  
هجڻ ڏانهن اشارو آهي. اها آيت سڳوري سڀ کنهن عام  
کالانعام لاءِ نه آهي. چاڪاڻ ته اهي انساني صورت ۾ گدھه  
خلقيل آهن.

\* ٤٣ فرمایائون: طالب کي گهرجي ته مرشد جي ڏسييل  
ڳالهين کي سچو چاڻي ۽ ان جي جهليل ڪمن کي حق چاڻي ۽  
مرشد جي آٿڻ ويٺن بلڪ ان کان جيڪي ڪم صادر ٿين تن مرڙني  
ڪمن کي حق سبحانه وتعاليٰ طرفان حق سمجهي ۽ اهي ڪم  
مرشد کان نه يانئي ۽ هي، ان ڳالهه تي شاهد آهي: "وَمَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَأَنْتُهُوا" ترجمو: ۽ جن ڪمن جو  
اوھان کي رسول امر ڪري ته پوءِ ان کي وٺو ۽ جن ڪمن کان  
جهلي ته پوءِ ان کان پاڻ کي روکيو. الله تعاليٰ جي هستي تي نظر

رکي ته پنهنجي هستي کان چو تکارو لهي ۽ جيڪو مرشد کي محض بشر جي صورت سان پيو ڏسي ۽ ان جي حقیقت کي نتو ڏسي ۽ نکي سجاڻي ٿو ته پوءِ ان شخص مرشد کان ڪجهه به حاصل نه ڪيو ۽ پنهنجي سموری عمر برriad ڪري چڏيائين ۽ فاتَّبِعُنِي جي معني کي نه سجاڻائين ته پوءِ ان پاڻ کي "يُحِبِّكُمُ اللَّهُ جَيْ نعمت کان محروم ڪيو ۽ پاڻ کي "صَرْبُكُمْ عُمَىْ جي وعيد ۾ وڌائين. انهيءَ تي پاڻ هي بيت پڙهائون:

امروز روز فرصت فردا است روز غوغا

غافل چرانساپي امروز کار فردا

ترجمو: اڄ ڏينهن فرصت جو ڏينهن آهي. سڀاڻي وارو ڏينهن قيامت جي هُل جو آهي. (پوءِ) غافل ڪالله جو ڪمر اڄ چونه ڪيئي؟

\* ٤٤ فرمایائون: ان طالب جي حال تي افسوس ۽ ارمان آهي جنهن پنهنجي مرشد کي نه سجاڻاو. هڪڙو سجاڻ صوري آهي جو متى جي اکين سان ڏسجي. پيو سجاڻ حقیقت جي نظر سان، سو دل جي بصيرت کان سواءِ نه ٿيندو ۽ دل جي بصيرت سان ڪامل مڪمل مرشد جي صحبت ۽ دل جي رابطي، ذكر ۽ فڪر، گھڻي ادب ۽ گھڻي ڪوشش ۽ سعيي کان سواءِ ميسر ٿين مشكل آهي. مرشد ڪامل مڪمل کي سجاڻ سو دل جي بصيرت جا "يُنَظِّرِ بِنُورِ اللَّهِ" سان نوازيل آهي، ان کان سواءِ سجاڻ ممکن ناهي. يعني جنهن دل کي الله تعاليٰ پنهنجو نور ڏنو هوندو سو مرشد ڪامل کي سجاڻاتدو ۽ اهي دل جي بصيرت وارا مرشد عارف جي فرمودن کي حق تا پائين ۽ ظاهر ۽ باطن ۾ ان جا تابع آهن ۽ ان جي امرن ۽ نهين کان پا هرن نڪتا آهن ۽ انهن هن آيتن سڳورين هيٺ اچي پاڻ تي فرمانبرداري لازم ڪئي آهي ته پوءِ انهن مرشد جي هدآيت ۽ فيض مان ظاهر خواهه باطن ۾ پنهنجو مقصد حاصل ڪيو.

\* ٤٥ فرمایائون ته طالب کي گهرجي ته مذكوره آيتن ۾ فڪر ڪري چاڪاڻ ته اهي سڀ آيتون مرشد جي قول ۽ فعل جي اطاعت تي دلات ٿيون ڪن. پوءِ جيڪو شخص ڪامل مرشد کي

بی خلق وانگر مخلوق جی نگاہ سان ڏسندو ته پوءِ ان کی حقيقی مرشد کان ڪاٻے نعمت واري شیء هٿ نه ايندي چاڪاڻ ته اهڙي شخص "مَنْ رَأَيْتَ فَقَدْ رَأَيَ الْحَقَّ" جو آواز سندس دل جي ڪن سان نه ٻڌو آهي ۽ جيڪڏهن ٻڌو ائس ته سڀاڻ جو وقت به آهو ائس ۽ نه سڀاڻي. پوءِ پاڻ هي سندی بيت پڙهياڻون:

بيت سندی

فردا مُند قٽي کي، واعدي سين نه وهان،  
صبح سی نه سهان- خواه ميرئين خواه مارئين.

(ترجمو) محبوب کي چڏي سڀاڻي (قيامت) جي وعدي تي نه ويهان، چاڪاڻ جو سڀاڻي تائين ويٺڻ جي پاڻ ۾ طاقت نشي ساريان. وٺئي ته وصال بخش وٺئي ته مار.

۱۶\* فرمایاڻون: جڏهن طالب پنهنجي مرشد سان دل جو رابطو پورو مضبوط رکndo ته پوءِ مٿيس محبت ۽ شوق اهڙو غلبو ڪndo جو عشق جي باهه سندس هستي جي ڪندين ۽ ڪن کي سارڙي رک ڪري ڇديندي. پاڻ هن رباعي کي گھڻو ٿي پڙهياڻون:  
درد عشق آمد دوائي هر دلي - حل نشد بي عشق هر گز مشكلي  
کفر کافر را وَ دين ديندار را - ذره دردت دل عطار را  
گرنباشد درد تو عطار را - او نخواهد کافر و ديندار را  
ذره درد خدا در دل ترا - بهتر از هر دو جهان حاصل ترا  
ترجمو (۱) سڀ ڪنهن دل جي دوا عشق جو درد ٿيو، عشق کان  
سواء ڪڏهن به مشڪل حل نشي ٿئي.

۱۷) کافر کي ڪفر پسند آهي ۽ ديندار کي دين، عطار جي دل کي تنهنجي درد جو ذروه ڪافي آهي.

۱۸) جيڪڏهن عطار کي تنهنجو درد نه هجي ته پوءِ اهون نه کافر کي چاهي (يعني ڪفرا) ۽ نه ديندار کي.

۱۹) تنهنجي دل ۾ اللہ تعالیٰ جي درد جو هڪ ذروه به توکي پنهجي جهانن کان گھڻو بهتر آهي.

آي دوست! جڏهن پاڻ هنن بيتن کي پڙهنداد هئا ته گھڻو گريو ۽ هاءِ هاءِ، صد هاءِ هاءِ جا لفظ چوندا هئا ۽ هن بيتن کي هر هر پڙهنداد هئا:

## بیت

چون رفت از دست خمر و جام ساقی - با جز غم نمانده هیچ باقی  
ترجمو: جدّهن پنهنجی هت کان ساقی جو پیالو ویو ته سواه غم  
جی باقی کجهه نه رهیو.

(هن بیت جو اشارو سندن مرشد حضرت پیر سائین  
روضی ذطی قدس سره جی فراق یه آهي جدّهن پاٹهن جهان کان  
وصال فرمایائين یه صحبت ویئی ته پوءِ هاثی غم یه ڈک کان سواه  
باقی چا رهندو) پوءِ هن فقیر (محمد ملوک) کی دل یه هي خیال  
آيو ته پاٹ جدّهن تمکین جا صاحب آهن ته پوءِ ایترو گریو چاجی  
واسطی آهي؟ پاٹ منهنجی دل جي حال کان واقف ٹیٹ شرط هن  
فقیر ڈانهن منهن کري اهزو جوش یه جذبو ڈیکاریائون جو مون  
سندن چهري ڈانهن ڈسٹ جي طاقت نه ٹي رکی یه بیت فرمایائون:  
چون من سرمایه جز غم ندارم - چرا هر لحظه صدماتم ندارم.

ترجمو: جدّهن آه غم کان سواه پیو اسباب نه تور کان ته پوءِ هر  
لحظی یه چونه سؤ پیرا ماتم کریان.

۴۷ \* فرمایائون: طالب کی بلند همتی گهرجي یه پاٹ کی  
محبت جي کن یه وجهی بیقرار ٿئی یه پنهنجی وجود کی ناپید  
کري چاکاٹ ته انهن عاشقون جي بازار یه هستی جو چالامان  
آهي ئئی کونه.

۴۸ \* فرمایائون: ناپید هجٹ عجب شیء آهي جدّهن ته سؤ  
وجود سندس پیت اندر پاٹهین پیا ایندا یه "ھلَّ مِنْ مَرْثِلٍ" جو نعرو  
پیو هشندو (یعنی ایجان گھشو ناپید یه گر هجان)

۴۹ \* فرمایائون: جیکو بی قرار آهي، سو قرار سان آهي  
یه جیکو آرام سان آهي، سوبی آرامی سان آهي. هن هند تی  
پاٹ فرمایائون ته هن وقت اسان جھڑاکی فقیر جیکی پاٹ کی  
فقیر تا سمجھن سی شربعت یه طریقت جي وات تی نه آهن بلک  
ماءِ جي پیت اندر آهن. ایجان به پیءِ جي پیت یه آهن نه وری ماء یه  
پیءِ جي پیت یه آهن یه اهي ولايت یه ارشاد جي دعوی پیا رکن یه  
لاقون یه پتاکون پیا هشن یه چون تا ته اسین حالتون جي درجی کی  
رسیا آهیون جا اها جاءِ دل جي جمیعت یه آرام جي آهي، جنهن

ڪري آرام جا صاحب ۽ خوش ٿيا آهيون. پاڻ فرمايائون ته اهڙن مدعين جي حال تي افسوس آهي جو ابليس جي فريب تي نگجي پيا آهن. جيڪڏهن اهي ڪنهن اهل دل ۽ معني واري سان صحبت ڪن ۽ ان کي ڏسن ته پوءِ خبر پوين ته هي ڇا جو آرام آهي، پشيمان ٿي پنهنجي متى تي متى وجهي ۽ منهن کي ڪارو ڪن ۽ پنهنجي حال تي ماتم ڪن. پوءِ جيڪڏهن انهن (اهل دل) جي اڳيان دل جي ارادي سان اچي سندن صحبت ڪن ته ان جي صحبت مان گھڻو يا گو هت ايندن ۽ انهن جي حال تي رحم آٿي نفس ۽ شيطان جي ارڙ بلاڪون آهن تن کان چوٽڪارو حاصل ڪن ۽ ان ڪامل مرشد جي صحبت انهن کي ڪماليت واري حالت تي رسائيندي.

پير ره كبريت احمر آمده است - سينئه او بحر اخضر آمده است  
گر ترا پير چنین آيد پديد - قفل دردت را كليد آيد پديد  
ترجمه: طريقت جو پير ڪبريت احمر ٿي آيو، ان جو سينو  
بحر اخضر ٿي آيو. جيڪڏهن تووت اهڙو ڪامل مرشد اچي ته اهو  
تنهنجي درد جي قلف جي پدربي ڪنجي آهي.

\* فرمايائون: نفس جو ارام سواءِ نفس جي سجائڻ پ جي  
ممڪن نه آهي. ڇاڪاڻ ته چيو اين: "مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ  
رَبَّهُ" يعني جنهن پنهنجي نفس کي سجائتو تنهن ووب کي سجائتو  
۽ نفس کي ڪما حقه سجائڻ مشڪل آهي. پوءِ سڀ ڪنهن  
ماڻهو کي گهرجي ته پنهنجي استعداد موجب ان جي سجائڻ پ  
حاصل ڪري. پوءِ نفس جو آرام ۽ اطميان سو نفس جي سجائڻ پ  
كان سواءِ محض خيال آهي ۽ اهڙي طرح ان جي حقيقت کي پهچڻ  
محال آهي ڇاڪاڻ ته هي نفس بدکيش ڏنگيندڙ بلاجي مثل  
آهي جنهن كان بچڻ جي ڪابه صورت ناهي. تهنن ڪري افسون  
گري يعني ڦيٺي وارو گهرجي جوان تي ڦيٺو ڪري، ان ڏنگيل کي  
حق سبحانه وتعالي ۽ سندس رسول مقبول صلي الله عليه وسلم  
جي بي فرمانين كان جهلي ته دل مان هن ارڙ بلاجي خيالن كان  
نجات حاصل ٿئي ۽ ان وقت دل جي آئيني مان ڪدورت ۽ ميراء  
جي الائش نكري، روشن ٿئي ته حق سبحانه وتعالي جو مقبول ۽

منظور ئئي ۽ هي بيت پڙهڻ فرمایاion:

دل بدست آرهجه خواهي کن - حق نگهدار کج کلاهي کن  
 ترجمه: دل کي هت ۾ آڻ پوءِ جيڪي وٺشي سو ڪر، الله  
 تعالى جي حق جي نگهباني ڪر پوءِ توبي يالي تيزهي ڪر.  
 پوءِ هن هند تي فرمایاionون تم جنهن نفس کي سجائڻ جي  
 وات نه ورتی تم پوءِ اهو پاڻ کي الله تعالى جي مردن واري جماعت  
 مان نه ڳڻجي.

٥١ \* فرمایاion: هي نفس چئن عناصرن جي مجموعي  
 مان نهيل آهي جنهن کي بدن چئجي ٿو ۽ نفس به ۽ فلاسفرن جي  
 اصطلاح ۾ ان کي نفس ناطقه تا چون. جنهن جو تعلق هن عالم  
 صوري سان آهي ۽ اهو عالم معنوی سان مناسبت نتو رکي ۽ ان جو  
 قصد ۽ شوق هميشه حق سبحانه وتعالي جي نافرمانی ڪرڻ ڏانهن  
 آهي ۽ بيڙين خصلتن سان رنگ وٺي ٿو. جهڙو ڪبغض ۽ حسد  
 رکڻ، هت ۽ پاڻ تي ڏيک ويچي ڀيل ڪرڻ. شهوت ۽ ڏمز ڪرڻ،  
 ان کان سوءِ گھٺو ڪائڻ ۽ گھٺو سمهڻ ۽ الله تعالى کان چنڻ ۽  
 خلق سان گھٺو ميل جول ڪرڻ ۽ پين گمراهين جهڙن ڪمن تي  
 مرتكب ٿيڻ.

٥٢ \* فرمایاion: نفس شوم مثل بوم (چٻ) آهي جنهن  
 جي رهڻ جو هند ويران جايون آهن، اهڙي طرح نفس شوم بوم جو  
 گهر هي ويران دنيا آهي ۽ اها دنيا زلزله ۽ زوال ۽ سخت محنت،  
 ڏکن ۽ خيالن ۽ مصيبن چو گهر آهي. پاڻ هي بيت پڙهياion:  
 دنيا آنقدر ندارد ک برو رشك برند  
 با وجود عدمش را عمر بيهدوده خورند

ترجمه: دنيا اهڙي نه آهي جو ان تي رشك ڪجي. ان جي  
 معدوم هجڻ جي باوجود به بي فائدو غر پيا ڪن.  
 حضرت علي ڪرم الله وجهه کان پعيماionون تم دنيا گهرڙي  
 شيءُ آهي، پاڻ فرمایاion: "مَا شَفَلَكَ عَنِ اللَّهِ" يعني جا شيءُ  
 توکي الله تعالى کان رهائي تنهن کي دنيا ٿو چئجي ۽ هي بيت  
 پڙهياion:

هرچه باتو برنیاید زیر خاک - این همه دنیا بود نه دین پاک  
 هرچه جز حق بسوز غارت کن - هرچه جز دین از او طهارت کن  
 ترجمه: جیکذهن زمین هیث تو سان کا شیء گذ نه هلي ته  
 اها سی دنیا آهي نه دین پاک، حق کان سوا جیکا به شیء آهي  
 ان کی چدی ڏي، دین کان سوا جیکا به شیء هجي ان کان پاڻ  
 کی پاڪ کر.

جذهن ته هن ارز بلا (يعني نفس) کان چوتکارو لهڻ  
 ناممکن ۽ محال آهي ته پوءِ ان کان پاڻ کي بچائڻ ۾ ڪوشش  
 ڪجي ۽ غافل نه ٿجي. ان تي پاڻ هي بيت پڙهڻ فرمایائون:  
 ترا کين نفس کافر درکمین است  
 نه سر منزل رسی آنجا که دین است

ترجمه: هي ڪافر نفس جيستائين تو منجهه لکل آهي،  
 تيستائين تون هن سر (ڳجهه) کي نه رسندین جو دين آهي.

\* ٥٣ فرمایائون: هي نفس اماره روح جي بادشاه کان دل  
 جي سلطنت شاهيءَ وارو تخت کسي پاڻ مٿس چڙهي وينو آهي.  
 پوءِ جيڪي عضوا روح جي رعيت هئا تن تي ظلم ڪرڻ جو  
 حڪم ڏنائيں. اکين کي حرام ڏانهن ڏسڻ جو حڪم ڪيائين ۽  
 زيان کان گار گند ڪرڻ جو. غرض ته هڪ هڪ عضوي کي نافرمان  
 ڪري انهن کي ويران ۽ پريشان ڪري ڇڏيو ائس. پوءِ پاڻ هن باب  
 ۾ فرمایائون ته اي يارو! ۽ ڀائڙو! هوشيار ٿيو!! ۽ پاڻ کي آرام ۽  
 اطمینان هئڻ جي پتاڪ نه هڻو. آه صد آه! گهرجي ته دل ۾ فڪر  
 ڪريو ته نفس مان اماڻگي ويئي يا اڃان باقي آهي ڇاڪاڻ ته ان  
 جي عادت بابت الله تعالى سورة یوسف ۾ حضرت یوسف عليه  
 السلام جي شاهدي ڏئي تو "إِنَّ النُّفُسَ لَكَمَارَةٌ بِالسُّوْءِ" يعني  
 یوسف عليه السلام چيو ته اي منهنجا رب! نفس ته مون کي  
 بيچراين جو امر تو ڪري. پوءِ جيڪذهن نفس مان اماڻگي يعني  
 سرڪشي نڪري ويئي آهي ته پوءِ انهن کي مبارڪ هجي ۽  
 جيڪذهن اڃان سرڪشي ۾ آهي ته ان سان جنگ ڪري ۽ ان کي  
 تابع ڪرڻ ۾ پوري ڪوشش ۽ سعيو ڪجي. ڇاڪاڻ ته چيو ائن  
 "فَتَلَّ الْمُؤْذِنُ قَبْلَ الْأَيْدَاءِ" يعني ايذاه ڏيندر شيء کي ايذاه ڏينهڻ کان

اڳ ۾ مارجي.

۵۴ \* فرمایائون: دل جي جمعیت ۽ خوشحالی جو دم اهو شخص هشی جنهن کی ايمان جي بشارت جي دولت جواشارو مليل هجي ۽ اها بشارت عشرة المبشرین كان سوا، ئی کنهن ماڻهه، کي حاصل ناهي ۽ نکي ممڪن آهي. چاكاڻ ته انهن جي حق ۾ حضرت پيغمبر صلي الله عليه وسلم جن پاڻ خبر ڏني آهي ۽ انهن كان سوا، پيا اصحاب سڳورا گهڻا هئا پر انهن لاءِ نه چيائون ۽ انهيءَ بشارت جي دولت انهن سان مخصوص هجڻ جو سبب هي آهي ته جڏهن پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جن چو رکعتي نماز مان به رکعون بيٽ المقدس ڏانهن منهن ڪري پڙهيون ۽ باقي به رکعون بيٽ اللہ شريف ڏانهن منهن ڪري پڙهيون ۽ سڀني اصحابن نماز کي ڀڳو مگر ڏهن چڻ نماز کي نه ڀڳو ۽ سندن پٺيان نماز پڙهي پوري ڪيائون، تنهن ڪري انهن کي ايمان جي بشارت ملي. پوءِ پاڻ فرمایائون ته هن هند هي ڳالله سمجھڻ گهرجي ته ان ۾ اعليٰ نكتي جورا زركيل آهي جنهن کي دل جي ڪنن سان ٻڌو ۽ ڏيان ڏيو ته انهن عشرة المبشرین جو ڪعبو سندن ذات مبارڪ هئي جنهن ڪري انهن جي نماز ۾ تبديلي واقع نه ٿي ۽ سندن پٺيان نماز پڙهي پوري ڪيائون ۽ پين اصحابن جو ڪعبو بيٽ المقدس هو جنهن وقت پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم مسجد الحرام ڏانهن پنهنجو رخ ڦيرابو تن مڙنی نماز کي ڀڳو ۽ پاڻ سڳورن ڏانهن سكرجي نسبت رکيائون ۽ سندن پٺيان باقي نمازن پڙهڻ ڪري انهن بشارتن کان محروم ٿي ويا ۽ فرمایائون ته عشرة المبشرین رضي الله تعالى عنهم جن کي اها بشارت امام جي پٺيان تابع هئڻ سڀان ۽ انهن جي نيت مقتدی هجڻ تي پختي ۽ مضبوط هئي ۽ جن اصحابن نماز کي ڀڳو تن جي نيت ظاهري صورت بيٽ المقدس واري ڪعي ڏانهن هئي. پوءِ انهن امام جي تابعداري ڇڏي نماز کي ڀڳو ۽ کين سكر واري نسبت سان منسوب ڪيائون. اهڙي طرح مردين کي عشرة المبشرین رضي الله تعالى عنهم وانگر ظاهر ۽ باطن ۾ مرشد جي متابعت تي ثابت قدر

رهنگهنجي ۽ انهن جي خصلتن ۽ عبادت وارن ڪمن ۾ انهن جي متابعت کان منهن نه موڙجي. پوءِ جيڪو شخص مرشد کامل جي متابعت کان پئيو ٿيندو ته پوءِ اهو عشرة المبشرین واري بشارت کان محروم ٿي ويندو.

\* ٥٥ فرمایائون: اي یارو ۽ اي ڀائرو! حضرت پیغمبر صلي الله عليه وسلم جن هميشه دائم الحزن (غمگين) هوندا هئا ۽ ڪابه خوشی نئي ڪيائون حالاتك الله تعالى هن آيت سڳوري ۾ ڪين مبارڪ ڏني آهي: "لَيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأْخِرَ" يعني الله تعالى تنهنجا اڳيان ۽ پويان گناه بخشيا.

\* ٥٦ فرمایائون: كتاب انيس العاشقين ۾ لکيل آهي ته حضرت رسول الله صلي الله عليه وسلم جن عبادت ۾ ايترى قدر مشغول هوندا هئا جو سندن پير مبارڪ سجي پوندا هئا بلڪ ڪڏهن ڪڏهن سندن پيرن مبارڪن مان رت وهندو هو، جو پاڻ قيام گھٺو ٿي ڪيائون ۽ پڻ هي ڳالهه ٿي ڪيائون ته هڪري ڏينهن حضرت امامين قرتى عينين ابو محمدالحسن ۽ ابو عبدالله الحسين رضي الله تعالى عنهمما جن پاڻ سڳورن جي حجري مبارڪ ۾ رت وهيل ڏني. پوءِ اهي پئي سڳورا پنهنجي گهر ڏانهن آيا ۽ پنهنجي والده شريفه کان گوشت جي طلب ڪيائون، چاكاڻ ته اهي پاڻ سڳورا تن ڏينهن کان فاقى ۾ هئا. بيبي سيدة النساء رضي الله تعالى عنها چين ته پنهنجي گهر ۾ ڪابه شيء ناهي جواوهان کي کارايان. پوءِ اهي سڳورا رنا ۽ پنهنجي والده محترمه کي چيائون ته اسان پاڻ سڳورن جي گهر ۾ زمين تي رت هاريل ڏني آهي (يعني وتن گوشت هوندو) پوءِ بيبي سڳوري انهن سان گڏجي سندن حجري مبارڪ ڏانهن آئي ۽ پاڻ سڳورن کان گوشت جي طلب ڪيائين. پاڻ بيبي سڳوريءَ کي چيائين ته هي رت چاجو اهي. پاڻ فرمایائون ته اهورت منهنجي پيرن مان وهيو آهي جورات جو گهڻي قيام ڪري نڪتو آهي. اي دوست! پاڻ اهو بيان ڪري جڏهن هن جاءه تي پهتا، ته ڏنهن پاڻ گهڻي آه ۽ ڏانهن ڪري زاروقطار روئن لڳا.

۵۷ \* فرمایا شون: رسول الله ﷺ فرمایو آهي ته: کُنْ فِي  
الدُّنْيَا كَانَكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ السَّبِيلِ وَعُذْ نَفْسَكَ مِنْ أَصْحَابِ  
الْقُبُورِ (ترجمه: دنيا ھر اھري طرح هچ چن ته پرديسي مسافر آھين  
يا وانھرو یه تون پاڻ کي قبرن وارن سنگتین مان شمار ڪر) جذهن  
پاڻ اها حدیث بیان ڪري پس ڪيانوں پوءِ فرمایا شون ته اسان کي  
پنهنجي حال تي ماتم ڪرڻ گهرجي ۽ مشي تي متى  
وجهن گهرجي ۽ پاڻ هي سندى بيت پڙهيا شون:

تاسين تون نه فقير، جاسين سانگ سسي جو،  
ماريو تن ملير، جن جسو مال مباح ڪيو.

يعني ان وقت تائين تون فقير نشو ٿي سگھين جيستائين  
نهنجي سسي ۾ ساهه آهي. ملير انهن کي حاصل ٿيو، جن  
پنهنجو جسم ۽ جان قربان ڪيو. پوءِ هي بيت پڙهيا شون:

هـ چـ دـارـيـ، صـرـفـ کـنـ درـ رـاهـ هوـ  
لـيـنـ تـنـأـلـوـاـ الـبـرـ حـتـيـ تـنـفـقـوـاـ

(ترجمه) جيڪي به هـ ۾ اـشـيـ سـوـانـ جـيـ وـاـتـ ۾ـ ڪـاءـ،  
جـيـسـتـائـيـنـ اوـهـيـنـ انـ جـيـ رـاهـ ۾ـ نـ ڪـاـئـيـنـدوـ تـيـسـتـائـيـنـ اوـهـيـنـ  
يـلـاـئـيـ کـيـ نـ رسـنـدوـ.

۵۸ \* فرمایا شون ته الله تعالى قرآن مجید ۾ فرمائي شو:  
فَتَمَّتُوا الْمَوْتَ إِنْ كَنْتُمْ صَادِقِينَ \* (ترجمه) پوءِ اوھين مرڻ جي  
سد رکو جيڪڏهن اوھين سچا آھيو ۽ سچائي موت ڏاران حاصل  
ٿي ٿئي.

۵۹ \* فرمایا شون: مرڻ پن قسمن جو آهي هڪڙو صوري  
پيو معنو. صوري موت هي آهي جو بدن کان رو جدا ٿئي ۽ بدن  
پڻ هن دنيا کان فنا ٿئي ۽ معنو موت هي آهي ته هن بشري  
وجود کي وساري چڏني ۽ ان کي وحدت جي درباء ۾ غوطا ڏي ته  
جيئن موھوم هستي جو نام نشان هجي ٿئي ن، هن جاءءِ تي پاڻ  
مشنو جا به بيت پڙهيا شون:

از خودي رستي هم حق گشت - رفت ظلمت نور مطلق گشت.  
در مقام وهم باشد او وتو - چون نباشي تو نباشي غير او.

ترجمه: (١) جيڪڏهن خودي کان چتل آهين ۽ سڀ حن ٿيو آهين، اوندا هي هلي وئي ۽ مطلق نور ٿيو آهين.

(٢) تون ۽ هو وهر جي مقام ۾ آهي، جيڪڏهن تنهنجو وجود ئي نه آهي ته پوءِ تون ان جو غير به نه آهين.

٦٠ \* فرمایاٿون: فوت ٿيڻ کان موت بهتر آهي. ان جو بيان پاڻ هن طرح ڪرڻ فرمایاٿون ته فوت ٿيڻ کان نفس جو مرڻ بهتر آهي. معني فوت جي آهي ته هي پاڪ پساهن جي ڪٻون ٿا تن کي دنيا جي ڪمن ۾ مشغول ڪري ضايع ٿا ڪريون ۽ حق سبحانه وتعاليٰ جي يادگيري کان غافل ٿيڻ تنهن کان موت بهتر آهي ۽ اللہ تعاليٰ جي يادگيري ڏاران هنن پساهن جو فوت ٿيڻ سو ابدي موت آهي. پاڻ هي بيت پڙهياٿون:

تدبير خود امروز کن اي خواجه که فردا،  
هر چند که فرياد کني سود ندارد،  
امروز روز فرصت فرداست روز غوغاء،  
غافل چرا نسازي امروز کار فردا.

(ترجمه) اي سردار پنهنجي تدبير اچ ئي ڪر چاڪاڻ ته سڀاڻي. ڪيتروئي فرياد ۽ دانهون ڪنددين فائدو نه ٿيندئي. اچوکو ڏينهن فرصت جو ڏينهن آهي ۽ سڀاڻي حساب ڪتاب جو ڏينهن آهي - اي غافل! اچ واري ڪم کي سڀاڻي تي چوٽو چدين.

٦١ \* فرمایاٿون: اي يارو! اي پائرو! اي ڪيل ڪم جي هوش وارن ڪنن سان ٻڌو ۽ ياد رکو ته حضرت آدم علیٰ نبينا و عليه الصلوة والسلام اللہ تعاليٰ جي هڪڙي منع ڪيل ڪم جي انحرافي ڪئي جنهن جي گناه ڪرڻ سڀان بهشت مان اڳاڙو هن خسيس دنيا جي رڻ پيت ۾ لاتائونس ۽ ان هڪڙي گناه جي بخشائڻ واسطي ستر هزار سال گرييو ۽ زاري پيءِ ڪيائين. ۽ گناه فقط هڪڙي ذاتي جي ڪائڻ سان ٿيو هو، هن دنيا ۾ اسيين ۽ اوهين ڪيترا خرار ان جا ڪائي پيت ۾ تا وجهون ۽ ڪيترا هزارين هزار سندس امر ۽ نهي ڀڳا آئئون. خبر نه آهي ته قيامت جي ڏينهن ڪهڙو حال ٿيندو ۽ پاڻ هنن بيتن کي پڙهي گهڻو گرييو ۽ آهون ۽ دانهون ٿي ڪيائون:

## ابیات

کاشکی مادر نزادی به بودی - جام شیرم زهردادی به بدی  
 کاشکی هرگز نبودی نامر من - تانبودی جنبش و ارام من  
 کاشکی هرگز نزادرم مادری - تا نگشتم گرد نفس کافری  
 ترجمه: (۱) افسوس ماءِ مون کی نه چشمی ها ته بهتر تئی  
 ها، کیر جی پیالی یه زهر وجهی ذی ها ته بهتر تئی ها. (۲)  
 افسوس جهان یه منهنجو نام و نیشان نه هجی ها، تانته هی  
 جنبش یه آرام (یعنی ڈک سک) مون کی نه هجی ها. (۳)  
 افسوس جو ماءِ مون کی نه چشمی ها، ته آءه هن پلیت نفس یه گروی  
 نه هجان ها.

\* ۶۲ فرمایاوشون: هن بدخواه نفس فناه کان سواه کنهن  
 کی به سنت نه ڏنی آهي. پوءِ طالب کی گهرجي ته صوري موت  
 اپن کان اپگ یه "مُوتُوا قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا" جي معنی کی حاصل ڪري  
 ئاها معنی فناه آهي جنهن یه فناه الفناه پڻ مندرج آهي. سالک  
 ان وقت فناه جي علم کي بقا سان چاٿندو یه فناه ٿيڻ سان علم  
 ھولي (یعنی زهد یه مجاهدي جو علم) یه علم حضوري (یعنی  
 باطن وارو علم) پئي گر تي وڃن ها یه منجهس فناه جون  
 شانيون از خود ظاهر ٿينديون.

\* ۶۳ فرمایاوشون: هڪري ڏينهن سلطان ابراهيم اذمر قدس  
 سره جن وات ونيو پئي ويا ته گس تي ابليس کي جو ماڻهو جي  
 صورت یه هو تننهن کي بيشل ڏنائون یه ان جي پئي تي لغامن جي  
 پري رکيل هئي یه دل یه خيال ڊوڙايانوں ته اهي لغام اسان  
 واسطي يا پين ماڻهن واسطي ثاهي تيار کيا ائس. ابليس ان  
 جي دل جو خيال معلوم ڪري چيس ته ائين نه آهي، بلکه هن  
 لغام سان آء توتي سوار ٿيندس یه پيا لغام پين واسطي آهن،  
 ائين چئي اهو غائب تي ويو. حضرت ابراهيم اذمر قدس سره  
 پنهنجي وات وشي هليا. جيدانهن وڃتو هون اوڏانهن روانا تيا  
 نانجو هڪري وڌي واه جي ڪندي تي اچي رسيا یه اتي ڏنائون ته

هڪڙي پورڙهي زال جا تمام ضعيف ۽ ڪمزور ۽ اپري ۽ اکين کان  
اندي آهي، سابه واه جي ڪپ تي ويٺي آهي. جڏهن پورڙهي ان کي  
ڏنو ته عرض ڪيائين ته اي خدا پرست درويس خدا واسطي مون  
کي هن واه مان لنگهاء، آءهتي تن ڏينهن کان سواء، ڪنهن کائڻ  
۽ پيئڻ جي ويٺي آهيان. مون کي هن پير ڪوه نشواڪاري.  
حضرت ابراهيم ادم چيو ته اچ آء توکي واه جي هن پير اڪاريان.  
ان پورڙهي زال چيس ته مون کي اٿڻ ويٺن جي طاقت نه آهي آء  
کيئن تو وت هلي اچان. حضرت ابراهيم ادم کي ان جي هن حال  
تپ رحم آيو. پوءِ ان کي پنهنجن ڪلھن تي کشي واه ۾ گهرڙيو.  
جڏهن واه جا ٻه حسا اڪري ٿئن حصي ۾ آيو ته اها پورڙهي زال  
پيرن سان گھورڙي سوار وانگر ابراهيم ادم کي اڙيون هڻ لڳي ۽  
پاڻ کي سيجاڻ لاءِ لغام جا پار پتا ڏنائيں. اتي حضرت ابراهيم  
ادم ان کي سيجاتو ته ابليس هو پوءِ ڪلھن تان لاهي اچلايائينس: (١)  
٦٤ \* فرمایائون: جيڪو شخص پاڻ ۾ فطرتي استعداد نه  
ركي ته اهو حق جي ڳالهه نه ٻڌندو ۽ جيڪو نه ٻڌندو سو حق به نه  
چوندو پوءِ اهو هدایت جي وات ڪيئن ڏسندو؟ ڇاڪاڻ ته حق جي  
ٻڌڻ لاءِ پهرين ان جي ڪن ۾ آواز پهچي، ٽنهن کان پوءِ دل ۾  
سوج ۽ فڪر چڱي طرح ڪري ته جيئن حق جي ما هيٽ تي واقف  
ٿئي پوءِ زيان سان ڳالهائي ۽ حق ڏانهن پنهنجي نظر رکي پر

(١) هن قصي مان اسان کي عبرت ۽ نصيحت وٺڻ گهرجي ۽ هن  
حديث جي الفاظن سان شيطان جي شر کان پناه ونان تو سڀ ڪنهن  
أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْطَانٍ مَرْبُدٍ  
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ جَبَارٍ عَنِيدٍ (ترجمه: ڏاڻي منهنجا! توکان  
نفس جي بچڙاين کان پناه ونان تو ۽ پڻ پناه ونان تو سڀ ڪنهن  
شيطان جي شر کان ۽ پڻ پناه گهران تو سڀ ڪنهن حاڪم  
سرڪش جي شر کان) جيڪو شخص ان دعا تي هميٺنگي ڪندو  
تم الله تعالى ان شخص کي نفس جي شر ۽ سرڪش حاڪم جي شر  
۽ شيطان سرڪش جي مرئي قسمن جي شر کان امن ڏيندو.  
(متترجم)

جذهن ته ان جي فطرت انهن گالهين لاءٌ تيار نه آهي ته پوءِ حق سبحانه وتعاليٰ اهري شخص کي بذن، سمجھن ۽ ڏستڻ واري نعمت کان محجوب ۽ محروم رکي ٿو جن جي شان ۾ هي آيت نازل ٿي: "لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذْانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَغْيُثٌ لَا يُضْرِبُونَ بِهَا أَوْ لَكَ كَالْأَتْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ". ترجمه: دليون اهريون اتن جن سان حق کي نتا سمجھن ۽ کن اهراً اثن جن سان حق جي گالهه نتا بذن ۽ آكيون اهريون اتن جن سان حق کي نتا ڏسن اهراً ماڻهو جانورن جي مثل آهن بلڪ انهن کان وڌي ڪيليل آهن ان سبيان اهرين شخصن کي الله تعاليٰ ساري موجودات مان ڪريل کيو ۽ کنهن به شيء سان انهن کي شراڪت ۾ نه رکيائين پاڻاهي مغضوب ۽ مذوموم ٿيا.

\* ٦٥ فرمایاٿون: حضور صلي اللہ عليه وسلم جن جي زمانی شريف ۾ ڪافرن ۽ فاسقون قرآن جي بذن ۽ سمجھن جي فطرت نشي رکي، جنهن ڪري اهي "صُرْبُكْ عَمَىٰ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ" \* يعني اهي ٻوڙا گونگا اندما آهن پوءِ اهي حق ڏانهن رجوع نه ٿيندا. آن کان پوءِ پاڻ پنهنجون يارن (مريدن) کي خطاب ڪري فرمایاٿون ته جيڪو حق سبحانه وتعاليٰ جي حڪمن تي مستحڪم نتو رهي ۽ ان جي جهليل ڪمن جي حد کي پيجي ٿو ته پوءِ نفس ۽ شيطان پئي ان تي پنهنجو حڪم هلاين تا. پوءِ اهرين شخصن جي اندر حقيقي اسلام جي بوءِ ان جي جان تائيين نشي پهچي بلڪ ظاهري اسلام کان به دور ۽ پري آهي.

## بيت

ترا کين نفس کافر در کمین است  
نه سر منزل رسی آنجا ک دین است

ترجمه: جذهن ته دشمن نفس تو ۾ لکل آهي - ته پوءِ جنهن هند دين ايمان آهي ان جاءء تي نه رسنددين.

\* ٦٦ فرمایاٿون: حق سبحانه وتعاليٰ جا طالب اهي آهن جن خودي کان چوٽکارو لهي پاڻ کي آزاد ڪري حق تعاليٰ سان وابسته ڪيو آهي ۽ انهن جو ظاهر باطن سان سينگاريل اهي ۽ باطن ظاهر سان سينگاريل آهي ۽ انهن پنهنجي نفس کي حرص ۽

هوا کان قابو کري چڏيو آهي جنهن ڪري شريعت ۽ طريقت جي دقيق ڳالهين جي سمجھڻ ۾ ڪا به گهتائي نه ڪئي اتن ۽ انهن جو نفس شريعت ۽ طريقت سان موافقت کي ڪنهن به قسم جي ظاهري ۽ باطنی ڪمن ۾ مخالفت نٿور گي. پوءِ اهي ولايت محمدي جي منزل واري چوتى کي رسيل آهن. باقي اسين ۽ اوھين هر وقت پنهنجا هت ٻڌيو ابليس مكار جي آڏو مطيع ۽ فرمانبردار ٿيا بینا آهيون تنهن کان ڪيئن چوتڪارو لهنداسون. البت ان کان چوتڪارو لهڻ جي وات هي آهي ته ڪنهن صاحبدل ۽ معني واري سان صحبت رکون پوءِ اميد آهي ته ڪنهن ڏينهن انهن جي نظر ڪيمائي اثر اسان ۽ اوھان تي پوندي ته پوءِ ارڙ بلاکان چوتڪارو حاصل ڪنداسون، پاڻ مٺنوي جاهي بيت پڙهيانون ۽ گريو ڪيائون:

## ابيات

يا تبر بر گير مردانه بزن - تو علي دار اين در خيبر بكن  
 ورنه چون صديق و فاروق مهي مهين - طريق ديگرانرا بر گزين  
 يا بگلبن وصل کن اين خار را - وصل کن بانار نور نار را  
 تانک نور او كشد نار ترا - وصل او گلشن کند خارترا  
 تو مثال دوزخي او مؤمن است - کشتن آتش ز مؤمن ممکن است  
 مصطفى فرمود از گفت حيمر - کر بمؤمن لابگردد از بيمر  
 گويدش اورا زمن ايشان زند - زانک نورت سوز نارم را ريد  
 پس هلاك نورناري مؤمن است - زانک بي ضد دفع ضد لايمکن است  
 نار ضد نور باشد روز عدل - کان زهر انگيخته شد دين فضل  
 گر مي خواهي تو دفع شرنار - آب رحمت بر دل آتش گمار  
 چشمئ آن آب رحمت مؤمن است - آب حيون روح پاک محسن است  
 بس گريزان است نفس توازو - زانک تو چون اتشي او آب جو  
 زآب زاتش زان گريزان ميشود - کاتشش ازااب ويرآن ميشود  
 حس فكر تو هم آز آتش است - حس شيخ و فكر او نور خوش است  
 ٦٧ \* فرمایائون: اي يارو! اي يائزرو! ڪن ڏيئي ٻڌو ۽ ياد ڪريو  
 ته عمر جا ڏينهن جيڪي وجنا هئا سي ويا وري موتي نه ايندا ۽  
 پيا ڏينهن پيا وڃن. پوءِ گهرجي ته هي پئي پساه جي رهيا آهن،

ت پاڻ ۾ گنجي ڪنهن اهل الله وٽ هلي ان سان صحبت ڪريون ته ايمان جي حلاوت يعني ميثاج حاصل ڪريون ۽ هن دشمن نفس جي شرن کان چوٽڪارو لهون چاڪاڻ ته اهو وڏو دشمن آهي، جيئن حديث شريف ۾ آهي: أَعْدِي عَدُوَكَ نَفْسَكَ الَّتِي بَيْنَ جَنْبِيْكَ - يعني وڏو دشمن تنهنجو نفس آهي جيڪو تنهنجي بن پاسرين جي وج ۾ آهي اهو چئي هاء هاء ٿي ڪيائون ۽ گريو ٿي ڪيائون ۽ مثنوي شريف جا ٻه بيت هر ٿي پڙهياڻون:

بيت

سال بيگ گشت وقت ڪشت نه - جز سيه روئي و فعل زشت نه  
کرم دربيخ درخت تن فتاد - بايديش برکند بر آتش نهاد  
ترجمه: (١) سال يعني عمر اجائی ضائع ٿي وئي، پوکڻ جو وقت  
نه آهي. سواء منهن جي ڪاراڻ ۽ خراب ڪر جي ڪجهه حاصل نه آهي.  
(٢) جيت وڻ جي پاڙ ۾ آهي، جنهن ان ڪي ڪرائي ڇڏيو  
آهي. بهتر اهو آهي ته ان کي پاڙئون پئي باهه ۾ سازئي چڏجي.

\* ٦٨ فرمایائون: اي حق سبحانه، وتعاليٰ جا طالب  
درويشو! اوهان کي خبر آهي ته جيڪڏهن ڪو شخص کوهه ۾  
ڪري پوي ته ان کي رسئ گان سواء پاھر آڻڻ سخت مشڪل  
آهي. اهڙيء طرح اسيئن ۽ اوهين هنن چئن عنصرن واري طبيعت  
جي کوهه ۾ قابو ٿيا پيا آهيون. چئن عنصرن مان مراد هي جهان  
آهي يعني دنيا، جيڪا مؤمن لاء قيدخانو آهي: "الَّذِيَا سِجْنَ  
لِلْمُؤْمِنِ" ۽ نفس ۽ شيطان پڻ پئي چور آهن تن کي پاڻ منجهه  
لكائي رکيو اٿئون ته پوء انهن کان چوٽڪارو ڪيئن ٿيندو ۽ ان  
کوهه کان پاھر ڪهرڻء طرح نڪرنداسون. پر اسان کي الله تعالى  
جو شڪر ۽ حمد ڪرڻ گهرجي جنهن اسان کي رسو عطا ڪيو  
آهي، جو اسان جو مرشد ڪامل آهي، جيڪو فنا في الله آهي ۽ بقا  
بالله سان مشرف آهي. اميد آهي ته اهو پنهنجي محبت ۽ قرب  
واري رسئي سان پنهنجن بي رس مریدن کي هنن چئن عنصرن واري  
طبيعت(دنيا) جي کوهه مان سلامت پاھر آڻيندو ۽ انهن کي حق  
سبحانه، وتعاليٰ سان واصل ڪندو ۽ مثنوي جا هي بيست  
فرمایائون:

## ایيات

عروة الوثقی است این ترک هوا - برکشد این شاخ جان را بر سما  
حمد لله کین رسن آویختیند - فضل رحمت را بهم آمیختند  
در رسن زن دست بیرون روز چاه - تا به بینی بارگاه بادشاه  
تا به بینی عالم جان جدید - عالم بس آشکارا ناپدید  
این چهانی نیست چو مستان شده - و آن جهان هست بس پنهان شده  
اینک پرکار است بیکار است پوست - و آنک پنهان است مغز اصل اوست  
چشم خاکی را بخاک افتد نظر - یار بین چشمی بود نوع دگر  
اسب داند آسب را کو هست یار - هم سواری داند احوال سوار  
چشم حس اسپی است نور حق سوار - بی سوار این اسب خود ناید بکار  
پس ادب کن اسب را از خوئی بد - ورنه پیش شاه باشد اسب رد  
اسب بی راکب چه داند رسم راه شاه - باید تا بداند شاه راه  
دست پنهان و قلم بین خط گذار - اسب در جولان و ناید سوار

ترجمه: (۱) خواهش کی یڏڻ هڪ مضبوط ڪڙو آهي، زندگي،  
جي انهيء شاخ کي خدا گان سوء هر ڪنهن لا، پوري ڇد.

(۲) الله جي ساراهم آهي جو اهي انهيء رسيء کي چنبرئي پيسا. الله  
جي رحمت سان سندس پاجهه کي وجي رسيا.

(۳) رسيء کي هت وجهه، کوهه مان پاهر نکر، تان ته بادشاهه  
جي بارگاهه هر پهچين.

(۴) تون حياتيء جي ظاهري جهان کي ڏسين ٿو، جيکو جهان  
باقي رهندر آهي، اهو لکل آهي.

(۵) هي اهو (باقي) رهندر جهان نه آهي جنهن تي تون مست ٿو  
ٿئين، اهو سدائين رهندر جهان پيو آهي جيکو لکل آهي.

(۶) هي جيکو پريل آهي، بیکار صرف پوش يعني ڏک آهي ۽  
هو جيکو لکل آهي، سوا اصلی مغز آهي.

(۷) خاکي اک جي نظر به خاک يعني متيء تي پوندي. یار کي  
ڏسندر ڪنهن پئي قسم جي اک هوندي آهي.

(۸) گھزو هلايندر ئي گھزوئي کي یار جي گھتي ڏانهن  
هلايندو آهي. سواري ئي سوار جي احوال کان واقف هوندي آهي.

(۹) حس يعني اندر جي اک گھزو آهي ۽ حق جو نور سوار آهي.

بغير سوار جي اهو گھوڑو ڪنهن ڪر نه ايندو.

(١٠) پوءِ گھوڑي کي خراب عادت کان بچڻ جي سکيا ڏي. نه ته  
بادشاه جي آڏو گھوڑو رد ٿيندو.

(١١) گھوڑو سوار کان سواءِ هلن جو طريقو ڪيئن ڄاڻندو، سوار  
لاءِ ضوري آهي ته شاهراهم يعني رستي جي لاهين چارڙهين ڪي  
ڄاڻي.

(١٢) هٿ لڪل ۽ قلم چتو ۽ اڪر گلزار يعني باع بهار  
ڪندڙ (ائين آهي جيئن) گھوڙو ڪنهن ميدان ۾ بغير سوار جي.  
٦٩ \* فرمائيون: اي يارو! اي يارو! ڪماليت وارن  
صاحبن جي قولن ۽ فعلن تي اعتراض نه ڪريو ۽ جيڪڏهن  
اعتراض پيا ڪندو ته بي نصيب ٿيندو پاڻ کي گمراهي جي ڪڏ  
۾ وجهندو. پوءِ پاڻ مثنوي جا هي بيت پڙهيانيون:

### ابيات

تير پرآني و ناپيد کمان - جانها پيدا و پنهان جان جان  
تير رامشڪن که اين تيرشهي است - نيسٽ پرتابي زشت آگهي است  
مارميٽ اذ رميٽ گفت حق - کارها با کار او دارد سبق  
خشم خود بشڪن تو مشڪن تيررا - چشم خشمٽ خون شمارد شير را  
بوسه ده ۾ تير پيش شاه بر - تير خون آلوهه از خون تو تر  
شيخ فعال است بي آلت چو حق - با مریدان داده بي گفت سبق  
دل بدست او چوموم نرم رام - مهر او تنگ سازد گاه نام  
پاي در دريامنه کم گو ازان - بر لب دريا خمش کن لب گزان  
ترجمه: (١) تير ادامندر ۽ ڪمان غائب آهي. جانيون ظاهر آهن  
۽ زندگي جورا ز لڪل آهي.

(٢) تير کي نه پيج جو اهو شاهي تير آهي. اهو تيرانداز نه  
آهي، جيڪو گهند ڪان آگاهه هجي.

(٣) جدهن تو تير اچلايو ته اهو تونه اچلايو، اللہ جل شانه  
فرمایيو، سنڌس ڪمن مان هر ڪم ۾ ڪونه سبق آهي.

(٤) پنهنجي ڪاواڙ کي تور، تير کي نه تور، تنهنجي غضبناك  
اک تير کي رت شمار ڪري ٿي.

(٥) بادشاهه جي قاصد جي سامهون تير کي چمي ڏي، رت مليل  
تير پنهنجي ئي رت سان ڀريل آهي.

(٦) شيخ فعال ۽ حق جيان بنان هٿيار آهي. مریدن کي بغیر چوڻ  
جي سبق ڏي ٿو.

(٧) دل سندس هت ۾ موم وانگر نرم ۽ فرمانبردار ٿيو وڃي،  
سندس پيار ۽ محبت شاهي تخت کي به تنگ ڪريو چڏي.

(٨) پير پنهنجا دريا ۾ نه رک. انهن سان گهٽ ڳالهاء، چپن جي  
دریاء تي ڪتيل چپن وانگر خاموشي لاڳو ڪر.

\* فرمایائون ته: خواجه عبیدالله احرار قدس سره کان  
منقول آهي ته پاڻ هڪري ڏينهن پنهنجي يارن ۽ اجابن کي  
فرمایائون ته جمعي جي ڏينهن ۾ هڪري ساعت آهي جنهن ۾ اللہ  
تعاليٰ کان پنهنجي حاجت لاءِ دعا گهرجي ته اها قبوليت هيٺ  
اچي. اللہ تعاليٰ اوهان کي اها ساعت نصيٽ ڪري ته اوھين ان  
کان ڇا جو سوال ڪندا؟ پوءِ انهن مان هر هڪ پنهنجي استعداد  
موجب جواب ڏنا. ان کان پوءِ خواجه صاحب جن فرمایو ته مون کي  
جيڪڏهن اها ساعت هت اچي ته آءِ اللہ تعاليٰ کان هي سوال  
ڪريان ته مون کي اهل دل ۽ جمعيت وارن جي صحبت نصيٽ  
ڪر، جيئن انهن سان هميشه گڏ هجان ۽ انهن کان جدا نه ٿيان. ان  
کان پوءِ پاڻ پنهنجن يارن کي هن طرح خطاب ڪيائون ته حضرت  
خواجه عبیدالله قدس سره پاڻ صاحب جمعيت جا هئا انهيء  
پنهنجن مریدن کي صحبت جي ترغيب ۽ شوق ڏيارڻ لاءِ اها  
نصيحت فرمائي هئي.

\* فرمایائون ته اي يارو! اي يارو! اوهان تي هي ڳالهه  
لازم بلڪ فرض آهي ته جنهن هند ۽ جنهن مکان تي ڪو اهل  
معني وارو ۽ صاحب دل ڏسو ته ان جي حضور ۾ جلدی وڃي ان  
سان صحبت ڪريو ۽ اهو اوهان جي طبيعت موافق وعظ ۽  
نصيحت ڪري ته پوءِ ادب سان ويهي ٻڌو ۽ اهو ادب هي آهي ته  
ان جي حضور ۾ پنهنجي دل کي بيهمودن خيالن کان محفوظ  
رکجي. هن باب ۾ مولانا روم مشنوي ۾ فرمائي ٿو:

## بیت

دل نگهدارید ای بی حاصلان - در حضور حضرت صاحب دلان  
ای بد نصیببو! پنهنجی دل کی نگاه ھر رکو یعنی  
صاحبلن جی حضور ھر اجايا خیال دل ھر نه آئیو. جیڪڏهن ان  
شخص جو ظاهر ۽ باطن اوهان جی مرشد جی طریقی سان موافقت  
نٿو ڪري ۽ ان جي مجلس ۾ اوهان جی دل کی جمعیت ۽ سکون  
نه اچي ته پوءِ اهڙي سان صحبت نه ڪجي.

\* ٧٢ فرمایائون ته طریقی وارن طالبن ۽ مریدن سان  
صحبت ڪجي. چاڪاڻ ته اهي ظاهر ۽ باطن ۾ هڪ پئي سان  
موافقت تا رکن ۽ انهن جي مجلس ۾ پنهنجي طریقی جي مرشد ۽  
طریقت وارن مرشنن کان سواء ٻي ڪا گفتگو پاڻ ۾ نتا ڪن.  
خاص ڪري مقتدي طالب کي پنهنجي مرشنن کان سواء ٻي ڪا  
گفتگو نه ڪڻ گهرجي. چاڪاڻ ته ان جو حال ان ڪچي تند جهڙو  
آهي جنهن کي ڪا قوت نه آهي. البت منتهي مرید گي اختيار  
آهي، جتي وجڻ گهرى ته پلي وڃي. جدھن ته اهو پاڻ پئي تي اثر  
وچهندر آهي ۽ نه پئي جو اثر وٺندڙ آهي. ان باب ۾ پاڻ هي مثال  
ڏنائون ته جدھن حضرت پير سائين روضي ڏطي رضي الله تعالى  
عنه جن ڪچ ملڪ جي سفر جي ارادي سان روانا ٿيا ۽ سندن  
لنگھڻ لواري کان ٿيو ته اتي خليفى آدم خان ۽ خليفى بخش  
علي تالپر ۽ قاضي عبدالرحمن سندن خدمت ۾ اچي مخدوم  
محمد زمان قدس سره جي مقبرى جي زيارت ۽ مخدوم ميان گل  
محمد جو ان وقت سجاده نشين هو، تنهن سان ملاقات ڪڻ جي  
اجازت گهرى. پاڻ انهن کي رخصت ڏنائون، پوءِ هيءُ فقير به انهن  
سان همراهه ٿي هليو ۽ ان ڪامل بزرگ کي ملياسون ۽ ڳچ وقت  
وتس هئاسون ۽ جدھن ا atan اتياسون تدهن سڀني چيو ته بزرگ  
ڪامل شخص آهي ته اتي خليفى آدم خان چيو ته بيشك بزرگ  
حال جو صاحب ۽ ڪماليت وارو آهي پر جيڪڏهن اسان جي مرشد  
جي طریقی سان منسلڪ ٿئي ته (يعني قادری طریقی ۾ داخل  
ٿئي) ته اڃان به وڌيڪ ترقى ۽ فيض جي ڪماليت حاصل ٿئيس.  
پوءِ اهڙو مرید جيڪڏهن پئي پير وٽ ويندو ته ان کي وجڻ جائز

آهي جيئن خليفي ميان آدم خان جي ارادي واري حال ۽ عقيدي  
تي ڪنهن تير جو نشان سندس دل تي اثر نه ڪيو.  
٧٣ \* فرمایاٿون ته دنيا جو دام (يعني مڪر ۽ فرب بجي  
قاھي) چڏي حق سبحانه، وتعاليٰ ڏاڻهن پنهنجو منهن رکجي. ان  
تي پاڻ حافظ شيرازي عليه الرحمه جو هي بيت پڙهياڻون:

بيت

حافظا مي خور ورندي کن و خوش باش ولی  
دام تزویر مکن چون ديگران قرآن را

ترجمه: اي حافظ! شراب پيءُ ۽ بي دين رهو ۽ خوش هج پر پين  
وانگر قرآن کي مڪر ۽ فرب جو دام نه ثاهم،  
۽ پڻ هي حديث بيان فرمایاٿون: الَّذِنَّا جِئْنَاهُ وَ طَالِبُهَا  
كِلَّابٌ، يعني دنيا ڊوندي جي مثل آهن ۽ ان جا طلبيندڙ ڪتن جي  
مثل آهي ۽ هي بيت پڻ زيان مبارڪ تي آندائون:

بيت

سگ دون همت استخوان جويد - بچه شير مغز جان جويد

ترجمه: بي همت ڪتو هدا ڳولي - شينهن جو بچو ڪادي  
لاءِ دل کي ڳولي.

پاڻ فرمایاٿون ته شينهن جي بچي مان مولي پاك جل  
شانه، جا طالب مراد آهن ڇاڪاڻ ته اهي مرد نه آهن جن جي شان  
ير طالب المولي مذكر آيو آهي.

٧٤ \* فرمایاٿون ته حضرت پير سائين روضي ڏطي رضي  
الله تعاليٰ عنہ جن ابتدائي حال ير هن فقير کي هن بيت سان  
خطاب ڪندا هئا:

بيت

مرد آن باشد که باشد شه شناس - مي شناسد شاه رادر هر لباس  
ترجمه: مرد اهو آهي جو بادشاهه کي سڃائي. اهو سڀ ڪنهن  
ويس ۾ بادشاهه کي سڃائي.  
۽ آخر حال جو ڪمال الڪمال جو درجو آهي هن بيت سان  
خطاب فرمایاٿون:

## بیت

مرد آن باشد که باشد خود شناس - می شناسد خویش را در هر لباس  
ترجمه: مرد اهو آهي جيکو پاڻ کي سجاطندڙ آهي ۽ سڀ ڪنهن  
رنگ ۾ پاڻ کي سجاطي ٿو.

\* ٧٥ فرمایائون ته حدیث ۾ آيو آهي ته: مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ  
فَلَدَعَرَفَ رَبَّهُ يعني جنهن پنهنجي نفس گي سجاتو بيشك ان  
پنهنجي رب کي سجاتو ۽ اها ڳالهه مرشد ڪامل جي صحبت کان  
سواء گھetto مشکل آهي ۽ بد ته حق سبحانه، وتعاليٰ کي سجاط  
نفس جي سجاط سان ڳندييل آهي. پوءِ ان کي سجاط ضوري  
آهي.

نفس جون چار حالتون آهن:

هڪڙو نفس اماره يعني حرص ۽ خواهش سان بچڑاين جو  
امر ڪندر آهي جنهن لاَ اللَّهُ تَعَالَى سورت یوسف ۾ فرمائي ٿو:  
إِنَّ النَّفْسَ لَا مَآتَرَةٌ بِالسُّوْءِ. بيشك نفس بچڙائي جو امر  
ڪندر آهي. پيون نفس "لوماه" يعني بچڙن ڪمن ڪڻ کان پوءِ  
پاڻ کي ملامت کري ٿو. ان کان پوءِ حق سبحانه، وتعاليٰ جي امر  
۽ نهي وارن ڪمن تي وسیع تئي ٿو ۽ ڪڏهن ڪڏهن سهو مان  
ڪو ڳناهه کري ٿو ته في الفور توبه ڪري پاڻ کي ملامت ٿو  
كري جنهن لاَ هي آيت شاهد آهي: لَا اَقِسْمُ بِالنَّقْسِ الْلَّوَامَةُ يعني  
لامات ڪندر نفس جو قسم آهي. ٽيون ملهمه يعني پاڻ سان  
جنگ ۽ جهيرو ڪندر. پوءِ سندس اها جنگ فرمانبرداري وارن  
ڪمن ۾ هجي خواه نافرمانی وارن ڪمن ۾ هجي. نافرمانی ڪڻ  
وقت پاڻ کي هتيار ڪري نفس کي چوي ٿو ته اي نفس! تون الله  
تعاليٰ جي حکمن کان نافرمان ٿيو آهين نافرمانی ڇڏي ڏي ۽  
فرمان برداري وارن ڪمن ۾ جنگ هي آهي ته نفس کي چوي ته اي  
نفس! الله تعاليٰ جي فرمانبرداري جو جيئن حق آهي سو توکان ادا  
ٿو تئي تنهن ڪري تون ان جي فرمانبرداري ڏانهن رغبت ۽ شوق  
رك. غرض ته پنهين حالتون ۾ پنهنجي نفس سان جهيرو ڪري ۽  
پنهنجن تشبيهات کي تنزير ڏانهن ٿو تاثي. چوتون مطمئنه -  
مطمئنه جي معني مرڻي فکرن ۽ خطرن کان قلب کي آرام ۽

سكن هجي. اهڙو نفس رضا وارن صاحبن جو آهي جيڪي مٿئني احوالن ۽ مقامن کان درجي بدرجي ترقى ۽ گذر ڪري رضا جي مقام تي پهتا آهن جن کي الله تعالى هن دنيا ۾ خوشخبري جو وعدو ڏنو آهي. جيئن سورت الفجر ۾ فرمائي تو: يَاٰتِهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ \* اَرْجِعُهُ إِلَيْكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً \* فَادْخُلْهُ فِي عِبَادِي وَادْخُلْهُ جَنَّتِي \* يعني اي مطمئن نفس! اچ اچ!! جو مون کي تنهنجي سڏ آهي، جدهن ته منهنجو خوش هجڻ تنهنجي رضا سڀان آهي. پوءِ جيڪي ماڻهو نفسانی خواهشن، لذتن، سڌن، حرصن، شهوتن، ڪاوڙ، حسد، ساڙ، خودپسندی ۽ غرور ۾ هميشه غرق آهن، اهڙن شخصن جو نفس اماره آهي. پوءِ اهڙا شخص جيڪي نفس جي تابع آهن سڀ جانورن کان بدتر ۽ بچرا آهن. جن جي شان ۾ اوڻيڪ کا لاقۇتمار بَلْ هُمْ أَصَلُّ سَيِّئَةً يعني نفس جي تابع جانورن جهڙا آهن بلڪ انهن کان به گھٺو وات کان پليل آهن ۽ آهي ماڻهو جي بچڙن ڪمن تي پاڻ کي ملامت ۽ افسوس ٿا ڪن ۽ گھڻي عجز ۽ زاري سان آه ۽ فرياد سان گناهن تي پشيمان ٿي بخشش ٿا گهرن ٿا ۽ نيك عملن ڏانهن ڪوشش ٿا ڪن ته اها صفت نفس لوامد جي آهي. اهو نفس ابرارن جو آهي ۽ آهي شخص جيڪي حق سبحانه، وتعاليٰ جي ڪمن جي ادائگي قولن خواه فعلن ۾ ڪن ٿا ۽ براين کان بيزار آهن ۽ پنهنجي قول ۽ فعل جي حق سبحانه، وتعاليٰ سان موافقت ٿا رکن ۽ آهي ايتري تي اكتفأ نتا ڪن، بلڪ اهي پنهنجي موہوم هستي کي حق سبحانه، وتعاليٰ جي هستي ۾ معدورم ۽ نفي ٿا پائين ته اها صفت نفس ملهمه جي آهي. هن نفس وارو صاحب لوامد واري نفس کان به قدم حق سبحانه، کي ويجهو آهي. اهڙي شخص کي حق سبحانه، وتعاليٰ حذبن مان هڪ جذب (ڪشن) عطا ٿيو آهي. يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ يعني اهو نفس سالڪن جو آهي. ۽ هي شخص جن موہوم هستي کان پاڻ کي ڪليه فنا ڪيو آهي ۽ ڪثرت جي لهرين کي وحدت جي درباء ۾ غرق ڪيو اٿن ۽ منجهائين بشري صفتون ڪليه گم تي فنا في الله کان گذر ڪري بقا بالله سان مشرف تيا آهن ۽ تلوين کاين باهرا چي تمڪين جا

صاحب تیا آهن. اها صفت مطمئن نفس جي آهي جن کي الله تعالى هن آيت جي بشارت سان خطاب فرمايو آهي: **يَا يَأَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ إِذْ جِئْتَ إِلَيَّ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً**\* اهري صفت وارو نفس کاملن مکملن عارفن جو آهي جن کي ذات حق جو مشاهدو ۽ ڏسڻ نصیب ٿيو آهي.

٧٦\* فرمایائون ته پاڻ سڳورا صلي عليه وسلم پنهين جهان جا سردار ۽ بادشاهه آهن، پوءِ پاڻ جنهن وات کان گذر ڪيو اٿن ته سندن لشکر يعني سندن خاص امت به ان رستي تان گذر ڪندي. پوءِ حق سبحانه جو پورو دیدار پاڻ سڳورن سان مخصوص اهي ۽ هن امت جي اوليائين کي سندن متابعت آهر دیدار نصیب ٿئي ٿو.

٧٧\* فرمایائون ته انسان ساري موجودات خواه چوپيايو جانور هجي خواه اڏامنڌ پکي ۽ پيا حيوان ۽ جن، شيطان تن مرئي کي جامع آهي پوءِ انهن چوپاين ۽ حيوانن جون صفتون هن انسان جي صورت ۾ موجود آهن ڇاڪاڻ ته هي انسان پاڻ جانورن جي مثل آهي. مگر کامل انسان انهن حيوانن جي صفتن کان چتل اهي. **”فَنَاءُ الْفَنَاءِ“** سان مشرف تي **”بَقاءُ الْمَقَاءِ“** سان معزز تیا آهن، في الحقيقة كامل انسان پاڻ سڳورا آهن، جو افضل پشر آهن جن جي شان ۾ الله تعالى فرمائي ٿو: **يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبَيِّنُونَ** (ترجمه: توڏانهن نهارين تا حال هي ته اهي ڏسٽن نتا) ۽ آيت پڻ کامل انسان تي ڳالهائي ٿي. پاڻ هي بيت پڙهيانوں. نه بشر خوانمت اي دوست، نه حور و پري

اين همه برتو حجاب است تو چيزي ديگري  
تو جان پاکي سرسر نه آب و خاک اي نازنين  
والله زجان هم پاک تر روحي فداک اي نازنين  
پاکان نديده روءِ تو دادند جان بر بوءِ تو  
أينك بکرد، كوثتو صد جان پاک اي نازنين

ترجمه: (١) اي دوست! نه توکي بشر چوان ٿونه حور و پري، اهي سڀ تنهنجي متان حجاب آهن ٿون ته ڪا شيء ئي بې آهين.  
(٢) ٿون سراسر پاک جان آهين، پاڻي ۽ متيءِ جي روب

یہ آيو آهین اي نازنین. اللہ جو قسم! جان کان به پاک آهین  
منهنجو روح تنهنجی مٹان فدا هجی اي نازنین.  
(۳) پاک انسانن تنهنجو منهن مبارڪ نہ ڏٺو آهي،  
تڏهن به تنهنجی جھلک (امید) تي جان ڏين ٿا.  
(۴) ائين جيئن تنهنجي گلي کي کيائين سو جان  
پاک اي نازنین.

۽ پڻ مشنوی جا هي بيت پڙهياڻون:

کافران ديدند احمد را بشر - مي نه ديدند ازوی آن شق القمر  
و آنک او کف ديد دريا را نديد - زانکه حالی ديد فردا را نديد  
ترجمه: کافرن پاڻ سڳورن کي بشر جي صورت یہ ڏٺو ۽ وٺائين  
چند جي چيرجن (شق القمر) جو معجزو نه ڏٺائون. سمند جي  
جهاگ ڀا ڦين کي ته ڏٺائون ۽ سمند کي نه ڏٺائون.

۷۸ \* فرمایاڻون ته انسان به اهڙي طرح منيب جو نائب آهي  
۽ معني هن طرح بيان کيائون تهنبي سڳورا منيب آهن ۽ اولياء  
۽ علماء نبيين سڳورن جا نائب آهن. جو اهي ُعلماءُ "امتيٰ کانٰيٰء  
بنٰيٰ إسْتَأْيِلُ" جو شرف رکن ٿا. يعني منهنجي امت جا عالم بنبي  
اسرائيل جي نبيين جهرا آهن (الحديث)

هن حدیث مان علماء ظاهر مراد نه آهن جن علم کي دنيا  
جي لاءِ حاصل ڪرڻ جو وسیلو ناهيو آهي ۽ انهن پاڻ کي هلاڪت  
واري ڪڻ ۾ کشي اچلايو آهي.

۷۹ \* فرمایاڻون ته هي ايت: "أَفَرَايَتَ مَنِ اتَّخَذَ اللَّهَ هَوَيْهُ"  
(ترجمه) تو ڪڏهن ان شخص کي ڏٺو جنهن پنهنجي خواهشن  
کي معبد بنایو. اهڙن شخصن تي خطاب پر عتاب باتاب ملامت  
ٿي ڪري. ائين چئي هي بيت فرمایاڻون:

بيت

ما ز قرآن مغز را برداشتيم - استخوان پيش سگان انداختيم  
ترجمه: اسان قرآن مان مغز کنيو هدا ڪتن جي اڳيان اچلايسون.  
هڏن مان مراد دنيا جو نفعو حاصل ڪرڻ آهي. ڇاڪاڻ ته ظاهر  
جا عالم خسيس دنيا جي نفعي تي پاڻ کي ازلي اجر. کان پري  
ڪري دين متين کي دنيا جي لالج تي برياد ٿا ڪن ۽ هن حدیث

"الَّذِينَ حَيْفَةٌ وَطَالُبُهَا كِلَابٌ" تي نظر نتا رکن. يعني دنيا یوندي آهي ۽ انجا طلبیندر کتا آهن ۽ پڻ "وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ" تي پروسونه اٿن. (ترجمه) ۽ آسمان ۾ اوہان جو رزق آهي ۽ جيڪي اوہان کي وعدو ڏنو ويوا آهي. ۽ پڻ هن آيت مان ذوق حاصل نه کيو اٿن: "فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ" (ترجمو) پوءِ اوھين الله تي پروسونه رکو جيڪڏهن اوھين مؤمن آهي.

\* فرمایائون توکل ايمان جو شرط آهي جڏهن شرط نه لپندو ته پوءِ مشروط ڪتان لپندو ۽ پڻ هن هند تي پاڻ ڪيمائي سعادت مان هڪ نقل بيان ڪيائون، اهو ڪتاب امام غزالی قدس سره جو جوڙيل آهي، تنهن ۾ آهي ته بزرگن مان هڪڙو بزرگ مسجد ۾ آيو ۽ مسجد جي امام پيشان نماز ادا ڪيائين ۽ مسجد جي ملان کان مسجد ۾ اعتکاف ڪرڻ جي موکل گهريائين. ملان چيس ته هتي اعتکاف ۾ نه ويه. بزرگ چيو ته چاجي ڪري منع تو ڪرين؟ ملان چيس ته منع ڪرڻ جو سبب هي آهي جو تون ماني ڪتان ڪائيندين؟ بزرگ چيس ته هن شهر ۾ هڪ آتش پرست گبر آهي جنهن مون کي دعوت ڏني آهي ته ڏنهه ڏنهن ماني منهنجي ڪاءُ ۽ ماني پاڻهين رسائيندنس. ملان چيس ته پوءِ پلي ويه. بزرگ چيس ته توکي امامت ڪرڻ نه گهريجي، تنهن تي ملان چيس ته جيڪڏهن امامت کي چڏيان ته پوءِ قوت وغيره ڪتان آئيندنس؟ بزرگ چيس ته صبر ڪر جيڪي رڪعتون نماز جون تنهنجي پيشان پڙهيوں اٿم تن کي وري قضا ڪريان.

\* فرمایائون حضرت پير سائين رضي الله عنہ جن ظاهر وارن پڙهelin جي باري ۾ هي نقل فرمائيندا هئا ته هڪرا به انتا هئا انهن مان هڪڙو مادرزاد يعني چائي ڄمر کان اندو هو ۽ پيو چيچعڪ يعني ماتا جي داڻن نڪرڻ ڪري نابين ٿيو هو. اتفاقا هڪري رات اهي پئي انتا کنهن ٿانو ۾ کير وجهي ماني ڪائڻ لڳا. مادرزاد انتدي نابين کي چيو ته کير ڪهڙو نه منو آهي تنهن تي نابين چيس ته کير جورنگ ڪهڙو نه سفيد ۽ اڃو آهي. مادرزاد چيس ته اچي جورنگ ڪهڙو ٿيندو آهي؟ نابين انت، چيس ته ان جو رنگ پکهه پکي، جهڙو اڃو ٿيندو آهي. ما

اندي چيس ته پگهه جو قد بت ڪيڏو آهي؟ نابين انڌي پنهنجا  
ٻئي هت دگها ڪري مادرزاد جي ڪلهن تي رکي چيو ته ايدڻي  
ڳچي ڊگهي اٿس ۽ ايدو ٿئي سندس بت ويڪرو ڏگهو آهي.  
مادرزاد جدهن پگهه جي ڊيگهه ۽ ويڪر ٻڌي ۽ پانيائين ته کير به  
ان وانگر آهي پوءِ کير واري ٿانو کي ڇڏي چيائين ته ايدڻي ڊگهي  
قد ۽ بدن وارو منهنجي نزيءَ مان نه لڳهندو.

\* ٨٢ فرمايائون ته هنن پنهني انڌن جي معني هي آهي ته  
جيڪو مادرزاد اندو آهي تنهن جي خلقت ۽ بيٺش اصل کان نه  
هئي جنهن ڪري هن عالم جي سڀان هن عالم جي حقیقت کان  
محجوب ٿيو. اهڙيءَ طرح پڙهيل ظاهر وارن کي، جماعت حق کي  
سمجهڻ ۽ سجاڻ جي بصيرت نه آهي ۽ دنيا جي ظاهري جاه ۽  
مال ۽ لذتن جي محبت ۾ گرفتار آهن ۽ ساري عمر انهن ۾ ڪپائي  
اٿن ۽ حرص کي نه ڇڏيائون. پوءِ آهي هن آيت سڳوريءَ جي وعيـد  
شدید ۾ داخل آهن: "مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَلِ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ  
أَعْمَلِ" يعني جيڪو هن دنيا ۾ احق کي سمجھڻ ۽ سجاڻ  
کان) اندو آهي، اهو آخرت ۾ اندو آهي ۽ پيونابين اندو جنهن  
جون اكيون ماتا جي عارضي جي سبب ڪري معذور ۽ معيبوب  
ٿيون آهن. تنهن جي معني آهي ته دل وارن جي صحبت ڇڏي نا  
اهلن جي صحبت ۾ رهيو جنهن ڪري سندس دل جي اک ڏسڻ  
كان انڌي ٿي آهي. پر جيڪڏهن اهل الله سان صحبت رکندو ته ان  
نابينائي کان چوٽڪارو لهندو ۽ ان جي صحبت مان بيمد فائدو  
حاصل ڪندو. "ذِلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ  
الْعَظِيمُ" (ترجمه) هي الله جي مهرباني ۽ فضل آهي جنهن کي  
گهري تنهن کي ڏي ۽ الله وڏو مهربان ۽ فضل جو صاحب آهي.  
پوءِ ظاهريـهيلن جي پهرين جماعت ان مادرزاد انڌي جي مثل  
آهي جيڪي اهل الله سان صحبت ڪڙ کان حجاب ٿا ڪن انهن  
جو مثال چمٿي ۽ سج جو آهي.

\* ٨٣ فرمايائون ته ظاهريـهيلن کي "الْعِلْمُ نُقطَةٌ" جي  
معني سمجھه ۾ نه ايندي ۽ ان جي معني هنن ظاهريـهيلن جي جلد  
ٻڌل ڪتابن ۾ پوري ٿيندي بلڪ ان نقطي جي معني دل جي جلد

واري كَتَابِ هُرْ پوري تيندي.

هي نقطو بظاهر تورزو ۽ سولو آهي پر حقيقت هُر بار آهي جنهن جي ڳري هجھن سبب زمين ۽ آسمان پنهين (بار کڻ کان) انكار ڪيو. ان تي هي آيت سڳوري پڙهيائون: إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمُوتِ وَالْأَرْضَ وَالْجَبَالِ فَابْيَنْ أَنْ يَحْمِلُنَّهَا وَأَشْفَقُنَ مِنْهَا. (ترجمه) بيشهک اسان آسمان ۽ زمين اڳيان امانت رکي پوء انهن دپ کان امانت جي کڻ کان انكار ڪيو.

\*٨٤ فرمایائون ته ظاهر جا علماء جاهلن لا غنيمت آهن ۽ انهن کي ديني علم امر ۽ نهي جو تا ڏسيين ۽ گمراهي کان هدایت جو امر تا کن. اسين انهن تي اعتراض نتا ڪريون. البت ايتو چھون تا ته جيئن هن ظاهر واري علم جي ڪوشش ۽ سعيو ڪريو تا تيئن باطن جي علم ڏانهن پنهنجا قدم اڳتي وڌايو. پر شايد انهن جي هوش وارن ڪنن تي هي صدا نه رسی آهي. "الْعِلْمُ بَحْرٌ وَ عَلْمُ الْعِلْمِ أَمْوَاجٌ" يعني علم سمند آهي ۽ سمند ۽ علم جون بي آنداز چوليون ۽ لهرون آهن. پاڻ سڳورن کي اللہ تعالى گھٹوئي علم عطا ڪيو هو ته ڪين هن آيت سان خطاب تيو: وَقُلْ رَبِّ زَوْنِي عِلْمًا (ترجمه) ۽ (اي محمد ﷺ) چؤ اي منهنجا پالٿهارا مون کي علم ۾ زياده ڪر (يعني اڃان علم گھٺو ڏي) اهو اشارو لدني علم ڏانهن آهي نه پڙھڻ ۽ نه سگڻ واري علم ڏانهن ۽ لدني علم جي معني آهي دل وارو علم. پاڻ مثنوي جا هي بيت پڙهيائون:

بيت

اين همه علم جسم مختصر است - علم رفتن به راه حق دگر است.  
علم نبود غير علم عاشقي - مابقي تلبيس ابليس شقي.  
علم رسمي سرسر قبل است قال - نه ازو ڪيفيتي حاصل شود نه حال.  
ترجمه: (۱) هي جسم جو علم ننڍيو مختصر آهي، حق سبحانه ڏانهن وجھ واري وات جو علم پيو آهي.

(۲) عشق جي علم کان سوا پيو علم ناهي، ان کان سوا پيو جيڪو علم آهي سو بدخت ابليس جو مكر آهي.

(۳) رسمي علم محض قبل قال آهي، جنهن مان نکي

حال حاصل تئي ۽ نکي ڪيفيت.

\*٨٥ فرمایائون ته خواجه عبیدالله احرار قدس سره پنهنجي ملفوظات ۾ لکن تا ته ”طالب کي گهرجي ته ظاهر واري علماء سان صحبت ن رکي، چاڪڻ ته انهن جي صحبت، محبت الهي واسطي پند آهي چاڪڻ ته انهن تي احڪامن جو غلبو آهي ۽ حال جو غلبو ڪونهي. انهيءَ ڪري انهن سان ميل جول نه ڪري.“ خواجه صاحب جن فرمایو ته اهي علماء ۽ عابد ۽ زاهد سڀ غنيمت آهن اسين انهن جا معتقد آهيون پراهي طريقت ۾ اسان سان مناسبت نتا رکن جو پنهنجي باطن کي روشن ڪن.

\*٨٦ فرمایائون ته ظاهر واري پرتهيلن کي گهرجي ته ڪنهن اهل دل کي ڳولڻ ۾ جستجو ڪن ۽ پاڻ کي ان وٽ پهچائين ته ان ڪمال واري صاحب کان ظاهري خواه باطني ڪماليتون حاصل ڪن. چاڪڻ ته اهي حق سبحانه تعالى تائين پهچڻ جو وسیلو آهن جيئن الله تعالى قرآن شريف ۾ فرمائي ٿو: وابتغوا اليه الوسيلة (ترجمه) ۽ اوھين الله ڏانهن (پهچڻ جو) وسیلو ڳولييو ۽ پڻ حديث شريف ۾ آهي: أصْحَابِيَّ  
كَانُنُجُومُ فِيَأَيْهِمُ اقْتَدَيْشُمْ اهْتَدَيْتُمْ (ترجمه) پاڻ سڀ جن فرمایو ته منهنجا أصحاب تارن جي مثل آهن پوءِ انهن مان جنهن جي اقتدا ڪندو ته هدایت لهندو. أصحاب ڪرامن کي اها ڪماليت سندن متابعت جي ڪري هت آئي. اهڙي طرح الله تعالى جي ڪامل ولين کي ڪماليت ملي آهي، سا به سندن متابعت سڀان آهي جو انهن کي سندن متابعت جي ڪري ڪماليت مان بي انداز ڀاڳو عطا ٿيو آهي. انهيءَ سڀان عادت جي خلاف انهن کان ڪرامتون گھڻيون صادر ٿيون آهن ۽ ارادتمندن کي پڻ ڪماليت سڀان مشاهدا پيا ٿين ۽ بي ارادي وارن جو مثال ابو جهل جهڙو آهي جنهن ازلي بدبختي سڀان پاڻ سڳورن سڀ ڪي جادو گر ٿي ڀانيو.

### بيت

هرڪ او رويش به بھودي نداشت - ديدن او را نبي سودي نداشت ترجمه: جنهن پنهنجو منهن ڪاملن سان چڱون رکيو، اهڙن (منافقن) کي پاڻ سڳورن جي ڏسڻ به ڪو فائدو نه ڏنو.

تنهن کري انهن پڙهيلين جي جماعت کي گهرجي ته همت وارو سنورو ٻڌي انهن ڪاملن جي خدمت ۾ اچي انهن جي ظاهري ۽ باطنی حڪمتن کان رو گردانني نه ڪن، بلڪَ وار جي تند جي تري به مخالفت نه ڪن. پوءِ ان حال تي پنج يا ڏهه ورهه مداومت ڪن ته انهن جي صحبت ۽ خدمت جي برڪت سان باطنی علم مان قدری نصيب ملنندن، هن هند تي ڪنهن بزرگ چيو آهي:

پير ره ڪبريت احمر آمده است - سينه او بحر اخضر آمده است  
ترجمه: طريقت جو پير مثل پارس جي آيو آهي. ان جو سينو (باطنی انوارن سان) بحر اخضر آيو آهي ۽ هن هند تي هي بيت پڙهيانوون:

## بيت

درین ره بجز مرد راعي نرفت - گم آن شد که دنبال داعي نرفت  
گر ترا پير اين چنين آيد پديد - قفل در دست ترا ڪلید آيد پديد  
(ترجمه) جيڪڏهن توکي اهڙو پير ملي وڃي ته چڻ ڪلف کي  
چاپي ملي وئي.

مشنوي جا هي بيت پڻ پڙهيانوون:

هر که خواهد همنشيني باخدا - کو نشيند در حضور اوليا  
هر ک شد دور از حضور اوليا - در حقيقت گشت او دور از خدا  
ترجمه: (۱) جيڪو الله تعاليٰ سان هر نشين ٿيڻ گيري، ان کي  
گهرجي ته ڪامل ولين جي حضور ۾ رهي.  
(۲) جيڪوولي ڪامل جي صحبت کان پري ٿئي،  
حقiqet ۾ اهو الله کان پري ٿيو.

۽ پاڻ هي بيت پڙهيانوون:

جامه شوئي گر بخواهي اي جوان سرو مگردان از دکان گاذران  
ترجمه: اي جوان! جيڪڏهن ڪپڻا ڏئارڻ گهرين تو ته پوءِ ذوبين  
جي دکان کان منهن نه موڙ.

## بيت سندي

جان جان آهپن جو ۾، تان کي سائڻ اور،  
ڏه ڏه پيرا ڏينهن ۾، پاڻ متائڻ گهور،  
ويا جي هنگلور، ته ڪرم ملندا ڪاپوري،

\* فرمایائون ته معنی واری سعادت قیل قال سان  
نتی ملي یه اها دولت عشق کان سوا ملن محال آهي یه پیش حق  
سبحانه وتعالی جو فضل درکار آهي ”ذالِكَ فَضْلُ اللَّهِ بُوتِيهِ مَنْ  
يَشَاءُ“.

\* فرمایائون ته جیکڏهن ڪنهن ماڻهو کي ڪنهن  
ڪامل جي صحبت حاصل ٿئي ته پوءِ از خود انهن جي معنی  
وارين ڳالهين کي پيو سمجھندو یه اميد آهي ته ان ڪامل جي دعا  
سان نفس اماره مان ڏنگايون یه سرڪشيوں نکري وينديون یه  
بيچڙن خلقن یه فعلن کان به چوٽڪارو حاصل ٿيندو یه الله تعالى یه  
سندس رسول ﷺ جي اطاعت تي محڪم یه مضبوط رهندو. یه ان  
جو نفس اماره، امارگئ، کان چوٽڪارو لهني لوامه ٿيندو.  
جيڪڏهن اتفاق سان خطا ٿي پئي ته وري پاڻ تي گھڻي ملامت  
ڪندو یه گھڻي عجز یه نياز سان ان خطا جي معافي گهرندو یه  
چوندو: رَبَّنَا ظلمَنَا أَنْفَسْنَا وَإِنَّ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَكَوْتَنَّ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ \* (ترجمه) اي اسان جا پا الٿهار! اسان پاٿهين پاڻ سان  
ظلم ڪيو یه جيڪڏهن تون اسان کي نه بخشيندين یه نه رحم  
ڪنددين ته پوءِ اسيں ضرور خساری وارن مان آهيون. پوءِ انهيءَ  
آيت کي پنهنجي دل یه زيان تي وظيفو ڪري ڇڏيندو یه پڻ هن آيت  
سيگوري کي پنهنجي واسطي شعار ڪندو: رَبِّ إِنِّي مَسْتَنِي الضُّرُّ  
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ \* (ترجمو) ڏئي منهنجا! مون کي (گناهن  
جي) بيماري وکوزي ويئي آهي (تون شفا ذي) یه تون ارْحَمُ  
الرَّاحِمِينَ آهيـن. یه هيئن پڻ چوندو: وَقَالَ نُوحٌ رَبِّنَا لَا تَدْرِي عَلَى  
الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا \* (ترجمه) یه چيو نوح اي منهنجا رب!  
زمين تي ڪافرن مان ڪنهن کي نه چڏ.

ان گان پوءِ فرياد یه مناجات سان مشغول ٿيندو یه فرعون  
جي گهر واري بي آسيه وانگر هي دعا گهرندو: رَبِّ ابْنِ لِي  
عَنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنِعْمَتِي مِنْ فَرَّعَوْنَ وَعَمَلَهُ وَنِعْمَتِي مِنْ القَوْمَ  
الظَّالِمِينَ \* (ترجمه: چيو آسيه) ڏئي منهنجا! منهنجي لاپاڻ  
وت بهشت ۾ گهر جوڙ یه مون کي فرعون یه سندس ڪمن کان  
چوٽڪارو ڏي یه مون کي ظالمن جي قوم کان چوٽڪارو ڏي. ان

وقت طالب جي دعا قبول ٿيندي ۽ نفس ڪافر جو فرعون جي مثل آهي، تنهن کان خلاصو ۽ چوٽکارو ملندو. ان وقت طالب لوامه واري حال کان نکري مطمئن نفس جي حال سان متيل ٿيندو ۽ ظاهر ۽ باطن پر موچارا خلق ۽ پسنديده ڪم حاصل ٿيندنس.

ع پاڻ هن آيت سڳوري: "يَوْمَ تُبَدِّلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ" جي معني هن طرح بیان ڪڻ فرمایاٿون تم جدھن طالب جي دل واري زمين پيو رنگ وٺندی ته ان جو بدن بي بدڻ ۽ جان بیجان ٿيندي، ان وقت فناء سان مشرف ٿيندو ۽ ان حال تي ڪيترا ورهie حيران ۽ پريشان ۽ رى بدڻ ۽ رى جان هوندو ۽ بىخودي ۽ جي درياء ۾ غوطا پيو هڻندو. تانجو ويهن ۽ ٿيهن ورهن تائين متو ٻاهر نه آئيندو.

انهيءَ باب ۾ پاڻ ڳالههون پي ڪيائون ۽ چيائون تم حضرت خواجه نقشبند قدس سره جي رشحات ۾ هڪڙو نقل آهي ته هڪڙو بزرگ هو تنهن ڳالهه تي ڪئي ته ٿيهه ورهه ٿيا آهن جو مون گهڻي ڪوشش ڪئي ته هڪڙي گهڻي کن الله تعالى کان غافل ٿيان پر ان ڪم تي قادر تي نه سگهييس، ان جو سبب هي هو جو اهو بىخودي واري دريا ۾ غرق هو جنهن ڪري ان کان غفلت تي نه سگهي ۽ پڻ حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه مناقبن مان هڪڙو مناقب قاضي عبدالرحمن گان نقل ڪيائون. قاضي موصوف چيو ته مون حضرت پير سائين جن سان قاموس جي ڪتاب جو مقابلو پئي ڪيو ۽ پاڻ ڪتاب کي پڙهيانيون تي ۽ سندن پڙهڻ تمام يرو هو. ٻانهي عرض ڪيو ته حضرتا! آءِ پڙهان ۽ اوهين ٻڌو ته جلدی ٿئي. پاڻ فرمایاٿون تم "جيڪڻهن پڙهڻ گهڻين ته ڀلي پڙه ۽ آئون ٻڌان". پوءِ قاضي پڙهڻي بس ڪيو. پاڻ فرمایاٿون تم تنهنجي پڙهڻ جي اسان کي ذري جي خبر نه آهي. خليفي صاحب جن فرمایو ثم اها بي خبري ذاتي شهود جي غلبي كان متن واقع تي هئي.

\*٨٩ فرمایاٿون تم رحيمڏنون فقير حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنهم جن جي مریدن مان هڪڙو فقير مرинд هو. تنهن کي پندرهن سال تي ويأ هئا جو شهود واري حال ۾ مستغرق هو ۽ انهيءَ کان وري نه موتيو.

\* فرمایاion ته خلیفو میان صاحبdeno فقیر پن حضرت پیر سائین جن جو مرید یه خلیفو هو، ان جي ساري حیاتي شهود واري حال تي گذري ويئي. هکرو لمحوبه هن عالم ڈانهن رجوع نه ٿيو. نیٹ ان حال تان ترقی ڪري، اجمال کان لنگهي تفصيل سان روشناس ٿيو. اي دوست! مرحوم مغفور صاحب عرفان یه ایقان خلیفو صاحبdeno قدس سره حق سبحانه و تعالی جي اسرارن جو مظہر هو. متس جيڪي حالتون وارد ٿيون ٿي تن مان هکري واردات لکان ٿو ته جيئن پر هندڙ کي رنگ ڏيندڙ جي قابلیت معلوم ٿئي.

خلیفي میان صاحبdeno قدس سره سندس عروج جي ساري حقیقت لکي منهنجي مرشد جي خدمت ۾ پیش ڪئي هئي. ان جو اهو سریستو لکیل احوال هتي لکجhi ٿو.

خلیفو صاحبdeno قدس سره لکي ٿو ته اسان کي عروج معراج واري وات سان حاصل ڪرڻ فرمایو هئائون، جيئن ته عروج وقت آء حضرت پیر سائین قدس سره جن سان گڏ هوس یه سرور ڪائبات فخر موجودات ٻڌي جن اڳواڻ هئا یه حضرت پیر سائین جن سندن پئيان هئا یه آئون حضرت پير سائين جن جي پئيان هوس. پوءِ منزل بمنزل سفر کي جهاڳي هکري اعلي مقام تي اچي رسیاسون. اهو مقام نبین سڳورن جو هو یه آء هکري جاء تي بيٺن. ان مقام تي حضرت موسى علی نبينا عليه الصلوٰۃ والسلام بيٺو هو. تنهن پاڻ سڳورن ٻڌي کان حضرت پير سائين جن بابت پيچيو ته تو سان گڏ هي ڪير شخص آهي؟ پاڻ سڳورن ٻڌي حضرت موسى عليه السلام کي چيو ته هي ان جماعت وارن مان آهي جيڪي نبین جا وارت اهن. ان هند تي اڳي ئي ڏھه پارنهن نيك شخص موجود هئا یه حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن کي به انهن نيك شخصن سان منسلک ڪيائون یه اجازت کان پوءِ مون کي انهن سان داخل ڪيائون یه ڳچ ڏينهن اهو حال ٿي رکيم. ان کان پوءِ پاڻ مون کي پئي مقام تي وشي ايا یه فرمایاion ته چهن اولوالعزم نبین سڳورن جي ڪماليتن مان وڏو ڀاڳو توکي ڏنوسون یه هاڻي تون سندن امت جي لاڻ دعا گهر،

سندن حکم موجب دعا گھریمر. پوءِ پاڻ ساری زمين کي طومار وانگر ويڙهي يڪجا ڪيائون. ان تي هت رکي، فرمایائون ته هن تي توجه ڪرته جنبش کان آرام وشي. سندن جليل القدر امر موجب توجه ڪيم ۽ ان کي جمعيت حاصل ٿي. ان کان پوءِ مخدوم بالل قدس سره جو سيوهڻ کي نزديڪ اهي، تنهن کي دُنم. پوءِ جنهن مقام تي هئس ا atan مخدوم جي روح جي طاقت سان اچي بئي اعليٰ مقام تي رسيس. ان هندت تي امر ٿيو ته خلق کي دعوت ڏي مون ان ڪم ڪان انڪار ڪيو. وري به حکم ٿيو ته خلق کي دعوت ڏي. مون انڪار ڪيو. حکم ٿيو ته خلق جي رهنمائی ڪڻ واري عمل کان زمين تي پيو ڪوره عمل اعليٰ ۽ افضل ناهي. مون کي ان جو هي مثال ڏيئي سمجهايائون ته ڪو شخص سنئون گس وٺيو وڃي ۽ پيو شخص آهي جو گس کان پيلجي وڃي ٿو. ان جي جيڪو رهنمائی ڪري سنئين گس تي آهي ته ان کي بي انداز ثواب ملندو. مون انڪار سان چيو ته آءهن عظيم الشان ڪم جو لائق نه آهيان. وري سمجهايائون ته حضرت سلطان العارفین بازيد بسطامي قدس سره کي جڏهن خلق کي دعوت ڏيئن جو امر ڪيوسون ته ان به پهرائيين انڪار ڪيو، جيسين انڪار واري وات تي هو تيسين ان کي انوار الهي جي پالوت ۽ ترقى نشي ٿي. پوءِ جڏهن ان دعوت واري ڳالهه قبول ڪئي ته بيٺل مقام کان ترقى ڪري اعليٰ مقام کي رسيو ۽ سلطان العارفين يعني عارفن جو بادشاہ ٿيو. تنهن ڪري اوهين دعوت کي قبول ڪريو ته اوهان کي سلطان العارفين وانگر ترقى بخشيان. ۽ هن کان اڳي جنهن هندت تي اوهان جو سير هو اتي آئون ۽ تون لهون ۽ ان کان پوءِ توکي اثبات جي مقام تي پهچايوسون. هائي اوهان جي ترقى نشي تي تنهن ڪري خلق کي دعوت ڏيئن قبول ڪريو. چاڪاڻ ته جيڪو ملي هن مقام تي اچڻ کان پوءِ خلق کي دعوت ڏيئي ٿو، ان کان پوءِ انهن کي ترقى ڏيئي اعليٰ مقام تي تا پهچايون ۽ اوهان کي فقر محمدي صلي الله عليه وسلم کان پڻ وڏو پاڳو عطا ڪيو اٿئون ۽ سندن متابعت شريف مان به گھڻو ياڳو ڏنو اٿئون. پوءِ گھرجيو ته خلق جا حق دعوت

ڏيڻ سان پاڻ تان لاهيو. هاڻي او هان جو سير الا الله جي مقام کان جو اثباتي سير آهي تنهن کان ترقى ڏيئي محمد رسول الله و رسايوسون ۽ تکوين جي حالتن مان آشي تمکين جي درجئي تي پهچايو اٿئون.

ان هند تي پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم کي ڏنر ۽ پاڻ مون کي دعوت جو امر ڪن پيا ۽ حضرت ابوبكر صديق رضي الله تعالى عنه کي ڏنر ته اهي منهنجي پانهن کي وفی چون پيَا ته او هين خلق کي دعوت ڏيو ۽ تي پيرا بي انداز خلق منهنجي پشيان پي ڏوڙپ ۽ مون انهن کان پجي چو تکارو لدو. ان کان پوءِ امر ٿيو ته جيڪڏهن دعوت کي قبول نتو ڪريں ته زنديق (بي دين) ٿيندين. پوءِ قبول ڪيم. اي دوست! ان بزرگ صاحب عرفان جون ڳالهئون زيان ۽ قلم جي لکڻ کان پاهر آهن ۽ هي نديڙو ڪتاب انهن ڳالهئون جي آڻڻ جي گنجائش نشور کي، تنهن ڪري انهن ڳالهئون کي ڇڏي اصل مقصد واري ڳالهه ڏانهن تا اچون. اي دوست! اسان جو شيخ حضرت پير سائين روضي ڏشي قدس سره هن بيت کي گھڻو پڙهندو هو:

مردان خدا خدا نباشتند - ليكن از خدا جدا نباشتند  
ترجمه: الله تعالى جا مرد خدا نه آهن پر اهي خدا کان به جدا نه آهن.

\*٩١ فرمایائون تم حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن فرمائيندا هئا ته بهشت جا دريان عارف آهن. پوءِ اهي جنهن کي گهرن ته ان کي ان ۾ داخل ڪن ۽ جنهن کي نه گهرن ته داخل نه ڪن ۽ ڪڏهن به ان بهشت ۾ اندر اچڻ نه ڏيندا.

\*٩٢ فرمایائون تم ان بهشت مان مراد اهو بهشت آهي جنهن لاٽ حدیث ۾ آيو آهي ته: "إِنَّ اللَّهَ جَنَّةٌ لِّيُسْ فِيهَا حُرُورٌ وَلَا قُصُورٌ وَلَا لَبَنٌ وَلَا عَسْلٌ وَلَا تَجْلَلَنِي رَبَّنَا ضَاحِكًا" (ترجمه) بيشك الله جو هڪڙو بهشت آهي جنهن ۾ ته حوروون ۽ نه محلات ۽ نه کير ۽ نه ماکي آهي ۽ اسان جو رب کلنڌڻ ٿي (تبسم فرمائي) پنهنجي تجلی سان پترو ٿيندا. اهي عارف ان بهشت ۾ داخل ٿيندا. پوءِ متان ماڻهو بي سمجھي سبيان ان بهشت جو عارفن کي دريان

جاشن جنهن یہ عابد یے زاہد یے ابرار یے مقرب داخل تیندا.

\*۹۳ فرمایاٹون ته هکری ڈینهن حضرت پیر سائین رضی اللہ تعالیٰ عنہ جن حالت جی وقت هن فقیر کان پچیو تو هاٹی تنهنجو توجہ کھڑی طرف آهي. فقیر عرض کیو تو حضرتا! کنهن به طرف توجہ نہ رہیو آهي، پر سمجھان پیو تو ساری عالم کی فیض هن جاء تان ملي رہیو آهي. اهو سندن اشارو حضرت پیر سائین رضی اللہ تعالیٰ عنہ جن ڈانهن هو. ان کان پیو پیر سائین جن مرکی فرمایو تو هاٹو هن مقام یہ ائین آهي. هاٹی تنهنجو توجہ تو منجه رہیو آهي یہ پاٹ ڈانهن متوجه هج. پاٹ ہی بیت پڑھیاٹون:

مرد آن یاشد ک باشد خود شناس  
می شناسد خویش را درہر لباس

ترجمہ: مرد آهو آهي جیکو پاٹ کی سیجاٹنڈر هجي- پاٹ  
کی سیپ کنهن لباس یہ سیجاٹی  
\*۹۴ فرمایاٹون تر ان وقت فناءُ الْفَناءِ جو مقام طالب کی حاصل تئی تو پھیقاۃُ الْبَقَاءِ پدرو ٹی یہ کیس معرفت زیادہ ٹیندی یہ هن بیت کی پنهنجی وندر گری.  
بیت

هر کرا آن آفتتاب اینجا بتافت- آنچہ آنجاو عده شدایں جا بتافت  
ترجمہ: جنهن کی اھو سج ہتی روشن ٹیو- اتی جو وعدو  
ہتی ئی پدرو ٹیو.  
یہ ہی بیت پٹ پڑھیاٹون:

امروز چون جمال تو بی پردہ ظاهر است

در حیرتم ک وعدہ فردا برائی چیست

ترجمہ: جذہن تنهنجو جمال اچ ری پردی ظاهر آهي-  
حیرت یہ آھیان ته سیاٹی جو وعدو چاجی لا، آھی؟  
\*۹۵ فرمایاٹون ته جنهن وقت سالک تی مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَتَّهُ جی حقیقت روشن تئی تی ته ان کی غیب مان ہی آواز بڈن یہ اپندو. میاً یتھا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ \* ارجعیتی الی رَبِّکَ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً \* (ای مطمئن نفس! تون پنهنجی رب ڈانهن خوش

ٿي موت) پوءِ ان وقت سالڪ کي خاص ٻانهن جي جماعت ۾ داڪل ٿا ڪن. ان وقت عالم ڪثرت جو علم، عالم وحدت جو علم ٿو ٿئي ۽ وحدت جو علم سو حق تعاليٰ جو علم آهي جو عين وحدت آهي. چاڪاڻ ته موجودات ۽ مکنونات جون سڀ لهرون ۽ چوليون ان وحدت کان ظاهر پيون ٿين جي ازل کان ابد تائين اهڙي طرح ٿيون رهن.

\* ٩٦ فرمایاٿون ته نبی ڪریم ﷺ جن فرمایو آهي ته: لا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّىٰ يُقَاتَلَ لِأَللَّهِ إِلَّا اللَّهُ۔ الحدیث (ترجمه) جيستائين زمين تي الله تعاليٰ جو ذكر ڪندڙ هوندو تيستائين قیامت قائم نه ٿيندي. پاڻ فرمایاٿون ته هي ڪثرت واريون لهرون جي عشق جي هوا سان پيون اٿن. جنهن وقت اهو واءِ لڳڻ کان بس ٿيندو ۽ ظاهر سڀ سو باطن ۾ گم ٿيندو، ان وقت قیامت قائم ٿيندي، اها قیامت سالڪن جي آهي. جڏهن سالڪ جي اها قیامت قائم تي حا وحدت آهي، پوءِ سالڪ جو آواز هن طرح پيو ٿيندو: "لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ" ان جي معني پاڻ هن طرح بيان ڪرڻ فرمایاٿون. اڄ ڪنهن جي لاءِ ملڪ آهي؟ اڄ خاص الله جو ملڪ آهي جو هڪڙو آهي ۽ قهار آهي ۽ قهر هي آهي جو عشق جي باه جا جلالی صفت کان آهي، تنهن سڀني تعيناتن کي بي تعين ڪيو پوءِ محض وحدت تي جا بي چون ۽ بي نمونه ۽ بي چڱونگي واري آهي چاڪاڻ ته "هُوَ الْأَكْمَانُ كُمَا كُانَ" آهي.

جڏهن سالڪ هن حال سان موصوف ٿيو ته پوءِ ان جي رهائشگاه جنت الماوي بهشت آهي، اتي رهائيندنس. اهو بهشت اهڙو آهي جو ڪنهن به ماڻههءَ کي تکلیف ۽ ڏڪ نشوڏي ۽ نه ڪنهن ماڻهون سان سندس ڪم هجي ۽ جنت الماوي مان مراد نماز آهي، چاڪاڻ ته نماز مومن لاءِ معراج آهي ۽ نماز اها جنهن لاءِ حضرت ابوبكر صدیق رضي الله تعاليٰ عنہ هي نعرو هنيو "يَالَّيْتَ كُنْتُ سَهْوًا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". هن حدیث جي معني هيٺ اچي ٿي.

\* ٩٧ فرمایاٿون ته جنهن رات سرور ڪائنات فخر موجودات صلي الله عليه وسلم کي معراج جو سير ڪرايو هئائون،

ان وقت حضرت جبرئیل عليه السلام سُدْرَةُ الْمُسْتَهْيَ وَتَبِعَهُ  
رهیو ۽ حضرت پغمبر صلی اللہ علیہ وسلم جن اھری هند تی  
رسیا جوان کان اڳتی ٻی ڪا جاء نه هئی ۽ کمال شوق هجڻ  
سبان اڳتی وجڻ جو قصد کیا ٿون ته هي آواز پڌائون ته اڳتی  
قدم نه وڌایو. آواز هي هو: ٽِفْ يَا مُحَمَّدُ فَإِنَّ اللَّهَ يُصَلِّي، اي محمد!  
ترس چاڪاڻ ته اللہ تعالیٰ نماز ۾ آهي. هن هند تی پاڻ حضرت  
مجدد الف ثانی خواجه امام ربانی قدس سره جن جي مکتوبات  
مان هڪ مکتوب جي عبارت بیان فرمایائون جنهن جو ترجمو  
هي آهي ته ”مَنْزِلِي“ واجب عبادتن کان نماز جي بلند هجڻ جو مرتبو  
حق سبحانه وتعالیٰ جي پڙهڻ کري ٿيو آهي. چاڪاڻ ته اللہ  
تعالیٰ جي ذات اکیلی ۽ مرزا尼 عیین کان پاک آهي، جتي نه  
کنهن کي قدم رکڻ لاءِ میدان آهي ۽ نه قدم رکڻ جي گنجائش  
اهي. الحمد لله دُسْرُ کان منع نه فرمایائين نه ته وڌي مصیبت  
هجي ها.

#### ع بلا بودي اگر اين هم نبودي

\*۹۸ فرمایائون ته حضرت ابو بکر صديق رضي الله تعالى  
عنه جي تمنا ڪڙ جو سوال ته يَا لَكُمْ كُنْتُ سَهْوًا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. يعني مون کي هن ڳالهه جي خواهش ۽ سُدَّ هئي ته  
سندن نماز واري سهو مون کي نصيپ ٿئي ها. ان مان اها نماز  
مراد نه آهي جيڪا اسين قيام، قعود، رکوع، سجود ۽ قعود  
كري نماز ٿا پڙهون. پوءِ پاڻ سهو واري نماز جو سمورو قصو  
بيان کري پڌائيون ته هڪري ڏينهن پاڻ سڳورن صلی اللہ علیه  
 وسلم ظهر جي چورڪعتي نماز ٿي پڙهائي. پاڻ به رڪعتون  
پڙهي سلام ورائيائون. تنهن کان پوءِ پاڻ اصحابن سڳورن سان  
ڳالهين ڪڙ ۾ مشغول ٿيا. أصحابن جي جماعت مان هڪري  
صحابي عرض ڪيو ته يَا رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم! نماز  
جون رڪعتون گهٽ ٿيون آهن يا اوهان کي ويسر ٿي آهي؟ پاڻ  
فرمایائون ته نه رڪعتون گهٽيون ۽ نه ويسر ٿي آهي. آن صحابي  
سڳوري ان ڳالهه کي ٿي پيرا ورجاييو. پوءِ پاڻ سڳورن اصحابن  
ڪرامن ڏانهن نهاريو، أصحابن حضور صلی اللہ علیه وسلم کي

عرض کیو ته يا رسول الله ﷺ! او هان به رکعتون پڑھيون آهن.  
 پوءِ پاڻ اٿي سواءِ سجدي سهو ڏيڻ جي نماز جون به رکعتون  
 پڑھي چار رکعتون پوريون ڪري ڇڏيائون. پاڻ سڳورن کي  
 مابين الرکعتين اصحابن سان گفتگو ڪرڻ نماز کي مانع نه ٿي.  
 \* فرمایائون ته هڪري ڏينهن هن فقير تنبدي محمد  
 خان تالپر جي گوث جو وينل فقير بي نظير اهل اللہ، دل آگاه ميان  
 عبدالرشيد پيرزادي کان سوال ڪيو ته هي نماز جيڪا روزمره  
 واري آهي تنهن ۾ قيام ۽ رکوع ۽ سجود ۽ قعود کان سواءِ پيو  
 ته ڪجهه به ناهي. اصل نماز ڪهڙي آهي. پوءِ پاڻ هڪڙو ڪتاب  
 آندائون ان مان هي عبارت پڙھيائون ته ڪنهن بزرگ پئي بزرگ  
 کان پچيو ته تو گھڻيون نمازوون پڙھيون آهن. بزرگ چيو ته ساري  
 عمر ۾ بن نمازن جي يادگيري اٿم جو بن بزرگن جي پٺيان پڑھي  
 اٿم. هڪري اها نماز جو بزرگ چورڪعتي نماز شروع ڪئي ۽  
 بن رکعتن ۾ پوري ڪيائين ۽ پيءِ اها نماز جا بن رکعتن واري  
 شروع ڪيائين ۽ هڪري رکعت تي پوري ڪيائين. هي پئي  
 نمازوون اهي آهن جنهن لاءِ حضرت ابوبكر صديق رضي الله تعالى  
 عنـه آه ۽ زاري ڪري چيو يـا لـيـتـ كـنـتـ سـهـوـ مـحـمـدـ صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ  
 وـسـلـمـ. کـاـشـ! منـهـنجـيـ نـماـزـ سـنـدـنـ سـهـوـ جـهـرـيـ هـجـيـ هـاـ. هـڪـريـ  
 صحابي کان سواءِ پيا وڌا اصحاب سندن پٺيان نماز ۾ هئا تن  
 پاڻ سڳورن کي ان حال کان واقف نه ڪيو تنهن جو سبب هي آهي  
 ته اهي اسرارن ۽ رمزن کان واقف هئا. جنهن ڪري انهن جي دلين  
 ۾ ڪنهن به قسم جو ڪتكو ۽ وسوسو نه آيو ۽ پنهنجي زيان تي  
 مهر هڻي لب ڪشائي کان بند ڪيائون ۽ جنهن صحابي سوال  
 ڪيو هو تنهن لاءِ غالب گمان آهي ته ان ويچاري کي اسرارن مان  
 واقفيت نه هئي جو تي پيرا ورجائي کانشن سوال پئي ڪيائين ۽  
 اسان جي ناقص فهم ۾ هي ڳاللهه سمجھه ۾ اچي تي ان جو اسلام  
 آڻن شروعاتي هو جنهن ڪري اسرارن جي جماليت کان واقف نه

١٠ \* فرمایاٿون ته سڀ ڪنهن ڪم جي صورت آهي ۽  
حقیقت. اهڙي طرح نماز جي پڻ صورت ۽ حقیقت آهي. نماز جي  
صورت هي آهي، آسین اهڙي نماز ٿا پڙهون جيئن پولڙو لٹ جي  
اشارن سان سجدو ڪري ۽ پنهنجا هت ٻڌي ۽ دعا لاءِ هت کشي پر  
ان ويچاري کي حقیقت جي ڪا خبر ڪانهی پوءِ عبادت مان اسان  
کي ايترى لذت آهي جيترى پولڙي کي.

اسین ٻدون پيا ته آخرت جو عذاب ۽ حساب ۽ عتاب آهي  
۽ دوزخ ۽ بهشت آهي جنهن ڪري عبادت ٿا ڪريون ۽ پڻ اميد ۽  
ڊپ ڪري به عبادت ٿا ڪريون. ائين به ناهي بلڪ اها محض  
دنيا واسطي جو اها اسان جو ڪعبو قبلو آهي. پاڻ هي بيت  
پڙهيانون:

هر کسي را بهر کاري ساختند  
ميل او اندر دلش انداختند

(ترجمه) سڀ ڪنهن ماظھو کي ڪنهن نه ڪنهن ڪم ۾  
مشغول رکيو اتن. ان جي دل اندر ان شيءِ جي رغبت وڌي اتن.

١٠١ \* فرمایاٿون ته هي اسان واري نماز ان سبزي فروش  
جي نماز مثل آهي. مریدن عرض ڪيو ته حضرتا! سبزي فروش جي  
ڪھري ڳالهه آهي. پاڻ فرمایاٿون ته سبزي فروش ڳالهه ٿي ڪئي  
ته دڪان جي ڏيتي ليتي ۾ مون کان ويسر ٿيندي هئي ته نماز  
پڙهڻ وقت وسريل شيون سڀ ياد اچيو وڃن. ۽ پاڻ هي بيت  
پڙهيانون:

بر زيان الله دردل گاو وخر - اين چنين تسبيح کي دارد اثر  
ترجمه: زيان تي الله ۽ دل ۾ ڏڳي ۽ گده جو خيال، پلا  
اهڙي تسبيح ڪھرو اثر رکندي.

١٠٢ \* فرمایاٿون ته حضرت پير سائين رضي الله تعالى  
عنه جن فرمائيندا هئا ته جنهن شخص نماز ۽ پين ذكرن ۽

(١) نماز جو مقصد آهي الله تعالى سان دل ڳنديندا ها دل پاڪ پاڻ  
سڳورن جي هئي. جنهن لاءِ حضرت ابو يڪر صديق رضي الله  
تعالي عنده سد ٿي ڪئي.

عبادتن جھڙن ڪمن ڪرڻ کان پوءِ دنيا جي طلب لاءِ دعا گھري  
ته ان جو مثال ان ماڻهو جھڙو آهي جنهن مصحف شريف کي پيرن  
هينان رکي جاري مان شراب جو شيشو لاتو.

\* ۱۰۳ فرمایائون ته هي جو قرآن شريف ۾ آيو آهي ته  
أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ السَّيْطِنِ الرَّجِيمِ \* يَذَكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقَعْدًا وَعَلَىٰ  
جُنُوبِهِمْ يعني اهي الله کي بيٺي ۽ ويني ۽ پاسن پر ياد ڪن تا.  
اهو آشارو حق تعالى سان دوامر هجڻ واسطي آهي. جيئن پاڻ ۽  
سنڌس خودي کان بيخدو تي حق سبحانه وتعالي پنهنجي دل جو  
پيوندرکي. ان بابت پاڻ هن هند تي حضرت علي ڪرم الله وجهه  
جو نقل بيان فرمایائون ته ان سڳوري کي ڪنهن جنگ ۾ هڪڻو  
تير ران ۾ لڳو هو ۽ گھڻي ايڏا سڀان تير کي ڪڍڻ مشڪل هو ۽  
ڪنهن کي به تير ڪڍڻ جي همت نتي تي. آخر انهيءَ حال جي خبر  
رسول الله صلي الله عليه وسلم کي ڏنائون. پاڻ فرمایائون نماز  
جي مشغولي گان سواءِ تير جو ڪڍڻ ڏکيو آهي. پوءِ حضرت علي  
ڪرم الله وجهه نماز لاءِ اتي بيٺو. ان وقت پاڻ بي خودي کان بي  
حال تي حق سبحانه وتعالي جي مشاهدي ۾ مستفرق تيا هئا.  
پوءِ ماڻهن سندن ران جي گوشت کي وڌي تير باهر ڪڍيو ۽ رت  
نڪڻ سڀان موزو مبارڪ رت سان پرچي پيو. جڏهن نماز پڙهي  
پوري ڪيائون ۽ موزي ۾ رت جي آلات ڏنائون ۽ پيجيائون هي  
رت هن ۾ ڪٿان آيو آهي. ماڻهن عرض ڪيو ته حضرتا! جيڪو  
تير اوهان کي ران ۾ لڳل هو، تنهن کي جڏهن باهر ڪڍيو سون ته  
رت وهي ان ۾ پيو آهي. هن هند تي پاڻ پنهنجن يارن ۽ ڀائرن کي  
چيائون ته هي اهو مقام آهي جنهن لاءِ پاڻ سڳورن حضرت بلال  
کي پانگ جو امر ڪيو ۽ چيائون: أَرْحَنِي يَا بِلَالُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.  
اي بلال! اتي پانگ ڏي ته نماز پڙهون جيئن هن هستي ۽ بي  
آرامي کان چوتڪارو ملي.

\* ۱۰۴ فرمایائون ته حضرت رسول مقبول صلي الله عليه  
وسلم جن فرمائيندا هئا: الصلوة فرقة عيني، يعني منهنجون  
اکيون نماز سان ڦديون ڦين ٿيون. اها تڏاڻ حق سبحانه وتعالي  
سان مشاهدي هجڻ جي آهي جو نماز ۾ پاڻ ان مشاهدي ۾

مستغرق تیندا هئا ۽ وري فرمایاٿون ته نماز ۾ سندن استغراق هي هو جو کين نماز ۾ گهڻا سهو تیندا هئا، جنهن جو حدیثن ۾ ذكر آيو آهي ۽ اها کين سهو اسان وانگر نه هئي جو خيالن جي پيدا تيڻ ڪري ٿئي ٿي بلڪ سندن سهو ذات حق ۾ محويت در محويت هجڻ سڀان تيندو هو، جنهن لاءِ حضرت ابوبكر صديق رضي الله تعالى عنجهو شخص جو مهاجرن توري انصارن ۽ مرئني صحابن رضوان الله تعالى عليهم اجمعين جو پيشوا ۽ مهندار هو، هن اهڙي سهو جي سڌڻي ڪئي جو چوندو هو ”يَا لَيْتَ كُنْتُ سَهْوَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ“.

١٥ \* فرمایاٿون ته جڏهن الله تعالى پاڻ سڳورن کي معراج ڪرايو ۽ پاڻ جڏهن آسمانن کان لنگهي اهڙي مقام تي آيا، جتي ان کان اڳتني بيو ڪو مقام ئي نه هو. ايتربي ۾ کين خطاب ٿيو: ”قَفْ يَا مُحَمَّدُ فَإِنَّ اللَّهَ يُصْلِيْ“ - اي محمد ٿورو ترسو چوته الله تعالى نماز تو پڙهي! پاڻ فرمایاٿين ته هتان هي ڳالهه پئي سمجھن ۾ اچي ته نماز جي حقيقت، حقيقت محمدي صلي الله عليه وسلم کان مئي آهي ۽ معراج جي سير واري هي آيت آهي: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ \* سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيَلَامَنَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ (ترجمه) پاڪ آهي اها ذات جنهن پنهنجي پانهي کي رات جي آخر ۾ مسجد حرام کان مسجد اقصي تائين سير ڪرايو جنهن جي چوڙاري برڪت ڪئي سون.

١٦ \* فرمایاٿون ته بيت المقدس تي پهچڻ کان پوءِ آسمان ڏانهن سندن معراج بابت صحابن جو اختلاف آهي. بي بي عائشه رضي الله تعالى عنها ۽ ڪي پيا اصحاب جسدي معراج جا قائل ن آهن بلڪ اهي هن ڳالهه تي متفق آهن ته سندن معراج قلبي ۽ روحي هو، جنهن جو هن بن آيتن مان استنباط ۽ اجتهاد طور دليل ورو توان: ”مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَ اللَّهَ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءَ جِهَابٍ“ - ترجمو: ڪنهن بشر جو الله تعالى سان سنئون سڌو ڳالهائين ممکن ناهي مگر وحى سان يا ڪنهن پردي پشيان - ۽ بي آيت هي آهي: لَا تُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ يعني نه

ٿيون رسن (يعني نه ٿيون ڏسن) ان (الله) کي اکيون ۽ اهو الله رسی ٿو (يعني ڏسي ٿو) اکين کي.

حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهمما فرمائي ٿو ته سندن معراج جسد مبارڪ سان هو ۽ پاڻ اللہ تعاليٰ کي هنن اکين سان ڏنو آهي. گھشن اصحابن ۽ امت جي علمائين جو اتفاق عبدالله بن عباس رضي الله عنهمما جي قول تي آهي.

١٠٧ \* فرمایائون ٿي ته نماز جي حقيقة دل جي بصيرت کان سواءِ حاصل نه ٿي ٿئي. ائين چشي هاءِ هاءُ کري زار زار ڳوڙها ڳاڙڻ لڳا، ۽ فرمایائون ته اسان جي حال تي افسوس صد افسوس آهي جو ساري عمر ڪاغذن تي اکر لکي ڪاغذ ڪارا ڪياسون بلڪ اکر به هت نه آيا جيڪڏهن هت اچن ها ته به انهن مان ڪهڙو فائدو ۽ هي به چيائون ته جڏهن قلم ۽ مس ڪاغذ کي ڪارو ٿا ڪن ته پوءِ اسان جيون ڪاريون دليون ان سان ڪيئن روشن ٿينديون ۽ هي بيت فرمایائون.

#### بيت

حرف گو ڪاغذ سياه کند - ک دل تيره را چون ماہ کند  
ترجمو: اکر ڪاغذ کي ڪارو کري ته ڪاري دل کي چوڏهين  
تاریخ جي چند جهڙو ڪيشن ڪندو.

اي دوست اسان جو شيخ يعني مرشد، شال اللہ تعاليٰ سندن برڪتون، اسان تي هميشه قائم رکي، سندن سرمايو سواءِ رئي ۽ آهم جي پيو ڪجهه به نه هو ۽ پاڻ آن وقت پنهنجي زيان گوهري فشان مان هر هي لفظ فرمائيندا هئا ته اي يارو ۽ پائرو ڪنهن اهل دل کي ڳولي آن جي صحبت مان ايمان جو ميٺاج حاصل ڪريو.

١٠٨ \* فرمایائون ته هن زمانی جي ماڻهن جو توجهه ۽ خيال محض سمهڻ ۽ کائڻ ۽ پيئڻ ۽ ڪپڙن پائڻ ڏانهن آهي.  
وچارا ان جي هت ڪرڻ هر حيران ۽ پريشان آهن، ته به سندن پورائو نتو ٿئي. چاڪاڻ ته رزق جي امداد خالق جل شانه کان ٿئي ٿي ۽ نه مخلوق کان، تنهن کري انهن کي گهرجي ته انهن ڏندڻ کان منهن موڙي خالق سائين ڏانهن رجوع ٿين تان ته

اسبابن جي نظر چڏي مسبب الاسباب ڏانهن نظر ٿين ۽ "مَنْ لَهُ  
الْمَوْلَى فَلَهُ الْكُلُّ" جي درجي تي رسن ۽ اللہ تعالیٰ جي قرآن شريف  
کي ڏسن جنهن ۾ فرمائي ٿو: "نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَأَيَّاثُهُمْ" (ترجمو:  
اسين اوهان کي رزق ٿا ڏيون ۽ اوهان جي اولاد کي به) پوءِ اها  
آيت چاچي واسطي آئي آهي ۽ هي ڳالهه دانائي ۽ سياڻپ کان  
پري آهي جو مسبب کي چڏي معيشت جي اسبابن سان دل ٿا ٻڌن.  
پاڻ هي بيت پڙهائون:

## بيت

هر چه باتو بر نيايد زير خاڪ - اين هم دنيا بود نه دين پاڪ  
هر چه جز حق بسوز غارت کن - هر چه جز دين از او طهارت کن  
ترجمه (۱) جيڪا شيء توسان زمين اندر نه هلي - اها سڀ دنيا  
آهي نه پاڪ دين.

ترجمه (۲) : حق تعالیٰ کان سوء پيو جيڪو خيال هجي تنهن کي  
غارت ڪري سارڙي چڏ - دين کي ان کان پاڪ ۽ صاف ڪر -

۱۰۹ \* فرمائيائون ته هڪري ڏينهن حضرت پير سائين  
رضي الله تعالیٰ عنده جن فرمایو تم اسان جي ته ڪو ڪرڻ جو سبب  
پهرين پهرين هي هو جو هڪري ڏينهن قرآن شريف جي تلاوت ٿي  
ڪئي سون. جدھن هن آيت سڳوري تي پهتاسون: فَتَوَكَّلُواْ عَلَى  
كُنْتَرَ مُؤْمِنِينَ \* ترجمو: پوءِ اوھين توکل ڪري جيڪڏهن اوھين  
ابمان وارا آهييو. پوءِ اسان جي دل ۾ هي خيال آيو تم هي امر  
شرطي آهي. پوءِ توکل شرط آهي. جيڪڏهن اها نه هوندي تم پوءِ  
ابمان مشروط آهي سوبه نه هوندو. يعني مومن هجڻ لاءِ توکل  
شرط آهي. پوءِ جيڪڏهن توکل نه آهي تم مشروط مومن آهي  
سوبر نه هوندو. پوءِ اها آيت پڙهي کتي ماڻ ڪئي سون ۽ ان ڳالهه  
اسان تي ايترو غلبو ۽ زور آندو جو بيقراري ۽ بي آرامي گهشي  
پيدا ٿي ۽ فڪر ۽ ويچار ۾ هئاسون. پوءِ هڪري ڏينهن حق تعالیٰ  
جي ڪاملن ۽ مطلق واصلن مان هڪ طریقت جو پيءِ خلیفو ميان  
البرکيو جو معدن اسرار الهي ۽ گنجينه و خزینه نامتناهي حضرت  
مبان صاحب قدس سره جن جو مرید ۽ خليفو هو، سو پئي ڏينهن  
صحبت ڪاڻ اسان وٽ هتي اچي رهيو. تنهن سان توکل جي

باب پرساطس مشورو ڪيوسون جو حڪم آهي ته "وَشَاءُرُهُمْ فِي الْأَمْرِ" يعني انهن مؤمنن سان مشورو ڪر- پوءِ اسين پئي هڪ جي جي راءِ سان توکل ۾ متفق ٿياسون ۽ اسان کي توکل ڪر ڻجي موکل ڏنائين. ان موکل ۽ صلاح کان پوءِ اسان وٽ ڪيتريون مينهون هيون، سي ڪهي الله تعالى جي راهه ۾ فقيرن ۽ غربين کي ڪارايون سون. باقي هڪري مينهن اسان وٽ بچي جيڪا کير گھٺو ڏيندي هئي ۽ پلي ۽ خوبصورت هئي ۽ ان جو ڪير گھٺو منو هو، تنهن جي ڪھڻ تي نفس راضي نه ٿي ٿيو ۽ دل ۾ ڪيترا حيلا پئي ڏسيائين. هڪڙو هي ته اها مينهن گھڻي کير واري آهي تنهن کي پارن جي ڪير پيارڻ واسطي ڇڏي ڏجي. دل ۾ چيمير ته ائين به نه ڪندس. وري دل ۾ اتكل وڏائين ته هن مينهن جي هڪ وقتی گوشت مان ڇا ورندو تنهن ڪري ان کي وڪڻي ان جا پئسا فقيرن ۽ غربين ۽ مسکينن کي ورهائي ڏيڻ ڪھڻ کان بهتر آهي. پوءِ ان وقت اسان کي نفس جي دوستي مينهن سان معلوم ٿي، تنهن کي به ڪهي الله جي راه ۾ فقيرن ۽ غربين ۽ مسکينن کي گوشت ورهائي ڏنوسون. ان کان پوءِ پي جيڪا ملكيت اسان جي هئي سابه الله تعالى جي راه ۾ ڏئي ڇڏي سون ۽ گهر ڏانهن اچي گهر وارن کي چيوسون ته اوهان وٽ جيڪي هجي سو الله تعالى جي راه ۾ ڏئي ترك ڪريو. جيڪڏهن اسان جو أمر نه مجيئندو ته پوءِ اسين اوهان کان جدائى اختيار ڪنداسون. جڏهن ان واقعي جي خبر اسان جي سهري کي ملي جو اهو هڪ وڏو بزرگ هو، سو اسان وٽ آيو ۽ چيائين ته اوهين پاڻ پلي ترك ڪريو مگر پين کي ان ڪم جي تکليف نه ڏيو. اسان چيس ته جيڪڏهن حولي وارا اسان جو چيو نه مجيئندا ته پوءِ اسين جدائى ڪنداسون. پوءِ اهو بزرگ اسان جي ڳالهه سمجھي ويو ۽ حولي ۾ وڃي حولي وارن کي چيائين ته جيڪي اوهان وٽ هجي تنهن کي ترك ڪريو پر جيڪڏهن پائڻ وارن ڪپڙن لاءِ امر ٿئي ته اهي به نه رکجو. پوءِ گهر ۾ زبور جن جي قيمت پنج ڄهه ربيا هئي سڀ وڪڻي اهي پئسا خليفي مذكور ڏانهن فقيرن ۽ غربين واسطي ڏياري موڪليائون ته الله تعالى جي راهه ۾ انهن کي ڏئي

چڏي. ان ڏينهن مریدن مان ڪنهن مرید هڪ ڏڳو ۽ چانورن چريلن جي هڪري ڳون نذراني طور اسان جي اڳيان آڻي پيش ڪئي. اهو ڏڳو ۽ اها چانورن جي ڳون خليفي موصوف ڏانهن فقيرن جي جماعت واسطي ڏياري موڪلي سون. ان ڏينهن کان پوءِ الله تعالى جي فضل ۽ ڪرم سان ظاهري تورڙي باطنی ڪمن ۾ ڪنهن به قسم جي تکلifie ۽ آزمائش درپيش نه آئي ۽ فقيرن جي کارائڻ ۽ پيارڻ جو ڪوبه خطرو دل ۾ نه آيو. اي دوست! پاڻ مراد جي درجي تي پهتل هئا ۽ نه مرید هئا. ڇاڪاڻ ته مرید وچارو رياضتن ۽ مجاهدن ۽ پين آزمائشن ۽ تکليفن ۾ پئي ڪشala ڪڍي ٿو.

۱۰ \* فرمایائون ته طالب جي طلب بن سببن سان ٿئي ٿي يا ته مراد هوندو يا مرید- مریدن عرض ڪيو ته حضرت! مراد ڇا ۽ مرید ڪير آهي؟ پاڻ ان جي سمجھائي هن طرح ڏنائون ته مراد جو صاحب اهو آهي جنهن کي حق سبحانه وتعاليٰ بنا ڪنهن رياضت ۽ مجاهدي جي پاڻ ڏطيو ۽ قبول ڪيو آهي جو ان حق سبحانه کي حق سان لدو آهي. عَرَفْتُ رَبِّيْ بِرَجْ يَعْنِي پنهنجي رب کي پنهنجي رب سان سيجاتم- "مَنْ عَرَفَ نَفْسَةً فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ" جو اشارو به ان ڳالهه ڏانهن آهي ۽ پڻ ان کي ظاهري مرشد وٺڻ جو احتياج نه اتس ۽ جي ڪڏهن مرشد هوندس ته ان جي پرورش اللہ تعالیٰ ٿو ڪري ۽ حقيقي طرف ڏانهن ۽ ان تي بند نتا ٿين ۽ آهو ان مرید جي مثل ولايت جا سڀ مرتبا سيء ان تي بند نتا ٿين ۽ آهي جي مرید جي مثل نه آهي جيڪو رياضت ۽ مجاهدن جي مشقتن ۽ محنتن ۾ ورتل آهي تنهن ڪري ولايت جي مڻي درجن ۽ انهن جو مشاهدو ۽ چاڻ ۽ سمجھه پي طرح جي آهي.

۱۱ \* فرمایائون ته جي ڪڏهن مراد واري صاحب کان ڪا سهو ٿي پئي ته ان تي گرفت نتا ڪن ڇاڪاڻ ته اهو معشوق آهي ۽ عاشق معشوق کان موانخزو ڪيئن وندو. ان تي پاڻ هي آيت پڙهائون: "بِيَتَلَهُنَّ سَيَّارَتِهِمْ حَسَنَاتٍ" يعني انهن جون خطائون نيكين ۾ تبديل ڪندو.

۱۲ \* فرمایائون ته حضرت پير سائين رضي الله تعالى

عنه جن پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جي حديثن مان هڪري هي حدیث بیان فرمائي ته الله تعاليٰ قیامت جي ڏينهن ملاٽکن کي امر ڪندو ته فلاٽي ماڻهوءَ کي آسان جي حضور ۾ آٿيو. پوءِ ملاٽک ان ماڻهوءَ کي وٺي ايندا. فرمان ايندو ته هن شخص کان سندس چڱن عملن بابت پڇو. ان جا صالح عمل ڪجهه به نه هوندا ۽ اهو شخص جلالی رعب کان ڊپ ۽ خوف ۾ پريشان هوندو. ووري فرمان ايندو ته هن جا صغيره گناهه کولي پدرا ڪريو. پوءِ اهو شخص دل ۾ چوندو ته جڏهن صغيراً گناهه ظاهر پيا ٿين پوءِ ڪبيرن گناهه ظاهر ٿيڻ سڀان منهنجو حال ڪھڙو ٿيندو انهيءَ ٻڪشيءَ ۾ هيڪاري ترسان ۽ لرزان هوندو. پوءِ الله تعاليٰ پنهنجي رحم ۽ فضل سان ملاٽکن کي چوندو ته هن جي هنک صغيري گناهه جي عيوض ڏهه ڏهه نيكيون ڏيوس. جڏهن اهو شخص الله تعاليٰ جواهڙو رحم ڏستدو ته چوندو تم يا الله! پيا گناهه به آهن. پاڻ سڳورا انهيءَ شخص جي ان چوڻ تي مرکيا. اهڙي طرح حضرت پير سائين رضي الله تعاليٰ عنده جن آن حدیث کي بیان ڪرڻ وقت تورو مرکيا. اي دوست هن فقير جا مرشد حضرت خليفه محمود پڻ هن نقل ڪرڻ وقت تورو مرکيا. پاڻ فرمایائون ته هي مرڪڻ چاچي ڪري ٿيو، ان جي خبر نه آهي.

\* ١١٣ فرمایائون ته مرید اهو آهي جيڪو پنهنجي مٿي تي رياضت ۽ مشقت جي بار ڪڻ تي هميشگي ڪري ۽ ورجي نه پوي. پوءِ گهرجيں ته رات ڏينهن بي قرار رهي ۽ آهه ۽ گريو ۽ زاري ڪرڻ تي مضبوطي ڪري. ان وقت ڪامل مرشد جي ڳولا ڦولا ۽ ڊڪ بوڙ ڪرڻ متى فرض آهي. جيئن ته ان کي حق سبعان وتعاليٰ جي ڪاملن ۽ مطلق واصلن مان جنهن جو ظاهر ۽ باطن شريعت ۽ طريقت ۽ حقائقت ۽ معرفت جي بي پاياڻ دريمان روشنشي وندو ٿو رهي اهڙي کي پنهنجو مرشد ڪري وٺي. پاڻ فرمایائون ته اهڙي ڪامل مڪمل مرشد جو هت اچڻ مشڪل صد مشڪل آهي چاڪاڻ ته لهو پارس جي مثل آهي ۽ هي بيست

## بیت

لاکھون مین لا بهی نهین- کروزون مین کو  
 مشرق مغرب قریبن یا ایک یا دو  
 ترجمو: لکن یر تم لپندو ئی نه- جیکڏهن مشرق ۽ مغرب یہ  
 گھمی ڦري اچي ته ڪروڙن مان هڪڙو یا ٻهوندا.  
 ۱۱۴ \* فرمایائون جنهن شخص کي هڪڙو کامل مرشد  
 هت اچي ته ان لا ۽ پي ڪا اهڙي خوش نصيبي ڪونهي. پوءِ اهو  
 کامل مرشد ان جي صورت فنا ڪري پنهنجي صورت ۾ محو ۽  
 فنا ڪندو. مريد جي صورت بجاءِ ان کامل جي ڦري صورت  
 ٿيندي بلڪ سڀني مڪتباتن ۽ موجوداتن ۾ کامل مرشد جي  
 صورت جلوو پئي ڪندو. پوءِ ان وقت سالڪ زبان حال سان هي  
 بيت پيو ڳائيندو.

## بیت

هرسو که مينگرم روئي ترا مي بيسم  
 هر آنچه در نظرم جمععگي تو مي آئي  
 ترجمو: جنهن طرف نهاريان ٿو تنهنجو منهن ٿو ڏسان- جيکي  
 منهنجي نگاه ۾ آهي سو سڀوئي تون آهين.  
 ۱۱۵ \* فرمایائون ته جنهن شخص لاِ الله تعالى ازلي نيك  
 بختي گھري هوندي تنهن کي اهڙي کامل مرشد جي صحبت  
 نصيб ٿيندي ۽ پڻ طالب کي گھرجي ته ڪيئن ڪري اهڙي مرشد  
 کي ڳولي ان سان صحبت واسطي تڪڙو ٿئي.

لنك لوک وچفت شکل و بي ادب

سوی او مفتر او رامي طلب

هڪڙي ڏينهن هن فقير جي دل ۾ هن ڳالهه جو ڪنڪو ٿيو  
 ته حضرت مرشد جن شال الله تعالى اسان کي سندن فيض مان نفعو  
 ڏي، چوندا آهن ته بغیر کوشش ۽ محڪم خيال کان سواءِ کامل  
 مرشد جو هت اچڻ محال آهي. هودا نهن پاڻ سڀ ڪنهن لنگري  
 لولهي ۽ چب جي شکل رکندرن ۽ بي ادين کي هن جماعت ۾  
 داخل تا ڪن هي خيال جو ماڪوري مثال دل ۾ هو، سو متن

پدر و ٿيو ۽ ان تي پاڻ هي مثال ڏنائون ته ائين جا کي ڦر تلها متارا هوندا آهن کي ايراؤ کي ضعيف ۽ جڏا، پوءِاهي ڦر جڏهن ماڻن کي ڏسن ٿا ته پوءِجيڪي ٿلها متارا هوندا آهن سڀ تکان دوڙندا ماڻن کي وڃي رسن ۽ پيا ايراؤ ۽ جڏا سڀ به پنهنجي وس آهر دوڙن ٿا توڙي دوڙڻ پر ٿلهن ۽ متارن سان برآبر نشان ٿين ته به دوڙي نيت پنهنجي مقصد کي ٿا رسن. تيشنءَ هي به ائين آهي.

پوءِ مشنوي جا هي بيت پڙهيانوون:

تنك شكر خريد مي نوانمر - باري مگس از تنك شكر ميرانم  
۽ وري هي بيت پڙهيانوون:

بي ادب حاضر زغائب خوش تراست - حلقة گرنتر بودني بردرست اي تن آلوده بکرد حوض کرد - پاک کي گردد بروون حوض مرد پاک کو از حوض از مهجور افتاد - از تطهر خوش هم دور او افتاد پاکي اين حوض بي پايان بود - پاکي اجسام کم ميزان بود زانک دل حوض است ليکن در مكين - سوي دريا راه پنهان است اين دل ز پايه حوض تن ڪلنڪ شد - تن زآب حوض دلها پاک شد کرد پايه حوض دل کرد اي پسر - هان ز پايه حوض تن ميڪن حذر بحر تن بر بحر دل بر هم زنان در ميان شان برزخ لا يبغيان گر تو باشي راست ور باشي تو کثر - بيشرت مسي غربدي وapis مغر پيش شاهان گر خاطر باشد بجان - ليک نشكيند عالي همتان شاه چوشيرين تراز شكر بود - جان بشيريني رود خوشتر رود ١١٦ \* فرمایائون ته کو شخص هڪ هند تي وينو آهي ۽ چوي پيو ته آءُ فلاطي هند ويندس. سورڳي ئلهي چوڻ سان اتي رست محال آهي جيستائين اوڏانهن سفر نه ڪندو تيسدائين اتي نه رسندو. طریقت وارو علم به ائين آهي.

١١٧ \* فرمایائون ته متقدمن مشائخن قدس الله تعالى اسرا هم جن فرمایو آهي تم الله تعالى ڏانهن وڃڻ واري وات آباد ۽ ڪشادي آهي. پوءِجيڪوان وات تي هلڻ جي همت ڪندو ته ان سان بلند مقام تي وڃي رسندو.

اي دوست پاڻ پنهنجو نالو محمد فقير سان وٺي فرمایائون ته آءُ جدهن سندن طریقي ۾ داخل ٿيو هوس ته پهرين هر

هر چوندو هوس تم يا بکر جي قلعي تي رسنديس يا پلي وانگر پاٹي  
تي لوڻ پرکندس. اي دوست هينئن به چيائون ٿي حق سبحانه کي  
رسان ۽ ان جي طلب حاصل ڪريان يا سندس طلب واري وات ۾  
هي سر قريان ڪريان ۽ هن بيٽ کي فرمائيون ته:-

بيٽ

يا ٻر او رايا نيا بم جستجوئي ميڪن  
حاصل آيد يا نيا يد آرزوئي ميڪن ،  
(ترجمو) ان کي لهان يا نه لهان ته به ان کي پيو ڳوليندس-حاصل  
ٿئي يا نه ٿئي ته به ان جي سڌ پيو ڪندس.  
۽ بيٽ مصروع هن طرح سان ٿي پڙهيانو  
يا ببابر يا بميرم جستجوئي ميڪن

ترجمو: يا تم محبوب کي وجی لهندس يا ان جي ڳولڻ ۾ جان  
ڏيندس. جي نه مئس ته پيو ڳوليتندوسانس.  
پاڻ فرمائيون ته مريد جڏهن مرشد جي حڪمن تي  
محڪر رهيو ته ان جي تبرڪن و صفت سان پاڻ کي سينگاريو ته  
پوءِ ان وقت طالب کي موجودات جون سڀ شيون آسمان توڙي  
زمين ۽ جيڪي انهن پنهني جي وچ ۾ آهي تن مڙني کي مرشد جي  
آئيني واري صورت ۾ ڏيڪائي ڏينديون.

بيٽ

درود ڊوار من آئينه شد از ڪثرت شوق  
هر کجا مينگرم روئي ترا مي بينم  
(ترجمو) در ۽ ڊوار ڪثرت جي شوق کان منهنجو آئينو ٿيو -  
جهن طرف تو نهاريان ته منهنجو منهنجو تو ڏسان.

بيٽ  
هي حالت ان وقت پيدا ٿيندي جڏهن مريد جي صورت مرشد  
جي صورت ۾ محو ٿيل هجي ۽ مرشد جورنگ مٿس چٿهيل  
هجي. پوءِ خلا ۽ ملا ۾ ڪائنات جي ذري جو مشاهدو پيو  
ڪندو.

\* ۱۱۸ فرمائيون ته مرشد جي صورت سا صورت محمدي  
آهي جيڪا سيني طرفن ۾ جلوه افروز ٿئي تي. ۽ ظاهر جا علماء  
چون تا ته اها ظاهر واري صورت مسلمان ۽ ڪافرن تي هڪ

جهري آهي جنهن ڪري آخرت ۾ انهن تي عذاب نه هوندو.  
 هن فقير کي انهن بزرگن جي ڳالهه جو عيني مشاهدو  
 ڪرايائون ته انهن جي ڳالهه برق آهي ۽ اهل الله ۽ اهل معني وارا  
 هن ڳالهه تي آهن ته آخرت ۾ انهن کي ظاهري واري صورت  
 محمدی بجاء سندن خيالن وارين صورتن ۾ تبديل ٿيندي جنهن  
 ڪري عذاب هوندو. ان باب ۾ مولانا روم ڪھڙو نه سٺو چيو آهي:  
 هر خيالي ڪو ڪند در دل وطن - روز محشر صورتی خواهد شدن  
 صورت ظاهر ندارد اعتبار - صورت باططن مبرا از غبار  
 (ترجمه) دل جي وطن اندر جيڪو خيال پختو ڪري،  
 قيامت جي ڏينهن اها صورت ٿيندي. ظاهر واري صورت اعتبار  
 نه رکي، باططن واري صورت جا لئ ۽ غبار کان پاڪ آهي.

اهڙي طرح اهل الله ۽ اهل ڀقين وارن انهن قسمن جا بيت ۽  
 عبارتون بطور سند، پنهنجن ڪتابن ۽ رسالن ۾ گهڻي کان  
 گهڻيون آنديون آهن ۽ مرئي موجودات، جيون صورتون، تن سڀني  
 پاڻ سڳورن ﷺ جي صورت مان صورت لڌي آهي ۽ سڀني حقائق  
 جو ظهور پڻ سندن حقيقت کان ٿيو آهي. ان حقيقت کي برزخ  
 ڪوري ٿا ڪوئين. چاڪاڻ تراها ذات ۽ صفتمن جي وج ۾ آهي ۽  
 هي جو پاڻ فرمایو اتن آنا مِنْ نُورِ اللَّهِ تنهن ۾ پنهنجي حقيقت کي  
 حق سبحانه جي ذات ڏانهن نسبت ڏني اتن ۽ مرئي حقائق ۽  
 موجودات جي سڀني صورتن جي نسبت پڻ سندن وجود مسعود  
 ڏانهن پاڻ کي ڏيڻ فرمائي اتن جو سندن چوڻ آهي: "وَالْعَالَمُ  
 كُلُّهُ مِنْ نُورٍ" يعني سارو عالم منهنجي نور مان نورانيت حاصل  
 ڪري ٿو ۽ اها جماعت اهل الله وارن جي جن بعينه پنهنجن اکين ۽  
 دل سان پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جي صورت جي شاهدي  
 سان ثابت يعني مشرف ٿيا آهن، چاڪاڻ ته اها صورت کامل  
 مڪمل مرشد جي آهي. اهي هن آيت شريف جي وعيد کان آزاد  
 ٿيا آهن: "لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبَصِّرُونَ بِهَا  
 وَلَهُمْ أَذْانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا وَأَوْلَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا\*"  
 (ترجمه: دليون اتن ان سان سمجھن نتا ۽ اکيون اتن ان سان ڏسن  
 نتا ۽ انهن کي ڪن آهن انهن سان ٻڌن نتا ۽ اهي مثل ڊورن جي

آهن بلک اهي وات کان گھەتو پليل آهن.)

اها آيت مذکوره انهن شخصن جي شان ۾ نازل تي آهي  
جن پاڻ سڳورن جي ظاهر واري صورت جو خيال رکيو ۽ سندن  
حقیقت ڏانهن نظر نه رکي. پوءِ سندن صورت محمدی صلي الله  
علیه وسلم جا جمال اجمال واري آهي تنهن مان انهن کي ڪجهه  
به نصیب نه ٿيو. اهي جلالی صفت هيٺ ورتل آهن ۽ حقیقت ۾  
کافر آهن. جيئن هن باب ۾ مولانا روم قدس سره فرمائي ٿو:  
کافران ديدند احمد را بشر - چون نديندندازوی آن شق القمر  
وانک او ڪف ديد دريا راندید - زانک حال ديد فردا را نديد  
کافرن احمد کي بشر ڪري ڏٺو، جڏهن ان کان چند  
چيرجن جو معجزو نه ڏٺائون. انهن گجوران ڏٺي ۽ دريماء کي نه  
ڏٺو، آن سبيان زمان حال کي ڏٺائون ۽ مستقبل کي نه ڏٺائون.

\* ۱۱۹ فرمایائون تر جن بزرگن قدس الله تعاليٰ اسرارهم  
فرمایو آهي تم فنا في الشیخ جو هجع سو فنا في الرسول هجع جو  
مقدمو آهي. جڏهن طالب پاڻ کي فنا في الشیخ جي مقدمه کي  
کما حقة حاصل کيو تم فنا في الرسول پن ان ۾ اندر اچي ويو.  
پوءِ عالم جي سڀني صورتن ۽ حقائق کي پنهنجي احاطي هيٺ  
اٿي. جنهن جو مثال هي آهي تم نائب منيب جو قائم مقام آهي.  
تهري طرح هي نائب بلک عين منيب آهي. پوءِ مرشد جي صورت  
۽ حقیقت جيئن جو تيئن صورت ۽ حقیقت محمدی ٻڌيل ۾ فنا  
ورتو آهي ۽ سندس صورت پاڻ سڳورن ٻڌيل جي صورت جي رنگ  
سان تبدیل تي آهي ۽ حقیقت کي به ان وانگر سمجھه ته پاڻ  
سڳورن ٻڌيل جي متابعت سبيان عالم خلق ۽ عالم امر ۽ عالم لاهوت  
جا سڀ اسرار ۽ ظهور، البطون، بطون المشرف تيئن سبيان  
ملکيت ۾ ڏنل آهن ۽ حقیقت محمدی کان مشرف تيئن سبيان  
جلالي خواه جمالي صفتمن جو فرق حاصل ٿئي ٿو. جھڙوک ڪفر ۽  
اسلام، لطف ۽ قهر عدل ۽ ظلم حق ۽ ناحق ۽ پيون به ان جھڙيون  
صفتون جي هڪ پئي جو ضد آهن، جيڪي هن جاء تي ظاهر ٿين  
ٿيون. هن ولايت ۽ حقیقت محمدی ٻڌيل جي مرتببي کان پيو هڪ  
مرتبواعليٰ ۽ اڪمل آهي، اهو مرتبوا ولايت ۽ حقیقت احمدی جو

آهي. هن کان اڳ ولايت ۽ حقیقت محمدی ﷺ جیڪا صورت جي مثل آهي. جڏهن سالڪ ولايت احمدي کان ترقى ڪري حقیقت احمدي ﷺ جي مرتبی تي پهچي ٿو جو محض احاديت آهي، اتي هي مٿيون صفتون هڪ جهريون پيون ڏسڻ ۾ اينديون ۽ اتي انهن جورنگ تبديل ٿي محض احاديت وارونگ ٿئي ٿو، جنهن ڪري اتي کا نسبت ۽ آضافت رهي ئي نتي جو انهن صفتون جو فرق معلوم ٿئي.

\* ١٢٠ فرمایائون ته جڏهن مرید پاڻ کي مرشد جي صورت ۾ محو ڪري چڏي ٿو ته پوءِ ان وقت فنا في الرَّسُولِ سَلَّمَ مشرف ٿئي ٿو. ڇاڪاڻ ته اصل ۾ سندس مرشد پڻ صورت ۽ حقیقت ۾ فنا في الرسول سان مشرف ٿيل آهي. پوءِ سالڪ کي ان جاءءِ تي سڀني شين ۾ پاڻ سڳورن ﷺ جو مشاهدو ڪرائين ٿا. پوءِ الله جل شانه جي لطف ۽ فضل سان سندن جمال جو مثال سڀ هنڌ تي چمڪندر ڀيو ڏسندو ۽ الْعَالَمُ كُلُّهُ مِنْ قُوْدِيٰ واري نورانيت سالڪ تي سڀ ڪنهن جاءءِ تي پئي چمڪندي.

بيت

چشم بکشا که جلوه دلدار - متجلی است بردر دیوار  
(ترجمه) اک کول ڇاڪاڻ ته محبوب جو جلوو در ۽ دیوار  
تی پيو تجلی ڪري.

\* ١٢١ فرمایائون ته هي فنا ٿيڻ صورت جو آهي نه حقیقت جو. جيئن ته جنهن جاءءِ تي پاچولو آهي ته ان جو اصل پڻ آهي جهڙي طرح انسان جي صورت سان گڏ پاچولو آهي پاچولي جي فنا ٿيڻ سان انسان کي فنا نه آهي. انسان جو جسم پڻ آهي ۽ روح به آهي. جسم پنهنجي مقام تي آهي ۽ روح پنهنجي مقام تي آهي. پوءِ فنا ٿيڻ جي حقیقت هي آهي ته سالڪ پاڻ کي حقیقت محمدی ﷺ ۾ جيڪا حقیقت الحقائق آهي تنهن ۾ محو ڪري. بلڪا ان کان قدم گھٹو اڳتني وڌائي رکي. جڏهن پاڻ (خليفة صاحب) ڳالهائی رهيا هئا ته ان وقت سندن طبیعت مبارڪ تي "يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ" واري صورت جو مشاهدو ڏسڻ ۾ پي آيو. ان ڳالهه جو هيتری قدر بيان فرمایائون

ته حقيقة محمدي ﷺ كان متى علم آهي ؟ اهو علم قديم آهي جنهن لاء هي دليل موجود آهي : فُوْقَ كُلَّ ذِي عِلْمٍ عَلَيْهِمْ \* (ترجمه) هن علم مان اهو علم مراد نه آهي جيڪو هن موجودات ۾ محسوس ۽ معلوم آهي. ڇاڪاڻ ته اهو علم حقيقة محمدي جي لپيت (ته) ۾ ويرهيل آهي ؟ هي قديم علم اهو آهي جيڪو ممڪنات، معلومات ۽ محسوسات ۽ جيڪي موجودات ۾ موجود آهي، سندس ذات اندر لکل هو. پوءِ محبت جي غلبتي سبيان ان کي پدر و ڪيائين ۽ بي قاري گهڻي ٿي. پوءِ ان بي پيان درياء ۾ ٻڌي هشي علم کي پاهر ڪيائين جو فرمایائين تم ”كُنْتُ كَثِرًا مُخْفِيًّا“ يعني آءِ هڪ لکل ڪاڻ هوس. پوءِ پاڻ کي سڃاڻائڻ واسطي بي ٻڌي هشي فرمایائين : ”فَأَحَبَبْتُ أَنْ أَعْرَفَ“ يعني پوءِ پاڻ کي سڃاڻائڻ پسند ڪيم. وري تئين پيري ٻڌي هشي فرمایائين ته ”خَلَقْتَ الْخَلْقَ لِأَعْرَفَ“ يعني پوءِ پاڻ کي سڃاڻائڻ واسطي خلق پيدا ڪيم. پوءِ جدھن سڀني شين کي پيدا ڪيائين ۽ انهن منجهه سندس ذات اقدس کي سڃاڻ جي ڪالياقت ڪانه هئي جو ڪيس سڃاڻ. پوءِ ان جي پيوان علم مان آدم عليه السلام کي پنهنجي سڃاڻ واسطي آئينو ڪيائين. ”خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَيْ صُورَتِهِ“ يعني خلقيو الله آدم کي پنهنجي صورت تي ۽ ان آئيني مان پنهنجن صفتون جو مشاهدو ڪيائين. انهن سبيان ”لَوْلَا كَلَّا خَلَقْتُ الْأَقْلَاقَ“ جو آواز ڪيائين. اهي سڀ حقيقة محمدي ﷺ جون سير گاهون آهن. حديث ۾ آهي : ”أَوْلَأَ الْفَكْرُ وَآخِرُ الْعَمَلِ“ يعني پهريائين فكر ۽ پوءِ عمل آهي ۽ جيڪڏهن حقيقة جيڪا حقيقة الحقائق ۽ وحدت ۽ حقيقة آهي ان کي حقيقة محمدي تا چون ۽ پاڻ فرمابو اتن وڪنْتُ نَبِيًّا وَآدَمَ بَيْنَ النَّارِ وَالْطَّيْنِ (ترجمه) ۽ آئوننبي هئنس ۽ آدم عليه السلام اڃان پاڻي ۽ متى جي وچ ۾ هو.) اهو سڀ مخفى ۽ قديم علم ۽ لکل هو. ۽ پڻ هي ست صفتون جهڙو ڪ سم (ٻڌڻ)، بصر (ڏسڻ)، علم (ڄاڻ)، تكلم (ڪلام ڪرڻ)، قدرت (قدر ترکڻ)، اراده (ارادو ڪرڻ) ۽ هي زنده ڪرڻ. هي سڀ صفتون جي جدا جدا هيون سبي جدھن قديم علم سان متفق ٿيون ته پوءِ انهن پنهنجو وجود مطلق لتو. پوءِ

جڏهن هي وجود مطلق قدامي صفت سان قديم ٿيو ته انسان ان وقت سيني صفتن جو مجموعو ٿي پيو ۽ انهن کي پڻ "امهاتُ الصفاتِ" ٿا چون ۽ اهي ست صفتون پنهنجن پنهنجن جاين تي جداً جداً هيون ٻوءِ اهي قديم صفت جي مقام ۾ متفق ٿيڻ ڪري هڪ ٿي پيون انهن جدهن ته سالڪ اڃان وجود واري قيد ۾ قائل آهي سو انهن سيني مقامن کي جهاڳڻ کان ٻو "حيرت در حيرت" جي مقام ۾ اچي ٿو. ۽ هي "حيرت در حيرت" وارو مقام اهڙو آهي جيڪو طریقت جي سالڪن ۽ حقیقت جي شهباڙن ۽ وحدت جي میدان ۾ سر ڏيندر آن مقام کان بي خبر رهن ٿا ۽ ان جاءء تي ڪا شيء نتا لهن درحقیقت اهو نه لهڻ پڻ لهڻ آهي ۽ پاڻ هي بيت پڙھيائون:

## بيت سندي

جڏهن کين لڌو، تڏهن لڌو سپرين،  
جانسين لهين نه کين کي، تاسين هوت نه هوء،  
"انَ رَبِّيْ عَلَيْ صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ" رندن راه اهوء،  
کلمو تت کفر ٿئي، جتهين هوت نه هوء،  
نفي ۽ اثبات کان، پرين پاكيزوء،  
سندي لان لوء، تر ته ناقص نه ٿئي

يعني جڏهن ڪجهه هئڻ نه لڌئي ته پوءِ ان وقت تو محبوب کي لڌو، جيسين نه هئڻ کي نه لهندين ته ان وقت محبوب کي نه لهندي. بيشه منهجو رب سنتين راهه تي آهي، رندن جي وات پڻ اها آهي. کلمون ان جاءء تي کفر ٿو ٿئي جتي محبوب نه هجي. اهو [محبوب] نفي ۽ اثبات کان گھٺو پاڪ آهي. محبوب جي جاءء ۾ انهن کان تر جيتری به مخالفت نقى ٿئي.

۱۲۲ \* فرمایائون ته هي عدم [نه هئڻ] اهو نه آهي جيڪو سالڪ کي شروعات ۾ احوالن سان ٿئي ٿو ۽ ان کان ٻوءِ بشریت واري صورت ڏانهن موئي ٿو. بلڪ هي عدم اهو آهي جيڪو

معراج واري رات حضرت جبرئيل عليه السلام پاڻ سگورن پڻ  
 کان پيچيو ته حق سبحانه وتعاليٰ جو ڪهري طرح سان مشاهدو  
 ڪيو. پاڻ فرمایائون ته محمد، محمد کان پيچي ٿو ته ڪهري طرح  
 ڏئي؟ هي عدم اهونه آهي بلک اهو عدم ان بحث واري ذات  
 ڏانهن ڪنایه طور اشارو ڪيل آهي ۽ اهو به سڀ متعين آهي جو  
 ڳالهائڻ ۾ پيو اچي ۽ اهو قلم جي قيد ۾ پيو اچي ۽ هن تعين  
 کان اڳتي وراء الوراء آهي جوا هو لاقيد آهي جو قلم جي قيد ۾  
 نتو اچي. ۽ پڻ ان وراء الوراء کان اڳتي اڃان وراء الوراء آهي.  
 ان کان پوءِ پاڻ هن جاءه تي هيٺ ڏنل ٻه بيت پڙهيانؤن جي  
 هن فقير [محمد ملوک] جا جو ڦيل آهن:  
 بيت سنتدي ۱:

وراء الوراء تيو، ويري منجهه وحدت،  
 اچي ان ماڳ ۾ عقل کي عبرت،  
 موتي ته ملوک چئي، علم جي عظمت،  
 ات حيرت منجهه حيرت، رې حيرت ناه ڪين.

۲

جت رې حيرت ناه ڪين، ات جانب جو جمال،  
 نڪو ڦيل نه قال، رسی ان رموز کي  
 رسڻ نه رموز جو مشڪل آه محال،  
 جانب جو جمال دانش کان دور ٿيو

۱۴۳ \* فرمایائون ته طریقت واري سير ۾ سالکن جون  
 واتون مختلف آهن. پوءِ حق سبحانه وتعاليٰ جي مرضي آهي ته  
 ڪنهن کي ڪهري وات ڏانهن رهنمائی ڪري. پوءِ پاڻ پنهنجو  
 نالو مبارڪ "حممود فقير" وٺي فرمایائون ته هن فقير مسکين کي  
 اي محمد ملوک! سير سلوک جي انيئي گهري طریقه سان مشرف ڪيو اٿن  
 ۽ هي مصري پڙهيانؤن:

هر کسي صاحب قرآنی ديگر است  
 سڀ ڪنهن قرآن جي صاحب جي معني بي بي آهي. ان جو  
 مثال هن بيت مان سمجھئن گهري.

يكي باز را دидеه برد وخته - ديجر ديدها باز پرسوخته  
معني: هڪري باز جون اکيون سبيل ڏئيون - پئي باز جا پر  
سُريل يعني پتيل ڏنا.

\* ١٢٤ فرمایائون ته فضول ڳالهائيندڙ ماڻهو هنن ڳالهين  
کي ڪتي سمجنهندا ۽ پاڻ هي سنڌي بيت پڙهيانيون:  
بيت سنڌي

هي جي ڪن ڪپارجا، سي سولو ڪين سڻن،  
اندر جي آهين، سل سنیهو تن کي.

\* ١٢٥ فرمایائون ته جڏهن طالب فنا في الرسول سان  
مشرف ٿئي ٿو تڏهن ان مقام ۾ سڀني موجودات ۽ سڀني شين  
جو مشاهدو پاڻ سڳورن ٻڌڻ ۾ پيو ڪندو ۽ جڏهن الله تعالى  
پنهنجي لطف سان سالڪ کي ترقى ڏيئي اهڙي جاءء تي  
پهچائيندس جتي سڀني موجودات ۾ سندس ذات جو مشاهدو پيو  
ڪندو ۽ ان وقت هيئن پيو چوندو:-

امروز چون جمال تو بي پرده ظاهر است  
در حير تم ک وعده فردا برای چيست

ترجمو: جڏهن اڄ تنهنجو جمال بنان ڪنهن حجاب جي پڏرو  
آهي - حيرت ۾ آهيان ته سڀائي وارو وعدو ڇالاء آهي؟  
پوءِ ان ڏوالجلال جو جمال هر هند سج وانگر چمڪندو  
رهندو پوءِ لا ابالي صوفي ان جمال واري درباء ۾ تپيون ۽ غوطا  
کائيندو هيئن پيو ڳائيندو:

کسي گويid ک حق صورت نه بند  
من آينک دидеه ام ذات مصور

(ترجمو) ڪير چوي ٿو ته حق تعالى کي صورت نه آهي، اجهو  
مون صورت ناهيندڙ جي ذات جي صورت ڏئي آهي.  
ان وقت اهو لا ابالي صوفي هم اوست جو قائل ٿي هيئن  
چوندو رهندو:

حق جان جهان است جهان جمله بدن  
توحيد همين است ديجر حيله و فن

ترجمو: حق سبحانه وتعالي جهان جو روح آهي سارو جهان جسر

آهي- بس توحید اها آهي ۽ پیا حیلا ۽ اتکلون آهن.  
 ۱۲۶ \* فرمایائون تم هنن ڏینهن ۾ سالک ایان طریقت ۾  
 پار آهي جوان کي صورت ۽ حقیقت هڪ جھتری نظر ۾ ٿي اچي ۽  
 آهن پنهنی کي هم اوست پیو چوی ۽ پڙهي.  
 بیت

آن بادشاہ اعظم درسته بود محکم  
پوشیده دلچ آدم ناگاہ بزرگ آمد

ترجمو: ان وڌي بادشاہ جنهن جو در محکم بند ٿيل هو، تنهن  
 آدم جي گودڙي پائي پاڻ کي ظاهر ڪيو جذهن ان وقت ۾ الله  
 تعاليٰ جي مهربانی سالک سان همراه هجي تم پوءِ ان کي صورت  
 ۽ حقیقت جو فرق معلوم ٿيندو. ان وقت صورت کي محض عدم  
 پائيندو ۽ حقیقت کي حق ڪري چاٿندو (يعني ان کي عدم نه آهي  
 ۽ اها پنهنجي اصل تي صحیح ثابت آهي) ان وقت سالک ويچارو  
 سئین راهه تي آيو. جذهن حق سبحانه وتعالٰی طالب واسطی  
 مقامات جون بي انداز ترقيون ۽ فيض جون اڻ کت عنایتون  
 فرمائي ٿو تم پوءِ آن کي انا الحقُّ جي درجي تي آهي ٿو ۽ "انا" تن  
 نسمن جا آهن جي هي آهن: انا آؤل، انا اوسط ۽ انا آخر انهن جو  
 بيان هن طرح ڪيو اٿن. انا اول وارو اهو شخص آهي جو طریقت  
 ۾ داخل ٿيڻ کان اڳ ۾ پنهنجي هستي انا (آئون) پيو ڳائي. ۽  
 انا اوسط (يعني وچولي درجي وارو انا) چوی جھڙو شیخ منصور  
 عليه الرحمت ۽ پيا بزرگ جن کان اهو لفظ صادر ٿيو  
 آهي، چاڪاڻ تم جذهن سالک هن مقام تي اچي ٿو پوءِ هو ان وقت  
 پنهنجي خوديءَ کان آزاد ٿي، انا الحق، سبحاني ۽ ليس في  
 جتي سوي اللہ جو نعرو هشي ٿو ۽ جيڪي گھري سو ٿئي ٿو. ان  
 وقت پاڻ هي مثال بيان فرمایائون تم حضرت شیخ فرید الدین گنج  
 شکر قدس سره جن تنهائي ۾ هئا ۽ هيئن پي چيائون "جيڪي  
 اللہ گھري سو ڪري" ايترري ۾ غيب مان هاتف هي آواز ڏنو  
 "جيڪي فرید چوی سو ٿئي."

ان وقت هي نقل بيان فرمایائون تم جنهن وقت ماڻهو  
 صور عليه الرحمه کي ڦاسي ڏيٺ لاءِ وٺي آيا، انهيءَ وقت ستر

ماطهو اتي موجود هئا، قاسي واري تختي تي انهن ماطهن مان منصور جي بدللي هڪ هڪ ماطهو ٿي هڪ پئي جي پئيان قاسي، تي لتكى ويا ۽ سڀ ڪنهن پيرى اها حالت پي ٿي تانجو ستر ئي ماڻهو قاسي تي چڙهي ويا. ماڻهو منصور جو اهو فعل ڏسي عاجز ٿي پيا ۽ پيو ڪورستو قاسي ڏين جونه لدائون ۽ منصور کي پڻ انهيءَ حالت تي گھڻي تکليف درپيش آئي. اهڙي حال ۾ ان جي نظر هڪ تنبو تي پئي جنهن ۾ پاڻ سڳورا ٻڌڻ جن وينل هئا. آن تنبوء ۾ هڪڙو سوراخ هو جتانا پاڻ سڳورن ٻڌڻ جي منهن مبارڪ جي نورانيت جي تجلي جو عڪس سج تي پئي پيو. منصور عرض ڪيو ته حضرتا! هن تجلي جي پرتوي ڪري مون کي تمام گھڻي بي جمعيتي تي پئي آهي خواهش ائم ته انهيءَ لوگهي (سوراخ) کي بند ڪريان. پاڻ فرمایائون ته "تنهنجي سر ڏينه ڪان سواءءَ آهو سوراخ ڪڏهن به بند نه ٿيندو چاڪاڻ ته تو اسان جي شريعت ۾ رخنو ڏو آهي." جڏهن شيخ منصور عليه الرحمة، سندن اهو فرمودو ٻڌو تڏهن سندن امر موجب پنهنجي گردن ڦاهي ۾ وجهي پنهنجي جان ڏنائين.

سر در قدم يار فدا شد چ بجا شد

اين بار گران بود ادا شد چ بجا شد

(ترجمو) يار جي قدمن تي سر قريان ٿيو ته ڪا وڏي ڳالهه ناهي، اگرچه اهو بار ڳرو هو ۽ ادا ٿيو ته ڪهربي بجا آوري ٿي.

پوءِ اهڙا صوفي جيڪي متوسط الحال آهن تن کي اهڙي حالت پيدا ٿئي ٿي ۽ انهن جو انا محض ٺلهي دعويٰ وارونه آهي چاڪاڻ ته انهن وت شاهد آهن جنهن جو مثال منصور عليه الرحمة جي حال مان بيان ٿيو ۽ نه انهن صوفين جي قول انا کي اعتبار آهي جن کي حال نه هجڻ سڀان ڪوشادن نه ائن ۽ هي ڳالهه پدرني آهي ته دعويٰ جو ثبوت شاهد نه ٿي آهي جي شاهد نه آهن ته دعويٰ باطل ۽ ڪوڙي آهي. اهڙي دعويٰ ڪرڻ وارو ڪافر ۽ گمراه آهي. پاڻ هي بيت پڙهياڻون.

عشق چون دعويٰ جفا ديدن گواه چون گواهت نیست دعويٰ تباہ

هر ڪ دعويٰ بر او محبت ساز ڪرد صدر در از غم بورخ باز ڪرد

ترجمه (۱) : جدّهن عشق جي دعويٰ تي ته پوءِ محبوب جو آزمائڻ  
ان لاءِ شاهد آهي، جدّهن تنهنجو شاهد ڪونهي ته دعويٰ باطل  
آهي.

(۲) : جنهن محبوب جي محبت جي دعويٰ ڪئي ته پوءِ ان  
تي سودروازا ڏكن جا ڪلن ٿا.

سبب پاڻ سڳورن تيله جو امر هونه ته جيڪي چوي ها سو ٿئي ها.  
ان تي پاڻ هي نقل بيان فرمائيائون ته ڪنهن بادشاهه جو پٽ  
تقدير الاهي سان مري ويو. پوءِ بادشاهه ان وقت جي عالمن کي هن  
ڳاللهه لاءِ زيريار ڪيو ته جيڪڏهن اوهين منهنجي پٽ کي جيئرو  
ن ڪندا ته اوهان جا سب مواجب ۽ پگهارون بند ڪري ڇدينديس.  
اهي ويچارا عالم جيڪي دنيا جي لالج هر مثل هئا سڀ هن ڪم  
کان لاچاريءَ بي وس هئا ۽ انهن کي هن ڳاللهه کان سواءَ بي ڪا  
صورت نظر نه آئي ته ڪنهن صاحب دل ۽ حال واري کان سواءَ اها  
مشڪل حل نه ٿيندي. آخرڪار گهڻي جستجو کان پوءِ انهن  
حضرت شيخ المغارب شاه شمس الدين تبريز کي ڳولي  
لدو ۽ ان کي پنهنجي احوال کان واقف ڪري مشڪل جي حل ٿين  
واسطي عرض ڪيائون. پوءِ شمس تبريز انهن کي چيو ته  
جيڪڏهن اهو ڪم مون کان پورو ٿيو ته آئون مسکين اوهان جي  
هئان قتل ٿينديس. پوءِ انهن ملن قسم کاڻاو ۽ انعام ڏنو ته اسين  
اوهان کي ڪنهن به قسر جو نقصان ۽ تکليف نه ڏينداسون. پوءِ  
انهن شمس تبريز کي بادشاهه جي مئل پٽ اڳيان آندو. شمس تبريز  
رحمة الله عليه ان مئل چوڪر کي چيو ته "قُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ" يعني الله  
جي حڪم سان اٿ. انهيءَ چوڻ سان چوڪر جيئرو نه ٿيو. وري  
ٻئي پيري "قُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ" چيائين ته به چوڪرو جيئرو نه ٿيو. ٿئين  
پيري جذب ۾ اچي گهڻي جوش سان چيائين "قُمْ بِإِذْنِي" منهنجي  
حڪم سان اٿ انهيءَ چوڻ سان مئل چوڪرو جيئرو ٿيو ۽ آئي  
بيٺو.

بادشاهه دل ۾ خيال دوڙايو ته هي ڪم انهن عالمن کان  
تي نه سگھيو آهي تنهن ڪري شيخ مذكور کي گھٺو انعام ۽

اکرام ڏنائين. (ان ڳالهه تان مُلن کي حسد ٿيو) ٿورن ڏينهن  
 کان پوءِ انهن اندن مُلن شمس تبريز قدس سره سان حسد ۽ دشمني  
 پيدا ڪئي ۽ ان صاحبدل کي ڏوهي ڪيائون. ان اهل دل انهن کي  
 چيو ته مون اهو ڪم او هان جي چوڻ موجب ڪيو هو، ٽنهن ڪري  
 مون کي ڇڏي ڏيو. انهن اندن چيو ته اسان توکي ائين نه چيو هو ته  
 ٽون پنهنجي حڪم سان ان مثل پار کي جيئرو ڪر. هائي توکي  
 تعزير ڏيڻ لاءِ ٽنهنجي بدن جي کل ٽنهنجي مٿي کان وٺي پيرن  
 تائين لاهڻ کان سوءِ نه ڇديندا سون. جدهن شيخ انهن جي اها  
 ضديت ڏئي تدهن جذب ۽ جلال ۾ اچي پنهنجي مٿي کان هت  
 وجهي پنهنجي بدن جي کل لاهي انهن جي حوالي ڪئي.

اي دوست جدهن پاڻ اهو نقل پورو ڪري بس ڪيائون  
 تدهن فرمایائون ته هن زمانی ۾ به اهڻا بي خبر ۽ بي وفا ماڻهو  
 گهڻا موجود آهن ۽ به بيت پڙهيانوں

سر اين معني اگر ظاهر کنم - قتل بrama آورد عالم شتاب  
 گرن بیند مدعوي معني چ شد - زانک شپر کور شد از آفتاب  
 (ترجمو) (۱) : هن معني جو راز جيڪڏهن پُدر و ڪريان ته - جهان  
 وارا اسان جي مارڻ تي جلدی ڪندا.

(۲) : جيڪڏهن مدعوي معني کي نتو ڏسي ته ڇا ٿيو.  
 اهوئي سبب آهي جو چمتو سج جي روشنيءِ ۾ ڏسڻ ڪان اندو آهي.  
 هي نقل شيخ المشائخ حضرت خواجه بهاو الحق والدين  
 المشتهيره نقشبendi قدس سره جو بيان فرمایائون ته خواجه صاحب  
 ۽ سندس هڪ پيو دوست جيڪو طريقت ۾ ياءِ هو ۽ اهي پئي  
 خواجه سيد مير گلال قدس سره جن جا مريد هئا. اهي پئي هڪري  
 ڏينهن پنهنجي مرشد لاءِ ڪائين آڻڻ واسطي جهنگ ڏانهن ويا  
 جدهن ڪائين واري هند تي پهتا ۽ ڪائيون وين ڦروع ڪيائون  
 ۽ اڳين بزرگن جي ڳالهين ۾ مشغول ٿي ويا ۽ هنن ڳالهين جي  
 بحث ۾ پيا ته اللہ تعالیٰ جي اوليائين جي دلين کي اها قدرت  
 حاصل آهي جو جيڪڏهن ڪنهن کي ڪنهن وقت چون ته مر ته  
 اهو مري وڃي. ان وقت حضرت خواجه نقشبند قدس سره جي جذبي  
 اهڙي حالت ذيکاري جو دوست ۽ جو مريد هو ٽنهن کي چيائين ته

تون مر. انهيءَ چوڻ سان اهو اتي جو اتي مري پيو ۽ انهيءَ وقت  
پيو ڪويه ماڻهو اتي موجود نه هو ۽ خواج صاحب جن کي ڏاڍي  
حيراني ٿي ۽ متان اچي ڏينهن جا ڪچا به پهر ٿيا ۽ موسم به  
اونهاري جي هئي. گرمي جي تپش سبيان ان مئل دوست جورنگ  
۽ بوءِ مئيل محسوس ٿي. پوءِ پاڻ گهشي انتظار ۾ اتي وينا هئا  
نه ايترى ۾ كين الها مر ٿيو ته هن مئل کي چوٽه "تون جيئرو ٿي"  
پوءِ پاڻ ان کي جيئري ٿيڻ جو چيائون ته آهو جيئرو ٿي پيو.

آخر هنن پنهني ڪائنن جون پريون ڪلهن تي رکي پنهنجي  
مرشد مير گلال قدس سره جي دروازي تي آهي لاتيون. پوءِ خواج  
نقشبند قدس سره پنهنجي مرشد اڳيان ساري حقيقت پيش ڪري  
ٻڌائي ۽ چيائين ته سج جي تپش گهشي هئي جنهن ڪري لاش  
كنو ٿي ٿيو ۽ ڏاڍيو حيران هئس. تنهن تي سندس مرشد چيس ته  
تون ان گي انهيءَ مهل چوين ها ته چيئرو ٿي ۽ ته پوءِ آهو جيئرو ٿي  
پوي ها. ان کان پوءِ پاڻ منوي جو هي بيت پڙهيانوون

اوليما را هست قدرت از الله - تير جسته باز گرداڻ زراه  
(ترجمو) الله جي طرفان اوليائين کي قدرت عطا ٿيل آهي، جواهي  
ڪمان مان نڪتل تير کي وان مان موئائي سگهن تا.  
ان کان پوءِ فرمائيائون ته هنن ڳالهين جو چيهه نه آهي تنهن  
ڪري انهن ٿورن مثالن تي اختصار ڪجي ٿو. نه ته ڳالهه پئي  
ڊگهي ٿيندي.

هاطئي اصل واري ڳالهه "انا" ٿئين طرح واري تي اچون تا.  
پاڻ فرمائيائون ته هي "انا" اهو آهي جدھن سالڪ ازلي عنایتن ۽ لم  
يزلي سعادتمendi ۽ پنجن لطيفن ۽ پين عروجن ۽ ترقين کي  
حاصل ڪري فنا جي چوئي واري منزل تي رسئي ۽ ان کان به اڳتي  
گذر ڪري پاڻ مان علم حصولي ۽ حضوري کي محو ۽ نسيان  
منسيان ڪري فناءُ الفناءُ جي مقام تي اچي ۽ ان بعد بقاءُ البقاءُ  
کيس ڏيڪائي ڏيندو ۽ بقاءُ البقاءُ وارو مقام جهاڳي وري نزول  
دانهن موئائيندنس ۽ ان وقت "اليوم أكملت لكم دينكم وأتممت  
عليكم نعمتني ورضيت لكم الإسلام ديننا" جو عمدو وڳو ۽ پاڻ  
سڳورن ڀهڻ جي متابعت جي پيروي ڪرڻ سان ان تي نوازش تا

کن. ان وقت سالک کي وري وجود بشری عطا ٿو ٿئي. ان مان اها هستي يعني آئون مراد نه آهي جيڪا طریقت ۾ داخل ٿيڻ  
کان اڳ ۾ کيس هئي. هي وجود بشری اهو آهي جنهن لاءِ پاڻ  
فرمایو اٿن. **لَيْغَانُ عَلَيْ قَلْبِيْ**

\* ۱۲۸ فرمایائون ته هن فقير (خليفو محمود فقير) کي  
”انا“ جا ٿيئي درجا عنایت ٿيل آهن ته اي دوستو! جيڪڏهن حق  
سبحانه و تعالیٰ جي مدد ۽ ازلي تائيد هئي پرائيندڙ ٿئي ته هنن  
ڳالهين کي خود بخود سمجھندو.

\* ۱۲۹ فرمایائون: جڏهن بلند فطرت وارو طالب هن معني  
جي سمجھن جي طلب ڪندو ۽ پائيندو ته مطلب کي رسان ۽  
طالبين جي گفتار مان هدایت جو پاڳو حاصل ڪريان ۽ ان جي  
گفتارن مان ميناج ۽ لذت ونان ته پوءِ ان کي گهرجي ته پنهنجي  
هستي کان بي خبر ٿئي ۽ حق سبحانه و تعالیٰ جي ياد گيري ۾ پاڻ  
کي مستغرق ڪري ۽ هن ڪثرت واري عالم کان پنهنجي نگاه  
کٺي وحدت ڏانهن نظر رکي ۽ ساري عالم جو حقيقى ڪارساز الله  
تعاليٰ کي چاثي چاڪاڻ ته ”لا تَتَحَرَّكْ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ“ ان ڳالهه تي  
دليل آهي - يعني ڪو به ذرو الله تعالى جي حڪم بنا نشو چوري.

\* ۱۳۰ فرمایائون: طالب کي گهرجي ته معيشت جي  
ظاهري اسبابن سان دل نه بڌي چاڪاڻ ته ان جا خيالات ۽ فكرات  
دل کي خراب ۽ پريشان تا ڪن هن هنڌ تي ڪنهن بزرگ فرمایو  
آهي:

### بيت

كارسازي ما بساز کارما - فکرما در کارها آزار ما  
۽ حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن هن باب ۾  
هي بيت گھٺو چوندا هئا:

سپردم بتومايش خوش را - توداني حساب کمر وبيش را  
(ترجمه) پنهنجي موڙي کي تنهنجي حوالي ڪيم - گھڻي ۽ ٿوري  
جو حساب تون ٿو چاڻين.

\* ۱۳۱ فرمایائون ته طالب کي گهرجي ته پنهنجي پائڻ  
واري هستي کي چڏي ڏي ۽ پنهنجا قول ۽ فعل الله تعالى کان

چاڻي نه پاڻان، چاڪارٽ ته الله تعاليٰ قرآن مجید ۾ فرمایو  
آهي: "وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ" \* (ترجمو) ۽ الله اوهان کي خلقبو  
۽ جيڪي ڪم ڪريو ٿا تن کي پڻ.

۱۳۲ \* فرمایائون ته حضرت خواجم نقشبند قدس سره جي  
كلمات قدسيه ۾ هي منقول آهي ته پاڻ کي وساري ۽ دوست جي  
طلب ڪرڻ جي ڪا حاجت ناهي. پوءِ پاڻ هي سنڌي بيت  
فرمایائون:

### سنڌي بيت

وڃي رس ويڻ کي، ويڻ پڻ وياءِ،  
لو ڪان لکي سڀو، لکيان لکي ڪون،  
اٿي ويٺي اون، ان التي ڳالهه جي.  
يعني ويڻ وارن گي ويچي رس، ويڻ پڻ وياءِ، خلق کان  
پاڻ کي لڪاءِ ۽ پاڻ کان به پاڻ کي ڳجهو رک. خلق کان ڳجهو  
سڀ ڪو شخص ٿئي تو، پر ڳجهي ٿين کان ڪوه ڳجهو نه ٿيو  
آهي.

پهرين بيت جو مطلب هي آهي ته اڃان علم حصول باقي  
بچيل هي ۽ بي بيت ۾ آهي ته علم حصولي ۽ حضوري پئي نه  
رهيا آهن بلڪ علم ۽ عين اهي پئي منجهس گم ٿي ويا.

۱۳۳ \* فرمایائون ته الله تبارڪ وتعاليٰ جي طلب خودي  
كان سواءِ ڪنهن کي ميسرنه ٿي آهي ۽ اها خودي هن موهمور  
هستي كان سواءِ بي آهي. سندن خدمت ۾ حاضر ماڻهن عرض  
کيو ته حضرتا! اها خودي جنهن لاءِ اوهان فرمایو آهي سا ڪهڙي  
آهي. پاڻ فرمایائون ته اها هي آهي جنهن لاءِ سلطان العارفين  
بايزيد بسطامي قدس سره فرمایو: "شَخَانَى مَا أَعْظَمُ شَانِي" ۽ پڻ  
شيخ منصور عليه الرحمه قدس سره "أَنَا الْحَقُّ" پچيو. هي [خودي]  
طريقت جي وڃ وارو مقام آهي.

۱۳۴ \* فرمایائون: طالب کي گهرجي ته چئن عناصر ۾  
فكري ته انهن ظهور ڪتان ٿدو. جدهن ته انهن جو اصل نور  
آهي ۽ اهونور حقيقة الحقائق جو آهي ۽ ان کي حقيقت محمدي  
پڻ چوندا آهن. جيئن پاڻ فرمایو اٿن "أَنَا مِنْ نُورِ اللَّهِ وَالْعَالَمُ كُلُّهُ"

مِنْ نُورِيْ". پوءِ آسمانن ۽ زمینن پڻ سندن نور مان ظهور لڌو آهي  
۽ جيڪو سالڪ "أَنَا مِنْ نُورِ اللَّهِ وَالْعَالَمُ كُلُّهُ مِنْ نُورِيْ" جي  
حقیقت کي رسي ٿو ته اتي پنهنجي حقیقت سوا پيو ڪوہ خدا  
نظر نتو اچي. جدهن سالڪ ڪفر حقیقي جي دریاء ۾ مستغرق  
ٿئي ٿو ته پوءِ ان وقت ان کي ڪفر ۽ اسلام پئي برابر ٿا لڳن. هن  
هنڌ تي ڪنهن بزرگ چيو آهي:

مي گفت دربيابان رندي دهن دريده  
صوفي خدا ندارد کو نيست آفريده

ڪنهن رندي شخص ببابان ۾ وات ڦاڙيو هيئن پئي چيو،  
صوفي خدا ٿه ڪري ڄاڪاڻ ته اهو ڪنهن جو خلقليل ناهي. پاڻ  
فرمايائون جدهن طالب ۾ اهڙي حالت پيدا ٿئي ته پوءِ ان کي لازم  
آهي ته پنهنجي كامل اڪمل مرشد جي صحبت کان جدانه ٿئي،  
جيستائين اهو كامل مرشد پنهنجي مرید کي حقیقت ڪفر جي  
کن ۽ چڪر کان باهر نه آئي. نه ته منصور حلاج وانگر هلاڪت ۾  
نه پئي ڪنهن بزرگ فرمایو آهي:

درین ورطه کشتی فروش هزار - که پيدا نشد تخته برکنار  
(ترجمه) هن ڪن ۾ هزارين پيريون غرق ٿي ويون، پر انهن  
جو هڪ تختو به ڪناري تي ظاهر نه ٿيو.

١٣٥ \* فرمایائون ته رشحات عين الحيات ۾ لکيل آهي  
ته حضرت خواجه علي راميتنی قدس سره فرمایو ته حضرت خواجه  
عبدالخالق غجدوانی قدس سره جي فرزندن يعني مریدن مان ڪوہ  
زمین تي جيئرو هجي ها ته منصور حلاج ڦاهي تي نه چزهي ها ۽  
فرمايائون ته هن مان خواجه صاحب جي قوت ڏانهن اشارو آهي. ۽  
پڻ فرمایائون ته حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن  
پنهنجي والد بزرگوار حضرت ميان صاحب قدس سره جن کان پڻ  
هن باب ۾ بيان ٻڌو هئائون جو ان سڳوري چيو ته اسان کي عجب  
آهي انهيءَ حال تي، ته ان وقت اهڙو ڪو به بزرگ نه هو جيڪو  
منصور رکي انانيت واري حال کان چڪي، پي حال تي آئيس ها ۽  
ان کي ڦاسي کان نجات ڏياري ها. ان کان پوءِ پاڻ فرمایائون ته  
ڪن سالڪن کي هن حاصل تي تيهه چاليهه وره ترقى تي ترقى

ٿئي ٿي جن کي هڪ لمحو ۽ لحظو بيهن ناهي ۽ تڪڙو تڪڙو سير ڪري پنجاھر هزار ورهن جو پند اک چنيپ ۾ طي ڪن ٿا ۽ مڙني حقائقن کي لپيت ۾ آٿي حقيقه الحقائق منجه مشاهدي ۾ ٿين ٿا. چاكاڻ ته هي اعياني، جسماني، ملڪي، جنبي، انساني، ارضي ۽ سمائي واريون سڀ صورتون سڀ "حقيقت الحقائق" جون صورتون آهن ۽ انهن ڦيلم ان کان ظهور لڌو آهي ۽ اهي سڀ صورتون پنهنجي جاءه تي بيشل آهن ۽ ان ۾ محو ۽ متلاشى آهن چاكاڻ ته ان جي وجود گان سوء ٻيو ڪو وجود نه اٿن.

۱۳۶ \* فرمایائون: سڀني اوليائن جو هن ڳالهه تي اتفاق آهي ته "حقيقت الحقائق" حق مطلق آهي ان کي "عقل ڪل" ۽ "روح اعظم" ۽ "حقيقت محمدي صلي الله عليه وسلم" پڻ چون ٿا ۽ گھطا اولياء الله هن هند تي اچي بيهي رهيا آهن ۽ هن مقام ۾ محض وحدت ۽ احاديث کي ثابت ٿا ڪن ۽ انهن وت اهو ئي مقام حق آهي ۽ انهن وت هن کان اڳي ڪوبه گس يا مقام نه آهي.

۱۳۷ \* فرمایائون: هڪري ڏينهن تنبي خليفه ميان لقمان عليه الرحمة (کوکرن جو ويٺل) جي وچ ۾ حقيقت محمدي صلي الله عليه وسلم جي باب ۾ گفتگو ٿي. هن فقير (خليفو محمود قدس سره) چيو ته مون کي انهيءَ مقام کان نفي ڪرائي اتن ۽ اڳتي وڌڻ جي رهبري ڪئي اتن. برادرم چيو ته حقيقت محمدي ﷺ کان اڳي ڪورستونه آهي. ان ڳالهه جي وضاحت لاءِ هڪڙو خط حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جي خدمت ۾ روانو ڪيم. گھڻو وقت گذری ويو خط جو جواب نه ايو، انهيءَ خيال ۾ هئس ته الله تعالى جي مهراني سان پاڻ لازم جي طرف مریدن ۽ فقيرن جي دعوت وٺن لاءِ تشريف فرما ٿيا. پوءِ هي فقير ۽ برگزيره سبحان خليفه ميان سلطان عليه الرحمه سندن قدمبوسي ۽ استقبال واسطي پئي چنان روانا ٿياسون. تان جو شهدادپور جي پرياسي سبهئي ڪندر جي ڳوٹ ۾ اچي سندن خدمت فيض درجت ۾ وتن مشرف ٿياسون. چڙهن وقت سندن سواري وارو رکيب وٺي عرض رکيم ته حضرتا هڪڙو نياز نامون حضور ۾ روانو ڪيل هو

ان جو جواب باصواب اچ تائين نه مليو آهي. پاڻ پنهنجي زيان گوهر فشان سان فرمایائون تم چاجي بابت خط لکيل هو. هن فقير عرض ڪيو تم حضرتا! حقيقت محمدي ٿئي جي باري ۾ هو. پاڻ گهڻي جذب ۽ جوش سان فرمایائون ڪير آهي جيڪو حقيقت محمدي ٿئي جي نفي ٿو چوي ۽ پڻ هيئن به چيائون تم قيامت جي ڏينهن جيڪڏهن سندن حليه کان سوء ديدار هوندو تم اسيين ديدار نه ڪنداسون. پوءِ گهڙي ڪن ماڻ ۾ رهيس. تنهن کان پوءِ سندن حضور ۾ عرض ڪيم تم حضرتا! هي پانهو ٿو چوي پوءِ پاڻ انهيءَ ڳاللهه تي گهڻو تعجب ٿي ڪيائون ۽ فرمایائون تم تون ڪيئن ٿو چوين. پوءِ هن ناچيز چيو تم حضرتا! مون کي ان مقام کان نفي ڪرائي اڻن. پوءِ پاڻ اها ڳاللهه بدی بچ وقت تائين ماڻ ۾ رهيا. ان بعد پاڻ فرمایائون تم جيئن تون چوين ٿو تيئن ڪنهن كتاب ۾ اها ڳاللهه موجود آهي. عرض ڪيم تم حضرتا هي حقيقت حضرت خواجه مجدد الف ثانى قدس سره جي مكتوبات ۾ مندرج آهي.

آي دوست! پاڻ (محمد فقير) جڏهن هن هند تي گفتگو ٿي ڪيائون، تڏهن چيائون تم اها مذكور حالت جيڪا هن فقير (حضرت خليفو محمود قدس سره) کي حاصل ٿي، اها پڻ بخشش ۽ مهرباني حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه کان حاصل ٿيل آهي، پرانهيءَ کان ڪجهه قدر زياده پڻ نصيب ٿيو آهي چاكاڻ اها حقيقت ڪنهن به كتاب ۾ نه ٻيل آهي، سوء (۱۱) مكتوبات حضرت خواجه مجدد الف ثانى قدس سره جن جي ان مكتوبات جو اجمال طرح مطالعه ٿيل آهي.

\* فرمایائون: جڏهن هي فقير (خليفة محمود قدس سره) ننديو بار هئس ۽ مكتب ۾ پارن سان گڏ قرآن شريف پڙهندو هو. هڪري ڀيري اهل الله فقيرن مان ڪو درويش اسان جي استاد وٽ آيو ۽ اهي پئي پاڻ ۾ ڳالهين ڪرڻ ۾ اهڙا مشغول ٿي ويا جو

(١) الْحَمْدُ لِلّٰهِ جَمِيعًا كَثِيرًا

اسان شاگردن ڏانهن ڪا خبر نه ٿي رکيائون ۽ هن فقير ان درويش  
جي صورت ڏانهن پي نهاريو ۽ ان جي ڏسڻ ڪري منهنجي دل ۾  
هي خيال آيو ته هي آزاد مرد پين ماڻهن جھڙو نه آهي. اين چئي  
پوءِ پاڻ هڪري بيٽ جي هڪري مصري پڙهياڻون:  
ديدن ايشان جلوه اكسير اکبر مي کند  
(ترجمه) انهن جو ڏسڻ وڏو جلوه اكسير جھڙو پيدا ٿو  
ڪري.

ان بعد نديي عمر هئڻ واري حالت ۾ چوکرن سان پي راند  
کيم ته ايترى ۾ فقيرن جي جماعت مان به شخص ڏثمر جن پاڻ  
۾ فقيري جون ڳالهيوں پي ڪيون. پوءِ آئون چوکرن کي ڄدي  
انهن جي صحبت ۾ اچي وينس ڪنهن بزرگ هي بيٽ ڪھڙو نه  
چڱو چيو آهي:

## بيٽ

صحبت ايشان خاک را اكسير کرد - لطف شان در هر دل تاثير کرد  
هر که با ايشان نشينديك دمي - روز محشر کجا دارد غمي  
(ترجمه) ۱- انهن (صالحن) جي صحبت متى کي  
اكسير ڪيو - انهن جي لطفن مرني دلين ۾ تاثير ڪيو. ۲-  
جيڪو انهن (صالحن) سان هڪ گھڙي صحبت ۾ رهي ته اهو  
قيامت جي ڏينهن جو ڪھڙو غم رکندو.

\* ۱۳۹ فرمایائون: هڪري ڏينهن حضرت پير سائين  
رضي الله تعالى عنہ جن هن فقير کي هڪري شغل جي پچائڻ جو  
امر ڪيو ۽ ان جي ڪيفيت پڻ ڏسيائون. پوءِ ان شغل جي پچائڻ  
۾ جيڪو مشاهدو ٿيو سو سنڌن خدمت ۾ پيش ٿي ڪيم پاڻ  
فرمایائون ته اين نه آهي. عرض ڪيم ته حضرتا! جيڪڏهن ادب  
كان منڪرن تهيان ته اين آهي جيئن هن پانهئي کي مشاهدو  
ڪرايو اتن. پوءِ حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن ٿدو  
ساهه ڪشي منهنجي نالي فرمایائون ته "هن طالب صادق جو مرشد  
هي سفيد ريش وارونه آهي، هن جو مرشد عشق الهي آهي جو ان  
کي خود بخود رستو پيو ڏيڪاري." اي دوست! اسان جي مرشد  
ادام الله برڪاته جو حضرت پير سائين جن سان دلي رابطو ۽

دوستی یه محبت ظاهري خواه باطنی ايتری ته بي انداز هئي جنهن جو ذکر لکن یه گالهائين کان پاھر آهي. کنهن وقت چوندا هئا ته صوري توزی معنوی، صفاتي خواه ذاتي تجلیيون یه پاڻ سگورن صلي الله عليه وسلم جن جو مشاهدو یه حق سبحانه وتعالي جي شهود واريون تجلیيون سي سڀ حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جي منهن مبارڪ مان مون کي حاصل بي ٿيون. ان کان سوء زيان عاجز آهي یه قلم جي چهنب لکن کان بي وس ٿي پڳل آهي جو انهن رازن گي پدرؤ ڪن.

اهل دنيا وارن جوعقل سندي واري زال جي مثل آهي تن جو عقل هنن گالهين جي سمجھئن کان معطل یه بيڪار آهي. جيئن ته ان باب ۾ مثنوي وارو فرمائي ٿو:

عقل جزو از رمز اين آگاه نسيت - واقف اين اسرار جزالله نيسست (ترجمه) عقل جزئي هنن رمزن جي سمجھئن کان بي خبر آهي، الله کان سوء هنن اسرار جو ڪو بيو واقف نه آهي.

١٤٠ \* فرمایائون: حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن جڏهن هن فقير ڏانهن خط لکندا هئا ته خط ۾ عبارت لکن کان اڳ ۾ هي بيت پنهنجن هئن سان لکندا هئا:

من تو شدم تو من شدي - من تن شدم تو جان شدي  
تاكس نگويد بعد زين - من ديگرم تو ديدگري  
(ترجمه) ۱- آئون تنهنجو ٿيس، تون منهنجو ٿئين - آئون جسو ٿيس تون جان ٿيون ۲- هن کان پوءِ ڪير به ائين نه چوي ته -  
اءُ بيو آهيان تون بيو آهين.

اي دوست! بعض وقتن تي حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ اسان جي شيخ حضرت خليفه محمود رضي الله تعالى عنہ جو هت پنهنجي هت ۾ جهلي یه حضرت خليفه صاحب رضي الله تعالى عنہ جي ٻانهن تي هت هشي مريلدن کي مخاطب ٿي چوندا هئا ته جنهن هن کي ڏٺو تنهن چڻ که اسان کي ڏٺو ۽ جيڪو هن جي جاء (ڪريو شريف) آيو سو چڻ اسان وت (ڳوٺ) آيو ۽ پڻ خليفه کي فرمایائون ته جنهن کي تون خلاقت جي خلعت

ءاچازت ڏين ته اها جڻ اسان جي اجازت آهي پوءِ جيڪو تنهنجي  
صحبت ۾ رهي اهڙي درجي کي رسی ته ڀلي ان کي خلافت جي  
نوازش ڪر. ان ڳالهه ٻڌڻ کان پوءِ سندن فرمودي موجب حق  
سبحانه وتعاليٰ جي ڪيترن طالبن کي هدايت ۽ رشد واري خلافت  
عنایت ڪيائون. انهن مان هڪڙو خلیفو محمد صالح آهي ۽ پيو  
خلیفو ميان صاحبدنو آهي جنهن جو ذکر مٿي گذريو آهي.  
جيڪڏهن اللہ تعالیٰ توفيق ڏني ته ان فقير جا بيا مناقب هن  
ڪتاب جي آخر ۾ اُثيندس، انشاء اللہ تعالیٰ.

اي دوست! حضرت پير سائين رضي اللہ تعالیٰ عنہ جن  
فرمائيندا هئا ته گھشن طالبن اسان کان خلافت جي گهر گھڻي  
مشقت سان گھري ورتی آهي. مگر خلیفي (محمود) کي حق  
سبحانه وتعاليٰ جي مرضي سان خلافت ۽ اجازت عنایت ٿي آهي  
ڇاڪڻ ته هي اللہ تعالیٰ جي چونڊ پانهن مان آهي تنهن ڪري ان  
کي خلافت سان مشرف ڪيم ۽ هيئن به فرمائيائون ته خلیفو  
محبوبیت جو درجو (مقام) رکي ٿو.

۱۴۱ \* فرمائيائون: هڪ پيري حضرت پير سائين رضي اللہ  
تعاليٰ عنہ جن لازم جي سفر کان موئڻ وقت کنيارين جي ڳوٹ  
تشريف. فرما ٿيا هئا اهو ڳوٹ مبارڪ واه جي پرڳڻي ۾ (aho  
ڳوٹ نواب شاه کان پن ميلن جي مفاصلی تي ڏڪن طرف آهي)  
اتي خيلفي اسماعيل هن فقير کي چيو ته سهمائي وقت سندن  
حضور ۾ موڪل بابت عرض ڪج. پوءِ مون سندن حضور ۾  
خلیفي اسماعيل جي موڪل بابت عرض رکيو. پاڻ فرمائيائون ته  
اسپن سڀني کي هتي ئي موڪل ڏينداسون. پوءِ پاڻ جماعت  
سميت ماني ڪائڻ واسطي دعوت ڏيندر شخص جي گهر اسريا. ان  
وقت اونهاري جي موسر هئي ۽ هن پانهي گرمي سبيان پنهنجي  
دستار لاهي هڪري نديي توبي مٿي تي پياتي. (۱۱) ماني ڪائڻ  
کان پوءِ پاڻ آرام وٺڻ لاءِ اوطاق تي آيآ ۽ اچڻ سان آرامي ٿيا.

(۱) اها توبي اچ به درگاهه شريف (ڪريو گھنور) ۾ موجود آهي  
(مير محمد نظامائي)

هي پانهو ۽ پيا فقير پئي او طاق ۾ رهيا سون. ايجان ٿورو وقت نه گذريو ته حاجي ثارو فقير جو درگاه جي فقيرن مان سندن منظور ٿيل فقير هو، تنهن کي منهنجي گهرائڻ واسطي موکليائون. آء ان فقير سان گنجي سندن خدمت ۾ مشرف ٿيس. پوءِ پاڻ حاجي ثاري ۽ مولي ڏنو فقير جيڪو سندن ڪوزي بردار هو تن پنهين کي فرما يائون ته او هين باهر ٿيو. پوءِ پاڻ مون کي چيائون ته اسان جي دل ۾ هڪري ڳالهه پکي وينل آهي. اها تو سان ٿا بيان ڪريون. اها هي اهي ته حضرت ميان صاحب جن قدس سره سيد عبدالقادر حسني قدس سره جو اهو حضرت شيخ المشائخ غوث الثقلين سيد عبدالقادر جيلائي قدس سره جي اولاد مان هو تنهن کان قادروي طريقو حاصل ڪيو هئائون. اسان جي والد معظم قدس سره ڳالهه ڪئي ته حضرت رسول اكرم ﷺ جن پنهنجا قدم مبارڪ حضرت غوث اعظم محى الملٰت والدين جي ڪند تي رکيا هئا. ان ڳالهه جو تفصيل هن طرح آهي ته جدهن پاڻ سچورا ٿيل جن معراج واري رات عرش عظيم ڏانهن تشريف فرما ٿيا. ڏاڪڻ نه هئڻ ڪري پاڻ ڪجهه وقت لاٽي منتظر ٿي بيهي رهيا. ايترى ۾ هڪڙو شخص بار شكل ۾ نمودار ٿيو ۽ پنهنجو ڪند هيٺ جهلي سندن اڳيان اچي بيٺو. پوءِ پاڻ پنهنجا قدم ان جي ڪلهي تي رکي عرش ڏانهن آسريا ۽ کين ان ڳالهه تي انا غivor واري غيرت سندن دل ۾ جاءُ نشين ٿي ته هي ڪير آهي جو هن عالي مرتبی سان نوازيل آهي.

حق سبحانه وتعالي وtan خطاب ٿيو ته هي بار عبدالقادر جيلائي آهي جو تنهنجي اولاد مان آهي. پوءِ سندن غيرت بافرحت يعني پير رکڻ جي متابعت اسان جي شهرن کان اباً وجداً کان هلي اچي ٿي ۽ اهو قدم اسان جي مرشد حضرت ميان صاحب قدس سره جن تي سندن مرشد (سيد عبدالقادر حسني رکيو هو) نوازش فرمائي هئي. پر اسان اچ تائين اها ڳالهه ڪنهن مريد شخص تي پدرى نه ڪئي آهي.

اسان جي دل ۾ هي خيال آيو ته اهو قدم اسين ڪنهن مريد جي ڪند تي رکون ۽ اسان کي پڻ هن قدم سان حضرت ميان

صاحب جن مشرف فرمایو هو. جیئن ته آئون یه اسان جو یاءِ میان مرتضی علی شاھم کوتّری (کبیر) ہر ظاھری علم جو درس و نندہ هئاسون اتی (اسان جو والد) حضرت میان صاحب قدس سره جن آیا۔ پاٹ (مون ڈانهن نھاری) فرمایا ائون ته مژنی فرزندن مان اسان جو خیال یہ میل تو ڈانهن گھٹو آهي. پوءِ پاٹ قدم مبارک منهنجی کند تی رکیائون.

هن وقت اسان کی مژنی خلیفن کان تو ڈانهن محبت گھٹی اھی تنهن کری منهن جو ارادو آهي ته آءِ منهنجی کند تی قدم رکان. ائین چئی پوءِ پاٹ مون کی ویہن جو امر کیائون پوءِ آءِ سندن امر موجب ویھی رہیس. پوءِ پاٹ پنهنجی دستار مبارک مثی تان لاهی هن فقیر جی مثی تی رکیائون یہ پنهنجا قدم مبارک منهنجی کند تی رکیائون. الحمد لله دستار مبارک جیئن بدل هئی سا اج تائین هن فقیر و ت تبرک واسطی بلکل ائین ئی رکیل آھی۔ وَاللَّهُ يَعْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفُضْلَ الْعَظِيمُ ترجمو: یہ اللہ مخصوصی کری تو پنهنجی رحمت جنہن لاءِ گھری تو یہ اللہ وذو باجھارو آھی.

١٤٢ \* فرمایا ائون ته جنہن وقت هن فقیر کی خلافت جی تاج (چت) سان عزتیاب یہ مشرف کیائون ان وقت سندن توجھہ جو زور یہ قوت ایتری قدر هو جیکڏهن اها نظر سون یہ هزارن تی پوی ها ته اھی سپئی پنهنجی هستی کان بی خود یہ بی خبر ٿی پون ها یہ پن ڪیترائي مجدوب یہ اداسي هوند مثی یہ پیرسین اگھاڙا هجن ها.

١٤٣ \* فرمایا ائون: هڪري پيري درگاهه عرش اشتباہ ڈانهن روانو ٿيس یہ ان وقت حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن دريا جي هن پار لاڙ کاڻي ڈانهن سفر تي ويل هشا. اتی وڃي سندن حضور ہر قدمبوسي سان مشرف ٿيس، پاٹ هن فقیر جي حالات کي ڏسي فرمایا ائون ته ماموئي جو بيت "لڳندي لاڙان سنجو ٿيو سري مان"، انهي پيشن گوئي اهو اثر پيدا کيو آهي. وري پيچيائون ته هيٺنر ڪهرئي حالت آهي؟ عرض کير ته حضرتا! حقیقت محمدی ٻڌڻ جي ظھوري خلق ہر هڪ عجیب قسم

جو جوش ۽ ولولو پيدا کيو آهي. هن هند تي پاڻ (حضرت خليفه صاحب) فرمایو ته اصل واري حالت هن طرح هئي جڏهن هن فقير کي فنا في الشيخ واري صورت کما حقه حاصل تي تڏهن هي وجود شيخ (مرشد) جي صورت ۽ حقیقت جي رنگ سان رنگجي ويyo. وري اها صورت ۽ حقیقت سان حقیقت محمدی صلي الله عليه وسلم جي رنگ ۾ پنهنجو جلوو ڏيڪاريو ۽ اها صورت ۽ حقیقت هن وجود سان گنجي ظاهر ۽ لباس ۾ پوشیده تي ۽ خلق ۾ ولولو ۽ شور اٿيو. پوءِ جنهن ان وجود کي ڏنو تي سي از خود پنهنجي وجود کان بي خبر تي ٿيا ۽ ان وجود انهن مڙني ڏسندڙن، پوءِ اهي رابطي سان مشغول هجن يا عامر وخاص مردن خواه زالن کي ۽ تماش بينن کي پنهنجي لپيت ۾ آندو.

\* ١٤٤ فرمایائون ته هڪ مستوره پاڪدامن صاحب حال واريءُ جا هن فقير جي عزيزيائڻي هئي تنهن دل جي خلوص سان حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جي حضور ۾ عرض کيو ته حضرتا! هن عاجزه ضعيف کي ڪيترن دينهن کان خيال آهي ته خليفی صاحب کي مهر واري مندي نهرائي ڏيان. پر ان منديءُ تي سندس نالي جي آڪر ڪهڙي قسم جو هجي؟ پاڻ فرمایائون ته امڙ مس ۽ ڪاغذ آٿيو ته ان جي اوهان کي شکل ڏيڪاريان. پوءِ ڪاغذ ۽ مس آندائون. پاڻ پنهنجي هت جي چيچ مبارڪ مان مندي لاهي مس هئي ڪاغذ تي مهر هنيائون. فرمایائون ته هن قسم جي مندي نهرائيو ۽ مهر وارو ڪاغذ مستوره کي ڏنائون. جڏهن ان پاڪدامن مستوره اها حالت ڏني گھڻي حيرت ۽ عبرت ۾ پئجي ويئي ته پاڻ پنهنجي مندي جو نقش ڪيلي ڏنو اتن ته جيئن اها مندي به سندن مندي جهڙي هجي. (١)

اي دوست هي اشارو سندن ڪامل اتحاد ۽ هڪڙي وجود هئڻ ڏانهن آهي. حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن جون

(١) اها مندي اچ تائين درگاهه شريف تي زيارت لاڻ موجود آهي

(مير محمد نظامائي)

خلیفی صاحب سان ظاهري خواهه باطنی مهریانیون ۽ خصوصیتون بیحد آهن جو پین فقیرن ۽ خلیفن کی میسر نه هیون. عاقل لاءِ ایتروبس آهي.

\*۱۴۵ فرمایائون ته ابتدا وارن ڏانهن ۾ نتئی شهر مان هڪڙو ڪتاب وٺی حضرت پیر سائین رضی الله تعاليٰ عنہ جي حضور ۾ آندر، عرض ڪیم ته حضرتا! ارادو اثر ته هي ڪتاب مطالعه واسطی خرید ڪريان. پاڻ فرمایائون ته دل وارو ڪتاب مطالع ڪرچا ڪاڻ ته الله تعاليٰ قرآن مجید ۾ فرمائی تو: "اقرأ  
ڪتابَكَ كَفْيْ بِنَفْسِكَ" يعني تون پنهنجو ڪتاب پڑھه اهو تنهنجي دل لاءِ ڪافي آهي ۽ دل وارو علم ڪتابن جي پڑھن سان حاصل نتو ٿئي، چاڪاڻ ته دل وارو علم خدائی ڏاڻ آهي جنهن لاءِ گھري تنهن کي عطا ڪري تو.

پوءِ ڳچ ڏينهن گذر ڦ پجاتان هڪڙو ڪتاب سندن خدمت ۾ نذراني طور عرض رکيم. ان وقت پاڻ مون کي فرمایائون ته هاڻي جيڪدهن اهل سلوک وارن جا ڪتاب مطالعه ۾ آئيندين ته توکي اجازت آهي ۽ انهن ڪتابن جون عبارتون ۽ معنايون ڪما حقه توکي معلوم ٿيندیون. جيڪدهن انهن ۾ کا دقیق ڳالهه هوندي ته ان جي معنی ۽ مطلب توپی مخفی ۽ لکل نه ٿيندي. پوءِ سندن انهي، فرمودي کان پوءِ جيڪدهن ڪو ڪتاب مطالع ٿي ڪیم ته ان جي حرفن جي معنی ۽ مطلب مون کان لکل نه ٿي رهيا.

اي ڊوست! خلیفی صاحب جن فارسي ڪتابن مان فقه، ڪريما جو نسخو ۽ گلستان مان هڪ به حڪایتون پڑھيون هيون ان کان وڌيڪ پيو ڪجهه به پڑھيل نه هئا. حضرت پیر سائین رضي الله تعاليٰ عنہ جن جي دعا ۽ ارشاد جو اهو اثر ٿيو جو پاڻ حضرت پير سائين جن جي ملفوظات مبارڪ جو ڪتاب "جامع الفبوتات" جيڪو هڪ ضخيم ڪتاب آهي تنهن کي فارسي زيان ۾ لکيائون ۽ ان کان سواءِ پيا رسالا جھڙوڪ "محبوبيه المحموديه" جيڪو حضرت پير سائين رضي الله تعاليٰ عنہ جن ۾ سلوک جي طريقة بابت شغلن جو ڪتاب آهي، انهيءَ کي نريپ ڏئي فارسي زيان ۾ لکيائون. ان کان سواءِ حالات ۽

معاملات جي بيان ۾، حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جا مکاتيب گذ کري انهن کي ترتیب ڈئي پنهنجي تصنیف ۾ آندائون. جیتوئیک حالت اها هئي جو ظاهري علم ۾ "کريما" جي نسخي کان وڌيک كجهه به نه پرھيا هئا. پاڻ فرمایائون ته الله تعالى جو شکر ۽ مهراني آهي ۽ هي سڀ نوازش جا هن فقير تي ٿي آهي، اها سڀ حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن جي طفیل ٿي آهي ۽ پڻ فرمایائون ته اوليانن جي هڪ نظر هزار ورهن جي عبادت کان وڌيک ڀلي آهي ۽ مثنوي جو هي بيت پرھيائون:

يک زمان صحبت با اوليا - بهتر از صد سال بودن در تقى  
يعني اوليانن جي صحبت ۾ هڪري ساعت رهڻ، سو ورهن  
جي عبادت ۾ گذارڻ کان بهتر آهي.

١٤٦ \* فرمایائون ته كتاب تذكرة الطاهرين ۾ لکيل آهي ته هڪري ڏينهن سيد حسين قدس سره جنهن کي عرف ۾ پير مراد تا چون، تنهن جي شيخ طلحه قدس سره سان ملاقات ٿي. ڳالهين جي وج ۾ ڪشف ۽ ڪرامتن جو بحث هليو. ان مهل شيخ طلحه مذكور سيد كان پيجيو ته پير هجڻ جي نشاني ڪهري آهي. سيد حسين عليه الرحمه جي گهتي ۾ هڪ مثل ٻلي جيڪا تمام ڪني ٿيل هئي، تنهن ڏانهن پنهنجي مسيحائي نظر ڪيائين ته اها مثل ٻلي جيئري ٿي دوڙڻ لڳي. سيد صاحب شيخ طلحه کي چيو ته پير هجڻ جي نشاني اها آهي. ان كان پوءِ سيد موصوف شيخ طلحه کي چيو ته شيخ هجڻ جي نشاني بدأء. تنهن تي شيخ طلحه پنهنجي خادم کي چيو ته ثني جي شهر ۾ وج ا atan ڪو پانيڻ جيڪو بلڪل پيرسن ۽ ڪراڙو هجي تنهن کي وٺي اچ. پوءِ انهيءَ خادم سندس امر موجب ثني مان هڪڙو پانيڻ اٿي سندن حضور ۾ پيش ڪيو ۽ اهو ڏينهن جمعي جو هو ۽ نماز واسطي گهشا ماڻهو گذ ٿيل هئا. پوءِ شيخ طلحه ان پانيڻ کي چيو ته هيدانهن اچ ۽ منبر تي چڑهي خطبو پرڙه. پوءِ امر موجب پانيڻ منبر تي چڙهي خطبو پرڙهن شروع ڪيو جنهن ۾ قال الله وقال الرسول وارا اکر پرھي خطبو پورو ڪيائين. شيخ طلحه سيد حسن

کی چيو تو شيخ هجڻ جي نشاني اها آهي جو مثل دل کي جياري.  
 ۱۴۷ \* هڪ پيري هي پانهو [محمد ملوک رح - مصنف]  
 حضرت خلیفہ صاحب ادام اللہ حیاتہ جن سان ڪچ ملک جي سفر  
 ۾ ساڻ همرڪاب هو. اتي ڏيجاڻ نالي هڪ بگوث آهي، ان ڳوٹ  
 جا فقير ۽ پيا ڪيترا هندو درويش سندن قدم بوسی لاءِ آيا. انهن  
 هندو درويشن وحدت الوجود جون ڳالهيوں ۽ گفتگو هلاڻي. پاڻ  
 انهن کي انهن ڳالهين جور دڏيئي پي سمجھا يائون ۽ پاڻ  
 سڳورن جا مناقب ۽ سندن متابعت جون فضيلتون بيان ڪري پئي  
 ٻڌايائون ۽ انهن کي ايمان آظينه زن لاءِ بهشت جون نعمتون ۽  
 درجن واريون ڳالهيوں پئي ٻڌايائون. پوءِ انهن فقيرن طرفان سوال  
 ڪيو ويو ته:

۱ - پهريون سوال: اسان ٻڌو آهي ته اوهان جينبي  
 سڳوري فرمایو آهي ته اللہ تعاليٰ بهشت ۾ هر چيز پيدا ڪئي  
 آهي جنهن جو نمونو دنيا ۾ آهي پر اسان کي ان ڳالهه تي پروسو  
 نتو اچي ڄاڪاڻ ته اننبي سڳوري جو چوڑ آهي ته بهشت ۾ هڪ  
 وڻ طوري نالي آهي جنهن جو ٿر هڪڙو آهي ۽ ان جون تاريون  
 بهشت جي سڀني ماڙين ۽ گهرن ۾ پهچن ٿيون. مهرياني فرمائي  
 خدا واسطي ٻڌايو ته ان جو نمونو هن دنيا ۾ ڪھڙو آهي. پاڻ  
 انهن کي جواب ۾ فرمایائون ته اللہ تعاليٰ سج کي خلقيو آهي  
 جدھن اهو ڪاپار تي اچي تو ته پوءِ اهڙي ڪا جاءءَ نه آهي جتنى  
 سندس شعاع نه رسيو هجي. انهن جدھن سندن اهو جواب ٻڌو ته  
 حيرت ۾ پئجي ويا.

۲ - پيو سوال: ڪيائون ته بهشت ۾ هڪري نهر اهڙي آهي  
 جنهن مان پاڻي، کير، شراب ۽ ماکي جا چشماني وهن ٿا ۽ اهي  
 پاڻ ۾ هڪ پئي سان نتا گڏجن. ان جو مثل دنيا ۾ ڪھڙو آهي؟  
 پاڻ انهن کي جواب ڏنائون ته اللہ تعاليٰ انسان جي مشي تي  
 ڪڀراتي پيالي جي مثل ناهي آهي جنهن کي دماغ ٿو چئجي.  
 ان ڪڀراتي ۾ پاڻي جا چار قسم مختلف آهن جيئن ته ڪن جو  
 پاڻي ڪڙو آهي ۽ اک جو پاڻي نمکين ۽ نڪ جو پاڻي گندو ۽  
 ڪنو آهي ۽ وات جو پاڻي پاڪ آهي ۽ اهي چارئي پاڻي پاڻ ۾

نتا گڏجن. پوءِ انهن هندن چيو ته اها ڳالهه برابر صحيح آهي.

٣- تيون سوال ڪيائون ته بهشت جنهن جي ديگهه پنج سؤورهن جي پند ڪرڻ جيٽري آهي ۽ اهو هوا ۾ متى ادامى تو. پوءِ مؤمن جتي گهري اتي ان کي نئي ۽ جتي گهري اتي ان کي هيٺ لاهي ته اهو تخت جلدي هيٺ لهي تو. ان جو نمونو دنيا ۾ ڪهڙو آهي. پاڻ انهن کي هن طرح جواب ڏنائون ته اث ڪيدو نه وڏو جانور آهي. جڏهن پار ان کي مهار وجھي تو ته اهو پنهنجو ڪند هيٺ جهلي تو ۽ جدهن ان جي پئيٽي تي سوار نئي تو ته پوءِ هلي تو ۽ وري پار جتي لهڻ جوارادو ڪري تو ته اث پنهنجا گودا زمين تي رکي ويهي رهي تو.

٤- ان کان پوءِ وري هنن چوٽون سوال هي ڪيو ته اهل بهشت وارا بهشت ۾ کائيندا ۽ پيئندا ۽ انهن کي پيشاب ۽ پاخانه جي ضرورت نه ٿيندي. پلا ان جو هن دنيا ۾ ڪو اهڙو نمونو آهي پاڻ فرمایائون هائوا! اهو هي ته پار جڏهن ماڻ جي پيت ۾ رهي تو پوءِ الله تعالى جي حڪم سان ان کي اتي کاڻو ۽ پيتو ملي تو پر ان کي اتي پيشاب ۽ پاخانه جي ضرورت نئي پوي. جيڪڏهن اتي پيشاب ۽ پاخانه ڪري ته سندس ماڻ هڪدم مري پوي. جڏهن انهن هندن سندن اهي جواب پڌا ته کطي ماڻ ڪيائون ۽ وڌيڪ سوال نه پيجيائون. ان کان پوءِ پاڻ هڪ ساعت ترسی ماڻهن ڏانهن سامهون ٿي خطاب ڪيائون ته اي يارو! اوهان کي هن ڳالهه جي خبر آهي ته بهشت جي ڪنجي گهري آهي، ماڻهن عرض ڪيو ته حضرتا! اوهين ٻڌايو. پاڻ فرمایائون ته بهشت جي ڪنجي لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ آهي ۽ پڻ هيئن به فرمایائون ته حديث شريف ۾ آهي: "مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ بِلَا حِسَابٍ" - يعني جنهن شخص لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ چيو سو بنا حساب جي بهشت ۾ داخل ٿيندو. ان کان پوءِ پاڻ پنهنجن يارن ۽ مریدن کي فرمایائون ته هوشيار ٿيو، هوش جي ڪنن سان ٻڌو ته لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جو ڻ بي شيء آهي ۽ ٻڌڻ بي شيء ٿي پوڻ بي شيء آهي. ۽ پڻ فرمایائون ته اسلام جي اذآوت پنجن فرضن تي آهي هڪڙو شهادت جو ڪلمو ٻيو نماز ۽

تیون روزو ۽ چوتوون زکواه ۽ پنجون حج. انهن پنجن مان به پویان فرض مسکین تان لتل آهن يعني زکواه ۽ حج. ۽ پڻ فرمایائون ته فقر ٻن قسمن جو آهي هڪڙو اختياري بيو اضطراري. اختياري هي آهي ته جنهن لا، جهان جي سردار صلي الله عليه وسلم هنن لفظن سان دعا ٿي گهرى: "اللَّهُمَّ أَخِينِي مُسْكِنًا وَأَمْتُنِي مُسْكِنًا وَاحْشِرْنِي فِي رَمَرَةِ الْمَسَاكِينِ" (ترجمه) ڏاڻي منهنجا! مون کي مسکين ڪري جيار ۽ مون کي مسکين ڪري مار ۽ قيمات جي ڏينهن مون کي مسکين ڪري جي جماعت مان اثار) ۽ پڻ فرمایائون ته "الْفَقْرُ فَخْرٌ" يعني فقر منهنجو فخر آهي. جدھن حضرت آدم عليه السلام جي نظر فقر جي حقیقت تي پئي ته پوءِ بي قرار ٿي اٿيو ۽ بهشتن جي يادگيري ڪي ترڪ ڪري ڇڏيائين، جيئن ان باب ۾ ڪنهن بزرگ چيو آهي:

جان آدم راچو سير فقر سوخت - هشت جنت را بيک گنم فروخت (ترجمه) آدم جي دل ۾ جدھن فقر جو راز ظاهر ٿيو تدهن ان بهشتن کي ڪٺڪ جي هڪڙي داڻي تي وکرو ڪيائين.  
پئي ڪنهن بزرگ چيو آهي:  
بيت

چونک چنداني سليمان کارداشت - کز زمين تا عرش گيرد دار داشت  
مسکنت را قدر چون بشناخت - او قوت از زنبيل باقي ساخت او  
(ترجمه) ۱- جدھن تم سليمان عليه السلام هيترى هيترى  
حڪمراني ڪئي، زمين کان آسمان تائين دٻڊپو رکيائين. ۲-  
جدھن ان گي مسکيني جي قدر جي خبر پئي - تم پوءِ ان کائڻ  
پيئڻ جو ٿانو نقيرن وارو ڪشتو ڪيائين.

\* ٤٨ فرمایائون ته فقير اهو آهي جنهن پاڻ کي "من  
عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ" جي معرفت سان سجاتو ۽ پڻ پنهنجي  
دانش ۽ بيتش ۽ خودي کان آزاد ٿي حق سبحانه وتعاليٰ سان  
پيوند ٿيو. بلڪ پنهنجي دانش ۽ بيتش ۾ واحد مطلق کان سوا  
ڪاشيء موجود نه هجي ۽ سڀ موجودات ۽ هستين جو هئڻ ان  
کان چائي بلڪ اهو سڀ ان جو وجود ۽ مصروع پڙهيانون صورت و  
معني همه تو باهمه تو بي همه تو، يعني صورت ۽ معني سڀ تون -

سڀ توسان تون سڀ سوا  
ءِ فرمایائون ته هي ڳالهیون حال دل جي بصیرت کان سوا  
حاصل نه ٿینديون. پاڻ هي رناعي پڙهيانوون:  
دل اگر دانا بود در گنارش يار هست  
ديده گريينا بود دل هر طرف ديدار هست

(ترجمه) ۱- دل جيڪڏهن داناء هجي ته محبوب سندس  
کچ ۾ آهي - ڏسڻ واري اک هجي ته سڀ ڪنهن طرف دوست  
جو ديدار آهي. ۲- جيڪڏهن ڪن جو وس هجي ته دوست بنان  
پئي ڪنهن جو نالو ٻڌي نه - جيڪڏهن زيان ڳالهائيندڙ هجي ته  
سڀ ڳالهه ۾ اسرار آهن.

\* ۱۴۹ فرمایائون ته مسکيني هڪ عجیب نعمت آهي.  
پر اها اللہ تعاليٰ جي فضل ۽ مهریاني کان سوا ڪنهن کي ميسير  
نه ٿئي ٿئي چاڪاڻ ته اها سندس بخشش آهي جا ڪسب يعني  
محنت سان هت نقشي اچي ۽ اها پڻ اللہ تعاليٰ جي اڻ کت خزان  
مان هڪ خزانو آهي ۽ اها نعمت اللہ تعاليٰ پاڻ سڳورن صلي اللہ  
عليه وسلم کي عطا فرمائي ۽ هن امت جي انهن اوليائين کي جن  
کي سندن متابعت مان ڀاڳو مليو آهي. ۽ فقر اضطراري ڄنهن لاء  
آيو آهي: ”كَادَ الْفَقْرُ أَنْ يَكُونَ كُفْرًا“ يعني هڪ تو فقر اهڙو آهي جو  
ڪفر هجڻ کي وڃهو ٿئي تو. اهڙي فقر يعني سجائى کان پاڻ  
سڳورن صلي اللہ عليه وسلم پناه گھري آهي. چاڪاڻ ته اها  
سجائى ڪفر ۽ گمراهه هجڻ جو سبب آهي. جيئن ته دنيا جي  
ملکيت گڏ ڪرڻ جي ڪوشش سبيان انهن کان اللہ تعاليٰ جي  
يادگيري چڏائي ٿي وڃي، تَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْهَا.

\* ۱۵۰ فرمایائون ته شيخ عبدالجليل جي مكتوبات ۾  
آهي ته فقيري اها آهي جيڪڏهن متمن تلوار جا ڏاڪ ايستائين  
لڳن جو گوشت ٿي پوي ته به دانهن نه ڪري ۽ جيڪڏهن متمن  
ايترى متى وجهن جو قبر ٿي پوي ۽ جي باهر آظينس ته آدم عليه  
السلام ٿي پوي ۽ جيڪڏهن اندر وجهننس ته یونس عليه السلام  
جهڙو هجي ۽ جيڪڏهن طوفان ۾ اچلينس ته نوح عليه السلام  
هجي ۽ جيڪڏهن باهه جي آڙاهه ۾ وجهننس ته ابراهيم عليه

السلام هجي ۽ جيڪڏهن ذبح ڪنس ته اسماعيل عليه السلام هجي ۽ جيڪڏهن کوه ۾ ڦتو ڪنس ته یوسف عليه السلام جهڙو هجي ۽ جيڪڏهن مٿي تي ڪرت وهائيندنس ته ذكر يا عليه السلام وانگره هجي ۽ جيڪڏهن پهڻ لڳنس ته پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جهڙو صابر هجي (غرض ته مصيبتن ۽ آزمائشن نازل ٿيڻ وقت نبين سڳورن فرمائيون جهڙو صبر هجي ته پوءِ اهو فقير آهي نه ته نه، ان كان پوءِ پاڻ فرمائيون ته انهن نبين سڳورن تي آزمائش اچڻ کان اڳ الله تعالى انهن کي اهڙن بارن کڻ جي قوت ۽ استعداد عنایت فرمائي هئي). ۽ ٻين سڀني نبين سڳورن عليهم الصلواة والتسليمات كاننبي آخر الزمان حضرت محمد مصطفى صلي الله عليه وسلم تي ڏھوڻيون آزمائشون آيوں جيئن حديث ۾ آهي: "مَا أَوْذِيَ بَبِي مِثْلَ مَا أَوْذِيْتُ" يعني نبين کي اهڙا ايذا نه ڏنا ويا جهڙو مون کي ايذاء ڏنو ويو. ۽ پڻ بي حديث ۾ آهي: أَشَدُّ النَّاسِ عَلَى الْبَلَاءِ الْمُتَّيَاخُ شَرُّ الْأُولَائِمُ ثُمَّ الْأَمْثَلُ يعني تمام وڌي آزمائش نبين تي آهي، پوءِ اوليائين تي، پوءِ اوليائين جي مثل، پوءِ انهن جي مثل، ۽ پوءِ انهن جي مثل تي. هن هند تي ڪنهن بزرگ ڪهڙو نه چڱو چيو آهي:

ما بلا بهركس عطا نکنم - تاکه نامش ز اوپلا نکنم  
اين بلا گوهر خزانه ما است - ما بهركس گوهر عطا نکنم  
رنج گنج آمد ک راحتها درد است - مغز صافی شد چوب خراشيد پوست  
(ترجمه) ۱ - اسين سڀ ڪنهن ماڻهون کي پرکا عطا نتا  
ڪريون - جيستائين ان جو نالو پنهنجون اوليائين ۾ شامل نه  
ڪريون. ۲ - هي پرکا اسان جي خزاني جا موتي آهن - اسين سڀ  
ڪنهن ماڻهو کي موتي عطا نتا ڪريون. ۳ - ڏک خزانو ٿي آيو  
جڏهن ته ان جي خوشي درد آهي. جڏهن کل کرڙيل ٿي تڏهن نه  
اچو اجر و صاف ٿيو.

\* ۱۵۱ فرمائيون ته اي يارو! اي يائزرو! جڏهن ته اوهان إذا تَرَّقَفَرْ فَهُوَ اللَّهُ وَارُوْ قول پڻدو ۽ پڙھيو آهي ته پوءِ ان جي سمجھڻ ۾ فڪر ڪريو جنهن ان جي معني کي نه پروڙيو، تنهن ڪجهه به حاصل نه ڪيو. توڙي ساري عمر لکڻ پڙھڻ ۾ صرف

ڪري ته به ڪجهه هٿ نه ايندس.

بيت

حرف کو ڪاغذ سياه ميکند - کي دل تيره را چو ماہ کند  
(ترجمو) اهو حرف جو ڪاغذ کي ڪارو ڪري- سو ڪاري دل کي  
چند جهڙو ورٿئين ڪيئن ڪندو.

بيت سنڌي

تون چئو اللہ هيڪڙو، وائي بي مر سك ،  
سچو اکر من ۾، سوئي لکيو لک.  
پئي هند ڪنهن بزرگ ڪھڙو نه چڱو چيو آهي:

بيت

علم نبود غير علم عاشقي - ما بقي تلبيس ابليس شقي  
(ترجمو) عشق جي ڏاران پيو علم نه آهي، جيڪي بچيو آهي سو  
ابليس بدبخت جو مڪري ٺڳي آهي.

١٥٢ \* فرمایائون ته نماز اها آهي جو پاڻ کي ظاهري  
گندگين ۽ پليتين کان پا ڪ ڪري پوءِ وضو ڪري. جيئن ته ان  
وضو ۾ پهريائين هٿن جو ڏوئڻ آهي ۽ ان جي مراد دنيا ۽ آخرت  
کان بizar هجڻ آهي. ڪنهن شخص ڪھڙو نه هي چڱو بيت چيو  
آهي

مي صرف وحدت کسي نوش کرد - ک دنيا وعقبى فراموش کرد  
مال وجان را تو برو، يك جا بياز راه نزديک است چرا ڪري دراز  
(ترجمو) ١١) جنهن شخص وحدت جو خالص شراب پيتو- تنهن  
دنيا ۽ آخرت کي وساري ڇڏيو.

(٢) : تون وج مال ۽ جان کي محبوب اڳيان ڪاء، وات  
نزديڪ آهي چاجي لاءِ ڊگهي ٿو ڪرين يعني دير ٿو ڪرين.

١٥٣ \* فرمایائون ته جدهن منصور عليه الرحمة کي ڦاسي  
تي آندائون ته پهريائين ان جا پئي هت وديائون. پوءِ ان رت پيريل  
پئي هت منهن تي مليا. پيجيائونسي ته ائين چو ٿو ڪرين. منصور  
چيو ته وضو ٿو ڪريان. ”لَأَنَّ فِي الْعِشْقِ رَكْعَتَانِ لَا يَصْحُّ  
وَضُوءُهُمَا لَا يَالَّدَمِ“ يعني هن سڀان ته عشق واري نماز ۾ به  
ركعتون آهن انهن بن رکعتن جو وضو جائز نٿو ٿئي مگر رت

سان (رواج آهي ته ڦاسي وقت قيدي کي نفل پڙهائيندا آهن) ۱۵۴ \* فرمايمائون تم ڪتاب تذكرة الاولیاء ۾ آهي ته رئيس المجتهدين امام زين العابدين رضي الله تعالى عنه جدهن نماز لاءِ ڪونرو ڪشي وضو لاءِ ائندا هئا. سندن بدن مبارڪ کي ڏڪشي وٺي ويندي هئي ۽ سندن وجود جورنگ متجي ويندو هو. حاضر مجلس وارن عرض ڪيو ته حضرتا! جسم مبارڪ ۾ ڏڪشي اچڻ جو سبب ڪھرو آهي؟ پاڻ فرمايمائون تم بادشاهه جي سلام پ ڪرڻ جي تياري سڀان آهي.

جدهن پاڻ وضو ڪري نماز لاءِ ٿي بینا تدھن ڏسندڙن جي اکين کي ڏسڻ ۾ ائين ٿي آيو تم سندن وجود مسعود بنا روح جي بیشو آهي. پاڻ فرمايمائون تم سندن اها حالت خوف ۽ دپ کان نه هئي بلک حق سبحانه جي قرب ۽ مشاهدي جي ڪماليت سڀان ائين ٿي ٿيو. هن هند تي ڪنهن بزرگ ڪھرو نه چڱو چيو آهي.

## بيت

نماز عابدان قعود وسجود است - نماز عاشقان ترك وجود است من مست خراب نمازيک گذارم - دروي نه قيام نه رکوع نه بسجودي در خلوت نبود الفت توحيد - حق را نتوان ازين قيام و قعودي (ترجمو ۱۱) عابدن جي نماز قعود ۽ سجود واري آهي، عاشقن جي نماز تنهن ۾ وجود گي ترك ڪرڻ آهي.

(۲) آئون مدھوش آها نماز ادا ٿو ڪريان، جنهن ۾ نه قيام آهي ۽ نه رکوع ۽ نه سجود آهي (۳) : خلاصگي ۾ جيستائين دل ۾ توحيد جي محبت نه آهي، تم پوءِ هبن قيام ۽ قعود سان حق سبحانه وتعاليٰ کي نه لهندو.

## بيت ستدي

تان تان ناه سجود جان جان پسيں پاڻ کي  
وڃائي وجود تهان پوءِ تکبير چو  
يعني جيستائين پاڻ کي نماز ۾ پيو ڏسندين تيستائين  
سجدا ڪجهه ن آهن. پهرين پنهنجي وجود کي وڃائي پوءِ نماز  
جي تکبير چو.

يُعَذِّبُ هن آيت سگوري ۾ آهي: "لَيْسَ الْبُرُّ أَنْ تُولِّوا  
وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبُرَّ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ" (ترجمو) نيكى (هن ۾) آهي جو اوهين پنهنجن منهں  
کي اپرندي ۽ الهندي طرف سامهون ڪريو۔ پر نيكى هي آهي ته  
کنهن شخص الله تي ۽ قيامت جي ڏينهن تي ويساهم رکيو.

\* ١٥٥ فرمایائون ته ڪتابن ۾ نماز، روزو، زکواه ۽ حج  
بات جيڪي نكتا ۽ رمزون لکيل آهن تن جو بيان ڪجي ٿو. اي  
طالب تون هي ڳالهه ڄاڻ ته نماز فرض عين آهي ۽ اها نماز جا  
پڙهجي ساريا واري نه هجي ته اها ان جي نماز عين اسلام آهي-  
۽ جيڪڏھين ريا واري نماز هوندي ته اها عين ڪفر آهي. پوءِ  
گهرجي ته ريا واري نماز کي ويجهونه وججي. چاڪاڻ ته ريا  
واري نماز جنهن شخص پڙهي تنهن چڻ اللہ تعالیٰ سان شرك  
کيو ۽ ريا ڇڏ کان پوءِ ان گي "وَاعْبُدُ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ  
الْيَقِينُ" جي معني پدردي ٿيندي يعني ريا کان ايستائين پري  
هجي جيستائين توتي موت اچي. پوءِ جنهن نمازي ريا کان پري  
ٿيو ته ان وقت مسلمان ٿيو ۽ نماز به قبول ٿي ۽ جنهن وقت نماز  
قبول ٿي ته نمازي جي وجود مان اضافت ختم ٿي ۽ حق سبحانه  
وتعاليٰ وتقدس سان سندس معيت اهري ٿي جهري طرح برف ۽  
پاڻي جو وجود هڪ ڏسڻ ۾ ٿو اچي. ان وقت سالڪ ڊاول ٿيو ۽  
جنهن ان مقام تي پهتو ۽ وحدت جي لذت چکي ڏئائين تنهن  
وقت مٿس "لاَ اللَّهُ إِلَّا هُوَ" جي حقیقت پدردي ۽ روشن ٿيندي.

روزي رکڻ جي معني (الله تعالیٰ) سان ڳجهو راز رکڻ  
آهي. اهوراز کائڻ پيئڻ کان وات کي بند ڪڻ وارو نه آهي ان راز  
کي "صُومُوا إِلَّا وَمَا فِي الْأَرْضِ إِلَّا يَرَوْهُ إِنَّهُمْ جَاهِلُونَ" جي رویت (ڏسڻ) مان سمجھئي  
گهرجي.

اي طالب روزا رکڻ فرض عين آهن اها ڳالهه اسيں دل جي  
سچي ويساهم سان مڃون تا ۽ سچو ڄاڻيون تا. پر جنهن شخص  
پاڻ ۾ روزي جي حقیقت ڏئي ۽ سمجھي ۽ خوشی لڌي ته پوءِ اهو  
روزو عين بغيين روزو آهي پوءِ ان وقت ان چڻ حق سبحانه وتعاليٰ  
کي ڏٺو جيئن حدیث ۾ پاڻ سگورن ٻڌڻ کان آيو آهي: "مَنْ رَأَيْتَ

فَقَدْ رَأَ الْحَقَّ" يعني جنهن مون کي ڏٺو تنهن چڻ حق سبحانه کي ڏنو. ۽ پاڻ هيئن به فرمایو اٿن ته "عَرَفْتُ رَبِّي بِرَبِّي" يعني پنهنجي رب کي رب سان سيجاتم. پوءِ سالڪ حال واري زيان چوندو.

بيت

چون او عين من عين اوسم - انا الحق چون نگويم چون نگويم (ترجمو) جدهن هو عين آهي ته آء به ان جو عين آهيان، پوءِ چونه انا الحق چوان چونه چوان

جدهن سالڪ هن مقام تي رسندو تدهن "اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ" جي معني متس پدرري ٿيندي (١)

زکواة لاءٌ لكن تا ته زکواة ذیث فرض آهي، يعني پنهنجي هتن جي زکواة ذیث فرض آهي. پوءِ جنهن پاڻ ڏنو تنهن حق تعالیٰ کي لڏو ۽ اهو پاڻ کي نه لهڻ سيبان ان ذات مقدس کي لڏو ۽ پاڻ کي نه ڏسڻ سو ڏسڻ به ان جو آهي. اهڙي زکواة ذیث سان اهو "إِنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ" وارن مان آهي. جيستائين طالب پنهنجي خودي کي ترك نه توکري تيستائين اهو پنهنجي هئڻ جي محبت ۾ گرفتار آهي ۽ اها محبت سڀني گناهن جو مني آهي ۽ سڀ ڪنهن عبادت جو مني دنيا کي ترك ڪرڻ سان آهي. ان تي ٻه حديثون شاهد آهن. "حُبُّ الدِّينَيَا رَأْسُ كُلِّ حَطِيلَةٍ" يعني دنيا جي دوستي مٿني گناهن جي جڙ ۽ مني آهي ۽ بي حديث آهي تم "تَرَكُ الدِّينَيَا رَأْسُ كُلِّ عِبَادَةٍ" يعني سڀ ڪنهن عبادت جو مني دنيا جي دوستي کي ترك ڪرڻ آهي. طالب جيستائين پنهنجي هئڻ جي زکواة هتن سان نه ڏيندو تيستائين مقصد کي نه رسندو توري زآهden ۽ دنيا وارن وانگر ڪيتري به زکواة ذئي ۽ عبادت ڪري. جدهن سالڪ پاڻ ۾ نه هئڻ وارو سير ڪيو ته پوءِ ان وقت "إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ" جي معني متس ظاهر ٿيندي يعني اوهان جي معبودن کان سواءٌ پئي ڪنهن جو وجود نه آهي. غرض ته

(١) خليفی صاحب قدس سره جن جو اهو اشارو "الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجِزُّ بِهِ" جي حدیث سڳوري ڏانهن آهي. (مترجم)

پنهنجي هئٹ کي ترك ڪرڻ ۽ حج جي لاءِ هن طرح لکيو اتن حج تي وڃڻ فرض آهي. اهو وڃڻ بن طرحن جو آهي هڪڙو خدا وارو وڃڻ ٻيو پنهنجي وطن کان جدا ٿي وڃڻ. اهو وطن جي جدائى وارو وڃڻ سو خودنمائي آهي (يعني ماڻهن کي ڏيڪارڻ آهي) ۽ جيڪو خدا وارو وڃڻ آهي سوبهي نعا آهي. يعني ڪنهن کي ڏسڻ ۾ نٿو اچي جو رياءَ کان خالي آهي. پوءِ جنهن بي نمائى يعني ريا نه آهي ته اهو وڃڻ خدا وارو آهي. جنهن حج جي وڃڻ جي معنى نه ڄاتي ته پوءِ اهي هن آيت جي وعید ۾ داخل آهن: "مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلَّ سَبِيلًا" يعني جيڪو هن دنيا ۾ (دين جي آحكامن سمجھن کان) اندو آهي ته پوءِ اهو آخرت ۾ به اندو آهي ۽ مسنئين وات کان تمام گھٺو یليل آهي.

پوءِ گهرجي ته خدا وارو وڃڻ ڪري ته جيئن ان وقت سندس حج صحيح ٿئي ۽ مقصid پوره ٿئي، جدهن سالڪ اهڙي حال تي پهتو ته پوءِ ان وقت "أَيْنَمَا تُولَّا فَشَرَّ وَجْهَ اللَّهِ" جي حقiqet پدردي ٿيندي. يعني جنهن به طرف اوھين پنهنجا منهن ڪندو ته اوڏانهن ان کي لهندو.

١٥٦ \* فرمایائون ته بيان العارفين ۾ آهي ته ڪو بزرگ هو جنهن ماث ۾ گذارڻ پسند ڪيو هو ۽ ماڻهن سان ٺئي ڳالهايائين. پوءِ ڪنهن شخص ان کي چيو ته اوھان خاموشي کي چاجي لاءِ پسند ڪيو آهي. بزرگ جواب ۾ چيو ته هن عالم ۾ جيڪي ڏسڻ ۾ اچي پيو سو محض عدم آهي پوءِ عدم واري صورت ۾ چا ڳالهاييان ۽ جيڪا حقiqet آهي سا صحيح ڳالهايڻ ۾ ٺئي اچي انهي سڀان پاڻ کي ڳالهايڻ کان رو ڪيو اٿم.

١٥٧ \* فرمایائون ته عالم ملڪ ۽ ملڪوت ۽ عالم اجساد ۽ ارواح بلڪ سڀڪا موجودات ۽ مكنومات انهن سڀني عالمن جو هڪڙو نالو آهي ۽ هڪڙو جسم ۽ هڪڙي صورت ۽ حقiqet آهي. جيئن مسجد الحرام جيڪو رباني ڪعبو آهي جنهن کي حضرت ابراهيم خليل الله عليه السلام جوڙيو هو ۽ عين ان جي مثان چهين آسمان تي "بيت المعمور" آهي جيڪو ملاڪن سڳورن

واسطي آهي. پوءِ خليل الله واري اذاوت واري ثيل جاء جو نالو  
 ڪعبو رکيل آهي ان کي جسم ۽ شڪل ۽ حقیقت به آهي. جسم  
 هي آهي جوان کي چوگرڊ پتیون ۽ مٿس چت نهیل آهي پوءِ ان  
 نهیل جي صورت سڀ ڪنهن کي ڏسٹ ۾ پیئي اچي، باقي ان  
 جي حقیقت کي پروڙن تهنن کان عقل عاجز آهي. پر ذوق ۽ شوق  
 سبيان هن فقير تي جيڪا ان بابت حقیقت ظاهر ڪرايل آهي  
 تنهنجو ڪجهه قدر بيان ڪجي ٿو. اها هي آهي ته سپني انبيائين  
 ۽ اوليائين ۽ ملاتڪن ۽ پين مرڻي حقیقتن کان حقیقت محمدی  
 صلي الله عليه وسلم تمام افضل آهي ۽ ربانی ڪعبي جي  
 حقیقت پڻ تمام گھڻو افضل آهي پر اها فضیلت ان جي جزوی  
 آهي. ڇاڪاڻ ته پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم ان ڏانهن سجدو  
 ڪيو آهي، تنهن ڪري ڪعبي جي جزوی فضیلت کان حقیقت  
 محمدی صلي الله عليه وسلم جي فضیلت کلي آهي. ڇاڪاڻ ته  
 ڪعبي جي حقیقت ۽ پيون جيڪي حقیقتون آهن، تن سپني  
 حقیقت محمدی صلي الله عليه وسلم کان ظهور لتو آهي، جو پاڻ  
 چيو اٿن "أَنَا مِنْ نُورِ اللَّهِ وَالْعَالَمُ كُلُّهُ مِنْ نُورٍ" ان ڳالهه تي هي  
 دليل پکو آهي ته ملاتڪن سڳورن جي حقیقت نور آهي ۽ آهي  
 سڀ مخلوقات کان حق سبحانه وتعاليٰ سان ويجهي هئڻ ڪري  
 افضل آهن. تنهن هوندي به انهن حضرت آدم عليه السلام کي  
 سجدو ڪيو. ڇاڪاڻ ته اها صورت دراصل حقیقت محمدی صلي  
 الله عليه وسلم کان هئي (جنهن ڪري ملاتڪن سجدو ڪيو)  
 جڏهن ته پاڻ سپني صورتن ۽ حقیقتن جا اصل (مند) آهن ۽ پڻ  
 هن عالم ۾ جيڪي مختلف رنگ پيا ڏسجن جي هڪڙا اچن ۽ پيا  
 وڃن پيا سڀ عشق کان آهن. جيئن ته ڪڏهن بادشاهي لباس  
 سان پڏرو ٿئي ۽ ڪڏهن فقيري لباس سان ۽ ڪڏهن ڪفرواري  
 ويس سان پڏرو آهي ته ڪڏهن اسلام چي ويس سان ۽ ڪڏهن عدل  
 هي لباس سان ظاهر ٿيندو آهي ته ڪڏهن ظلم جي لباس سان.  
 هي تحقيقات سڀ پنهنجي ذوق واسطي ظهور ۾ اندما اٿس ۽ هنن  
 مرڻي شين کي سندن عشق پيدا ڪيو ۽ آخر انهن کي ڪڪ ۽  
 ڪندا ڪري منجهس عشق جي باه وڌائين. پوءِ عشق جي حقیقت

يَعْنِي جِي ظَاهِر وَارِن پِرْهِيلَن کِي کَا پِرْوَز نَه آهِي چَاکَاڑ تَه  
انْهَن کِي حَال مَان کُو يَأْگُونَه آهِي. حَكِيم سَنَائِي فَرْمَائِي تُو:-  
نظم

بِوَالْعَجْب سُورَة اِيْسَت سُورَة عَشْق  
چَار مَصْحَف رَا دَر اوْيِك آیَت نِيْسَت  
عَشْق رَا بِوْحَنِيفَه درس نَه كَرَد  
شَافِعِي زَدَر او رَوَايَت نِيْسَت  
حَنْبَل اَز سَر عَشْق بِي خَبَر اَسْت  
مَالِکِي رَا دَر او رَوَايَت نِيْسَت

يعني: (١) عشق جي سورة به عجيب سورة آهي، چئن  
صحيفن یر عشق جي هڪري به آيت نه آهي. (٢) امام ابو حنيفة  
رحمه الله عليه، عشق جو درس نه ڪيو. امام شافعي رحمه الله  
عليه كان ان بابت کا روایت نه آهي. (٣) امام احمد بن حنبل  
رحمه الله عليه عشق جي راز یه سر کان اڻ چاڻ آهي. امام مالک  
رحمه الله عليه کي عشق جي پروز یه خبر نه آهي.

\* ١٥٨ فرمایائون ته کو شخص حج تي ٿي ويو، پوءِ  
هڪري اهري هند تي اچي پهتو جتي حق سبحانه وتعاليٰ جي  
کاملن یه واصلن مان آتني کروينل هو پوءِ ان عظيم المرتبت  
شيخ جي صحبت یر آيو. ان شيخ کانئس پيچيو ته ڪڏانهن ٿو  
وجين ان شخص چيو ته حج تي ٿو وڃان. شيخ پيچيس ته پاڻ سان  
زاد راه جو خرج ڪيترو کنيو آٿئي. چيائين ته ٻه سؤ دينار. شيخ  
چيس ته اهي منهنجي اڳيان رک یه ست پيرا مون کي طواف ڪر  
چَاکَاڻ ته اهو طواف ڪعبي جي طواف کان بهتر آهي. ان کان پوءِ  
ان شخص کي چيائين ته اهو ڪعبت الله حضرت خليل جو ثاھيل  
آهي یه دل وارو ڪعبو حضرت جليل پنهنجي هٿ سان ٺاهي  
تيا رکيو یه منجهس پنهنجو روح ڦوکيائين، جيئن قرآن مجید  
فرقاٽ حميد یر آهي: "خَلَقْتُ بَيْدَيٍ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي" يعني  
مون پنهنجي هٿ سان خلقيو یه ان یه مون پنهنجو روح ڦوکيو.  
مثنوي وارو فرمائي تو:  
گفت طوفي کن بگردم هفت بار- و آن نکو تراز طواف حج شمار

وآن درمها پیش من نه ای جواد - و آنکه حج کردي حاصل شد مراد عمره کردي عمر باقي یافتي - صاف گشتني برصفا بستافتني حق آن حقي که جانت دиде است - که مرا بربيت خود بگزinde است کعبه هر چندی که خانه براوست - اين دل من نيز خانه سراوست چون مراديدي خدارا دиде - گرد کعبه صدق برگردide خدمت طاعت و حمد خدا است - تانه پنداري که حق ازمن جدا است چشم نيكو بازکن درمن نگر - تابه بياني نورحق اندر بشر (ترجمه) ۱- شيخ چيو ست پيرا مون کي طواف کر ۽ اهو حج جي طواف کان تمام سنو آهي. ۲- اي نيك مرد اهي پئسا منهنجي اڳيان رک - جڏهن ائين ڪيئي ته تنهنجي مرآد حج واري حاصل ٿي. ۳- عمرو ڪيئي پنهنجي عمر لڌئي - صاف ٿئين ۽ صاف روشن ٿئين. ۴- ان ذات حق جو قسم آهي جنهن توکي ساه ڏنو آهي - ته ان مون کي سندس بيت کان مٿي چونديون. ۵- بيشك سندس ڪعبو نيڪن جو گهر آهي - پر هي منهنجي دل سندن رازن ۽ چجه جو گهر آهي. ۶- جيڪڏهن تو مون کي ڏنو چڻ خدا کي ڏٺئي - ته صدق سان ڪعبي جو طواف ڪيئي. ۷- بندگي، فرمانبرداري ۽ تعریف خدا جي آهي. اين نه پائين ته خدا مون گان جدا آهي. ۸- چڱي طرح اکيون گولي مون ڏي ائين نه ڏس ته الله تعالى جو نور بشر ۾ ڏسيين.

\* ۱۵۹ فرمایاڻون ته هڪري ڏينهن حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه ڪنهن شخص جي جنازي نماز پڙهائڻ لاءِ قدم رنج فرماتا. ايترى ۾ هڪڙو شخص سندن قدمن مبارڪن تي ڪري پيو جو ڪانس کوبي ادبی جھڙو ڪم ظاهر ٿي پيو هو جنهن لاءِ ان گھڻو عجز ۽ روئڻ ڪيو ته ان بـي ادبـي جـي معـافي آهي. پـاـنـانـ کـيـ فـرـمـايـاـنـ تـهـ توـکـيـ معـافـيـ آـهـيـ پـرـ حـقـ وـارـنـ جـيـ جـمـاعـتـ کـانـ خـارـجـ آـهـيـ ۽ـ پـيـنـ حقـ جـوـ طـالـبـ نـ آـهـيـ. انـ کـانـ پـوءـ (خـلـيـفـهـ صـاحـبـ جـنـ) پـاـنـ فـرـمـايـوـ تـهـ حقـ سـبـحانـهـ وـتـعـالـيـ جـيـ طـلبـ سـانـ شـرـيعـتـ طـرـيقـتـ ۽ـ مـعـرفـتـ جـيـ كـمـالـيـتـ آـهـيـ جـيـتـرـوـ انـ کـانـ گـهـتـ هـونـدوـ اوـصـرـيـ قـدـرـ طـلـبـ ۾ـ گـهـتـ هـونـدوـ ۽ـ بـيـ اـدـبـيـ سـاـتـ خـودـ عـينـ بـدـنـصـيـبـيـ آـهـيـ ۽ـ طـرـيقـتـ ۾ـ پـيـهـرـيـوـنـ شـرـطـ

ادب آهي. جڏهن ادب وارو شرط نه هوندو تم پوءِ مشروط نه لپندو.  
ان باب ۾ مثنوي وارو صاحب فرمائي ٿو:  
از خدا جوئيم توفيق ادب - بي ادب محروم گشت از لطف رب  
بي ادب تنها نه خود را داشت بد - بلکه آتش درهمه آفاق زد  
(ترجمه) الله تعالى کان ادب جي توفيق ٿا گھرون،  
چاڪاڻ ته بي ادب شخص الله تعالى جي مهريانين کان محروم  
آهي، بي ادب رڳو پاڻ کي اکيلو بدکار نه ڪيو، بلکه ان بي  
ادبني جي باهه جهانن ۾ پگيرڙي ڇڏي.

بي ادب جو اڳواڻ ابليس آهي جڏهن ته بي ادب بي پهريائين  
ان ڪئي جو هٿ ڪري چيائين ته "خَلَقْتُنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتُهُ مِنْ  
طِينٍ" يعني آءِ باه جي پيدائش آهيان ۽ آدم متى ماڻ خلقيل آهي  
۽ ابليس "إِنِّي حَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ وَخَلْقَةٍ" جي معني کان غافل ۽  
جاهل رهيو جنهن ڪري مٿس "إِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَيْ يَوْمِ الدِّينِ" جو  
لعنت وارو طوق پيو. جنهن ڪري ابليس ۽ سندس تابع ازل کان  
ابد تائيں هلاڪت واري ڪن ۾ وجي ڪريا. پاڻ فرمایائون تم  
جنهن مبتديءِ مرید کان بي ادبی ظاهر ٿي هئي تنهن جو عجز ۽  
روئڻ پڻ ظاهر وارو هو. پوءِ پاڻ به ان ڪي ظاهر واري معافي  
ڏنائون. جيڪڏهن باطن واري پسيمانۍ ۽ عجز هجي ها ته مولا  
جل شانه جي طلب ڪرڻ جا سڀ کان اعلیٰ ۽ ارفع آهي تنهن کان  
ڪڏهن به محروم نه هجي ها ڪنهن بزرگ چيو اهي:

گريه وزاري عجب سرمایه است - تابه شهر دل قوي ترمایه است  
گريه وزاري هم از بهر خدا - ميرساند مرد را در بارگاه  
(ترجمه) روئڻ ۽ زاري عجيب سرمایو آهي، چاڪاڻ ته اهي  
ٻئي دل جي شهر واسطي تمام گهڻي قوت وارو سرمایو آهن.  
روئڻ ۽ زاري محض الله ڪاڻ. آدمي کي حق سحانه جي درگاه ۾  
ٿا رسائين.

\* فرمایائون تم ڪنهن شخص مخدوم صابر وليري  
قدس سره کان مصحف سڳوري جي ادب رکڻ واسطي سوال ڪيو  
تم قرآن شريف کي مس ڪرڻ (يعني چوهن) جي حد ڪيتري انداز  
تائيں آهي؟ مخدوم قدس سره جواب ۾ فرمایو تم جيڪڏهن مون

کان پیچین ٿو ته ڳالهه هن ریت آهي ته جنهن اث بجي بار مٿي قرآن  
شریف رکیل آهي ته آئون ان اث جي مهار بنان وضوء جي نه ونان،  
۽ پڻ ان مخدوم موڪوف جو پيو نقل هي بیان فرمایا ٿو ته  
مخدوم ولھري قدس سره رام ڏيي وارن بزرگن جي شاگردن مان  
هڪ شاگرد هو. پوءِ هڪڙي ڏينهن سندس پاڏو سندس استاد جي  
مينهن سان پي وڙھيو ۽ ان کي ٽکر پي هنڀائين. مخدوم  
صاحب ان جي ويرهه ۽ جنگ ڏسی پاڏي کي چيو ته اي پاڏا! اسيين  
هن جاءِ تي ادب ڪريون توکي چا ٿيو اهي جو منهنجي استاد جي  
مينهن سان پيو وڙھين. پاڏو آهو آواز ٻڌڻ شرط جيئن ا atan ڀڳو  
وري پيدا نه ٿيو.

ای دوست! هن نالی واری نادان انسان کان جانورن یه  
حیوانن کی خدا وارن جی سیجاطپ گھٹی آهي یه هی نادان انسان  
انسان هبھط واری کیفیت کان محروم یه کریل آهي جو اهي پاٹ  
هر جهیرا یه فساد تا کن یه نبین یه خداوارن جی مخالفت رکن تا:  
انھیء سبیان الله تعالی اهرن انسانن لا، فرمایو آهي: "لَهُمْ قُلُوبٌ لَا  
يَقْهِنُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبصِّرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذْانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا  
أَوْلَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بِلٌ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا" \* (ترجمه) انهن جا قلب  
اهن پر ان سان سمجھن نتا یه انهن جون اکيون آهن یه ان سان ڈسن  
نتا. یه انهن جا کن آهن پر انهن سان بدن نتا. اهي حیوانن جهیرا  
اهن بلک انهن کان به وات کان گھٹو پلیل آهن.

پوءِ جانور، حیوان، تورّی جمادی یه نباتی شیون سی خدا  
وارن جي امر کان پنهنجو منهن نتا موژین. جیئن ننیزین پترین  
پنهنجی زیان جي فصاحت سان پاڑ سبکورن صلی اللہ علیہ وسلم  
سان گالهایو. مولوی جامی قدس سره سلسہ الذهب ہر آثی تو:  
مرتضی گفت یا رسول خدا۔ رغتم از مکہ جانب بطحا  
هیچ ما درخت نه آمد پیش۔ ک نگفتش سلام عليکم پیش  
ابن مسعود گفت وقت طعام۔ می شنیدیر از طعام کلام  
بزیان فصیح و لفظ صریح۔ خوش ہمی گفت بہر حق تسبیح  
یه سندن معجزن جي معتبر ڪتابن یه قصیدن ہر مشهور  
آهن، تن ہر وٹن، پھٹن یه حیوانن جو ساٹن کلام ڪڻ پیان ٿيل

آهي، جيئن دلائل الخيرات ۾ آيل آهي: "اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ سَبَحَتْ فِي كَفَنِهِ الْعَصَاةُ - اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ تَشَفَّعَ إِلَيْهِ الظَّبْرُ بِأَفْصَحِ الْكَلَامِ - اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ كَلَمَهُ الضَّبْرُ فِي مَجْلِسِهِ مَعَ أَصْحَابِهِ الْأَعْلَامِ، ذَلِّي مَنْهُنْجَا! أَنْ نَبِي سُكُورِي تِي صِلْوَاةَ پَرْهَه جنهن حجي هت تي پهڻين تسبیح ٿي پرْهَه. ذَلِّي مَنْهُنْجَا ان پیغمبر سُكُورِي تِي صِلْوَاةَ پَرْهَه جنهن ڏانهن هرڻي پنهنجي فصيح کلام سان سفارش جي طلب ڪئي هئي. ذَلِّي مَنْهُنْجَا! اَنْ نَبِي سُكُورِي تِي صِلْوَاةَ پَرْهَه جنهن سان ڳوه ڀري مجلس ۾ سائين ڳالهَا يو هو.

١٦١ \* فرمایائون ته سلطان فقیر ڳالهه ڪئي ته سیاري

جي موسم ۾ مينهن گھٹو ونو جنهن کي سندی ۾ رئي تا چون تنهن جي ڪري گھرن جون پتيون ۽ ماڻهن جا گھٹا گهر ڏهي پيا هئا. پوءِ درگاه شريف جي ماڻهن سندن حضور ۾ دانهون ڪيون ته حضرتا! رهي سڀان ماڻهو ۽ چوپايو مال ذري گهت مرڻ جهڙا ٿيا آهن. پوءِ پاڻ فرمایائون ته هن کان اڳ ڪنهن به هن تکليف بابت دانهن نه ڪئي آهي ۽ فرمایائون ته پاڻ سُكُورِن صلي الله عليه وسلم جي زمانی مبارڪ ۾ به اهڙي قسم جو واقعو ٿيو هو ۽ ماڻهن سندن حضور ۾ ان قسم جي دانهن ڏنئي هئي. ان کان پوءِ پاڻ جماعت سميت ائي پاھر آيا ۽ آسمان ڏانهن نهاریائون ته انهيءِ مهل سچ ظاهر ٿيو ۽ مينهن به بند ٿيو ۽ ڪڪر کجي هيڏانهن هودانهن ٿي ويا.

١٦٢ \* پاڻ فرمایائون ته هڪ ڀري حضرت پير سائين

رضي الله تعالى عنه لازمي سفر ۾ روپاه جي پرگني ۾ نندي فقير مري (١) جي دعوت تي تشريف فرما ٿيا هئا، گس ۾ ڪنهن فقير کائين پيچيو ته حضرتا! مريد کي مرشد جي گهرج ڪيستائين هوندي آهي؟ پاڻ زيان گوهر فشان سان ان کي چيائون ته جيستائين سودو پکو ٿئي ۽ پڻ فرمایائون ته دلآل جو احتياج ايستائين آهي جيستائين سودو پکو ٿئي، سندن انهيءِ فرمودي مطابق

(١) نندي فقير جي نالي سان نندو شهر بدین جي ذڪڻ ۾ اڄ به موجود آهي (مير محمد نظامائي)

کنهن بزرگ چيو آهي:

گرچه دل مبد کاراست - وقت خلوت ترا گران باراست

ئ پن خواجه حافظ شيرازي هن هند تي فرمائي تو:

حافظ مرید جام مي است اي صبا برو

از بنه بندگي برسان شيخ جام را

(ترجمه) اي صبح جي هوا حافظ شراب جي پيالي جو مرید

آهي، تون وڃين پيالي پياريندڙ شيخ کي منهنجي طرفان

نيازمندي جو پيغام رساء.

۱۶۳ \* فرمایائون تم اهل ظاهر جون عبادتون، رياضتون ۽

اعمال صالح وغيره جيڪي سندن سوچ مطابق اخروي نعمتن جي

حصول واسطي آهن، مگر آهي الله تعالى جي محبت کان بلکل

نلها آهن، ليڪن اهي دنيوي لذتون ۽ خواهشون جي انهن کي

محبوب ۽ مرغوب آهن جن جي باري ۾ آهي: "الدُّجَىنَ حِينَةٌ وَ

طَالِبُهَا كِلَابٌ" يعني دنيا جا طلبيندڙ کتا آهن جدهن تم دنيا

دوندي جي مثل آهي. تيئن اهي پن اخروي نعمتن کي مرغوب ۽

پيارو چاثي رسمي عبادت ڪڻ جي ڪوشش ٿا ڪن پوءِ ان

عبادت جو نتيجو هلي چو پيندڙ کتي جي جي مثل آهي.

۱۶۴ \* فرمایائون عارف بالله شيخ طيب قدس الله سره

مشاهدي واري، ريا ۾ مستغرق هو ۽ گھڻي مدت مدید هڪ هند

رهڻ کري نه طاقت چرڻ جي ۽ نه خيال سمهن جو ۽ نه طاقت

ڳالهائڻ جي ۽ نه هلنچ جي هيڪ. چڻ ته لاھوتی پکي يعني سندن

روح مبارڪ بدن مان پرواڙ کري ويل هو ۽ سيني تي ڏينپو ويهي

جن پنهنجو آکيرو يعني مانارو ٺاهي پنهنجا ٻچا اڌائي ويا هئا ۽

انهن جو مانارو سندن مبارڪ سيني تي اهڙوئي اهڙو نهيو پيو هو.

ان بزرگ موصوف جو پيو هي نقل بيان فرمایائون تم هڪ

پيري کنهن شخص ان بزرگ جي عضون کي ڏٺو تم سند سند ۽

پيا عضوا هڪ پئي کان جدا ٿي، تکرا تکرا ٿيا پيا آهن ۽ گدرن

ان جي گوشت کي گائي چڏيو هو. ان شخص سندن اها حالت ڏئي،

تدهن گھڻو غمگين ٿيو. پوءِ انهي شخص هيلاڻيءَ جي ڳوڻ اچي

درس دريندڻي سان اها ماجرا بيان ڪئي. اهو درس پن شيخ طيب

قدس سره جي اراد تمندن یه عاشقن مان هو، جذهن ان اها گالهه  
پتدي تدهين گهشي ارمان ھر پيو. پوءِ اهو درس جذهن اتي آيو یه ان  
چاءِ تي گوشت، کل، هدا یه رت وغيره مان کابه نشاني دست یه نه  
آيس، پوءِ ان بزرگ جي پيرن جي نشانن پيشان هليو. ٿورو پند نه  
کيائين ته پويان بزرگ کي بيئل ڏنائين. بزرگ هن کي ڏسي  
چيو ت گدرن کي فاقی یه پارنهن پهر گذري ويا یه انهن منهنجن  
عضوون تان گوشت کاڻي فاقی کان روزو کوليyo. اوھين ڏسو ته  
عضاوا صحیح سالم آهن یا نه. ان خيال کي مثنوي واري هن طرح  
بيان ڪيو آهي:

شير مرداند در عالم مدد- بانگ مظلومان ز هرجا يشنو  
هر کجا فرياد مظلومان رسند- آن طرف چون رحمت حق مي روند  
آن ستون هائي صلاحائي جهان- آن طبيبان مرضهاي جهان  
محض مهر راوري ورحمتند- همچو حق بي علت وبي رشوتند  
بندگان حق رحيم وبردار- خوي حق دارند در اصلاح کار  
مهريان بي ريشو تان ياري کنان- مشفقاتن ومستعan غمخوارگان  
از ترحم دستگير وشافعان- در مقام سخت در روز گران  
ھين بجو آن قوم را اي مبتلا- هين غنيمت دار شان پيش ازيلا

جن جا آباء اجداد فقيريءَ جي لباس سان رگيل یه سينگاريل هئا یه  
اهي با غبان پر گشي جي پيراسي یه رهنداد هئا یه مينھون چاريندا  
ھئا. جنهن وقت سلطان الوقت جو ڈاؤ حضرت مخدوم بلاول  
قدس سره جي خدمت یه آيو ته مخدوم صاحب جن ان جي اڳيان  
اٿي بي نا یه ان جي گهشي تعظيم ڪيائون. حاضرين مجلس کي  
انھيءَ گالهه تي ڈاؤ تعجب لڳو ته مخدوم صاحب جن هن ڌنار  
سان اي تري قدر مهريانی چوٽا ڪن یه پوءِ انهن کان پيچائون ته  
حضرتا! هن ماڻھون سان اي تري شفقت یه رغبت جو سبب چا آهي؟  
مخدوم صاحب جواب یه انهن کي چيو ته هن ماڻھو جي نسل مان  
ھڪرو اهڙو قطب پيدا ٿيندو جنهن جي دعا جي همت فالڪ جھريءَ یه  
سيرت ملاتڪن واري هوندي. ان جي پاڪ نظر بيمار دلين کي  
شفا بخشيندي یه گوناگون آفت زده هيئن کي سندس اک مبارڪ

جي مدد سان رستگاري حاصل تيندي، انهيءَ كري هن ماشهونَ سان نيازمنديَ يع محبتِ ركان تو. اي دوست!ولي ولی كي سيجائي ٿو جيئن چيو اٿن "الولى يعْرُفُ الولى".

١٦٦ \* فرمایائون ته فضل فقیر لکمیر ڳالهه ٿي ڪئي ته هڪ پيری حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه لازمك جي سفر تي تشريف فرما ٿيا هئا ۽ جنهن ڏينهن ان دعوسي جي ڳوڻ آيا اهو ڏينهن تمام سخت گرم هو. پاڻ فرمایائون ته اچوکي ڏينهن ۾ منهنجن مسکين مریدن جو الائجي ڪهڙو حال آهي؟ خليفن مان ڪنهن چيو ته حضرتا! سڀ خوش اهن. پاڻ ان خليفي ڏانهن متوجه ٿي چيائون ته اسين اوهان مشائخن جي ڳالهه نتا چئون.

١٦٧ \* فرمایائون ته هڪري دفعي کوکرن جي ڳوڻ ويا هئاسون اتي سيد محمد شاه جي پاڪدامن معصومه بي بي حوا ڳالهه ڪئي ته هڪري پيری حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه اسان جي ڳوڻ ۾ تشريف فرما ٿيا هئا. اتي اسان جي ماتيجي پيڻ سندن حضور ۾ عرض ڪيو ته حضرتا اسان تي به اهڙو رحم ۽ ڪرم ڪريو جهڙو فلاڻي خليفي سان ڪيو اٿو. سندن اهو اشارو هن فقير(محمد) ڏانهن هو. پاڻ ان کي فرمایائون ته امر! اوهين ته اسان جون لخت جگر آهييو پر اسين ۽ اوهين پيا طلبيو(گهريو) آهي.

١٦٨ \* پاڻ فرمایائون ته سفر ڪرڻ مان به مقصد آهن هڪڙو فائدو ڏين ٻيو نفساني ڪمن جو فائدو وٺڻ. پر فائددي وٺڻ جو مقصد هي هجي ته ڪامل مكمel مرشد جي طلب رکڻ. پوءِ جدهن اهڙو مرشد هت اچي وڃي ته پوءِ سفر خواه حضر ۾ مرید جي واڳ مرشد جي هت ۾ آهي ۽ فائددي ڏين واسطي اجازت جو هجڻ شرط آهي. هڪري اجازت الله تعالى کان ملن ۽ ٻي اجازت پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم کان ۽ ٿين اجازت پنهنجي مرشد کان هجڻ.

پوءِ جيڪڏهن انهن تنهي اجازتن مان ڪا اجازت گم تيل

هوندي ته پوءِ فائدي ڏيڻ هر پڻ نقص واقع ٿيندو. البت جي ڪڏهن مرشد جي اجازت هوندي ته پوءِ به مذكور اجازتون پڻ مرشد جي اجازت سان متفق آهن. چاڪاڻه ته مرشد کامل مکمل حق سبحانه وتعاليٰ ۽ پاڻ سڳورن کان جدا نه آهي. خداخواست جي ڪڏهن مرشد جي بناڻ رضامendi ۽ بغیر اجازت ڪو قدم ڪڻندو ته پاڻ ۽ سندس پوئلگ هلاڪت جي اوڙا هر ويچي ڪرندا. هڪري پيري پاڻ ڪتاب سراج العاشقين کي مطالعه پي ڪيائون ۽ مطالعي واري هند منصور ۽ وقت جي ملن جو احوال سندن نظر هر آيو ۽ ان جو ذڪري هليو. دعوت واري مرید عرض ڪيو ته حضرتا! نماز جو وقت ٿي ويو آهي بهتر آهي ته نماز پڙهي دعوت ٿي هلجي. پاڻ فرمائيائون ته هيٺئ منصور جو ذڪري پيو هلي نماز ڪيئن ادا ڪريون ائين چئي پوءِ پاڻ ائيا ۽ نماز پڙهيائون.

\* فرمائيائون ڪتاب سير الاوليءِ هر آهي ته مولانا ضياء الدين برني قدس سيره پنهنجي ڪتاب حسرت نامي هر لکن تا ته هڪ پيري آئون شيخ المشائخ حضرت سلطان الاوليءَ خواجه نظام الدين قدس سره جي گفتگو هر اشراق کان وٺي ڪجن پنهنجي عام مهراني ڪرڻ سڀان سڀ ڪنهن خاص توري عام جي دستگيري ۽ بيعت پي ڪئي. دل هر ارادو ڪيم ته خواجه صاحب جن کان انهن بابت پڃان. ڪشف جي ڪري خواجه صاحب کان ڪا شيءٌ مخفی نه هئي پاڻ منهنجي دل جي احوال کان واقف ٿي فرمائيائون ته (اي ضياء الدين) سڀ ڪنهن شيءٌ جو مون کان پتو پيچندو آهين ۽ هي ڳالهه مون کان نتو پيچين ته آئون سوءِ ڪنهن پڃا ڳاچا جي سڀ ڪنهن کي بيعت پيو ڏيان. پوءِ خواجه صاحب قدس سره فرمابو ته الله تعاليٰ پنهنجي حڪمت بالغه سان سڀ ڪنهن زمانی جي خاصیت ڏار ڏار رکي آهي پوءِ هڪري زمانی هر جن ماڻهن جون جيڪي رسمون ۽ عادتون پيدا ٿيون آهن سڀ وري بي زمانی وارن ماڻهن جي طبيعتن سان نٿيون موافق رکن ۽ مرید ڪرڻ جو اصل مقصد آهي غير الله کان منقطع ڪرڻ ۽ شغل مع الله سان دل ڳنڍي. پوءِ سلف جيستائين ان ماڻهو

ه اهي صفتون نه لهندا هئا، تيستاين ان کي مرید نه کندا هئا.  
 پوءی شیخ ابوسعید ابوالخیر قدس سره جو پاڻ اللہ تعالیٰ جي  
 اوليان ڪاملن جي نشانين مان هڪ نشاني هئا، تنهن جي  
 زمانی کان وٺي شیخ سيف الدين باخزري قدس سره جي زمانی  
 تائين ۽ شیخ شهاب الدين سهروردی قدس سره جي زمانی کان  
 وٺي شیخ فریدالدین گنج شکر قدس سره جي زمانی تائين. انهن  
 مرڙني بزرگن جي دروازن تي خلق جا هجوم هوندا هئا ۽ پڻ وقت  
 جا باذشاه، امير ۽ مشهور معروف ماڻهن جي ٿولين جو ٿوليون  
 آخرت جي خوف کان ۽ کي حق سبحانه وتعاليٰ جي هبن عاشقين  
 جي پناه اچي وٺندا هئا. انهن سڳورن سڀ ڪنهن سان بيعت پي  
 ڪئي. ان وقت جي ماڻهن انهن جي بينعت ڪڙ کي اڳين بزرگن  
 جي بيعت تي قياس نه آئي ڪنهن به قسم جوشڪ نه ڪيو تنهن  
 ڪري اسين هن وقت ماڻهن تي احسان طور بيعت ڪڙ وقت انهن  
 جي حال بابت پچا ڳاچا نتا ڪريون ۽ ان پچا ڳاچا نه ڪڙ جا به  
 سبب آهن. هڪڙو هي ته توادر طور پڏو اٿر ته جيڪي مون سان  
 بيعت ڪري مرید تي ويا آهن سڀ گناهه وارن ڪمن کان پري تا  
 رهن ۽ پنج وقت نماز جماعت سان تا پڙهن. پوءی جيڪڏهن بيعت  
 ڪڙ کان اڳ ۾ هنن کان پچان ته پوءی اهي متيان نيك ڪر انهن  
 جي وجود اندر پيدا ڪيئن ٿيندا. بي ڳالهه هيء آهي ته يا ته آئون  
 انهن جي پچا ڳاچا لاءِ وج ۾ کو ماڻهو ڳولييان يا آهن لاءِ کو  
 سفارشي يا وسيلي وارو هجي، پر جڏهن ته منهنجي شیخ ڪامل  
 مکمل (يعني خواجه فريد الحق والدين گنج شکر قدس سره) مون  
 کي سڀ ڪنهن لاءِ بيعت ڏيڻ جي اجازت ديئي ڇڏي آهي ۽ آئون  
 ڏسان پيو ته ڪو مسلمان منهنجي در تي گهڻي عجز سان بيعال  
 ۽ پريشان تي اچي تو ۽ چوئي تو ته مون مرڙني گناهن کي ترك  
 ڪيو آهي پوءِ آئون پنهنجي گمان موجب ان کي سندس ڳالهه ۾  
 سچو جائي ان سان بيعت تو ڪريان ۽ پڻ خاص معتبر ماڻهن کان  
 پڏان پيو ته جن ارادمندن مون سان بيعت ڪئي آهي تن پاڻ کي،  
 گناهه جهڙن ڪمن کان بچايو آهي.

پيو بيعت ڪڙ جو سبب جيڪو مرڙني سببن کان قوي آهي

سو هي آهي ته هڪري ڏينهن منهنجي مرشد شيخ فريد الحق والدين گنج شكر قدس سره جن مس ۽ قلم مون کي ڏنا ۽ فرمایائون تم تعويذ لک ۽ اهي ضرورتمندن کي ڏي، منهنجي دل لکڻ کان پي ملول ٿي. پاڻ مون ۾ ملالت جو اثر ڏسي فرمایائون ته (اي نظام الدين) تون هيٺئ رئي تعويذ لکڻ جهڙي ڪم کان پيو ملول ٿئن. پر جڏهن سڀائي تنهنجي در تي حاجتمند گھطا ايندا ان وقت تنهنجو حال ڪهڙو هوندو؟ آهو ٻڌي آئون شيخ جي پيرن تي ڪري پيس ۽ رنس ته مخدوم صاحب جن مون کي بزرگ بنائي ٻنهنجي خلافت ڏيڻ ٿا فرمائين. عرض ڪيم ته حضرتا! آئون شاڳرد آهيان ۽ ماڻهن سان ميل جول ڪڻ، تنهن کان متمن آهيان ۽ خلافت وارو بار ڪڻ سو منهنجي انداري ۽ حيشيت کان وڏو آهي ۽ آئون ان جو لائق نه آهيان. مون لاء اوهان جي مرید هجڻ جو شرف بس آهي.

جڏهن پاڻ منهنجو اهو عرض ٻڌائون تڏهن فرمایائون ته اهي (خلافت وارا) نيك ڪم توکان سرانجام پيا ٿيندا. مون سندن خدمت ۾ ور ور ڏيئي چيو ته حضرتا! آئون ان ڪم جي لائق نه آهيان. منهنجي عذر معذور ڪڻ کان پوءِ خواجه صاحب جن تي حال جو اثر ظاهر ٿيو ۽ پاڻ سجي پاسي اچي وينا ۽ مون کي چيائون ته اسان جي اڳيان اچي ويجهو ٿي ويه ۽ فرمایائون ته اي نظام الدين! تون يقين سان هي ڳالهه چاڻي ڇڏ ته سڀائي جڏهن حق سڀانه جي درگاهه بي نياز مان هن ٻاني مسعود کي عزت ۽ آبرو ملي يا ته ملي آئون توسان انعام ٿو ڪريان ته توسان جن ماڻهن بيعت ڪئي آهي جيستائين انهن کي پاڻ سان گڏ بهشت. اندر نه وٺي ويندس، تيستائين آئون بهشت ۾ پير نه وجهندس. خواجه صاحب جڏهن اهي لفظ چيا تڏهن حضرت نظام الدين ڪجهه مرکيو ۽ فرمایائون ته (بنان ڪنهن طلب ڪڻ جي) مون کي خلافت اهڙي طرح عطا فرمائي هئائون ۽ آئون نتو سمجھان ته هن نازك ڪم جي حصول واسطي جيڪي ماڻهو حيلا ۽ دولاب وارن اسبابن سان آئدن وانگر هتوراڻيون پيا هڻن تن کي اها دولت ڪيئن ملندي ۽ مون پنهنجن اکين سان مشاهدي ۾ ڏٺو آهي ته

منهنجو مرشد حق سبحانه وتعالیٰ جي ڪاملن ۽ واصلن مان آهي ۽ جنهن مشرب مان شيخ بايزيد قدس سره ۽ جنيد بغدادي قدس سره ۽ پين مست عاشقن محبت ۽ قرب اللهي جي پيالي مان پيتو آهي، منهنجي مرشد پڻ ان پيالي مان پيتو آهي.

پوءِ جن ماڻهن سان بيعت ڪريان ٿو تن سان پڻ اها ساڳي گالهه مرشد واري سان انجام ڪريان ٿو. پوءِ آئون بيعت ڪرڻ کان انهن کي محروم چو ڪريان؟

١٧٠ \* فرمایائون ته ڪتاب جامع العلوم جيڪو مخدوم جهانيان قدس سره جن جي ملفوظات اهي، تنهن ۾ لکيل آهي ته جڏهن سندن حضور ۾ فقراءً آيا ٿي ته انهن پنهنجا متا سندن پيرن مبارڪن تي ٿي رکيا ۽ پيرن کي ٿي چميائون. پوءِ ان ملفوظات ڪتاب جي لکڻ واري سندن حضور ۾ عرض ڪيو ته حضرتا! اهو فعل شرع ۾ منزع اهي تنهن ڪري فقيرن کي ان غير شرعی ڪر کان منع ڪريو. مخدوم صاحب جن چيو ته ان ڪر ۾ ڪو ڊپ ن آهي ڇاڪاڻ ته اهي صاحب اراده آهن.

آن کان پوءِ پاڻ حضرت پيرسائين رضي الله تعالى عنه جي وقت جو نقل بيان ڪيائون ته فقيرن جي جماعت جڏهن سندن حضور ۾ زيارت کان مشرف ٿي ٿيا، ته پوءِ محبت جي غلبي سبيان بي اختيار ٿي پنهنجا متا سندن پيرن مبارڪن تي ٿي رکيائون ۽ پڻ پيرن کي چميائون ٿي. پاڻ انهن تي جوش سان ڪاوز ڪري انهن کي منع ٿي ڪيائون. مگر حقائق و معارف آگاه خليفي ميان سلطان عليه الرحمه کي انهيءَ ڪم کان منع نٿي ڪيائون ڇاڪاڻ ته ان کي حقيقي حال جو غلبو حاصل هو ۽ منع ڪرڻ جو سبب هي هو ته اهو فعل شريعت ۾ جائز نه آهي.

١٧١ \* فرمایائون ته هڪري ڏينهن حقائق و معارف آگاه واقف اسرار سبحانه، خليف ميان سلطان عليه الرحمه حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جي حضور ۾ عرض ڪيو ته حضرتا! هن ٻانيهي کي حق سبحانه و تعالیٰ جو مشاهدو پنهنجي والد جي صورت ۾ ٿيو آهي. پاڻ پنهنجي زيان مبارڪ سان فرمایائون ته حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه ان کي سندس صورت ۾

مشاهدي جي فضليت بيان ڪئي هئائون ان جو سبب هي آهي ته جيڪڏهن بي جي صورت ۾ مشاهدو ٿيو ته پوءِ پاڻ مان سڀ اضافتون ۽ نسبتون ختم ٿي بي جي نسبت اندر محو ٿين ٿيون. تنهن ڪري پنهنجي صورت ۾ مشاهدي واري تجلي پذري ٿئي ٿي ته پوءِ "مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدَ عَرَفَ رَبَّهُ" جي حقيقت معلوم ٿيندس. ڪنهن بزرگ چيو آهي ته:

درميان عارفان آين سر پنهان يافتم،  
هر کرامن جسته بودم عين خودرا يافتم.

(ترجمو) عارفن جي ڪجهري جي وچ ۾ هن اعليٰ ڳجهه کي لدم،  
جنهن کي مون ڳوليyo هو سوبعينه پاڻ خاصل ڪيم.

١٧٢ \* فرمایائون ته ڪتاب "فوائد الفوائد" (١) ۾ آهي ته سالڪ مسافر آهي ۽ ڪماليت لاءِ اميدوار آهي. ان کان پوءِ پاڻ فرمایائون ته جيڪڏهن سلوڪ وارو رستوني هليyo ته سالڪ آهي ۽ جيڪڏهن بيهي رهيو ته واقف (بيئل) آهي ۽ رستي ڏانهن نه موئيو ته راجع آهي. ان وقت ڪنهن مريد طرفان سوال ڪيو ويota ته حضرتا! سالڪ کي بيهي ٿو، پاڻ فرمایائون ته هائو، اهو هي ته جڏهن سالڪ کي عبادت وارن ڪمن ۾ ڪو فتور ۽ خلل واقع ٿئي ۽ عبادت مان ڏوق هليyo وڃي، ته اهو ان جو وقو آهي پوءِ جيڪڏهن ان فتور تي جلدی قابو پائي ۽ عبادت تي محڪم ٿيو ته سالڪ آهي. خدا نخواسته جيڪڏهن اتي ٿي بيهي رهيو ۽ فتور کي پري نه ڪيائين ته پوءِ راجع آهي. پوءِ پاڻ راجع جي خرابي جاست حضا بيان ڪيائون جيڪي هي آهن. ١-اعراض ٢-حجاب ٣-تفاصل ٤-هلب مزيد ٥-سلب قدير ٦-تسلي ٧-عداوت- انهن جو تفصيل هن طرح بيان فرمایائون ١-اعراض هي آهي ته مثلاً به شخص پاڻ ۾ گهاڻا دوست يا عاشق ۽ معشوق آهن. پوءِ انهن جي وچ ۾ جيڪڏهن عاشقون جي وجود کان ڪا خبر ۽ حڪم پيدا ٿي جا سندس دوست کي پسند نه هجي ۽ دوست ان کان اعراض يعني منهن موڙي ته پوءِ عاشق دوست تي هي

---

(١) ڪتاب "فوائد الفوائد" حضرت خواجه نظام الدين اولياء قدس سره جو ملفوظات شريف آهي.

ڳالهه واجب آهي ته دوست کان معافي ۽ بخشش گهری جيئن دوست ان کان راضي ٿئي ۽ جيڪڏهن عاشق پنهنجي گناهه تي اصرار ڪيو ۽ معافي نه ورتائين ته پوءِ دوست جو منهن موڙڻ حجاب واري صورت ۾ ٿيندو، يعني معشوق ان کان حجاب ڪندو. جڏهن حجاب ٿئي ته دوست عاشق کي لازم آهي ته معشوق وت تو بهه ۽ استغفار ڪري، پرجيڪڏهن انهيءُ ڪم ۾ دير ڪيائين ته پوءِ حجاب جدائى واري صورت وٺندو ۽ دوست کان جدائى پسند ڪندو ۽ اهو محب جيمڪڏهن اجا به معشوق محبوب کان معافي جو طلبگار نتو ٿئي ته پوءِ مسئله هلب مزيد واري صورت اختيار ڪندو يعني ان کي عبادت ۾ جيڪو ذوق هو سوهائي منجهس نه رهندو. جيڪڏهن اجا به معافي ۽ معدتر نتو ڪري ۽ ان باطل خيال تي بيهي رهيو ته پوءِ سلب قدimer واري صورت ٿي ۽ عبادت مان جيڪا راحت منجهس هئي سا موتائي ويندي، اڃان به تو بهه ڪرڻ ۾ قصور واري وات وٺي تو ته ان کان پوءِ تسلی پيدا ٿئي ٿي يعني محبوب کان جدا ٿي آرام وارو ٿو ٿئي. پوءِ جيڪڏهن محبوب ڏانهن موٽڻ ڇڏي ڏنائين ته پوءِ عداوت واري حالت پدرمي ٿيندي. شال اللہ تعاليٰ اسان کي پناهه ۾ رکي.

\* ۱۷۳ فرمایائون ته حضرت پير سائين رضي الله تعاليٰ عنه جن فرمائيندا هئا ته جنهن ماڻهو کان پنهنجي ماڻپيءُ جا حق بجا نه ٿيا هجن ته پوءِ انهيءُ کي گهرجي ته پنهنجي اولاد تي انهن جا نالا رکي ۽ ماڻپيءُ جي ادين رکڻ وارن شرطمن کي عمل ۾ آٿي ته اللہ تعاليٰ ان شخص کي قيامت جي ڏينهن ماڻپيءُ جي بي ادبي ڪرڻ جي وٺ پڪر ڪان چوتكارو ڏيندو.

\* ۱۷۴ فرمایائون ته ڪنهن ماڻهو تي مصيبيت جي ذات واقع ٿئي ته پوءِ ان کي گهرجي ته مصيبيت جي اسپابن کي ڳولي ۽ ڏسي ته ڪھڙن سڀن جي ڪري مٿس مصيبيت آئي آهي. انهن سڀن کي معلوم ڪرڻ گان پوءِ کيس گهرجي ته حق سڀحانه وتعاليٰ جي درگاهه ۾ گهڻي عاجزي ۽ نيزاري ڪري ۽ مدد لاءُ

دانهون ڪري تم پوءِ اها مصيبةت جي ذلت عزت ۾ تبديل ٿيندي ۽  
بي آرامي کان آرام ۽ سکون ملندو. ساڳي وقت تي دل جي  
تنگي ۽ قبض پڻ ڪشادگي ۽ فراخي ۾ تبديل ٿيندو ۽ جيڪڏهن  
کنهن ماڻهو کان ڪا تڪليف پهتل هجيس ته کيس گهرجي ته  
ان کي معاف ڪري چڏي ۽ پنهنجي دل حق سبحانه وتعاليٰ ڏانهن  
متوجهه رکي چاڪاڻ ته اهوي "قلب القلوب" آهي جيڪو  
خصوصت رکندر جي دل ۾ ناسازي جي بجائءِ محبت ۽ رغبت پيدا  
ڪري، ازخود راضي ٿي خيرخواهي سان پيش اچي ٿو.

هوشيار ٿيو ۽ دل جي ڪن واري هوش سان ٻڌو ته جڏهن  
ڪو ڙاڻهو ڪنهن سان ناسازي ۽ عداوت ٿورکي ته اوھين يقين.  
ڪريو ته ان ڪر جو پيدا ڪندڙ في الحقيقة الله تعاليٰ آهي جو اهو  
ڪم ٻاهن کان پترو ڪرائي ٿو ۽ آن دشمن ۽ ناسازي جو تاريندر  
به پاڻ آهي ته فاعل متصف به پاڻ آهي، جيئن ان باب ۾ فرمائي  
ٿو "وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ" يعني ۽ اللہ اوہان کي خلقيو ۽  
جيڪي ڪم ڪريو ٿا سڀ به ان خلقيا آهن.

\* ۱۷۵ فرمایائون ته الله تعاليٰ جي ولين مان کي فرد اهڙا  
آهن جن کي ازل کان وٺي ابد تائين جيڪي ظاهر ٿيو آهي يا  
ٿيندو، اهو آنهن اوليائن کي ائين پيو ڏسڻ ۾ اچي جيئن هٿ جي  
تريءَ تي ڪا شيءٌ ڏسجي. ان جو دليل هي آهي ته شيخ بايزيد  
بسطامي قدس سره پنجاهم ورهه اڳ خواجه ابوالحسن خرقاني  
قدس سره جي ڄڻ جي خبر ڏني هئي ۽ هئي به فرمایو هئائون ته  
اهو منهنجي قبر تي اچي مون کان ظاھري ۽ باطنی علم حاصل  
ڪندو. اهڙي طرح خواج احمد جام قدس سره جن چار سو ورهيه  
اڳ خواج احمد سرهندي نقشبendi قدس سره جيڪي امام ريانی  
مجدد الف ثاني جي لقب سان مشهور آهن، تن جي ولادت  
باسعادت جي خبر ڏني هئي ۽ فرمایو هئائون ته مون گان پوءِ  
 منهنجي نالي وارا چار احمد پيدا ٿيندا جيڪي سڀ ولين مان  
آهن. پر آنهن مان پويون احمد جو هجري سن هزار ۾ پيدا ٿيندو  
اهو سڀني کان اعليٰ ۽ اڪمل آهي.

هن باب یه حضرت پیر سائین رضی الله تعالیٰ عنہ جن فرمائیندا هئا ته کن وقتن یه جاین تی الله تعالیٰ جا ولی ازل یه ابد کی پنهنجی هت جی ترین یه ڈسن تا۔ ای دوست! انهن اولیائے جو وقت یه جاء اسان یه اوہان واری وقت یه جاء جھترو نہ آهي انهن کیف آهي جنهن کری انهن گذریل وقتن یه پنهان ایندڙ وقتن جي اسرارن یه خبرن کی گھٹن ورهن جي مدت سان بیان کری ٻڌایو. جیئن مولانا روم قدس سره پنهنجی مشنوی یه فرمائی ٿو:

ایات

پیش را از افلک کیوان دیده اند - پیشتر از دانها نان دیده اند  
بی دماغ ودل پراز فکر آمدند - بی سپاه جنگ بر نصرت زدند  
فکرت آز ماضی و مستقبل بود - چون ازین دوراست مشکل حل بود  
دید چون بی کیف باهر کیف را - دید پیش از کان صحیح وریف را  
پیش از انگور می رادیده اند - در فنائی محض شئی را دیده اند  
پیشتر از خلقت انگورها - خر رده می هاو نموده نتورها  
در تمون کرم می بینند وي - در شعاع شمس میبینند فی

۱۷۶ \*

جمی اسر جو مسمی یه مریبی احمد هو، اهوئی سبب هو جو ظاهر جو  
حکمر باطن تی غالب آیو یه باطن ظاهر جو تابع هو یه عالم خلق ۾  
ولايت محمدی پڻ ظاهر سان موافقت کری سهڻن خلقن یه  
پسندیده خلقن یه فعلن سان سینگاریل ٿي پتري ٿي. الله تعالیٰ  
جمی ولین جو ظاهر پڻ ان وقت باطن تی غالب هو یه انهن طالبین  
جمی نفسن کی اطمینان جی درجی تی رسائی واسطی انهن کی  
زهد یه تقوی، ورع یه عباد تن جی ڪمن سان تربیت ٿي ڏني یه پڻ  
پین ڪمالیتن جی نوازش ولايت محمدی جی برکت سان انهن  
کی سهڻن خلقن یه پسندیده فعلن سان سرفراز تا کن هاڻی جڏهن  
ته هجری سن هزار گھٹو اڳ پورو ٿيو آهي یه جیئن ته هن کان اڳی  
محمد جیکو اسر پنهنجی مسمی احمد جو قائم مقام هو تنھن  
جمی پهرين میر جی جاء تی احادیث واری حرف الف کی پیشوا  
کیائون ته هاڻی احمد ٿيو. هن هنڌ تی حضرت خواجہ مجدد الف

ثانی رضی الله تعالی عنہ جیکو هن فقیر جی مرشدن مان آهي  
تنهن پنهنجي مکتوبات ۾ آندو آهي ته رعايا جي حال تي  
افسوس آهي جو بادشاهه انهن جي حال جي سار سنیار نتو کري.  
ائين چوڻ مان سندن مراد هي آهي ته هاطي باطن ظاهر تي غالب  
آيو آهي ۽ حقیقت صورت تي غلبو کيو آهي. تنهن کري خواجہ  
صاحب قدس سره جن ائين چيو (غرض ته رعايا امر ۽ نفی  
احکام چڏي ڏنا آهن انهن جو باطن يعني نفس غالب ٿيو ۽  
بادشاهه مان مراد مرشد جو رعايا يعني مریدن کي سنیالي ٿو-  
(والله اعلم)

هن وقت هجري ١٢٥٢ کي پهتو آهي (١) ته احمد جي ح  
۽ د جي وچ مان مير کي کيرائي احاديت جو ظهور ٿيو آهي.  
خبردارا ولايت محمدی ۾ زهد ۽ تقوی ۽ ورع جي کري جيکي  
سھطا خلق ۽ پسندیده فعل هئا سی ولايت احمدی ۾ "من وجه"  
باقي رهيا آهن ۽ ولايت احمدی ۾ جيکي کجه هئا تن کي  
واپس کري عدم واري گھر جي حوالی ڪيو اٿن. ان حوالی ڪڻ  
جو سبب هي آهي ته هن وقت حاڪمن مان انصاف هليو ويو آهي،  
عدل جي جاء ۽ ظلم آهي. علم جي جاء جهل والا ري آهي ۽ سچ  
جي جاء ۽ کور زور آهي ۽ نيسکي جي جاء ۽ تي بدی - هاطي الله  
تعالی جي طالب کي گھرجي ته وحدت ڏانهن نظر رکن ۽ کثرت  
ڏانهن نظر ن رکن پر جي ڪڏهن کثرت کي ڏسن ته به ان ۾ وحدت  
جو مشاهدو ڪن.

\* ١٧٧ فرمایائون ته طریقت جي طالبین کي حق سبحانه  
وتعالی ڏانهن پهچڻ سو عشق، محبت ۽ مرشد جي متابعت سان  
پيوند هجڻ ۽ وحدت جي ملاحظي ڪڻ کان سوا ٻيو ڪورستونه  
آهي ۽ سھطان خلق ۽ موچارا فعل جي زهد ۽ تقوی ۽ ورع سان تين  
ٿا تن ۾ پاڻ کي اهڙو سينگاري محو کري جيئن کند کير سان گڏ

(١) كتاب سراج العاشقين سن ١٢٥٢ هجري ۾ لکيو ويو هو.  
پر هن وقت يعني جڏهن كتاب سراج العاشقين پارسيء مان سنڌي  
ٻوليء ۾ ترجمو ٿي چبجي رهيو آهي ته هن وقت سن ١٤١٨  
هجري آهي (مير محمد نظامائي)

جیو هک ٿیو وڃی. ان کان پوءِ طالبین کی ترقی ۽ قوت ڏسٹن ۾ ایندی ۽ جنهن وقت طالب جی نگاه ماسوی اللہ کان کچھی وئی ته ان وقت سلوک جون مرادون سنیون سنواتیون پوریون ٿیندیون ۽ اهي مرادون زهد ۽ تقوی ۽ ورع بنان حاصل نه ٿیندیون (يعني شریعت جي متابعت کان سواءِ ڪجهه به نه آهي)

۱۷۸ \* فرمایائون ته نفی ۽ اثبات وارو شغل بین سپینی ذکرن جي شغلن کان تمام گھٹو قوي ۽ بین شغلن وارن ذکرن کان اولین ۽ فضیلت ۽ وڌي عظمت جي طاقت رکی ٿو (يعني لا إله - نفی، لا إلهُ - اثبات) ۽ پیٹ سالک لاءِ جذهن "من جذبات الله" جي گولڻ ۾ مدد ڏيندو. طریقت جا مشائخ قدس الله تعالى اسرارهم هن پشغل کي "وقوف عددي" ٿا چون. نفی ۽ اثبات واري ذکر لا إله إللهُ جي ڪلمي کي چهن لطیفن تي هن ترتیب سان جاري ڪجي. ان کي پهريائين لطیفي نفسي کان شروع ڪجي ان لطیفي جي جاء دن جي هيٺيان پن اڳرين ورت آهي. پوءِ لا جي حرفاً کي زور سان چڪي مٿي آڻي لطيفي سري ۽ خفي کان اخفي تائين آٿجي ۽ الله جي حرفاً کي سجي ڪلهي تي پورو ڪجي ۽ الا جي حرفاً کي سجي ڪلهي کان آڻي لطيفي روحي تي چنبرائي چڏجي ۽ الله جي لفظ کي روحي ۽ سري کان چڪي لاکي کبي پاسي لطيفي قلبی تي زور سان (قلب تي) ڏڪ هڻي. ان وقت ساه کي بند ڪري چڏجي. ٿن پيرن کان آيکيئن پيرن تائين انهيءَ شغل جو تکرار ڪجي ۽ ان کي اکي تي ختم ڪجي نه پڏي تي. ان شغل جي زکواه اها آهي ۽ ان شغل کي بالڪل نه چڏجي ۽ هر وقت ان شغل ۾ مشغول رهجي ۽ پیٹ تويه ۽ استغفار سان شغل رکجي. انهيءَ شغل جي قبول هجڻ جي نشاني هي آهي ته سالڪ پنهنجي خودي کان بىخود ۽ ماسوی اللہ کان دل کچجي منجهس جَذْبَاتِ اللَّهِ جو اثر پيدا ٿيندو. (هي شغل کامل مرشد جي تربیت کان سواءِ حاصل نه ٿيندو)

۱۷۹ \* فرمایائون ته مثنوي شریف ۾ آهي ته هڪري ڏينهن اللہ تعالى جو فرمان حضرت موسیٰ عليه السلام ڏانهن آيو ته اي موسیٰ ان وات سان دعا گهر جنهن سان تو گناه نه ڪير

هجي ته اها دعا مستجاب آهي. حضرت موسى عليه السلام رب العزت جي درگاه ۾ عرض کيو ته يالله! مون کي تنهنجي ذات جو قسم آهي ته منهنجو وات گناهن جي گندگين سان گذيل آهي. اهڙو وات ڪتان آثيان ۽ ان ڳالهه جي ڳجهه کان مون کي واقف ڪر. بارگاه خداوندي مان فرمان آيو ته اها غيرت آهي ڄاڪاڻ ته غير جي وات تنهنجو گناه نه کيو آهي. هاڻي اهڙي نموني جا ڪم ڪريئن ماڻهن جون دليون توکان راضي ۽ خوش هجن. پوءِ اهي تنهنجي پريث تنهنجي لاڻ دعا گهرندا ۽ انهن جي اها دعا اجابت هيٺ ايندي: ان باب ۾ هي حديث شريف آهي: **“دُعَاءُ الْغَايَةِ لِلْغَايَةِ أَسْرَعُ لِلْإِجَابَةِ”** يعني غائب شخص جي دعا پئي غائب لاءِ قبول هجڻ ۾ جلد مؤثر آهي.

ان کان پوءِ پاڻ فرمائيون ته اي يارو! دل جي بصيرت سان ڏسو ۽ هوش وارن ڪنن سان ٻڌو جڏهن ته حضرت موسى عليه السلام بظاهر خود او لو العزمنبي ۽ ڪليم الله هو ته به دعا لاءِ پڻ جي واتن ڏانهن محتاج ٿيو. پوءِ باطن ڪاملن جي صحبت ۽ رابطي کان سواءِ حق سبحانه وتعاليٰ جي طلب ڪيئن قبول ڪندو. هن هند تي شيخ سعدی عليه الرحمه فرمائي ٿو:

محال است سعدی که راه صفا - توان رفت جز دربي مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم  
 (ترجمه) اي سعدی هدایت واري سنئن وات - پاڻ سڳورن

صلی اللہ علیہ وسلم جي متابعت کان سواءِ ملن محال آهي.  
 اي دوست! هي جو الله تعاليٰ حضرت موسى عليه السلام کي پڻ کان دعا گهرڻ جو ارشاد کيو هو سو پڻ ماڻهن جي سڀكارڻ واسطي هو، ان ڳالهه مان مبتديء طالب کي سمجھڻ گهرجي ته ڪامل مرشد جي صحبت ۽ خدمت کان جدا نه ٿئي ۽ ان سان پوري محبت ۽ رابطو محڪم رکي. ان باب ۾ حضرت خواجه عبيده اللہ احرار قدس سره جن پنهنجن مریدن کي فرمایو ته جمعي ڏينهن اندر هڪري اهڙي ساعت آهي جنهن ۾ دعا قبول ٿئي ٿي اوهان مان جي گڏهن ڪنهن شخص کي اها ساعت هت اچي ته اوهين ان وقت الله تعاليٰ کان گهرڻ شيء جو سوال ڪندو. پوءِ سڀ ڪنهن پنهنجي حال جي انداز موجب جواب پي ڏنا. خواجه

صاحب قدس سره جن انهن جا جواب پٽي پنهنجي حق پر چيائون ته مون کي جيڪڏهن اها ساعت هئ اچي ته آء هوندا اللہ تعالیٰ کان هي سوال ڪريان ته جمعيت وارن صاحبن جي صحبت مون کي نصيٽ ڪر. اي دوست! حضرت خواجه صاحب قدس سره جن پاڻ صاحب ڪماليت جمعيت هئا اهو سندن چوڻ مريدين ۽ پين ماڻهن کي سمجھائي لاءُ هو ۽ جيڪي طريقت ۾ وچولا آهن سڀ حضرت موسى عليه السلام مثل آهن جو اهو پين جي دعا ڏانهن تحتاج هو. تيئن مبتديء طالب پڻ اهل اللہ جي صحبت ڏانهن تحتاج آهن ۽ پين جي واتن کان دعا گهرڻ جون ٻه معنايون ٿي سکهن ٿيون. هڪ ته وات مان مراد هي "ڪثرت وارو جهان" آهي، ڇاڪاڻ ته ان ۾ هر موجودات حق سبحانه وتعاليٰ ڏانهن پهچڻ جو وسيلو آهي پوءِ انهن مان هر هڪ موجودات جي صفت کي سيجاڻي ان سان متعدد ٿئي ته اها ان کي پنهنجي اصل سان پهچائيندي. هن باب ۾ پاڻ سڳورن صلي اللہ عليه وسلم فرمایو: "اللَّهُمَّ أَرِنَا الْأَشْيَاءَ كَمَا هِيَ" (ترجمه) ڏئي منهنجا مون کي شين جي سيجاڻ پ ڏيڪار جيئن اهي آهن. ڪنهن بزرگ هي بيت چيو آهي:  
در و دیوار من آئینه شد از ڪثرت شوق،  
هر کجا مي نگرم روی ترا مي بینم.

(ترجمه) ڪثرت جي ڏسڻ کان در ۽ دیوار منهنجو آئينو تيار آهن. - جنهن به طرف پيو نهاريان ته تنهنجو منهنجو پيو ڏسان.

جنهن وقت سالڪ پنهنجي اصل سان وابسته ٿيو جنهن کي "حقiqat al-haqaiq" ٿا چون ته پوءِ ان حالت ۾ اهو حق سبحانه وتعاليٰ کان جدا نه آهي ۽ منجهائنس بشري صفتون ۽ فعل نکري وڃن ٿا انهن جي جاءءِ تي حق سبحانه وتعاليٰ جون صفتون ظاهر ٿين ٿيون. ان ڳالهه تي هي حدیث قدسی شاهد آهي: "بِيُبِيُّسُرُ وَبِيُّسُمَّعُ وَبِيُّمُشِّي" (ترجمه) پانهو مون سان ڏسي ٿو ۽ مون سان پٽي ٿو ۽ مون سان هلي ٿو. ان حالت تي اچڻ کان پوءِ سالڪ کان "سبحانی ما اعظم شانی" جهڙا گستاخي وارا لفظ بي اختيار زيان مان پيا نکرندما.

بېي معنی هي آهي ته وات مان مراد معنوي وات آهي جنهن  
جو تعلق عالم ارواح سان آهي ۽ ان جي خوراڪ حق تعالیٰ جو  
عشق ۽ محبت ۽ شوق ۽ ذوق آهي جيڪو بي مثل ۽ وجود مطلق ۽  
وراء الوراء آهي ۽ اهي سڀ ذات مقدس جا مقامات آهن.  
حديث جو اشارو ۽ مقصد پڻ ان معنوي وات ڏانهن آهي،  
جيڪو هن موهووم هستي، جي ڪشت وارين گندگين کان پاڪ  
آهي، ڇاڪاڻ ته اهو وات عالم علويءَ کان آهي، نه سفلی کان ۽  
جڏهن ته عالم سفلی وارا وات چئن عناصر يعني متى، واء، پاڻيءَ  
۽ باه مان نهيل آهن ۽ نفس جي ساخت به انهن عناصر مان آهي.  
حضرت موسى عليه السلام جيڪو بارگاه خداوندي ۾ عرض ڪيو  
هو ته آئون اهڙو وات ڪٿان آٿيان، جيڪو گناهن سان پريل نه  
هجي. انهيءَ مان مراد سندس نفس هو، جيڪو چئن عناصر جو  
مرڪب ٿي ڄايو آهي.

١٨٠ \* فرمایائون ته سڀ کان اعليٰ ۽ افضل کامل مرشد  
سان اتحاد ۽ رابطه رکڻ آهي، ڇاڪاڻ ته طلب واري وات ۾ اهر  
مصدق ۽ مطلب آهي، پنهنجي خودي کان ڇوٽکارو لهڻ. ڇاڪاڻ  
ته وجود کي ڏئڻ لاؤ نقاش ٻه ڏئڳ؛ يعني تنهنجو وجود گناه آهي  
جنهن سان پئي گناه جو اندازو نٿو ڪجي.

١٨١ \* فرمایيون ته اوليائين جي هڪري جماعت آهي  
جيڪي "وحدت الوجود" جا قائل آهن اهو مشرب انهن اوليائين  
کان جدا ۽ ذار آهي جيڪي "وحدت الشهود" جا قائل آهن ۽ انهن  
پنهجي جي وچ ۾ زمين ۽ آسمان جو فرق آهي. انهن پنهجي ۾ خاص  
فضيلت وحدت شهود وارن کي آهي. انهن جي وچ ۾ اختلاف  
اجتهاد کان آهي. ڪلمي شريف لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ جون معنائون پنهجي  
فريقن گھڻي کان گھڻيون ڪيون آهن. سيد عبدالکريم رح (بلري)  
وارو) سنتي عليه الرحمه پنهنجي ڪتاب بيان العارفين ۾ هڪ  
سنتي بيت هن ريت فرمائي ٿو:

بيت سنتي

لا لاهيندي ڪنهن کي، لامورائيين ناه،

بالله رい پريان، ڪٿ نه ڏسجي ڪي پيو.

يعني لا اصل كان آهي ئي كانه، ته پوءِ لا ڪنهن کي  
نفي ڪندي؟ الله تعالى جي ذات جو قسم آهي ته محبوب كان  
سوءِ پي ڪا شيء دُسُر ئي ڪونه ئي اچي.

مولانا عبد الرحمن جامي ڪھڙو نه چڱو چيو آهي:

آدمي چيسٽ بربار جامع - صورت خلق حق درو واقع

(ترجمه) انسان چا آهي؟ هو بربار جو جامع آهي، جڏهن ته  
منجھس حق تعالی جي خلقت جي صورت پيل آهي.

"هو الاول هو الآخر هو الظاهر هو الباطن" جنهن جي معنى  
حضرت سلطان باهو قدس سره پنجابي زيان ۾ هنن بيتن سان  
کئي آهي:

### بيت

اندرهو تي باهر هو وت باهو ڪت لييندا هو  
هو دا داغ محبت والا هردم پيا ستریندا هو  
جيٽي هو ڪري رُشنائي چوڙ اندهيرا ويندا هو  
ڏونهين جهان غلام اس باهو جو هو صحبي ڪريندا هو

هن هند تي گھطا اهل الله ۽ اهل ڀقين بزرگ "وحدت  
الوجود" جا قائل ٿيا آهن انهن جا بيٽ ۽ مقولا سندن ڪتابن ۽  
رسالن ۾ گھطي کان گھطا ذكر ٿيل آهن.

\* ١٨٢ فرمایائون ته ڪنهن فقير هڪڙي ڏينهن حضرت  
پير سائين رضي الله تعالى عنه جن جي حضور ۾ عرض ڪيو ته  
حضرتا! انسان جي وجود اندر نفس، قلب، روح ۽ دل اصل ۾ جدا  
آهن يا انهن مڙنji جو وجود هڪڙو آهي؟ پاڻ ان کي چيائون ته اي  
پاڻ چڱو پيچيو اٿئي پر انهيءِ سوال جو جواب تفصيلوار توکي  
سمجهه ۾ نه ايندو. توکي هي هڪڙو مثال چئي پڏائجي ٿو، تنهن مان  
تنهنجي سوال جو جواب پذرو ٿيندو. اي ڀاءِ! تون هي ڳالهه ڄاڻج  
ته انسان جو وجود آئيني جي مثل آهي، جنهن جي دُسُر جو پاسو  
هڪڙو آهي. پوءِ جيڪڏهن انسان جو منهن دنيا ڏانهن آهي ۽ ان  
لاءِ سعيو ٿو ڪري جيڪو عالم سفلી کان آهي ته پوءِ اهو نفس  
آهي، جو الله تعالى کان بيگانو ۽ بي خبر ٿيو آهي. جنهن جو

منهن عالم علوي ڏانهن آهي ۽ سندس همت ۽ سعيو حق سبحانه وتعاليٰ ڏانهن آهي ته پوءِ اهو قلب، روح ۽ دل آهي پر انهن تنهي جا مرتبا ۽ درجا پنهنجا آهن. پوءِ جيڪو انهن ۾ گھڻو فڪر ۽ جستجو ڪندو سو سمجھندو. باقي قال محض بي حال ۽ بي بهره آهي.

\* ١٨٣ فرمایائون ته هڪري ڏينهن حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن فرمایو ته دنيا جا ظاهري حاڪم اهل الله جا نالا رُکا بي ادبی سان ٿا وٺن ته پوءِ بيا ماڻهو به انهن جي پير پُرکا نالا وٺن ٿا ۽ اهل الله سڀ ڪنهن نندي ۽ وڌي جو نالو عزت سان ٿا وٺن. اهوي سبب آهي جو الله تعالى انهن کان اهل اللہ جا نالا ادب ۽ تعظيم سان چورائي تو.

\* ١٨٤ فرمایائون ته اڳين بزرگن مان ڪنهن بزرگ جي هي روش هوندي هئي جو سدائين پنهنجو منهن ماڻهن کان لڳائيندو هو. ماڻهن گاهن منهن لکائڻ جو سبب پڃيو. بزرگ چيو ته اڳين امتن مان ڪنهن ماڻهو کان گناه صادر ٿيندو هو ته ان جي صورت اتي جو اتي متجمي ويندي هئي، يا ڪوات مان گناه جهڙو اکر نڪرندو هو ته اهو گناه ان جي پيشاني تي لکجي ويندو هو. آئون پنهنجن گناهن جي گھڻائي ڏسي ڊچان ٿو ته متان منهنجي شڪل گناهن سڀان متجمي نه وڃي ۽ ماڻهو منهنجي شڪل متيل ڏسي متان خوف ۽ هرآس ۾ نه پئجي وڃن. ان ڳالهه ڪرڻ کان پوءِ پاڻ فرمایائون ته هن زمانی جا ماڻهو گناه ڪرڻ کان ڊچن ئي نتا ۽ نهوري ان گناه تي پشيمان ٿا ٿين. آئون نتو سمجھان ته سڀاطي قيامت جي ڏينهن اهڙن شخصن جو ڪهڙو حال هوندو ۽ ڪيئن سندن بخشش ٿيندي، ڇاڪار ته گناهن جي بخشش "رجوعَ إِلَى اللَّهِ" يعني پشيمان ٿي الله تعالى ڏانهن جمع ٿيڻ سان آهي. جيڪڏهن اهي گناهن کان پشيمان ٿي الله تعالى ڏانهن رجوع نتا ٿين ته پوءِ بخشش ڪهڙي طرح ٿيندي. اي دوست! جيڪو شخص سچي دل سان پشيمان ٿي الله تعالى ڏانهن رجوع ئي تنهن لا ۽ هن حديث ۾ بشارت آهي: "الَّاَئِبُّ مِنَ الذَّنْبِ كُنَّ لَا ذَنْبَ لَهُ" يعني گناهه کان توبه ڪندڙ

ائين آهي، جڻ ان ڪڏهن ڪو گناهه ڪيوئي نه آهي. انهن جتي حال تي افسوس آهي جو گناهن کي چنبرئي ٿا پون ۽ توبه واري نعمت عظمي کان پاڻ کي محروم ٿا رکن ۽ ان نعمت کي حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نتا ڪن.

\* ۱۸۵ فرمایائون ته عارف بالله شیخ محکم الدین سیلانی قدس سره جن جي ادب جي حد هي هئي جو جنهن جاء ۾ قرآن شریف رکیل هوندو هو ته پاڻ ادب سبیان ان جاء ۾ نه ویهندما هئا (متان قرآن ڏي پٺ يا پير دگها ٿين يا ٿک وغيره جھڙا بي ادبی، جا ڪمر ظاهر ٿين) هڪ پيري پاڻ ڪنهن جاء ۾ اندر آيا ۽ اتي مصحف شریف رکیل ڏنائون. پاڻ قرآن کي ڏسي بيهي رهيا. جدهن ماڻهن گهر جي مالڪ کي ان حقیقت کان اگاهه ڪيو تڏهن ان مصحف شریف کي اتان کشي بي جاء ۾ رکیائون، ان کان پوءِ بزرگ وينو.

۽ پاڻ هي ڳالهه به ڪيائون ته موصوف بزرگ ڪنهن مسجد اندر آيو ۽ دروازي تي الله جونالو لکيل هو ۽ بي خبري سبیان اندر لنگهي آيو هو ۽ داخل ٿيڻ کان پوءِ خبر پيس ته دروازي تي الله جل شانه ڇو نالو لکيل آهي پوءِ نڪڙ وقت پاڻ بيهمي رهيا. ريشم جو ڪپڙو ۽ پيو وڏو ٿانه گهرائي ان نالي مبارڪ کي ڍکيائون ان کان پوءِ پاڻ پا هر آيا. ان کان پوءِ پاڻ وري ان مسجد ۾ ڪڏهن اندر نه آيا.

\* ۱۸۶ فرمایائون ته ميان نورمحمد چشتی قدس سره جيڪو مولوي فخرالدين قدس سره جو مرید ۽ خليفو هو ۽ ڪنهن وقت قاضي ميان عبدالرحمن عليه الرحمه نقشبendi سلسلي ۾ وٽانش مرید ٿيل هو تنهن ڳالهه تي ڪئي ته آئون ۽ پيو هڪڙو منهنجو دوست عربي علمن جي سبقن حاصل ڪرڻ لاءِ هندوستان وياسون. هڪڙي ڏينهن اسان جو استاد ميان نورمحمد ڪنهن ڪم لاءِ پئي پاسي ويل هو ۽ اتي هڪڙو بزرگ عالم يعني مولوي فخرالدين آيو، تنهن وت سبق وٺ لاءِ كتاب کطي وياسون. جدهن ان کي ويجهها ٿياسون ته پاڻ اتيو ۽ چار قدم پيري اه ان جي اڳيان آيو ۽ اسان کي گهڻي شفقت ۽ قرب سان پا ڪر پائي مليو ۽ هي

بیت پڑھائیں:

تو برائی وصل کردن آمدي - نی برائی فصل کردن آمدي  
 (ترجمو) تون گنید و اسطی آيو آهین، نه جدا کر لاء آيو آهین.  
 پوء اسان سندس خدمت ہر سبق و نفع لاء عرض کيو. پاٹ  
 جواب ہر فرمایائين ته سبق نه پڑھائيندس. البت سبقن جي  
 سمجھائي ڈيندس پر شرط هي آهي ته مون کي مولوي نه چئجو.  
 ان بعد اسان کي سبقن جي تحقيق یے سمجھائي اھري ڈنائين جو  
 اسان جي استاد کان به هن جي سمجھائي یے تحقيق اسان کي  
 وڌيڪ نظر ہر آئي یے اسان جي دل جي الفت یے رغبت ڏانھس ٿي یے  
 ان جي صحبت مان اسان کي گھٹو فائدو ٿيو (۱۱)

۱۸۷ \* فرمایائون ته چوتکارو تذهن حاصل ٿيندو  
 جڏهن پنهنجي وجود ہر خودي جو هڪڙو ذرو به باقي نه هجي یے  
 مرڻ کان اڳي ئي پاٹ کي مثل چاٹي جيئن چيو اتن "مُوتُوا قَبْلَ أَنْ  
 تَمُوتُوا" جي قول هيٺ پاٹ کي آشي يعني مرڻ کان اڳي مرو- ان  
 باب ہر حضرت رسول الله صلي الله عليه وسلم جن فرمایو "مَنْ  
 أَرَادَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى الْمَيْتِ يَمْشِيَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ فَلَيُنْظُرْ إِلَيْهِ أَبْنَ أَبِي  
 قَحَافَةَ" (ترجمو) جنهن شخص کي زمين جي تختي تي مثل  
 ماڻهو ڏست جوارادو هجي ته پوء ان کي گهرجي ته ابو قحافه جي  
 پت کي ڏسي يعني حضرت ابوبکر رضي الله تعالى عنه کي - اها  
 فضيلت یے صداقت محض موہوم هستي جي فنائيت سڀان آهي  
 جو ان سڳوري پنهنجي وجود کي "مُوتُوا قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا" سان  
 جيئن جو تيئن ماري فنا کيو هو. هي عجيب مرڻ آهي جنهن  
 سان ابدي حياتي ملي ٿي. خواجم حافظ چوي ٿو:

(۱۱) قاضي ميان عبدالرحمن عليه الرحمه نصريور جي شهر جو  
 ويٺل آهي یے حضرت پير سائين روپسي ڈطي قدس الله سره القدس  
 جن کان قادری طرقي ہر بيعت ڪري سندن مرید ٿيو. جنهن جي  
 خطن جا جواب مكتوبات شريف ہر لکيل آهن. پاٹ سندس نالو  
 نهايات ادب سان لکندا هئا. (مترجم)

هر گز نمیرد آنکه دلش زنده شد بعشق،  
ثبت است بر جریده عالم دوام ما.

ترجمو: جنهن شخص جي دل عشق سان جيئري آهي سا کڏهن  
نتي مري، اسان جي زنده هجڻ جا دفتر جهان ۾ هميشه ثابت آهن.  
۱۸۸ \* فرمایائون ته جڏهن عارف بالله شاهه عنایت  
صوفي ۽ سندس ڀائی کي ظالمن يعني ميان نورمحمد ڪلهڙو  
۽ نتى جي نواب جا ماڻهو انهن پنهي کي قتل ڪرڻ واسطي وٺي  
آيا ۽ جlad مياڻ مان ترار ڪڍي پهريائين سندس ڀائی کي قتل  
ڪرڻ لاءِ اٿيو. ان وقت سندس ڀائی کي بدنه ۾ ڏڪڻي شروع  
ٿي. پوءِ ان صوفي بزرگ چيس ته اي پت مرڻ کان چوٽو ڏجین ۽  
ڪو فڪر ۽ خيال نه ڪر. گھڙي کن جي تحکيف آهي جا اک چنپ  
۾ گذردي ويندي. ان جي قتل ڪرڻ کان پوءِ بزرگ جو وارو آيو. پاڻ  
جلاد کي هڪ سوني مهر کيسى مان ڪڍي ڏنائون ته ايتري مهلت  
ڏي ته آئون نفل پڙهان جڏهن التحيات جي قعدى ۾ هجان پوءِ  
توکي ترار هڻجي موڪل آهي ۽ پنهنجو ڪم پورو ڪج. پوءِ ان  
ڪم پورو ڪيو ۽ پڻ جڏهن بزرگ کي قتل ڪرڻ لاءِ وٺيو پي آيا  
ته پاڻ وات ۾ هي بيت پڙهندما پي آيا:

سر در قدم يار فدا شد چم بجا شد،  
اين بار گران بود ادا شد چم بجا شد.

ترجمو: دوست جي پيرن تي سسي قربان ٿي ته ڪھڙو حق ادا  
ٿيو. اهو بار ڳرو هو ادا ٿيو ته ڪھڙو حق بجا ٿيو.

۱۸۹ \* ڀاڻ فرمایائون ته حضرت موسى عليه السلام کي  
”فَاخْلُعْ نَعْلَيْكُ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوَّيْ“ (ترجمو) پوءِ تون پيرن  
مان پئي جتيون لاهه چاڪاڻ ته تون طوي جي پاڪ وادي ۾  
آهين. جتي لاهه مان مراد هن موهوم هستي جي فنائیت اهي  
يعني هن هستي کي ڇڏي پوءِ مقدس وادي ۾ داخل ٿي ۽  
هودا نهنهن پاڻ سڳورا صلي الله عليه وسلم جن، هن ظاهري جسم  
سان معراج واري رات عرش سڳوري تي پهتا ۽ حق سبحانه و  
تعاليٰ کي ڏنائون ۽ جڏهن ته اسين سندن آمت آهيون ته اسان کي  
پڻ هن عظمي نعمت مان پاڳو حاصل آهي. چاڪاڻ ته هي قاعدو

آهي ته جدّهن بادشاهه جي لنگھن واسطئي رستو ناهي تيار ڪندا آهن ۽ بادشاهه اتان لنگھي ويندو آهي، تدّهن ان رستي تان سندس سپاهي ۽ لشکر پڻ لنگھن تا ۽ پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جن جو لشکر سندن متابعت ۽ پيروي تي هلڻ وارا آهن نه بيا.

\* ١٩٠ فرمایائون ته ماڻهو مسکين ان کي تا چون جنهن وٽ دنيوي اسبابن مان ڪجهه به نه هجي ۽ اسان وٽ مسکين اهو آهي جنهن وٽ الله تعالى کان سواء پيو کي کين آهي ۽ اها مسکيني اهري آهي جنهن لا، حضرت رسول الله صلي الله عليه وسلم جن الله تعالى کان هن طرح دعا گھرندما هئا. "اللَّهُمَّ احْمِنْنِي مِسْكِينًا وَأَمْتَنِنِي مِسْكِينًا وَاحْسِنْنِي مَعَ زُمْرَةِ الْمُسَاكِينِ" (ترجمو) ذاتي منهنجا مون کي مسکين گري جيار ۽ مون کي مسکين گري مار ۽ قيامت جي ذينهن مون کي مسکين جي تولي مان اثار.

\* ١٩١ فرمایائون ته بچي فقير هنگوري ڳالهه ڪئي ته هڪري پيري آئون درگاه شريف تي هئس. اذ رات جو وقت هو ته کوري جي گهر کي باهه لڳي ۽ باهه سجي گهر کي وکوري ويشي ۽ ماڻهن ۾ هل هنگامو گھڻو پيدا ٿيو. ان گوڙ ۽ هل جي اواز تي حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن حولي کان باهر آيا. پوءِ پاڻ نديڙا پتر کشي باهه جي طرف اچلاڻ لڳا ۽ سڀ کنهن پيري الله اڪبر بي چيائون ۽ پاڻ باهه ڏانهن سامهون آيا پهرين پتر اپرندي طرف گان هڻڻ شروع ڪيائون ۽ باهه ان طرف جهڪي ٿي ان کان پوءِ الهندي طرف پتر هنيائون ته اتان باهه اجهام لڳي ان کان پوءِ اتر طرف آيا ۽ پتر هنيائون ۽ باهه اتي بيهي رهي ۽ وري ڏڪ طرف آيا ۽ پتر هنيائون پوءِ باهه زور ڇڏي ڏنو ۽ پاڻ سڀکنهن پتر اچلن وقت الله اڪبر ٿي چيائون.

\* ١٩٢ فرمایائون ته نواب ولی محمد خان لغاري جي بت احمد خان ڳالهه ٿي ڪئي ته هڪ پيري منهنجي پيءِ ولی محمد کي هڪري مهله بيماري اچي لڳي جنهن کيس قريب المرگ ڪري ڇڏيو اسان کي ان جي بچڻ جو اسرى بالكل نه هو. اتفاق

سان حضرت پیر سائین رضی اللہ تعالیٰ عنہ جن مریدن جی دعوت تی لارکاٹی شہر پر تشریف فرما ٿیا ۽ پاڻ منهنجمی پیءُ جی بیماری جی خبر پڑی عیادت واسطی آیا۔ اتی هن پانھی سندن خدمت باپرکت پر عرض رکیو تے حضرتا! اسین ته پنهنجی پیءُ جی حیاتیءُ جی بچڻ کان بالکل مايوس ۽ نامید آهيون. هاڻتی اوهان جی دعا ۾ گھٹئی اميد آهي. پوءِ پاڻ پئی هت رحم جا ڪڻي دعا ڪیائون ۽ فرمایائون ته تون پنهنجی پیءُ کی تسلی ۽ دلداری ڏج ته اللہ تعالیٰ تنهنجی لا ۽ شفا ڏیڻ فرمائی آهي. پوءِ سندن دعا جی برکت سان مهلوک بیماری چڏی ويئي ۽ بدن تندرست ٿي ويو ان دعا کان پوءِ منهنجمی پیءُ کي اولاد ٿيو ۽ پت چایا هئا.

\* ۱۹۳ فرمایائون ته ڪتاب جواهر سمنی ۾ آهي ته (اي سالڪ) جيڪڏهن درباء جي پاڻتیءُ مثان هلين ته ڪ جھڙو آهين ۽ جيڪڏهن هوا تي اذامين ته مک جي مثال آهين. جيڪڏهن پنهنجي دل کي هت پر آڻيندين ته پوءِ ماڻهو آهين. هن هند تي ڪنهن بزرگ ڪھڙو نه چڱو بيت چيو آهي.

دل بدست آر هر چ خواهي کن - حق نگهدار کج کلا هي کن (ترجمو) دل کي هت ۾ آڻ پوءِ جيڪي وٺئي سو ڪر - حق تعالیٰ کي نگاه ۾ رک پوءِ ڀلي فخر ڪر.

\* ۱۹۴ فرمایائون ته هڪري ڏينهن سلطان العارفين شيخ بايزيد بسطامي قدس سره هي آيت سڳوري "الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ أَسْتَوْيَ" پڙهي ته سندن سيني مبارڪ اندر عشق جي باهه جي چيي پڙڪا هڻ لڳي ۽ بي انداز عروجن ۽ ترقين جو سير جلدی ٿيو جو وڃي عرش تي پهتو. پاڻ عرش کان پيچائيون ته اللہ تعالیٰ پنهنجي رهڻ جي نشاني تنهنجي ڏني آهي جو چيو اتنس "الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ أَسْتَوْيَ" - عرش سڳوري جواب ۾ چيو ته آئون ته هيئن پيو ٻڌان "قلب المؤمن حرم اللہ" يعني مؤمن جو قلب اللہ جو حرم آهي. شيخ بايزيد قدس سره ان جو اهو جواب پڏي حيران ٿي دل ۾ چيائين ته اي منهنجم جا رب تون پاڪ آهين زمين وارا ويچارا توکي عرش ۾ پيا ڳولين ۽ عرش وارا زمين ۾ پيا توکي

گولین.

\* ۱۹۵ فرمایائون ته جدھن نمرود وارن حضرت ابراهیم خلیل اللہ علیہ السلام کی باہم ہر قی اچلیو ان وقت جنن یے ملکن جی فوج ڈسٹ آئی یے عرض کیا تون ته جیکذھن اسان کی حکمر کریں ته نمرود کی سندس لشکر سمیت باہم ہر وجهون یے برباد کریون. حضرت خلیل اللہ علیہ السلام انھن کان پیچیو ته اوھین اللہ تعالیٰ جی امر سان آیا آھیو با از خود پاٹ آیا آھیو یے پاٹ پنهنجی طرفان ائین چوڑتا. انھن چیو ته اسین پاٹ تا چئون. پوءِ پیغمبر سگوری انھن کی چیو تو مون کی اوہان جی گھرج کانھی. ان کان پوءِ حضرت جبرئیل علیہ السلام وتس آیو یے چیائین پلاتون اللہ تعالیٰ کان دعا گھرتہ هن مصیبت کان چوتکارو ڈئی. پوءِ ان کی جواب ہر فرمایائین ته جدھن اھو ڈسی پیو یے ان کی سیپ حال جی خبر آھی پوءِ ونائنس چاجی لاءِ دعا گھران. پوءِ نمرود وارن حضرت ابراهیم علیہ السلام کی منجنيق ہر ویهاری یے ان کی قیرائی باہم جی آزاداہم ہر کٹی اچلايو. یہ اللہ تعالیٰ حضرت ابراهیم جی سچائی ڈسی باہم کی قیرائی باع کیو جیئن قرآن شریف ہر باہم کی خطاب آهي: "قلنا يَا نَارُ كُؤْنِي بَرَدًا وَ سَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ" (ترجمو) اسان چیو آی باہم تون ابراهیم تی ٿئی یے سلامتی وارپی قی پیو. ان کان پوءِ پاٹ فرمایائون ته اللہ تعالیٰ جا سچا دوست جدھن هن مقام تی اچن تا تم پوءِ انھن سان پٹ اھٹو معاملو درپیش اچی تو یعنی باہم انھن کی نشي سازی. هن فقیر کی پٹ حضرت پیر سائین رضی اللہ تعالیٰ عنھ جی مهریانی سان اها ساڳی حالت وارد ٿی هئی جیئن ته هڪڙی ڏینهن ائون یے منهنجو یاءِ چاڪر خان پاٹ ہر وینا هئاسون ڳالھین جی وج ہر ارادی بابت گفتگو هلي. مون چیو ته هن وقت کوہ دل جی ارادی وارو نه آھی منهنجی یاءِ چیو ته هن وقت به ارادی جا صاحب گھطا آهن. مون ان کی چیو ته ارادی وارو صاحب ان کی نتو چئجی جیکو پنهنجی پیٹ یا ذی مرشد کی ڈئی. انهیءَ گفتگو ہر هئاسون ته منهنجی طبیعت جوش ڏیکاريو. یاءِ کی چیم ته باہم جو آزاداہ مجاہ ته ائون ان ہر اندر گھڑان. چیائین ته

باہم ہر کیر پوندو۔ ایتری ہر حضرت ابراهیم خلیل اللہ جی صورت مبارک منهنجی وجود ہر متیل ٿی۔ یاءُ کی چیم ته آشون ابراهیم خلیل اللہ آهیان ۽ تون نمروڈ ٿی باہم جو آزاد مچائی ته آشون ان ہر گھرمان۔ ان چیمو ته باہم ہر کیر اچلاشندو پران کی باہم پارڻ جی همت نہ ٿی ۽ پشیمان ٿیو ۽ معافی ورتائیں۔

۱۹۶ \* فرمایا شون ته کتاب سفینہ الاولیاءُ ہر آهي ته هڪري ڏينهن شيخ عثمان هاروني قدس سره جن سير ڪندي هڪري اهري هند اچي پهتا جتي آتش پرستن جو مسكن هو ۽ اتي انهن جو آتشکده (يعني باہم جي پوجڻ جو عبادت خانو) هو۔ سڀ ماڻهو ڪاينين جي پري ڪلهن تي رکي باہم ہر اچي وجهندما هئا جيئن باہم وسامي نه ويسي۔ پوءِ ان برگزиде حق سبحانے جي شيخ عثمان انهن آتش پرستن کان پچيو ته ان جي پوجا ڪڻ مان اوہان کي ڪھڙو فائدو پهچي ٿو ۽ اللہ تعالى جي عبادت چوٽنا ڪريو۔ انهن چيو ته اسان جي دين ہر باہم جي وڌي عزت اهي۔ شيخ عثمان قدس سره چين ته يلا خبر ڏيو ته گھٹا وره اوہان باہم جي پوجا ڪئي اهي۔ چيائون ته ستر ورهيه ٿيا آهن۔ شيخ چين ته هيتری مدت اوہان ان جي بندگي ڪئي آهي ته پوءِ ان ہر پنهنجو ھت ۽ پير وجهو ته باہم انهن کي ساري ٿي یا نه۔ آتش پرستن چيو ته ڪنهن کي طاقت آهي جو ان ہر پنهنجو پير ۽ هت وجهي۔ پوءِ شيخ عليه الرحمه ڇا ڪيو جو هڪڙو نندو ٻار جو آتش پرستن سان گدھو تنهن کي پاڪر ہر کٿي ”سُمُّ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا نَارُ كُوْنِيْ بَرَدًا وَ سَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ“ چئي ان باہم ہر گھري پيو ۽ چار ساعتون باہم ہر رھيو ۽ پوءِ باهر آيو۔ باہم ان کي ۽ پار کي ڪپڙن سميت ڪجهه به نقصان نه پهچايو۔ ان وقت اتي گھطا آتش پرست موجود هئا۔ هن جذهن اها حالت ڏئي ته انهيءَ وقت، اتي جو اتي سيني سندس هت تي اسلام آندو۔

۱۹۷ \* فرمایا شون ته هن جهان ہر عرفان جا صاحب قدر جي رات مثل مخفی ۽ لکل آهن بلڪ رات مثل آهن جي اهي ڏسن ہر نتا اچن۔ چاڪاڻ ته اهي اوليائي تحت قبائي جي قبا ہر ڊكيل آهن، جن کي سڀکو ماڻهو سڃائي نتو سگهي۔ پوءِ شيخ

سعدی علیه الرحمة جو هي بيت پڑھیائون:  
بیت

هر بیشه گمان میر کے خالی است - شاید کے پلنگ خفته باش  
(ترجمو) سیپ کنهن بیلی یہ گمان نہ آئے تے نلهو آهي - متان ان یہ  
چیتو ستل هجي.

انهن عارفن جي شان یہ مشکوات شریف ہر ہک حدیث  
آهي، جنهن جو ترجمو هي آهي ته هن جهان یہ اللہ تعالیٰ جا ولی  
لکل یہ مخفی آهن، جیکڏهن اهي کنهن مجلس یہ اچن تے  
ماڻهو انهن کی نه سجائڻدا یہ نه انهن جي تعظیم یہ تکریم کندا  
تنهنڪري گهرجي ته سیپ کنهن خاص یہ عام شخص جي عزت  
کجي یہ سیپ کنهن کان خوف ڪرڻ گهرجي متان انهن یہ کو  
اللہ تعالیٰ جو ولی هجي.

ان ڳالهه کان پوءِ پاڻ هي تمثيل يعني پهاکو بيان  
کيائون ته حضرت پير سائين رضي اللہ تعالیٰ عنہ جن فرمایو ته  
ہک بادشاهه یہ سندس شہزادو رات جو سیر تي نكتا . شہزادی  
وت جواهرن جي ٿيلهي هئي جنهن جي ڳندي چڙي پیئي جنهن مان  
سیپ جواهر چڻي کري پسا . رات گهڻي انذاري هئي جنهن کري  
جواهر هت نه ايا . بادشاهه چيس ته ڪريل جاء تان پهڻيون یه متى  
سیپ ميرڙي ڳوئري یہ وجھه پوءِ ايجي ڏينهن یہ جواهر پاڻهين  
ڏسبا . انهيءَ تي پاڻ فرمایائون ته اهڙي طرح ادنی یہ اعليٰ شخص  
جو ادب یہ تعظیم کجي ته متان انهن یہ کوانڻ لپ موتی ،  
عارف کامل یہ مکمل هجي یہ ان جي صحبت کان تنہنجو  
ظاهري یہ باطنی مقصد یہ مطلب پورو ٿئي .

\* فرمایائون ته مرید کي واجب بلک فرض آهي ته  
پنهنجي مرشد جو ادب، پنهنجي ظاهر واري صورت توڙي باطن  
اندر پورو ڏيان ڏئي یہ پڻ پنهنجي مرشد جي عادتن یہ عبادتن  
وارن ڪمن یہ ان سان موافقت یہ متابعت پوري رکي ته سندس  
مقصد یہ مطلب سگها حاصل ٿين . ان باب یہ کنهن بزرگ چيو  
آهي :

زان روئي کي چشم نست احوال - معبدو تو پير تست اول  
 (ترجمو) اهوئي سبب آهي ته تنهنجي اک تيڈي آهي ، معبدو  
 تنهنجو پهريائين تنهنجو مرشد آهي .

تنهنن ڪري مريد کي گھرجي ته مرشد جي قولن ۽ فعلن  
 تي اعتراض ڪرڻ جي عادت ڇڏي ڏي . خداخواسته جيڪڏهن ان  
 کي مرشد جي ڪن قولن ۽ فعلن جي حقیقت سندس ناقص فهر ۽  
 سمجھه ۾ نه آئي ۽ اعتراض ڪيائين ته پوءِ کيس گھرجي ته في  
 الفور پشيمان ٿي توبه تائب ٿئي ۽ سمجھي ته هي سڀ ڪجهه  
 سندس فهر جو قصور آهي ۽ جيڪڏهن ائين ڪري نه سگھيو ته  
 پوءِ گھرجيس ته مرشد جي حضور ۾ وڃي ۽ پنهنجي خيال کان ان  
 کي واقف ڪري ته پوءِ سندس مرشد ان جي اعتراضن ۽ شبهن کان  
 چوتڪارو ڏئي ۽ حقیقت کولي سمجھائيس ته پوءِ انهي وقت ان  
 جي بيھودن اعتراضن ۽ شبهن کي صحيح معنى ۾ تبدل  
 ڪرائندو . ان وقت هو سمجھendo ته منهنجو مرشد ظاهر ۽ باطن  
 ۾ پاڻ مٿي جي شريعت ۽ متابعت تي برقح پورو بىتل آهي ۽  
 منهنجو خيال ٿي باطل هو .

پيرهه ڪبريت آمده است - سينه او بحر اخضر آمد است  
 (ترجمو) طريقت جو پير ڪبريت احرم آهي يعني پارس - ان جو  
 سينو علم سان بحر اخضر مثل آهي . ڪنهن بزرگ چيو آهي :

پيرج باشد شه کون و مكان - داد رستد چ بود کن فكان  
 پوءِ جيڪڏهن اعتراضن جي عادت نه ڇڏيائين ۽ نه وري  
 مرشد کان انهن جو حل پيچائيں ته پوءِ اهو ازلي ۽ ابدی بدبخت  
 آهي .

هر کرار وئي بيھود نداشت - ديدننبي اورا سود نداشت  
 (ترجمو) جنهن شخص نیکن ڏانهن چڳو گمان نه رکيو - تنهن  
 کي پاڻ سڳورن جي ڏسڻ مان ڪو فائدو نه پهتو .

۱۹۹ \* فرمایاٿون ته طريقت وارو مرشد صيقل جي مثل  
 آهي ۽ مريد ڪت چڙهيل ترار جي مثل آهي . پوءِ جڏهن مرشد مرید  
 جي ظاهري ۽ باطنی ڪت ۽ ميرانڻ کي پنهنجي صاف ۽ اجر و

کري ٿو ته ان مان طرحين طرحين اسرارن جا چمڪات ۽  
روشنائيون پيدا ٿينديون.

گر ترا پير اين چنین آيد پديد - قفل در دت کلید آيد پديد  
(ترجمو) جيڪڏهن تو کي اهڙو مرشد هت آيو - ته پوءِ تنهنجي  
ڪلف (قفل) ٿيل بيماري جي ڪنجي ظاهري ٿي.

\* ٢٠٣ فرمایائون ته جدهن سچي دل وارو طالب حق  
سبحانه وتعاليٰ جي طلب جي ارادي سان ڪنهن اهل دل بزرگ  
ڏانهن وجڻ جو ارادو ڪري ۽ آن جي خدمت ۾ وڃي ۽ ڏنائين ته  
اهو ڪامل ۽ مڪمل آهي، جنهن جو ظاهر ۽ باطن شربعت ۽  
طريقت، حقيقت ۽ معرفت سان سينگاريل ۽ سنواريل آهي ته اهڙي  
پير جي حضور ۾ يلي اچجي ۽ آن سان بيعت ڪري ۽ آن جي  
خدمت ۽ آن جي صحبت ۾ رهڻ تنهن کي پنهنجي واسطي پنهني  
جهان جي غنيمت سمجهي ۽ آن جي متابعت ۽ پيروري کي  
پنهنجي لاءِ پنهني جهانن جي نيك بختي تصور ڪري. پوءِ  
فرمایائون ته خواجم عبيده الله احرار قدس سره جي ملفوظات ۾  
لكيل آهي ته طالب کي تيستائين سندس مقصد ۾ ڪاميابي ۽  
نفعو نه ٿيندو جيستائين که نبيين ۽ أوليان جي طريقي سان  
محبت نه رکندو. انهن سان محبت ۽ انهن جي ظاهري ۽ باطنی  
ادبن جي نگهبانی کان سوءِ پنهنجي مطلوب مقصد کي ڪڏهن به  
نه رسندو.

\* ٢٠٤ فرمایائون ته هنن نادانن ۽ بي وقوف ماڻهن جي  
حال تي افسوس آهي جو ماڻهن جي روپرو گناه جھڙي ڪر ڪڻ  
کي خوف سبيان ويجهما نتا اچن - ۽ اللہ تعاليٰ جيڪو عالم السر  
والخفيات آهي ان کان گناه جھڙو ڪر ڪڻ جو دٻ نتا رکن ۽  
جدهن ته ان کي اسان جي حال جي ذري پرزي جي خبر آهي جيئن  
فرمائي ٿو "وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدْوْرِ" (ترجمو) ۽ اللہ سيني وارن  
جي حال کان چڱي طرح چاڻ رکي ٿو.

\* ٢٠٥ فرمایائون ته ماڻهو کان جيڪڏهن ڪو صغiero  
گناه واقع ٿئي ته ان کي گهرجي ته جيترو ٿي سگهي جلدی تويه  
تاين ٿئي ته پوءِ اهو شخص ان کان اهڙو بخشيل ٿئي ٿو جو گويا

ان گناهه ڪيوئي نه آهي ۽ جيڪڏهن توبه ڪرڻ ۾ قصور ڪيائين ۽ گناهه تي پشيمان نه ٿيو ته پوءِ اهو شخص عندهله تعاليٰ سزا جو لائق ٿيندو. پوءِ پاڻ توبه ڪرڻ ۽ نه ڪرڻ تي هي مثال ڏنائون - مثلاً ڪنهن جاءِ اندر يا ڪنهن اهڙي هند تي پليت شيءُ پيل هجي پوءِ جيڪڏهن جاءِ جي مالڪ ا atan ان پليت شيءُ کي باهر ڪڍي ڇڍيائين ته پوءِ اها جاءِ ڏسڻ ۾ ائين ايندي، جڻ ته اها پليت شيءُ ان جاءِ تي هئي ئي ڪونه ۽ جيڪڏهن ان پليتي کي باهر نه ڪڍيائين ۽ بڊبُو پڪرچي وئي ته پوءِ ماڻهو اهڙي ڪني جاءِ کي نفترت سان پيا ڏسنداءِ آتي رهڻ ڪير به پسند نه ڪندو. پوءِ ماڻهو جي وجود ۾ جيڪي خباتيون ۽ پليتيون آهن تن لاءِ سڀ ڪنهن عمل واري ۽ داناءِ ماڻهو کي لازم آهي ته پنهنجي وجود مان ڪڍي، ظاهر ۽ باطن کي پاڪ ۽ صاف ڪري. اهي پليتيون هي آهن جھڙو ڪ ڪنهن سان بعض ۽ ڪينون ۽ حسد رکڻ، هٿ ۽ وڌائي ڪرڻ ۽ پين کي حقارت جي نظر سان ڏسڻ. انهن پليتيين جي پاڪائي توبه ۽ روئڻ ۽ زاري ۽ استغفار سان آهي جنهن سان دل پاڪ ۽ صاف ٿيندي.

گريه وزاري عجب سرمایه ايست - تابه شهر دل قوي تر پايه ايست (ترجمو) پشيمان ٿي روئڻ ۽ زاري ڪرڻ قيمتي سرمایو آهي. دل جي دنيا انهيءَ کان به وڌيک آهي.

گريه وزاري همه از بھر خدا - ميرساند مرد را در بارگاه (ترجمو) پشيمان ٿي روئڻ ۽ زاري ڪرڻ محض الله تبارڪ تعاليٰ لاءِ آهي چاڪاڻ ته اهي انسان کي حق سبحانه جي درگاهه تائين رسائي ٿو.

\* ۲۰۳ فرمایاٿون ته خواجم عبيدهللہ احرار قدس سره جي ملفوظات ۾ آهي ته جنهن وقت ٻانهو يقين ۽ محبت سان ڪماليت جي مرتبی کي پهچي ٿو ته پوءِ ٻانهو "مستندين الاعمال" رهي ٿو ۽ وتناس جيڪي ڪم پيدا ٿيندا تن جي نسبت ڏانهس نه آهي جيئن هن آيتن مان ظاهر آهي: "ومَا رَمَيْتَ رَادَ رَمَيْتَ وَلَكِنَ اللَّهُ رَمَيْ" جنهن جو مطلب هي آهي ته اهو تير تونه هنيو بلڪ الله

هنيو، پوءِ تير جي نسبت پاڻ سڳورن ڏانهن نه آهي ۽ اها نسبت  
الله ڏانهن آهي.

کيتريون ڳالهيوں جيڪي تفسيرن ۾ ذكر ٿيل آهن تن  
مان کي ڳالهيوں اشاري طور بيان ڪيائون تهنبي ۽ رسول  
جيڪي مبعوث ٿيل آهن سڀ سڀانه وتعاليٰ جي ڪمال ۽  
جمال جو مظهر آهن، چاڪاڻ ته جذهن انهن جي وصفن جي نسبت  
پاڻ ڏانهن ڪرڻ فرمائي آهي جيئن فرمائي تو "مَنْ يُطِعَ الرَّسُولَ  
فَقُدْ أَطَاعَ اللَّهَ" (ترجمو) جنهن الله ۽ رسول جي فرمانبرداري ڪئي  
تي پوءِ انهيءِ الله جي فرمانبرداري ڪئي ۽ پيءِ آيت ۾ آهي "إِنَّ  
الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ" (ترجمو) تحقيق اهي شخص  
جي توسان ٻيئٽ تا ڪن اهي حقيقت ۾ الله سان ٻيئٽ تا ڪن.  
پوءِ اطاعت ۽ بيعت جي نسبت ڏانھس آهي ۽ پاڻ سڳورا انهن  
وصفن جا مظهر ۽ آئينو آهن ۽ پڻ هن آيتن جو اشارو ان جماعت  
ڏانهن به آهي جيڪي ازل کان استعداد جي ڪماليت ۽ هدایت  
لھڻ جي شرف سان ثابت ٿيل آهن سڀ پڻ ان مظهر مان ذات  
 حقيقي جو جمال باڪمال پيا ڏسن ۽ صفائی سبيان سندن  
استعداد موجب بهره مند پيا ٿين.

\* ٢٠٤ \* فرمایائون ته اي يارو! حق تعاليٰ جي طلب ۾  
همت ڪريو ۽ دير نه ڪريو مтан موت جو قاصد اچي پهچيو ۽ هن  
پياري حياتي کي سوا ڪنهن معني ۽ مقصد جي هشان نه وجایو.  
طالب کي گهرجي ته هن دنيا جي زندگي کي سعادت جو سرمایو  
سمجهي ان جي تکهبانی ڪري ۽ طلب جي ميدان ۾ پنهنجي  
گھوڙي کي اهڙو تکو دوزائي جيئن هڪ ئي جذب ۽ جولان سان  
مقصود ۽ مطلوب کي حاصل ڪري ۽ لا الله جي سير جي چوٽي  
تي پهچي الا الله جي درباء ۾ تبي هشي محمد رسول الله ﷺ واري  
مقصود موتي کي مث ۾ مضبوط جهلي.

\* ٢٠٥ \* فرمایائون ته جذهن ڪنهن بيمار شخص کي ڪر  
حاڙق طبيب ڪن شين جي ڪائڻ کان منع ڪري ۽ بيمار سندس  
خواهش وارين شين جي ڪائڻ کان پاڻ کي روکي ۽ طبيب جي  
ڳالهه تي وزن ڏي ته پوءِ اهو بيمار مرض کان سگھوئي صحاب

تیندو ۽ پر جیکڏهن انهيءَ مريض طبيب جي ڳالهه کي بيهودو سمجھيو ۽ پنهنجي خواهش وارين شين کي کائڻ لڳو ته پوءِ يقيناً بيماري ان تي غلبو ڪندي. اهڙي طرح مبتديءَ طالب کي گهرجي ته پنهنجي شيخ جي ڏليل حکمن تي استقامت ۽ بيهڪ ڪري ۽ ان جي ڳالهين کان روگردانی نه ڪري. نه ته سندس حال ان بيمار شخص جهڙو تیندو جنهن پرهيز نه ڪئي، انهيءَ ڪري کيس سدن، حرصن، حسد، بعض ۽ ڪيني جهڙين بچڙين بيمارين کان چوٽکارو نه ملندو.

\* ۲۰۶ فرمایاٿون ته الله تعالى پنهنجن گنهگار بندن تي گهڻو باجهارو ۽ مهريان آهي. انهن جي نافرمانين سڀان کين پنهنجي بارگاهه مان لودي چڏي، پر نشو ڪدي. پاڻ پنهنجي ڪمال شفقت ۽ رحم سڀان انهن کي خطاب ڪري فرمائي تو: "قلْ يَا عِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَيْهِنَّ أَنْفُسَهُمْ لَا تَقْنُطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ" ترجمو: (اي پيغمبر!) تون چو ته اي منهنجا بانهه! جن گناهن سڀان پنهنجن نفسن تي ظلم ڪيو آهي او هيں الله جي رحمت مان نامايد نه ٿيو (يعني توبه تائب تي ڏانهس رجوع ٿيو، الله او هان جا سڀ گناهه بخشيندو).

\* ۲۰۷ فرمایاٿون ته جيڪو شخص پاڻ کي الله تعالى جي بارگاهه ۾ هيج سمجھي عاجزي ٿو ڪري ته ان کي الله تعالى دنيا ۽ آخرت ۾ عزت وارو ڪري ٿو ۽ جيڪو شخص شريعـت جي حکمن احكامن جي پيروي ٿو ڪري ۽ انهن جو احترام ٿورکي ته ان کي الله تعالى پنهنجي جهانـ ۾ شـمسـارـ نـشـوـ ڪـريـ.

شـريعـتـ رـاـ مـقـدـمـ دـارـ اـكـنـونـ - طـرـيقـتـ اـزـ شـريعـتـ نـيـسـتـ بـيـرونـ (ترجمـوـ) سـڀـ کـانـ شـريعـتـ کـيـ مـقـدـمـ رـكـ، چـاكـاـڻـ تـهـ طـرـيقـتـ شـريعـتـ کـانـ بـاـهـرـ نـآـهـيـ.

\* ۲۰۸ فرمایاٿون ته خواجه عبيـدـالـلهـ اـحرـارـ قدـسـ سـرـهـ جـيـ مـلـفوـظـاتـ ۾ـ آـهـيـ تـهـ خـواـجـهـ صـاحـبـ پـنهـنجـنـ مـريـدـنـ ڏـانـهـنـ مـخـاطـبـ ٿـيـ چـيوـ تـهـ اوـهـانـ جـوـ اـحـتمـالـ ٻـنـ صـورـتـنـ کـانـ خـالـيـ نـآـهـيـ. هـڪـ اوـهـانـ کـيـ ذـڪـرـ ذـاـتـيـ جـيـ صـفـتـ حـاـصـلـ ٿـيـلـ آـهـيـ تـهـ هـاـثـيـ ڪـنهـنـ بـهـ حـالـ ۾ـ حـضـورـ ۽ـ شـهـودـ وـارـيـوـنـ قـوـتـونـ جـهـڙـوـ ڪـڏـسـڻـ ۽ـ

بِدْنَ سِي هَتَان نَر وَينديون انهي، كري دل جي آرام سان وينا آهيو  
تم پوءِ اهو حال او هان لاءِ برکت وارو ۽ کلي بختي آهي. يا تم  
اضطراب ۾ آهيو جنهن کري ذاتي ذكر جي صفت پيدا نه ٿي  
آهي، انهيءِ حال ۾ مشغول ٿيا پيا آهيو تم اهو حال او هان لاءِ  
چڳونه آهي.

مرید کی گھرچی ته فراغت یعنی تندرستی کی غنیمت چاٹی سمورو وقت انھیءَ ہر ئی صرف ڪری جیئن ذکر ذاتی جی صفت پیدا ٿئی. جیڪڏهن ڪنهن به سبب جي ڪري اهو حاصل نتو ٿئي ته پوءِ ڪيئن به ڪري انهيءَ پرشانی کي دور ڪجي. درحقیقت روح جي فطری محبت پڻ هن ذکر سان آهي تنھن ڪري پنهنجي حياتيءَ پساهن کي غنیمت چاٹي گھٺي ڪوشش ڪريو جيئن ذکر ذاتی جي صفت پیدا ٿئي. چاڪاڻ ته اها دنيا ۽ آخرت لاءِ وڌي بخشش ۽ نيك بختي آهي.

هن ملفوظ جي پوري ڪرڻ کان پوءِ پاڻ زيان مبارڪ سان  
هي بيت پڙهيائون:

گيرم که جان من ببرد شحنه اجل - نقش خيال گيرم از جان که مي برد يعني فرض ڪري ورتم ته منهنجي جان اجل جو ڪوتاول ڪٿي وييو. پنهنجي خيال کي نقش ڏنمر ته منهنجو ساهه نٿي پيو. کي اڪاibr چون ٿا ۽ حضرت خواجہ صاحب قدس سره جن فرمائيندا هئا ته "قال اللہ من غیر مشادة فهو مفتري ۽ مشاهدي جي معني آهي حق سبحانه وتعاليٰ جو حضور ۽ دل جو آگاه هجن ۽ دل جي ان آگاهي کي شهود ۽ وصول، وجود ۽ وقوف قلبي ٿا چون ۽ پڻ فرمایائون ته نقشبندی طریقی وارن مشائخن هن ذکر واسطي دل جي آگاهي کي شرط قرار ڏنو آهي. جيستائين طالب کي حضور ۽ دل جي آگاهي علي الدوام نه آهي ته اهڙي شخص کي مشاهدي وارن مان نتا چون. خواجہ صاحب جن جي ڳالهه کان پوءِ پاڻ حضرت شيخ جنيد بغدادي قدس سره جن يعني وقتن ۾ فرمائيندا هئا "مَنْ قَالَ اللَّهُ مِنْ غَيْرِ مُشَاهِدٍ فَهُوَ شَاهِدُ زُورٍ" يعني جنهن چيو ته اللہ تعاليٰ جو مشاهدو حضور ۽ دل جي آگاهي بنان ٿئي ٿو ته اهڙو شخص ڪوڙو شاهد ۽ مفتري آهي. حقیقت ۾

ذکر حضور ۽ دل جي آگاهی تي موقوف آهي پوءِ جنهن کي دل جي آگاهي ۽ حضور نه آهي ته اهڙو ذکر ان جو اعتبار کان ڪريل اهي (يعني بي اثر آهي جنهن مان ان کي مشاهدو نه ٿيندو) ٢٠٩ \* فرمایاٿون ته ڪنهن مرید حضرت خواجہ مجدد الف ثاني امام ريانی قدس سره جن جي خدمت ۾ عرض ڪيو ته حضرتا! هن کان اڳي بیخودي جي حال اهڙو غلبو ڪيو جو پاڻهين پاڻ بئي خبر ٿي زمين تي ڪري ٿي پيس ۽ سلوڪ وارو حال پڻ اصل تي قائم آهي ۽ اوهان پئي شغل ڏسڻ جو امر ڪيو هو. هاڻي جنهن شغل جو امر ٿئي ته ان سان مشغول ٿيان يا اڃان بیخودي وارو فکري پيو ڪريان. خواجہ صاحب قدس سره جن چيس ته جيڪڏهن بیخودي جي هڪڙي ساعت هت اچي وڃي ته پين شغلن کي بلڪل ڇڏي ڏجي.

٢١٠ \* فرمایاٿون ته حضرت خواجہ بهاء الدين نقشبندی قدس سره جن فرمائيندا هئا ته جنهن پاڻ کي وساري ڇڏيو يعني پنهنجي خودي کي فنا ڪري ڇڏيو تنهن کي دوست جي ڳولڻ جي ڪا ضرورت نه آهي. هن هندت تي ڪنهن بزرگ ڪهڙو نه چڱو چيو آهي:

چون زخود رفتی همه حق گشتہ - رفت ظلمت نور مطلق گشتہ  
(ترجمه) جڏهن پاڻ مان خو ويئي تدھن سمورو حق ٿيو  
آهين، اونداهي ويئي مطلق نور ٿيو آهين.

در مقام وهم باشد اوتو - چون نباشي تو بنashi غير او  
(ترجمه) وهم جي مقام ۾ هو ۽ تون هوندا، جدهن تون نه  
آهين ته پوءِ ان جو غير تون نه آهين.

انھي، کان سواء حضرت خواجہ صاحب جن فرمائيندا هئا ته هي جيڪي ڏسڻ ۽ پسڻ ۾ اچي پيو سو سڀ ان جو غير آهي تنهن ڪري انهن جي نفي يعني انڪار ڪرڻ لازم آهي. (سندين اهو اشارو وحدت الوجود وارن ڏانهن آهي جن جو چون آهي ته موجودات ۾ جيڪي ڏسجعي يا پسجعي پيو سو سڀ حق سڀانه جو وجود آهي) هن هندت تي مولاتا روم قدس سره جن فرمابو آهي:  
هرچه انديشه پذيرد آن فنا است - وآنچه در انديشه نا يد آن خدا است

(ترجمه) جيکي ڏسڻ ۾ پيو اچي اهو فنا آهي ۽ جيکي ڏسڻ ۾ نه اچي اهو خدا آهي.

۲۱۱ \* فرمایائون ته جنهن ماطھو کي غير شرعی ڪم ڪرڻ جو دل ۾ خيال اچي ۽ شايد ان وقت اهڙي ڪم ڪرڻ کان هوشيار ٿي پنهنجي دل ۾ چوي ته حق سبحانه دانا ۽ بینا آهي ۽ انهيءَ کان سواءُ اهو ڪم پاڻ سِگورن بِسْلَة جي شريعت جي خلاف آهي ۽ انهيءَ ڪم ڪرڻ سڀان الله ۽ ان جي رسول وت بي عزت ۽ بي آبرو ٿيندنس ۽ انهيءَ ڪم تي پيشيمان ٿيو ته پوءِ اهڙي شخص کي گهرجي ته نئون وضو ڪري ٻه رڪعتون نفل جون اللہ تعالیٰ لاءِ پڙهي ونائنس معافي جي طلب گريه ۽ زاريءَ سان ڪري. تان جو حق سبحانه وتعاليٰ متمن رحم سان موتي ۽ گناه معاف ڪري چاڪاڻ ته سندس چوڻ آهي ته "إِنَّ قَرِيبَ الْأَحِيْبِ" يعني آئون دعا قبول ڪرڻ لاءِ پانهن کي ويجهو آهيان.

۲۱۲ \* فرمایائون ته جنهن شخص لاءِ اللہ تعالیٰ چڱو نصیب ڪري ۽ ان جا اڳيان گناه معاف ڪري چڏي ته ان جي نشاني هي آهي ته اهو شخص اللہ تعالیٰ جا سڀ فرمان بجا آهي ٿو ۽ نافرمانين کان پاسو ڪري ٿو ۽ صالحون جي صحبت پسند ٿو ڪري ۽ ناا هلن ۽ بيهودن جي صحبت کان ڀجي ٿو ۽ دنياوي ڪمن ۾ پنهنجي تدبیر چڏي اللہ تعالیٰ جي وحولي ٿو ڪري ۽ پاڻ کي هن حدیث جو شعار تو بنائي: "كُنْ فِي الدِّنِيَا كَانَكَ غَرِيْبُ أَوْ عَابِرِي السَّبِيْلِ وَعُدُّ نَفْسَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْقَبُوْرِ" (ترجمه) تون دنيا ۾ اهڙيءَ طرح هچ چڻ ته هڪرو پرديسي مسافر آهين يا ڪو وانهڙو ۽ تون پاڻ کي قبر وارن مان شمار ڪر.

۲۱۳ \* فرمایائون ته هن ضعيف جي دل ۾ خيال آيو ت انهيءَ حدیث جي سمجھائي بابت حضرت پير سائين رضي اللہ تعالیٰ عنہ جي خدمت ۾ عرض رکان پوءِ مون حضور اقدس ۾ عرض رکيو. پاڻ فرمایائون ته حدیث جو مطلب هي آهي ته تون هن دنيا ۾ پاڻ کي هڪ پرديسي مسافر ڪري سمجھه يا ڪورستي تان وانهڙو، جيڪو پنهنجي وطن کان پري هجي سندس دل وري پنهنجي وطن ڏانهن وجڻ جي چڪ ڪري. اهڙي طرح مؤمن پڻ هن

دنيا ۾ پرديسي مسافريما واتھرو وانگر آهي جنهن کي سندس اصل وطن وحدت ڏانهن وڃڻ جي چڪ ٿئي ٿي ۽ هي ڳاللهه پدری آهي ته مسافر ماڻهو پرديس ۾ جاء نتو ٺاهي. اهڙيءَ طرح مؤمن شخص به ڪڏهن پنهنجي دل دنيا سان نتو ڳكتي. جو اها ٿوري وقت لاءِ آهي ۽ پڻ مسافر شخص کي سفر واسطي سواري ۽ پيو سمر پاڻ سان ڪڻ جي ضرورت پوي ٿي. اهڙيءَ طرح مؤمن کي آخرت جي لاءِ سمر جي سخت ضرورت آهي جنهن جو سمر تو ڀه ۽ استغفار ۽ عمل صالح ۽ اخلاق حسنہ آهن ۽ مسافر جي دل هميشه پريشان ۽ ڳلتين ۾ ورتل هوندي آهي، جنهن ڪري ان جي دل نرم ٿيندي آهي ان ڳاللهه تي هي حديث خبر ٿي ڏئي: "أَنَا عِنْدَ مُنْكِسَرَةِ الْقُلُوبِ" يعني آئون تتل دلين وٽ آهيان (تتل دلين مان مراد نمائيون دلين آهن، جي هٿ ۽ وڌائي کان خالي آهن) پوءِ جيئن مسافر وات تي پنهنجي لاءِ کا جاء نتو جوڙي ٿيئن مؤمن کي به گهرجي ته هن دنيا فاني سان دل نه پٽي ۽ پنهنجي جاوداني وطن ڏانهن وڃڻ لاءِ منتظر رهي ۽ پاڻ کم ائين ڄاڻي ته آئون اهل قبرن مان آهيان جيڪي دنيا جي مڙني علاڻقن ۽ اميدن کان منقطع ٿي ويا آهن.

\* ۲۱۴ فرمایاُون ته جنهن شخص جي دنيا آباد آهي ۽ موت کي پسند نتو ڪري ته اهڙيءَ شخص جي آخرت ويران ۽ برriad آهي ۽ جنهن شخص آخرت جي آبادي گهرى ۽ دنيا کي ويران ڄاڻي ۽ موت جو خواهشمند آهي ته ان جي حق ۾ هي آيت سچي ائي آهي: "فَتَمَنَّا الْمُؤْتَمَرُونَ كُنْتُمْ صَادِقِينَ" (ترجمه) پوءِ اوھين موت جي سڌ ڪري جي ڏنهن سچا آهيو. هن هند تي مولانا روم قدس سره فرمائي ٿو:

### بيت

مرگ هريڪ اي پسر هر رنگ اوست  
پيش دشمن دشمن بر دوست دوست

(ترجمه) اي پتا! موت جو رنگ سڀني سان هڪ جھڙو آهي دشمن جي اڳيان دشمن آهي ۽ دوست جي اڳيان دوست آهي.

هر ک یوسف دید جان کردش فدا - و آنک گرگش دید برگشت از خدا  
 (ترجمه) جنهن یوسف علیه السلام کی ڈنو تم ان پنهنجی  
 جان ان تی فدا کئی، یعنی جنهن ان جو بگھر ڈنو سو خدا کان قریل  
 چیو.

۲۱۵ \* فرمایائون تم اي یارو! دل جي یقین سان هي ڳالهه  
 چاٹو ت هن صوري موت جي اچن سبیان ماظھو دنيا کان جدا ٿئي  
 ٿو، اها جدائی آهي آهي به نسبت ان جدائی کان جنهن ڏينهن اللہ  
 تعاليٰ گنهگارن کي خطاب ڪندو: "وَامْتَازُوا إِلَيْهَا  
 الْمُجْرِمُونَ" (ترجمه) اي گنهگارو! اچ اوھين (نیکن کان) جدا  
 چیو. یعنی گنهگار (دوزخین) کي حکم ٿيندو تم بهشتین کان  
 جدا چیو، پوءِ انهن مان کي کنهن جا پيءِ هوندا ۽ کي پت هوندا  
 جيڪي جدا ٿيڻ کان پوءِ هڪ پئي سان گڏجي نه سگنهندا. پوءِ  
 حکم ٿيندو تم بهشت ۾ وٺي وڃو. ان کان پوءِ پاڻ فرمایائون تم جڏهن قیامت جو  
 ڏينهن ٿيندو تم پوءِ جيڪي محبوب حقيري جل شانه جي جمال  
 ذوالجلال جي دیدار جا مشتاق هوندا سڀ سندس دیدار واسطي  
 مدهوش هوندا ۽ انهن جو مقصد ۽ مطلب سواءِ دیدار جي پيو  
 ڪجهه به نه آهي. انهن کي جڏهن بهشت ۾ داخل ٿيڻ لاءِ چيو  
 ويندو تم اهي انڪار ڪندا. پوءِ اللہ تعاليٰ ملاڪن کي حکمر  
 ڪندو تم انهن جي ڳچيءِ ۾ نور جو ڳانون پدي انهن کي هڪليندا  
 هڪليندا بهشت ۾ وٺي وڃي ۽ دیدار جا مشتاق بنا دیدار جي  
 دانهون ۽ آهون پيا ڪندا ۽ انهن کي زوري ۽ جبر سان بهشت ۾  
 داخل ڪندا ۽ اهي ان لذتن ۽ فرحت واري بهشت کي پنهنجي  
 واسطي دوزخ ڪري پائيندا. پاڻ فرمایائون تم اها جدائی دنيا جي  
 جدائی کان سخت اهي.

۲۱۶ \* فرمایائون تم ڪھري به عبادت يا پيا عمل ۽ شغل  
 جيڪي حق سبحانه وتعاليٰ جي محبت ۽ عشق کان خالي آهن،  
 تنهن مان ڪو اخروي نتيجو حاصل نه ٿيو تم اها عبادت ۽ پيا  
 عمل ۽ شغل سڀ باطل آهن. پوءِ انهن ڪمن مان اگرچه ظاهر  
 ڪري دنياوي مطلب ٿين، پر انهن مان نفعونه ٿيندو، توزي ظاهر

میر سنه یه لذید پیو ڈسٹن یه سمجھهن ہر اچی، پر باطن ہر زهر قاتل آهي، تنهن کري بنا محبت یه عشق خداوندي جي انهن گمن ہر هت نه وجهي چيئن هن آيت سڳوري ہر اهي: ”عَسَىٰ أَنْ تَكُرُّهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ“ (ترجمه) شايد جنهن شيء کي اوھين ناپسند کريو اها اوھان لا، بهتر هجي یه شايد جنهن شيء کي اوھين پسند کريو، اها اوھان لا، خراب هجي. اللہ تعالیٰ بهتر چائندڙ آهي ان ڳالهه کي یه اوھين اڻ چائڻ آهيو.

\* ۲۱۷ فرمایائون ته جنهن جاء تي گل آهن ته اتي گندابه آهن یه جنهن هند تي در شهوار آهن ته اتي واڳون مردم خوار به آهن. اهڙي طرح دنياجي لذتن کسڻ پئيان موت جو ڏنگ تيار آهي.

کس عسل بي نيش زين دوکان نخورد  
کس رطب بي خار زين بستان نچنيد  
(ترجمه) گنهن به ماڻهو ماکي جي ڏنگ بنا سندس  
ماناري مان ماکي نه کاڌي، گنهن ماڻهو، سوء گندبن لڳڻ جي  
هن باغ مان گل نه پئيا آهن.

\* ۲۱۸ فرمایائون ته اسان جي حال تي حيف صد حيف  
افسوس بر افسوس آهي جو دعوي ”حقيقی عشق“ جي تا کريون.  
پر اسین ته انهن ”مجازي عاشقون“ جي عشق کان به کم همت یه  
کمزور آهيون. جدهن ته مجازي عاشق کي معشوق ساٿس وصال  
جو وعدو ڪري ٿو ته پوءِ اهو عاشق ان جي وعدي جي خوشی تي  
ساری رات سندس ميلاب جو انتظار ڪري ٿو. انهيءِ انتظار ۾  
پنهنجو آرام یه سک ڦنائي اهڙو مستغرق یه محو تي وجي ٿو جو  
رات جي ساعتن یه گھڻين جي به خبر نٿورکي. ان تي پاڻ هي نقل  
بيان فرمایائون ته ڪو جوان مرس گنهن زال جي پئيان پئجي  
ويو. ان زال پئيان منهن ڦيرائي پوئتي ڏنو ته ڪو جوان مرد  
سندس پئيان پيو اچي، پوءِ ان زال ان کاين پيچيو ته ڪير آهيون یه  
منهنجي پئيان چو پيو اچين. تنهن تي هن جواب ۾ چيس ته آئون  
تهنجي سهڻي منهن تي عاشق آهيان یه تو منهنجي دل ڦري، مون

کی چریو ڪری چڏيو آهي. زال ان جي اها ڳالهه ٻڌي بيهی رهي ۽ چيائين ته مون تي چوٽو عاشق ٿين، منهنجي پيش حسن ۽ جمال ۾ مون کان وڌيڪ سهٺي ۽ خوبصورت آهي. ان تي عاشق ٿي ۽ جا منهنجي پنيان پئي اچي. پوءِ اهو جوان انهيءَ عورت کان منهن ٿيرائي پويان ڏسڻ لڳو ته ايتريپي ۾ انهيءَ عورت ڳل تي چمات هٺي ڪڍيس ۽ چيائينس ته جدهن مون توکي ڏٺو ته منهنجي پويان پيو اچين تدهن سمجھيم ته عاشق آهين. جدهن تو ڳالهه ڪري ٻڌائي تدهن سمجھيم ته سچو آهين. جدهن تننهنجو آزمودو ورتم تدهن ڏنم ته ڪورو آهين. اي ڪرو! جيڪڏهن تننهنجو عشق سچو هجي ها ته پويان نه نهارين ها. هاطي هيٺر ئي هليو وج نه ته آئون توکي قتل ڪرائي چڏينديس. پوءِ پاڻ فرمایائون ته جدهن مجازي معشوق ان جو امتحان ورتوي ۽ ان کي غير ڏانهن خيال وارو ڏنائين تدهن ان کي لودي چڏيائين. اهڙي طرح انهن شخصن جي حال تي افسوس صد افسوس آهي جيڪي حق سبحانه وتعاليٰ سان عشق ۽ محبت جي دعويٰ ٿا رکن ۽ ڏيان غير ڏانهن اٿن.

\* ۲۱۹ مرشد سان رابطو اهڙو رکي جو ان کان سوا ٻيءَ کاشيءَ نه ڏسي، جنهن جاءٌ تي نظر ڪري ته بعينه ان جي صورت جو مشاهدو ڪري ۽ جيڪڏهن متئي نهاري يا هيٺ، ته به پنهنجي مرشد کان سوا ٻيو کوئه نظر نه اچيس. اهڙي حالت پيدا ٿيڻ کان پوءِ سندس وجود ويو ۽ مرشد جو وجود رهيو. هي ڪم عشق جي بادشاهه جا آهن جو هڪڙن جو نام و نيشان وڃائي ۽ ان جي جاءٌ تي پئي کي ظاهر ڪري.

عشق آن شعله است کاندر جان فروخت

هرچه جز معشوق باقي جمله سوخت

عشق هڪ اهڙو شعلو آهي جو جيڪڏهن ماڻهو جي جان اندر ٻري ته معشوق کان سوا ٻيءَ ڪجهه ساري چڏي. حافظ شيرازي عليه الرحمه جي بيت مان هن مصروع: "خوش تراز فكر مي وجام هرجه خواهد بودن" جي معنی مخدوم معين الدين ثثوي

قدس سره معنی فرمائی آهي ته شراب جي محبت کان مرشد جي یادگيري کرڻ وڌيک لذت واري آهي ان کان بهتر بي ڪا به یادگيري نه آهي ۽ كتاب تذكرة الاولىاءِ ۾ آهي ته ابتداءً ۾ شيخ ابوالقاسم گرگانی قدس سره جو ذكر هي هوندو هو جو اويس اويس پيو چوندو هو چاڪاڻ ته اهو نالو مبارڪ سندس مرشد جو هو. ۽ پڻ فرمایائون ته جڏهن طالب کي "فنا في الشيخ" جو حال کما حقه حاصل ٿئي ٿو ته پوءِ انهيءَ مرشد جي نالي سان چوي جيئن سرمد چيو آهي يعني ان کان پيجيائون ته تنهنجو خدا ڪهڙو آهي. چيائين ته خبر نه اثر ته پي منهنجا گهڻا آهن يا منهنجي پيءُ جا غير گهڻا آهن.

خدایت کیست اي سرمد درین دير - نه میدانم ابي چند است يا غير ٢٤٠ \* فرمایائون "صبر" جا تي قسم آهن: هڪڙو هي ته پنهنجي نفس کي جيڪا دشواري پيش اچي ان تي "صبر" ڪري ان کي "تصبر" تا چون، پيو صبر سالکن جو آهي جڏهن انهن کي ڪنهن آزمائش ۾ مبتلا ڪن ته ان تي راضي رهجي، تيون صبر عارفن جو آهي جيڪي "أَخْصَنَ الْخَاصُّ" آهن انهن کي آزمائش واري مصیبت مان اهڙو ذوق ٿو اچي جهڙو ڪ لذت نعمتن من لذت ٿي اچي. يعني جنهن وقت متن آزمائش اچي ٿي ته ان مان لطف اندوز تا ٿين ۽ فرمایائون ته جڏهن مجازي معشوق عاشق جي منهن تي چمات هئي ٿو ته عاشق کي ان جي چمات مان لذت ٿي اچي. پوءِ محبوب حقيقی جل شانه ته سڀني مجازي معشوقن کان اعليٰ ۽ اڪمل آهي. ڪنهن بزرگ چيو آهي:  
از دست دوست زهد خوري گلشکر بود

(ترجمه) يعني دوست جي هئان زهر کائين ته گلنند آهي.

هن هنڌ تي حافظ شيرازي فرمائي ٿو:

بدم گفتني خور سندم عفاک اللہ نکو گفتني

جواب تلخ مي زيد لب لعل شکر خاراً

(ترجمه) مون کي بچڙو چيئي ته به خوش آهيان جي چڱون چيئي ته شال اللہ توکي عفو ڪري. ڪڙو جواب ڳاڙهي چپن واري کان سونهي ٿو. ان ڳاڻلهه تي پاڻ هي تمثيل بيان فرمایائون ته

کو جوان مرد کنهن بادشاہ جی ذی تی عاشق هو تنهن کری انهیءَ کی هن گالهه تان گرفتار کیائون. جذهن ان کی سزا ڈیٹن لاءُ وئیو ٿی ویا تدھن بادشاہ جی ذی پنهنجی بانھی کی ان شخص ڏانهن ڏیاري موکلیو ته جنهن وقت توکی بادشاہ جا ماڻهو مارین ۽ ڪتین، آءَ ان وقت مارڙی متی هوندیس ۽ تون مون ڏانهن پیو نظر ڪج. پوءِ جذهن ان جوان تی مار ڪت شروع ٿی ۽ ان وقت ان جی نظر شہزادی ڏانهن هئی جا مارڙی تی ویتل هئی ۽ ڏکن لڳن وقت جوان کنهن به قسم جی ڏانهن ۽ رزْ نقی ڪئی جوان جی محبت ۽ عشق ۾ اهڙو محو ۽ مستغرق هو جو کنهن به قسم جو ایداءُ محسوس نقی ڪیائين.

\* ۲۲۱ پاڻ فرمایائون اي یارو! یقین سان چاٿو ۽ دل جي کنن سان ٻڌو جهڙي طرح الله تعالى جا ملاڪ آدم جي اولاد تي موکل ٿيل آهن اهڙي طرح نفس ۽ شيطان پڻ ماڻهو جي اندر گڏ آهن تن کان ڊپ رکڻ گهرجي. ڇاڪاٿا ته حضرت رسول الله صلي اللہ علیه وسلم جن فرمایو آهي: "أَعْدَىٰ عَدُوُكَ نَفْسُكَ الَّتِيَ بَيْنَ جَنَبَيْكَ" (ترجمه: تمام وڏو دشمن تنهنجو نفس آهي جو تنهنجي بن پاسن جي وڃ ۾ آهي) پوءِ جيڪڏهن تون ان کي زهد ۽ تقويءِ واري عبادت سان مشغول نه رکندين ته اهو تنهنجي عبادت گاه خالي ڏسي تنهنجي اندر ۾ اهڙن اجاين ڪمن جا وسوسا ۽ خطرا وجهندو جو شريعت جي خلاف هوندا ۽ نفساني خواهشن ۾ مبتلا ڪندا.

\* ۲۲۲ فرمایائون ته حضرت رسول الله صلي اللہ علیه وسلم جن هميشه الله تعالى جي حڪمن ۽ عبادتن ۾ مشغول رهندما هئا ۽ رات جي وقت نماز ۾ گھڻي بيٺي ڪندا هئا، ايتري قدر جو سندن پير مبارڪ سچي پوندا هئا ۽ پڻ جذهن گهر ۾ ايندا هئا ته گهر جو سڀ ڪم پاڻ پنهنجن هئن سان ڪندا هئا ۽ گهر کي ٻهاري ڏيڻ ۽ ٻڪرين کي ڏهڻ پنهنجن هئن سان تي کيائون. پاڙي وارن مان يا ڪو دوست سفر تي هوندو هو ته پوءِ پاڻ انهن جي گهرن وت وڃي دروازي تي اچي هن طرح چوندا هئا: "يَا أَهْلَ الْبَيْتِ هَلْ عِنْدَكُمْ شَفْعٌ" (ترجمه: اي گھروارو اوهان جو

کو کمر کار آهي) پوءی جيکڏهن انهن جو گو کمر هوندو هو  
ته پاڻ انهن جو ڪمر پورو ڪندا هئا. يا تم پاڻ لڑاين ۾ هوندا هئا  
يا ماڻهن کي دشمن جي فتنى ڦاساد کان مدافعت ڪرڻ جي تربیت  
ڏيندا هئا. غرض ته پاڻ ڪڏهن به واندا نه وينا ۽ اهي سڀ  
ڪماليتن واريون خوبيون سندن وجود مبارڪ ۾ علي الدوام هيون  
چاكاڻ ته سندن باطن اللہ تعاليٰ سان هو ۽ ظاهر ۾ ڪمن سان  
مشغول هئا جيئن چوندا آهن دل يار سان هت ڪم کار سان. پوءی  
طالب کي پڻ ظاهر خواه باطن ۾ ڪما ینفعي سندن متابعت کي  
حاصل ڪري ۽ پنهنجي دل جي خطرن ۽ وسوسن کي ماسوي اللہ  
كان نگاه ۾ رکي ۽ اها روش اخڪ الخِاص طالبن جي آهي جن  
جي شان ۾ اللہ تعاليٰ فرمائي تو: ”رَجَالٌ لَا تَلَهِيْهُمْ بِتَجَارَةٍ وَلَا يَبْعَثُ  
عَنْ ذَكْرِ اللَّهِ“ (ترجمه) اهڻا مرد اهن جن کي واپار ۽ وکرو اللہ  
جي یاد گيري ڪرڻ کان انهن کي غافل نتا ڪن)

۲۲۴ \* فرمایائون ته اي یارو! اوهين هي ڳالهه ڄاڻو ته پاڻ  
سڳورن صلي اللہ علیه وسلم جن ديني خواه دنياوي معاملن جو  
بار ڪيتري نه قدر پاڻ تي ڪڻ هموار ڪيو هو، اسان کي مناسب  
نه آهي جو اسين جهنگلی جانورن وانگر رڳو ڪائڻ ۽ پيڻ ۽ سُمهڻ  
۾ پنهنجي پياري عمر کي بيڪار ۽ بيهدون ڪمن ۾ کپايون،  
بلڪ اسان کي گهرجي ته اسين پنهنجي محبوب صلي اللہ علیه  
 وسلم جي پيروي تي هلن جي ڪوشش ڪريون. نفس ۽ شيطان  
جي پئي دين جا دشمن آهن تن کان پڃون ۽ انهن جي مڪرن ۽  
فربيں کان پاڻ کي بچايون ۽ پاسو ڪريون. تهن ڪري اي یارو!  
غفلت کي ڇڏيو وقت کي غنيمت ڪري ڄاڻو. اچ جي ڪم کي  
سياضي تي نه ڇڏيو. جيئن ان باب ۾ مشنو وارو مولاتا روم قدس  
سره فرمائي تو:

همين مکن فردا ک فردا ها گذشت - تاک ڪلي نگذرد ايام گشت  
سال بيگ گشت وقت گشت نيء - جزسيه روئي و فعل زشت نيء

۲۲۵ \* فرمایائون ته اي یارو! اي یارو! اوهين ڪنهن اهل  
دل ڏانهن ڀجو ته ان جي برڪت واري محب مان ايمان جي موڙي  
 يعني دولت هت اچي ۽ اهڙي ڪماليت واري صاحبدل جي صحبت

٢٢٤ \* تصرف کی حاصل ڪریو ته، نفس ۽ شیطان جی مکر ۽ فریب  
کان امن ۾ رهو.

٢٢٥ \* فرمایائون ته سالک کامل اهو آهي جنهن پاڻ کي  
”تَخْلُقُوا بِآخْلَاقِ اللَّهِ“ جي سههن خلقن ۽ موچارن فعلن سان  
سینگاريو. پوءِ جنهن طالب کي الله تعالى پنهنجي مهرباني  
عنایت فرمائی ۽ ان کي پنهنجن ڪمالیت وارین صفتن سان  
موصوف ڪري ته پوءِ ان کان ئي خواه ڪلي ڪمالیتون منجهس  
سي پاڻهن پوريون ٿينديون.

٢٢٦ \* فرمایائون ته جنهن وقت سالک جي دل واري فرحي  
تان نفسانی ۽ شیطانی گندگيون نکري صاف ٿيو وجن ته پوءِ  
اهڙي دل حق سبحانه وتعاليٰ جي نور حاصل ڪرڻ جي قابلیت  
ركي ٿي ۽ ان نور جي عڪس وٺڻ جي لائق ٿئي ٿي. پوءِ سندس  
مناسبت روحانين کروپين ملکن سان ٿيندي ۽ هن جهان ۾ جو  
کجهه آهي ان جو عڪس سالک جي دل تي جلو ڪندو.

٢٢٧ \* فرمایائون ته طالب واسطي هن کان وڌيک بهتر  
پيو ڪوبه ڪر ڪونهي جو پنهنجي هت ۽ زيان کان جيترو ٿي  
سکھي ته ماڻهن جي دلين کي خوش رکي چاڪاڻ ته اهي سڀ  
هڪ وجود مان خليل آهن. پوءِ جيڪي پنهنجي لاڳ پسند ڪري  
ته پئي لاڳ به اهو پسند ڪري ۽ جيڪا شيء پاڻ کي نه وئي سا  
پين لاڳ پسند نه ڪري ۽ پڻ ڪنهن ماڻهو کي اهنچ ۽ ايڏاءَ نه  
رسائي ۽ نه ڪنهن ماڻهو کي ڪنهن خراب ڪم سبيان گمراهم  
هجڻ جي نسبت ڏئي چاڪاڻ ته خراب ڪم به الله تعالى جا پيدا  
کيل آهن حتاڪه الله تعالى قرآن مجید ۾ فرمائي ٿو: ”وَاللَّهُ  
خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ“ (ترجمه) ۽ الله او هان کي خلقيو ۽ اهي ڪر  
جيڪي او هين ڪيو ٿا سڀ به ان خلقيا آهن) پوءِ اهڙي شخص کي  
عجز ۽ مسلوب الفعل چاڻي فاعل حقيقى الله جلسانه کي چاڻي.  
البت ايتو هي ته زيان سان امر بالمعروف ڪجي.

٢٢٨ \* فرمایائون ته امر معروف يعني چڪن ڪمن جو امر  
ڪرڻ ۽ نهي عن منكر يعني بي هون ۽ بچڙن ڪمن کان جهلڻ ان  
شخص کي سونهي ٿو جيڪو پنهنجي نفس جي غرض کان چتل

هجي. ۽ خاص الله تعالى جي رضامندي واسطي ماڻهن کي امر ۽  
نهي ٿو ڪري. پوءِ جي ماڻهو تکليلون ۽ ايذا ڏين ته اهي پاڻ تي  
برداشت ڪري ۽ تنگدل نه ٿئي ته سندس سينو حق سبحانه وتعاليٰ  
جي انوارن ۽ اسرارن سان پيريل ٿيندو ۽ پڻ هن ايت "افمن شرح الله  
صدره للإسلام" سان مشرف ۽ معزز ٿيندو. اهو شخص ولايت جو  
صاحب آهي جو "فنا في الله" ۽ "بقا بالله" جو شرف حاصل ڪري  
"حق اليقين" جي مرتبی تي پهتل هوندو آهي.

\* ٢٩ فرمائون ته مسلمان اهو آهي جنهن جي هت ۽  
زيان کان بيا مسلمان سلامت ۽ امن ۾ هجن جيئن ان باب ۾ هي  
حديث شاهد آهي: "الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ"  
يعني اهو شخص مسلمان آهي جنهن جي هت ۽ زيان کان مسلمان  
سلامت هجن.

\* ٢٣٠ فرمائون ته طلب وارو طالب مثل اڏامندر پکي  
جي آهي جيڪو ويچارو قيد کان چتل ٿي داڻي جي ڳولا ۾ هلي  
ٿو پوءِ لالج ۾ اچي ڪٿي کنهن دام ۾ قاسي ٿو. اهڙي طرح  
ويچارو طالب نفساني سدن ۽ خواهشن ۾ اچي ملعون شيطان جي  
گمراهي جي دام ۾ قاسي ٿو جنهن ڪري حق سبحانه وتعاليٰ جي  
وات کان محروم رهيو پوءِ جيڪڏهن ان طالب تي الله تعالى  
پنهنجي ازلي عنایت فرمائي جو ان کي غفلت کان هوشيار ڪري،  
جيڪڏهن اهو گهڻي عجز ۽ نياز سان هنن ڪلمن جو وظيفو زيان  
تي آشي معافي گهرى: "رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَعْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا  
لَنْ كُوْنَ مِنَ الْخَاسِرِينَ" شيطان جي گمراهي واري دام  
چوتڪارو حاصل ڪري سگهي ٿو. (ترجمه) اي اسان جا پالٿهار!  
اسان پنهنجن نفسن سان ظلم ڪيو (جو اسيين تنهنجا نافرمان  
ٿياسون) ۽ جيڪڏهن تون اسان واسطي بخشش نه ڪندين ۽ نه  
رحم ڪندين ته اسيين يقينن چيهي وارن مان ٿينداون.

\* ٢٣١ فرمائون ته طالب کي گهرجي ته جيڪو ڪجهه  
شروع ڪري ته ان ۾ نيت چڱي ڪري جيئن ته حديث شريف ۾  
آهي: "إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالثَّيْبَاتِ" يعني عملن جو دارومدار نيتن تي  
آهي. پوءِ انسان کي گهرجي ته کائڻ وقت نيت هن طرح ڪري ته

هن کائڻ سان مون کي عبادت ڪرڻ لاءِ قوت حاصل ٿئي ۽ جيڪڏهن ڪنهن کي ماني کارائي ته دل ۾ هي نيت ڪري ته سڀ ڪو ماڻهو پنهنجو مقدر رزق ڪائڻيو ۽ آئون ان جي رزق جو حمال آهيان ۽ جيڪڏهن دل ۾ چاڻندو ته آءُ هيترن ماڻهن کي پيو کاريان ته پوءِ اهانيت ان شخص لاءِ نقصان ڪار ۽ هلاڪت جو سبب ٿيندي.

\* ۲۳۲ فرمایاion ته جيڪڏهن ڪو شخص تهجد جي نماز پڙهي ان تي فخر ڪري ته ان شخص لاءِ اهو چڱو هو ته هو ستويو هجي ها ۽ جيڪڏهن ڪو روزو نفلي رکي ان تي فخر ڪري ته اهڙي روزي رکڻ کان کائڻ پيئڻ چڱو آهي ۽ جيڪڏهن ڪو شخص پنهنجي عورت سان هم بستر ٿيڻ جو ارادو ڪري ته پوءِ گهرجي ته ان وقت دل ۾ نيت چڱي رکي ۽ چوي ته اي منهنجا پالٿهارا منهنجي زال جو جيڪو مون تي حق آهي سو آئون ادا ٿو ڪريان ۽ دل ۾ چوي ته ڏشي منهنجا! مون کي صالح پت عطا ڪ مرڻ کان پوءِ منهنجي لاءِ توکان مغفترت گهرندو رهي.

\* ۲۳۳ فرمایاion ته ڪنهن جاهل فقير جي ڪنهن علم واري سان صحبت هئي. اتفاق سان اهو عالم ڪنهن سفر سانگي ٻاھر ويل هو ۽ گھڻن ڏينهن کان پوءِ سفر تان موتي آيو ۽ ان فقير جي پعا ڪيائين ته ڪيدانهن ويyo. ماڻهن ان کي ٻڌايو ته اهو فقير هاڻي گوشى نشين ٿي ويو آهي ۽ کائڻ چڏي ڏنو آئنس ۽ ماڻهن جو مٿس گھڻو اعتقاد آهي ۽ چوي ٿو ته جبرئيل عليه السلام مون وٽ اچي ٿو. عالم انهن جي اها ڳالهه ٻڌي دل ۾ چيو ته انهيءَ فقير کي شيطان سنئين وات کان گمراهم ڪيو آهي. پوءِ وتس آيو ۽ ان کان حال احوال پڃائين. فقير چيس ته اللہ تعالى پنهنجي مهرباني فرمائي حضرت جبرائيل عليه السلام کي مون ڏانهن موکليو ته تو منهنجي گھڻي عبادت ڪئي آهي ۽ آئون توکان گھڻو خوش آهيان. هاڻي تو تان عبادت ڪرڻ جي تکليف معاف آهي ۽ منهنجي لاءِ طعام بهشت مان پيو اچي. عالم جڏهن ان جي اها ڳالهه ٻڌي ته گھڻو ڏک ٿيس ۽ فقير کي چيائين ته ڀلا

اچ رات آئون هتي تورهان یه تنهنجو حال احوال به ڈسان یه بهشت وارو طعام توسان گدجي کائيندش. پوءِ اهو عالم رات جو اللہ تعالیٰ جي ذکر سان مشغول ٿيو یه "لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ" چو ڪلمو پي پڙهيانئن. شيطان روزانو دروازي کان پيو ايندو هو پر ان رات اندر اچي نه ٿي سگھيو. پوءِ جنهن وقت عالم ذکر بس ڪيو ته شيطان جهت پت دروازو کولي طعام جو طبق فقير جي اڳيان گھطي تعظيم سان رکيو یه ويٺو. جذهن عالم کي شيطان جي طبق آڻڻ جي خبر پئي یه فقير کائڻ جو ارادو ڪيو ته ان عالم وري ذکر شروع ڪيو ته فقير جي هت مان طبق وارو طعام ڪري پيو یه ڏنائين تم رڳا ڪيشان هئا جي طعام جي صورت ۾ هئا. ايتو پر شيطان غائب ٿي ويو. پوءِ ان عالم جاهل فقير کي چيو ته اهو اٿيندڙ شيطان هو جنهن توکي نيك رستي کان ڀلاڻي چديو هو.

\* ۲۳۴ فرمایائون تم اللہ تعالیٰ جا جيڪي خاص پانها يعني کامل آهن سی شيطان جي مڪر یه فرب گان واقف آهن جنهن ڪري ملعون شيطان جو انهن تي ڪنهن به قسم جو زور نتو هلي جن جي شان ۾ فرمائي ٿو: "إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْفَاجِرِينَ" (ترجمه) بيشك منهنجن پانهن تي تنهنجو غلبو نه آهي مگر گمراهن تي، جيڪي تنهنجا تابع ٿيندا.)

\* ۲۳۵ فرمایائون تم بندگي ٻن قسمن جي آهي، هڪراً اهي آهن جي محض اللہ تعالیٰ جي رضامendi واسطي بندگي تا ڪن یه بيا اهي آهن جي نفس یه شيطان جي بندگي تا ڪن جھرو شركيءِ فڪر یه شهرت یه رباء لاءِ عبادات ڪرڻ. پوءِ حق سبحانه وتعاليٰ جا سچا پانها اهي انسان آهن جيڪي شريعت، طريقت، حقiqet یه معرفت سان سينگاريل آهن یه انهن جو نفس اطمینان جي درجي کي رسيل آهي. اهـا پانها اتم آهن جن کي عبده ورسوله جي مقام مان نصيبي حاصل ٿيو یه انهن کي هنن مقدس لفظن سان خطاب تيل آهي: "يَا يَتَّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ ارْجِعُهُ إِلَيِّ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً فَادْخُلْهُ فِي عِبَادِيْ وَادْخُلْهُ جَنَّتِيْ"

(ترجمه: اي مطمئن نفس! تون پنهنجي پالظهار ڏانهن خوش ٿيندر خوش ٿيل ٿي موتي اچ پوءِ تون منهنجن ٻانهن جي جماعت هر داخل ٿي ۽ منهنجي بهشت هر گھر. نفس ۽ شيطان جا ٻانها اهي آهن جيڪي حق سبحانه وتعاليٰ جي امرن کي جاڻي بجهي ڇڏي ٿا ڏين ۽ سندس جھليل ڪمن هر پاڻهين پاڻ ڪاهيو پون اهي سڀ ڪجهه سندن نفس ڪم ڪرائي تو چيئن الله تعالى قرآن مجيد هر فرمائي ٿو: "إِنَّ النَّفْسَ لَا مَأْزَارَةً بِالسُّوْءِ" (ترجمه: بيشك نفس بچڙن ڪمن جو امر ٿو ڪري.

\* ٢٣٦ فرمایاٿون ته ماڻهو جا ٿي مظهر آهن. اسم، جسم ۽ روح. انهن سڀني جو مثال هي آهي ته جيڪڏهن جسم جي ملڪ تي بادشاهي محض روح جي آهي ته پوءِ عقل ان جو وزير آهي ۽ لشڪر ان جا عضوا آهن ۽ ملڪ ان جو حق سبحانه وتعاليٰ جي خشيت يعني ڊپ ۽ خوف آهي. ۽ جيڪڏهن جسم جي ملڪ تي بادشاهي نفس جي آهي ته پوءِ شيطان ان جو وزير آهي ۽ لشڪر ان جو سڌون ۽ خواهشون ۽ بيا بد ڪم وغيره آهن. پوءِ جيستائين بدن تي روح جو غلبو آهي ته پوءِ سارو جسم چڱن ڪمن ۽ طاعتن ۽ عبادتن وغيره جهڙن ڪمن هر مشغول رهندو. خدانخواسته جيڪڏهن نفس غالب ٿيو ته پوءِ فستق ۽ فجور جهڙن ڪمن هر ڪاهي پوندو ۽ دل ڪاري ڪتيل ٿي ويندس. جيئن حدیث شریف هر آهي: "إِنَّ فِي جَسَدِنِي أَدَمَ مُضَعَّفًا إِذَا صَلَحْتُ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ إِلَّا وَهِيَ الْقَلْبُ" (ترجمه: بيشك آدم جي اولاد جي جسم منجهه هڪ تکرو گوشت جو آهي جيڪڏهن اهو صحيح سالم آهي ته پوءِ سارو بدن سالم آهي ۽ جيڪڏهن اهو ڦتي پيو ته پوءِ سارو بدن ڦتي پوي ٿو. خبردار اها دل آهي.) پوءِ جنهن شخص تي روح غالب آهي ته نفس ان جو تابع ۽ فرمان بردار آهي. سڀائيقيامت جي ڏينهن سندس نفس بهشت هر آرام سان گذاريندو ۽ جنهن شخص تي نفس غالب آهي ته پوءِ اهو ان کي عبادت جهڙن ڪمن کان سست ۽ غافل ڪندو ۽ اللہ تعالیٰ جي جھليل ڪمن ڏانهن رغبت پيو ڏيندو. پوءِ سڀائيقيامت جي ڏينهن نفس اماره جي صحبت جي

شامت سبیان روح عذاب پیو سهندو. شال الله تعالیٰ اسان کی پناہ  
دی.

\* ۲۳۷ فرمایاٹون ته فقیرن جا چار قسم آهن: هکڑو  
منتھی، پیو قابل قریب، تیون قابل بعد، چوٹون غیر قابل.  
منتھی فقیر اللہ تعالیٰ جا کامل ۽ واصل آهن. انھن جی  
کمالیت جی نشانی ھی آھی ته انھن جی دل اللہ سبحانہ و تعالیٰ  
کان سواءُ سپینی دلچسپیں ۽ تعلقات کان خالی آھی. چا اهل ۽  
عیال ۽ چا مال ۽ دولت، غرض ته سپینی تعلقات کان انھن جی دل  
آزاد آھی. انھن شین جو هجڑ نه هجڑ هنن وٽ هک جھڑو آھی. ۽  
قابل قریب فقیر اهو آھی جنهن کان جیکڏهن بی فرمانی جھڑو  
کم راچ ٿئی ٿو ته اللہ تعالیٰ ڏانھن رجوع ڪري و تانس معافي  
جو طبیگار ٿئي ٿو ۽ ان نافرمانی ۽ بدعت کی عبادت ڪرڻ سان  
متائی ٿو. هو همیشه پنهنجی نفس سان نافرمانین بابت جھڑو ۽  
لاملت ٿو ڪري ۽ قابل بعد فقیر اهو آھی جیکو نافرمانین جھڻا  
کم ڪري ۽ ان کی قبیح ٿو چاٹي ۽ ان گناه کان تویه ڪري ٿو پر  
وری اهو گناه ڪري ٿو ۽ وری تویه ٿو ڪري پر ان تویه تي  
استقامت نه اُس. غیر قابل فقیر اهو آھی جیکو ظلم ۽  
نافرمانین کی نشو چڏي ۽ غیر شرعی کمن تي بیتل آھي ۽  
ڪڏهن به ان کان خبار نه ٿو ٿئي.

\* ۲۳۸ فرمایاٹون ته فقیر پنجن خصلتن کان خالی نه آھي.  
هکڑو هي ته اسبابن ۽ علاڻقن جو تارڪ هجي. جیکڏهن ان کي  
دنياجي ڪا شيء ڏجي ته ان تي خوش نه ٿئي پر پاڻ رنج ٿئي.  
اهڙي فقير کي زاھد ٿا چون، چاڪاڻ ته ان جوزهد محض اللہ  
واسطپي آھي. پيو قسم هي آھي ته جیکڏهن ان کي ڪا شيء ملي  
ته ان ڏانھن رغبت نتو رکي ۽ جیکڏهن اها شيء هلي وڃي ته ان  
تي ارمان نتو ڪري. تیون قسم فقیر جو هي آھي ته مال ۽ اسباب  
جي نه رکڻ کان ان جي رکڻ کي چڳو چاٹي. پر ڪنهن ۾ طمع نه  
رکي ۽ نه ڪنهن کان گھري اهڙي فقير کي قانع ٿا چون "القتاعۃ  
کنز لَا يَفْنِي" يعني قناعت اهڙي کا ٿا آھي جانه ٿي کتني. هن  
جاءِ تي پاڻ فرمایاٹون ته خواجم عبید اللہ احرار قدس سره جي

ملفوظات شريف ۾ لکيل آهي ته بعضی کمالات جي کي طلب جي راه ۾ حق آهن، اهي اخض الخاص سالڪ کي به اسباب کان سواءِ ميسرنہ آهن. چوٽون قسم هي آهي ته دنيا کي ترك کري پوءِ تنگدستي سبب وري دنيا سان رغبت رکي ٿو اهڙي ماڻهو کي حريص ٿا چون. پنجون قسم هي آهي ته ماني تکر واسطي مخلوق جي اڳيان پنهنجي عاجزي ۽ بي حالي ظاهر کري ان کان گهرى ٿو اهڙي شخص کي مضطرب ٿا چون يعني پريشاني ۾ ورتل.

\* فرمایائون ته حضرت ابوبيكر صديق رضي الله تعالى عنہ جي وصال کان پوءِ حضرت عمر رضي الله تعالى عنہ خلافت جي مسند تي ويٺو. پوءِ دل ۾ خيال ڪيائين ته حضرت ابوبيكر رضي الله تعالى عنہ جي عبادتن ۽ عادتن کان واقف ٿيان. پوءِ پاڻ ان جي حرمن مان ڪنهن حرم ڏانهن نڪاح جو پيغام موکلي شريعت موجب نڪاح کري حضرت ابوبيكر رضي الله تعالى عنہ جي زندگي جو احوال پيچيو. پوءِ ان حرم حضرت عمر رضي الله تعالى عنہ کي حضرت ابوبيكر جو جاءِ نشين تصور کري نڪاح ڪرڻ ڪان انڪارنه کيو ۽ شريعت موجب ساڻس نڪاح ڪيائين، نڪاح بعد حضرت عمر رضي الله تعالى عنہ جدهن پنهنجي گهر آيا ته پاڻ بي بي صاحبه جي اڳيان ادب سان وينا ۽ چيائون ته شادي مان منهنجو مقصد جنسی تعلقات يا شهوت نه هو، بلک منهنجو مقصد هي هو ته حضرت ابوبيكر رضي الله تعالى عنہ جي مخفی عادتن، عبادتن ۽ عملن جي احوالن کان آئون واقف ٿيان. پوءِ حرم محترم چيو ته خليفي جا مبارڪ ادب هن طرح هئا جو پاڻ رات جي وقت ۾ نماز گھڻي پڙهندا هئا ۽ روزن رکڻ کي گھڻو پسند ڪندا هئا، رات جو گھڻو جا ڳندا هئا ۽ بعض وقت گريو ۽ زاري ۽ استغفار گھڻو ڪندا هئا. ان کان پوءِ امير المؤمنين حضرت عمر رضي الله تعالى عنہ بي بي صاحبه کي چيو ته بس منهنجي پيچڻ جو مقصد اهوي هي هو جو تو مون کي پڌايو.

\* فرمایائون ته ڪنهن بزرگ جو مرید وفات کري وير هو، بزرگ ان جي مرڻ کان پوءِ پنهنجي جماعت سان گڏ ان جي قبر

تی آيو ۽ پنهنجن مریدن کی چیائين ته قرآن مجید جو ختمون پڙهو. جدهن ختمو پڙهي پورو ڪيائون تڏهن وري چیائين لا الله الا الله جي ذکر سان مشغول ٿيو، جدهن ذکر کان فارغ ٿيا تڏهن وري انهن کي چیائين ته راڳ ڪريو ته اسين ٻڌون. پوءِ انهن راڳ تهجد پڙهڻ تائيں ڪيو ۽ بزرگ پيءِ سماع ڪيو. پوءِ تهجد جي نماز سڀني پڙهي. جدهن دينهن ٿيو ته مریدن مان ڪنهن هڪڙي بزرگ گان پڃيو ته اڄ رات ڄا هو جو عادت جي خلاف سماع ٿيو. بزرگ چيس ته اڳي ڪدهن به ائين نه ٿيو آهي بزرگ چيو ته روح علوی آهي جدهن قرآن پڙهيوسون ته به متئي نه وييو ۽ ذکر ڪيوسون ته به متئي نه آيو. مريد پڃيو ته پوءِ ان جو ڪهڙو حال هو بزرگ چيو ته جدهن قرآن ۽ ذکر سان متئي نه ٿيو پوءِ جدهن شعر ۽ سماع ٿيو ته پوءِ ان جو روح متئي ويو بزرگ چيو ته اهو شخص هن ڳالهه جو اهل نه هو جو قرآن ۽ ذکر مان لذت وٺي. سماع مبتديءِ طالب کي لذت ۽ ان ۾ حرڪت پيدا ڪري ٿو.

۲۴۱ \* فرمایائون طالب کي گهرجي ته پنهنجي ظاهر ۽ باطن کي پاڻ سگورن صلي الله عليه وسلم جي پيروري سان سينگاري، مرشد سان پنهنجي دل جو توجه ۽ رابطه پورو پورو رکي ۽ ان کان جيڪي ڪم صادر ٿين انهن جو انكار نه ڪري. جيڪڏهن انكار ڪندو ته نقصان ٽيندس ۽ ان کان ڪدهن به چوتڪارو نه ملندي斯 ۽ صاحب طريقت کي اهري بي ادبی سبيان عظيم نقص پيدا ٿئي ٿو، چاڪاڻ ته طريقت ۾ ارادوي ۽ محبت ۽ رابطي کان سوءِ بي ڪا به وات نه آهي.

۲۴۲ \* فرمایائون ته روح لطيف آهي جسم جي گندگين واري صحبت سبيان ميرو ٿئي ٿو، پر جيڪڏهن روح کي طاقت ملي ٿي ۽ جسم تي غالب ٿيو ته جسم جي ڪافت لطافت سان تبديل ٿي ويندي. جدهن ته ڪن او ليائين کي اهڙو مقام ملي ٿو جو انهن جو جسم روح جهڙو لطيف تو ٿئي ۽ ان وقت انهن کان خوارق عادات ۽ ڪرامتن جو ظاهر ٽين ۽ زمين کي اك چني ۾ لتاري ڪٿان جو ڪٿي وڃي پهچڻ ٿئي ٿو. چاڪاڻ ته ان وقت انهن جو روح هوا کان به زياده لطيف آهي انهن کي هن عالم ۾ ڪورو ڪڻ

وارو نه آهي ۽ ڪنهن جي گهرج نه اٿن. پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جو معراج جسم مبارڪ سان هو ان وقت سندن جسم شريف روح جورنگ ورتل هو. اي دوست! هي ڳالهه اهو سمجھندو جيڪو پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جي ڪما حقه متابعت سان رُگيل هوندو ۽ پڻ "يَنْظُرْ بِسُورِ اللَّهِ" سان مشرف هوندو پوءِ اهڙي بصيرت واري صاحب سان صحبت ڪڙ ماڻهو جي وجود تي پارس جو اثر ٿي ڏيڪاري. ڇاڪاڻ ته اهل الله سان صحبت ڪڙ سو جڻ ڪ الله تعالى سان گڏ هجيڻ آهي. جنهن شخص اهڙي بصيرت واري اهل الله کي سيجاتو تنهن جڻ ڪ الله تعالى کي سيجاتو ۽ جنهن ان کي ن سيجاتو تنهن الله تعالى کي نه سيجاتو. جيئن ان باب ۾ حافظ شيرازي قدس سره فرمائي تو:

درخربات مغان نور خدا مي بيمن

اين عجيب بين که نوري زکجا مي بيمن

۲۴۳ \* فرمایائون ته طالب کي گهرجي ته پنهنجي قلب

اندر پنهنجي مرشد جي صورت پچائي ۽ انهيءَ کي هر وقت ڏسندو رهي ۽ ان تي استقامت ڪري، ڇاڪاڻ ته آها صورت هڪ مضبوط لٺ آهي جيڪا نابين گنهگارن واسطي آهي انهيءَ کري پئي هت ان لٺ ۾ وجهي ان کي قابو جهلي.

۲۴۴ \* فرمایائون ته جيڪڏهن کو ڪافر طبيب ڪنهن

بيمار جو علاج ڪري ۽ هو ان کي ڪن شين جي واپرائڻ کان منع ڪري ته اهو بيمار شخص انهن شين کي ڪڏهن به ويجهونه ويندو. پوءِ الله تعالى جا سڀ نبي ۽ ملي جيڪي ماڻهن جي باطنی بيمارين جا طبيب آهن، انهن نفساني خواهشن ۽ مال ۽ جاه جي حرصن کان منع فرمائي آهي، پوءِ جنهن شخص انهن جي حڪمن جي بجا اوري نه ڪئي ته پوءِ چئيو ته انهيءَ شخص انهن جي حڪمن کي سچونه ڪيو ۽ جيڪو طبيب ڪافر هو ۽ دين اسلام جو دشمن هو تنهن جي ڳالهه کي سچو سمجھي پرهيز ڪيائين. پران جو علاج هن ظاهري جسم واسطي هو جيڪو ڪنهن نه ڪنهن ڏينهن ضرور فنا ٿيندو. ڇا اهو اسان جو دين ۽ اسلام آهي، هي ڪهڙو اسلام ۽ ڪهڙي مسلماني آهي جو باطنی

بیمارین جي طبیب کی سچون نه ڪووسون، اهڙا شخص هن آیت جي وعید هیت آیل آهن: **”لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يُفَقِّهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبَصِّرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَخْلَلُ سَبِيلًا“**

(ترجمه: انهن کي دليون آهن ان سان سمجھه نتا رکن ۽ انهن کي اکيون آهن ان سان ڏسن نتا ۽ انهن کي ڪن آهن ان سان پدن نتا، بيشڪ اهي مثل ڊڳن دورن جي آهن بلڪ انهن کان به وات کان گھٹو پليل آهن)

**۲۴۵** \* فرمایائون ته الله تعالى جي طالبن وٽ هي دنيا هڪ دم جي مثل آهي چاڪاڻ ته اهي پنهنجي دل دنيا سان نتا ڳنديين ۽ جيڪي شخص پنهنجي دل دنيا سان ڳنديين ٿا سڀ مكين جي مثل آهن جيڪي بدبودار ڊونيءِ کي کائڻ لاءِ متمن گڏ ٿيون هونديون. ڪنهن بزرگ ڪھڙو نه سٺو چيو آهي:

نگهدار دم راکه عالم دمي است - دمي پيش دانا به از عالمي است  
ترجمه: تون پنهنجي حياتي جي هڪري دم کي نگاه ۾ رک چاڪاڻ ته هي دنيا هڪرو دم آهي، دانائين اڳيان هڪرو دم ساري جهان کان یلو آهي.

**۲۴۶** \* فرمایائون ته هڪرو بزرگ بصری شهر ۾ رهندو هو، اهو مسجد ماڻده ڏانهن هن نيت سان ويندو هو ته حضرت خضر عليه السلام سان ملاقات ڪريان. اها مسجد شريف بصری شهر کان هڪ ڪوه پنڌتی پاھر هوندي هئي ۽ اهو بزرگ ڪلام الله شريف جو حافظ هو ۽ آن جي هي عادت هوندي هئي ته جڏهن ويندو هو ته وات ۾ پندرهن سڀپارا پڙهندو هو. اهڙي طرح موئڻ وقت به پندرهن سڀپارا پڙهندو هو. انهيءِ نموني سان روزانو قرآن جو ختمو پورو ڪندو هو. هڪري ڏينهن پنهنجي عادت مطابق بصری کان پاھر نڪتو ته هڪري پير مرد کي شهر جي دروازي تي بینل ڏنائين، پئي چطا هڪ پئي سان مرحبا ڪري ڳالهين ۾ مشغول تي هلن لڳا، تانجو اچي مسجد شريف تي پهتا ۽ وري اتان موتي بصری شهر ڏانهن آيا. جڏهن شهر کي ويجهما ٿيا تڏهن انهيءِ پير مرد ان بزرگ کان پچيو ته تون روزانو هن مسجد ڏانهن

چو ٿو وڃین انهي، مسجد ڏانهن وڃڻ ۾ تنهنجي نيت ڪهڙي آهي؟ ان بزرگ جواب ۾ چيو ته حضرت خضر عليه السلام سان ملاقات ڪرڻ جو ارادو اٿم، وري پيچائين ته پلاچڻ ۽ وڃڻ دوران ڪهڙي شيء سان مشغول ٿو رهين جواب ۾ چيائين ته اچڻ ۽ وڃڻ ۾ قرآن شريف جو ختمو پورو ڪندو آهيان. پوءِ ان پير مرد چيو ته خضر جي ملاقات مان ڇا ورندو خضر ته آئون آهيان. منهنجي صحبت جي شامت ڪري اجو ڪو ڏينهن قرآن شريف جي ثواب کان محروم رهيو آهين. هائي وج حق سبحانه وتعاليٰ جي ذکر سان مشغول ٿي باقي خضر کي ڇا ڪندin.

\* ۲۴۷ جوڙيندڙ سيد محمد بن جعفر المكي الحسني الحسيني قدس سره آهي ۽ اهو مرید شيخ نصيرالدي محمود چراغ دھلوی جو هو، تنهن پنهنجو هڪڙو خط ملڪ محمود عرف شيخن ڏانهن لکيو انهيءَ خط ۾ احوال هي هو ته حضرت خضر عليه السلام اسان سان گهڻي مدت تائين صحبت ڪئي ۽ هڪ پئي سان ڪافي عرصي تائين صحبت پي ڪئي سون. هائي خضر عليه السلام اسان جي ملاقات واسطي گھetto خواهشمند آهي پر آئون ان کان گوشو پيو ڪريان. چاڪاڻ ته هو پنهنجي وجود جي نگهباني ڪرڻ ۾ گهڻي ڪوشش ٿو ڪري ۽ آئون پنهنجي وجود جي نفي ڪرڻ ۾ گهڻي ڪوشش ٿو ڪريان. انهيءَ سبيان خضر عليه السلام جي صحبت کان نفترت ٿو ڪريان. اي دوست! تون حق سبحانه وتعاليٰ جي غير کان گهڻي نفتر رک ۽ ان جي ياد گيري هر پاڻ کي محو ۽ مستغرق ڪر ته حضرت خضر عليه السلام جهڙا تنهنجي صحبت واسطي خواهشمند ٿين.

\* ۲۴۸ فرمایائون ته شيخ المشائخ حضرت خواجه ضياء الدين سهروردی قدس سره جن هڪڙي ڏينهن پنهنجي حجري اندر الله تعالى جي ياد گيري ۾ مشغول هئا ته حضرت خضر عليه السلام سندن حجري جي دروازي تي آيو، خواجه صاحب جن جو مرید حجري جي دروازي تي وينل هو ان کي چيائين ته اندر وج ۽ پنهنجي شيخ کي چو ته حضر دروازي تي بيٺو آهي، مرید اهو

پیغام خواجه صاحب کی رسایو. پر شیخ ان گالهه ڏانهن کو توجہ نه ڏنو ۽ نه ئی کو جواب ڏنائين. مرید اندران ٿي آيو، پر خضر جي هيبيت سبيان ان کي ڪجهه ٻڌائي نه سگھيو. پوءِ خضر عليه السلام پوئي موتی هليو ويو، ان جي وجڻ کان پوءِ مرید شیخ جي خدمت ۾ عرض کيو ته حضرتا ڪھڙو سبب هو جو خضر عليه السلام اوهان جي زيارت لاءِ آيو پر اوهان ان ڏانهن کو خیال نه آندو. شیخ چيس ته توکي ڪھڙي خبر خضر هجي يا کو پيو. آئون ان وقت الله تعالى سان مشغول هئس، جيڪڏهن اهو وقت مون کان ڇڏاڳجي ويحيى ها ته قیامت تائين مون کي ان ويجاليل وقت جو ارمان ۽ ڏک باقي هجي ها. ان کان پوءِ پاڻ فرمایائون تم ولی اهڙا آهن جن کي هڪڙو اهڙو وقت حاصل آهي جواهي الله تعالى جي حضور ۾ هوندا آهن. پاڻ سگورن صلي الله عليه وسلم صحیح فرمایو آهي: «لَمَّا مَعَ اللَّهَ وَقْتٌ لَا يَسْخُنُ فِيهِ مَلَكٌ مُّقَرَّبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُّرْسَلٌ» (ترجمه: هڪڙو اهڙو وقت آهي جو منهنجو الله سان گڏ هجڻ آهي جتي نه کو ملڪ مقرب ۽ نهنبي مرسل مون سان گڏ رهڻ جي گنجائش ٿا رکن.

\* ۲۴۹ فرمایائون ته هڪري ڏينهن سيد الطائف شیخ جنيد بغدادي قدس سره پنهنجن پن رفیقن ۽ مریدن سان گڏجي شیخ فضیل بن عیاض قدس سره جي صحبت ۽ زیارت لاءِ آيا ۽ دروازي کي ڪرڪایائون. شیخ پچيو ته ڪير آهيyo! شیخ جنيد چيو ته آئون آهيان. شیخ فضیل اندران جواب ڏنو ته الله تعالى کي ڇڏي مخلوق جي در کي اچي ڪرڪایي. شیخ جنيد چيو ته هي دروازو پڻ عين دروازو حق سبحانه وتعالي جو آهي. ان کان پوءِ شیخ فضیل دروازو کوليо. پوءِ پاڻ شیخ جنيد ۽ ان جي سائين سان ملاقات ڪيائون. پوءِ شیخ فضیل قدس سره شیخ جنيد جي مریدن کان پچيو ته کلام الله ياد ڪيو اٿو. انهن جواب ۾ چيو ته ن. پوءِ شیخ فضیل ارمان سبيان ٿدو شوڪارو هڻي چيو ته اوهان جوان کان سواءِ بيو ڪوانيس آهي ڇا.

\* ۲۵۰ فرمایائون ته ڪنهن شخص ڪنهن بزرگ جي خدمت ۾ عرض کيو ته حضرتا! جنهن وقت اوهان هئني حق تعاليٰ

جل شانه جو حضور حاصل ٿئي ته ان وقت هن ٻانهي کي ياد ڪندا. بزرگ کي ان ڳالهه تان ڪاواڙ ۽ جوش آيو ۽ چيائين ته ڏوڙ هجي ان وقت تي جنهن وقت تون ياد اچين.

٢٥١ \* فرمایائون ته ڪيترن مشائخن کي الله تعالى پنهنجي ولين جي مقامن ۽ مرتبن جي معلومات سان نوازيو آهي: هن فقير کي پڻ الله تعالى پنهنجي ڪرم سان انهن مان گھڻن ولين جي مرتبن ۽ مقامن جي ظاهري معلومات بخشي آهي. مگر حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن جي علو مرتبني هجڻ سڀان سندن مقام ۽ مرتبني بابت معلوم نه ٿي سکھيو آهي.

٢٥٢ \* فرمایائون ته طالب کي گهرجي ته جنهن وقت پنهنجي زال سان صحبت ڪرڻ جو ارادو ڪري ته پوءِ هن طرح سان نيت ڪري ته زال جا حق جيڪي منهنجي ذمي انهن، اهي ادا ڪريان ٿو. ته پوءِ ان جي اها صحبت ڪرڻ الله تعالى لاءِ آهي نه پنهنجي نفس لاءِ آهي چاڪاڻ ته زال سان صحبت ڪرڻ مثل قرض جي آهي جو ادا ڪجي ٿو. پوءِ جذهن اهو شخص پاڪ ٿيڻ لاءِ غسل ڪري ٿو ته ان جي پاڻي جي هڪري هڪري ڦري مان ملڪ پيدا ٿئي ٿو جيڪو ان لاءِ هميشه خير جي دعا پيو گهربي ۽ جنهن زنا ڪيو ۽ غسل ڪيو ته ان جي پاڻي جي ڦري مان جيڪو ملڪ پيدا ٿئي ٿو سوان شخص لاءِ پي ٿو لعنت ٿو وجهي. هن هنڌ تي خاص ٻانهن جي نيت بي آهي ۽ جيڪي خاص الخاص اهل الله تن کي نيت معلوم آهي.

٢٥٣ \* فرمایائون ته ڪنهن ڪتاب ۾ لکيل آهي ته شيخ نجم الدين ڪري قدس سره تهجد جي وقت پنهنجي حرم سان مجامعت ڪندا هئا. پوءِ شيخ شهاب الدين قدس سره انهن وقت هڪري ڪاغذ جي پرزي تي شيخ نجم الدين ڏانهن لکي موکليو ته اهو وقت الله تعالى جي نزول رحمت ۽ بخشش جو آهي ۽ تون ان وقت مجامعت واري ڪر ۾ مشغول ٿورهين. شيخ نجم الدين قدس سره جواب ۾ لکي موکليو ته اهري موجاري وقت ۾ انهيءَ ڪر ۾ مشغول ٿيڻ سان فرزند صالح ڄمندو جو گھڻن گمراهن ۽ وات کان ڀليلن کي گمراهي مان ڪدي انهن کي هدایت وارو ڪري

حق سبحانه وتعالیٰ سان واصل ڪندو.

۲۵۴ \* فرمایائون ته بیان العارفین ملفوظات مقبول درگاه علیم سید عبدالکریم پانهی قدس سره جي ۾ لکیل آهي ته ڪو صاحب حال (بلڙي وارو) بزرگ هو تنهن هڪ ڏينهن گھڻيون مانيون پچائي گيئه ۽ کند گڌي ان مان چوري ٺاهي هڪري وڌي ٿانو ۾ وجهي پنهنجي زال کي ڏني ۽ چيائين ته وج ۽ هي طعام کشي درياء جي هن پار فلاڻو درويش رهي ٿوان کي وڃي ڏي. زال چيس ته هيئنر رات آهي ۽ پيرزي به ڪانه هوندي ڪيئن ويندس. بزرگ چيس ته جڏهن درياء جي ڪناري تي رسين ته پوءِ منهنجي طرفان درياء کي سلام ڏئي چئجانس ته فلاڻو بزرگ منهنجو مرس آهي توکي سلام چيا اتس ۽ چيو اتس ته ساري عمر آئون زال سان همبستر ن ٿيو آهيان جيڪڏهن منهنجي ڳالهه سچي آهي ته تون سکي وج ۽ مون کي گس ڏي ته آئون هن پر وڃي فلاڻي درويش کي هي طعام رسابان. زال اهي لفظ دريا کي چيا ۽ دريا اتي جو اتي خشك ٿيو ۽ زال هن پار لنگهي ويئي ۽ طعام وارو ٿانو فقير جي خدمت پر پيش ڪيائين. فقير سمورو طعام ڪائي ٿانو کي خالي ڪري چديو. پوءِ زال سندس خدمت ۾ عرض ڪيو ته رستي ۾ دريا اهي آئون ا atan ڪيئن لنگهان. درويش پچيس ته پهرين تون ڪيئن لنگهي آئين زال سارو احوال ڪري ٻڌايس ته مرس مون کي هن طرح درياء لا سلام ۽ پيغام ڏنو هو. پوءِ فقير زال کي چيو ته تون درياء تي وج ۽ منهنجي طرفان درياء کي سلام ڏئي چئجانس ته درويش چوي ٿو ته مون پنهنجي ساري عمر ۾ طعام ڪڏهن به نه ڪاڻو آهي. جيڪڏهن اها ڳالهه سچي آهي ته تون سکي پؤ ۽ مون کي گس ڏي ته آئون لنگهي وڃان. پوءِ زال درياء کي اهي اکر ٻڌايا جيڪي فقير چيا هئا. دريا ان وقت سکي ويو ۽ زال لنگهي پنهنجي گهر ڏانهن آئي. پوءِ مرس زال کان درياء جي لنگهڻ جي خبر ۽ فقير جو حال احوال پچيو ته زال چيس ته تون ۽ منهنجو دوست فقير پئي ڪوڙا آهي ۽ ٿيون درياء به جيڪو اوهان کي سچو چاڻي سکي ويو. جڏهن ته تواج مون سان مباشرت ڪئي هئي ۽ منهنجي يار

منهنجي روپرو طعام کاڏو هو.

پاڻ هن نقل جي سمجھائي هن طرح ڏين فرمایائون ته الله  
تعاليٰ جا جيڪي خاڻس بندآ آهن سڀ پنهنجن زالن سان مباشرت  
نفساني غرض سان نتا ڪن ۽ نه ڪڏهن طعام پنهنجي نفس جي  
خواهش ۽ لذت ڪاڻ کائين ٿا. انهن جي غذا، "أَيْسِتَ عِنْدَ رَبِّي  
يُطْعَمُنِي وَيُسْقِيَنِي" جي حدیث موجب يعني آئون پنهنجي رب  
وت رات گذاريان ٿو ۽ اهو مون کي کارائي ۽ پياري ٿو.  
هن باب ۾ مولانا روم قدس سره مشنوی شريف ۾ فرمائي  
ٿو:

کار پاکانرا قیاس از خود مگير- گرچه ماند در نوشتن شير شير  
ترجمه: نيك ماڻهن جي ڪمن کي پاڻ تي قیاس نه وٺ -  
توڙي لکڻ ۾ شير ۽ شير جي صورت ساڳي آهي. مگر معني ۾  
فرق آهي.

جمله عالم زين سبب گمراه شد - کم کسي ز ابدال حق آگاه شد  
ترجمه: انهيء سبيان سارو جهان گمراه ٿيو - ڪي ٿورا آهن  
جيڪي ابدالن جي حال کان واقف ٿيا آهن.

اشقيا را دиде بينا نبود - نيك وبد درچشم شان يڪسان نمود  
ترجمه: نياڳن کي ڏسڻ واري اک نه هئي - انهن جي اکين  
چڱو ۽ منو هڪ جهڙو ڏنو.

همسری با انبیا برداشتند - اوليا را همچو خود پنداشتند  
ترجمه: نبيين سان برابري رکيائون، اوليائين کي پاڻ جهڙو  
ڪري پانيائون.

\* ۲۵۵ فرمایائون ته ڪنهن زاهد جي زال نيك بخت هئي  
انهن زال ۽ مرس جو گذر فاقي سان ٿي ٿيو ۽ حلال جي ڪماڻي  
ٿي ڪيائون. هڪڙو وقت اهڙو ٿيو جو سانده ٿي ڏينهن لنگهي  
ويا ويچارن کي ڪتان مزدوري نه ملي، زال زاهد کي چيو ته فاقو  
حد کان لنگهي ويو آهي هاڻي ته عبادت ڪرڻ جي به طاقت نه  
رهي آهي، پوءِ زاهد زال جو اهو حال ڏسي اتي نشون وضو ڪري

نماز ۾ مشغول ٿيو ان کان پوءِ اللہ تعالیٰ جي درگاه ۾ سوال  
 کيائين ته اي منهنجا پالٿهار! آئون چاثان ٿو ته تون عالم الغيب  
 والشهادة آهين اسان جي حال کي چڱي طرح چاثين ٿو ۽ مون کي  
 ڀقين آهي ته توکان سواءِ پيو ڪيره رزق پهچائڻ وارو نه آهي. پر  
 زال جيڪا ناقص العقل آهي تنهن مون کي رزق جي سوال بابت  
 تکلیف ڏني آهي ۽ اڻ هوند کان تنگ ٿي آهي تون پنهنجي  
 غبيي خزانی مان اسان کي ڪجهه عطا ڪران دعا گھرڻ کان پوءِ  
 اللہ تعالیٰ جي حکم سان هڪ سونني سرڳري بار واري زاهد جي  
 مصلني اڳيان ظاهر ٿي، جنهن وقت زاهد دعا گھري هئي ان وقت  
 سندس زال نند ۾ هئي ان کي خواب ۾ بهشت جو ديدار حاصل  
 ٿيو جنهن ۾ ڏثنائين ته هڪ خوبصورت محلات آهي جنهن ۾  
 قسمين قسمين جون عمديون شيون رکيل آهن ۽ ان محلات جي  
 مارڙي جا ڪنگرا سونين سرن سان جڙيل هئا ان زال اتي جي رهڻ  
 وارن کان پيچيو ته هي محلات ڪنهن جو آهي. انهن چيس ته هي  
 محلات واري مارڙي تنهنجي ۽ تنهنجي مرّس جي آهي. پوءِ زال ان  
 محلات کي ڏسندي رهيءَ گھطا نظارا ڏسڻ ۾ آيس ۽ ڏسڻ ۾  
 آيس ته محلات جي هڪ ڪنگري کي نقصان پهتل آهي. پوءِ زال  
 انهن کان پيچيو ته هي نقص چاجي ڪري ٿيو آهي. انهن چيس ته  
 تنهنجي مرّس حق سبعانه وتعاليٰ جي درگاه مان رزق جو سوال  
 ڪيو هو. پوءِ ملاتڪن اللہ تعالیٰ جي امر سان هن مارڙي مان هڪ  
 سر ڪڍي تنهنجي مرّس کي ڏني آهي. پوءِ انهن کان پيچائين ته  
 يلاقيامت جي ڏينهن به اهڙي عيب سان هوندي؟ انهن چيو ته هائو  
 انهيءَ عيب سان هوندي. جدهن زال نند مان سجا ڳ ٿي پنهنجي  
 مرّس کي خواب وارو واقعو سريستو ذكر ڪري پڌايو ته زاهد اها  
 سر سندس اڳيان آطي رکي. زال چيو ته سڀاڻي قيامت جي ڏينهن  
 پنهنجي مارڙي عيب واري هوندي، پوءِ پاڻ ڪي اها سوني سر دنيا  
 ۾ نه گهرجي. اللہ تعالیٰ کان دعا گهر ته اها سر ساڳي جاء ٿي  
 لڳائي ڇڏي. پوءِ زاهد اللہ تعالیٰ کان دعا گھري ۽ اها سر غائب  
 ٿي ويشيوري انهيءَ ساڳي هند تي رکيائونس.

٢٥٦ \* فرمائيون ته جيڪو شخص دل جي عجز ۽ نياز

سان الله تعالى جي درگاه مان سوال ڪندو ته الله تعالى ان جي سوال کي رد نه ڪندو ۽ پڻ هيئن به فرمایائون ته جنهن شخص جي زيان ڪوڙ نٿي ڳالهائي پوءِ اهو جنهن به مقصد ۽ مطلب لاءِ دعا گهرندو ته سچ جي برڪت سان الله تعالى سندس دعا قبوليت هيٺ آڻيندو، ڪنهن بزرگ هي بيت ڪهڙو نه چڱو چيو آهي:

راستي موجب رضاي خدا است

ڪس نديدم ک گم شد از ره راست

ترجمه: سچو هجع الله تعالى جي راضي ٿيڻ جو سبب آهي.

ڪنهن ماڻھوء کي نه ڏنمرو جو سنئين وات کان پليو هجي.

۲۵۷ \* فرمایائون ته فقير کي گهرجي ته پاڻ ۾ رازن جهڙي روشن پيدا ڪري جڏهن ته رازي کي هڪڙي سرهٽ ۾ ڏجي ٿي جيستائين ان کي ڇڏيندو نه تيستائين ٻي سرنه وٺندو اهڙي طرح فقير کي پڻ غيب مان جيڪا ڪشايش رزق وغيره ملي تنهن کي خرج ڪري ته الله تعالى ان کي مسلسل پيو رزق ڏيندو. فرمایائون ته اهڙو انسان رزق ڏيندر ۾ جو صحيح پانهو آهي ۽ ان رزاق مطلق جو هت پانھي کان ڏار نه آهي. پوءِ هي پانھو جيئن خدا جي وات ۾ خرج ڪندو تيئن ان ڏانهن رزق پيو موکليندو ۽ جيڪڏهن ڏيٺ ۾ هت کي تنگ ڪندو ته پوءِ رزق ڪشادونه ملنڊو.

۲۵۸ \* فرمایائون ته ابتدا وارن ڏينهن ۾ هڪ پيري هي فقير ۽ پيا پتي فقير حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن جي قدماوسی لاءِ درگاه شريف ڏانهن روانا ٿياسون. به ٿي ڏينهن وات ۾ گذرپا ته ڪتان به ماني جو تکر کائڻ لاءِ نه مليو ۽ بڪ سڀان ٻيا سنگتيءِ هلڻ کان عاجز ٿي پيا. پوءِ مون پنهنجن سنگتءِ کي چيو ته شايد اوهان مان ڪنهن وٺ دنياوي اسبابن مان ڪا شيء پيل آهي جنهن ڪري ان جي نحوست سڀان حق سڀانه وتعاليٰ جي درگاه مان رزق جو دروازو بند ٿيو آهي. جڏهن ان ڳالهه جي چڱي طرح جاچ ڪئي سون ته هڪڙي فقير وتنان ڪي پيسا ظاهر ٿيا. پوءِ هن فقير يعني مون انهن جي سنگت چجي پيرين اڳاڙو اڪيلو ٿي درگاه شريف ڏانهن روانو

تیس. جذهن درگاه شریف تی پهنس تدھن پتدر ته حضرت پیر سائین رضی الله تعالیٰ عنہ جن کوہستان جی غلاقی قلات ڈانهن براہوی فقیرن جی دعوت تی ویل آهن. پوءِ آئون ان ملک ڈانهن ویس سندس قدمبومی سان مشرف یے معزز تیس. پاٹ منون کی ڈسٹ شرط هی بیت ستندی زیان سان پڑھیاٹون:

پانھین ویشی جنبد تی سائین سد کیوس

اتو جنبد رہیوس چوہ مان چلدي ائشی

یعنی پانھین جنبد تی اتو ویشی پیشو - جذهن مالک ان کی سد کیو ته اتو اتی جنبد ہر رہیو پان مالک وہ تمام جلدی سان حاضر تی.

\* ۲۵۹ پاٹ فرمایاٹون ته جنهن ماٹھو کی بنا کنهن طمع ی خواہش جی الله تعالیٰ ان ڈانهن کاشیء موکلی ته ان کی نہ موتائجی یے قبول کجی. جیکذهن ان شیء کی موتائیدو ته وری ان شیء ڈانهن محتاج تیندو یے ماٹھن کان ان شیء جو سوال کندو.

\* ۲۶۰ فرمایاٹون ته رزق جی ملن جا دروازا ته کھٹا آهن انھن دروازن مان بتی قسر هی آهن ہکڑو هی ته رزقا. تحفی جی وات سان ملي پیو نذرانی سان تیون شر جی دفع کرہ لاءِ ملي یے چوتون دنیاوی کمن جی مدد لاءِ ملي. پوءِ جیکذهن تحفی جی وات سان ملي ته ان جو دین یے ونڈ جائز آهي جیشن حدیث شریف ہر آهي "تَهَادُوا تَحَابُّوا" (ترجمہ: ہٹ پئی کی تحفا یے سوکریوں ڈیو یے پاٹ ہر محبت پیدا کریو) یے جیکذهن نذرانو مطلق آهي یہ ڈیندڑ جوان ہر کو نفسانی غرض نہ آهي ته اهو ونڈ جائز آهي یہ جیکذهن نذرانو دنیاوی غرض سان مقید آهي ته اهو ونڈ حرام آهي یہ جیکذهن شر جی تارہ لاءِ نذرانو ملي یے اهو شخص کشف سان معلوم کری یے پنهنجی ولايت جی قوت سان ان مصیبت کی دفع کری سکھی تو ته اهو ونڈ جائز آهي نہ ته نہ یہ جیکذهن کنهن کمر جی ونڈ لاءِ ان کان مدد واسطی پشنا وشی ته اها رشت آهي یہ ان جو ونڈ کنهن یہ صورت ہر جائز نہ آهي. بعض چون تا ته جیکذهن ونڈ کان اکی ان ماٹھو جی مدد تو کری یہ ان

جو ڪم پورو ڪري ته پوءِ ان صورت پر جي ڪڏهن ان جي قدر  
دانني واسطي ڪو ڏئي ته اهو وٺڻ مباح آهي. پر اسان وٽ اهو  
وٺڻ جائز نه اهي بلڪ حرام آهي تنهن ڪري وٺڻ نه گهرجي.  
۲۶۱ \* فرمایاٿوں ته ڪو بزرگ ڪمالیت جو صاحب هو

سو ائین پيو چوندو هو ته الله تعاليٰ پنهنجن پانهن کي حرام  
کائڻ کان امن ۾ تورکي ۽ جيڪي انهن کي ملي تو سوپاڪ تو  
 ملي. اها خبر بادشاهه کي پهتي ته فلاڻو بزرگ هيئن تو چوي ۽  
 بادشاهه ان اهل الله بزرگ جي حال کان بني خبر هو ۽ دل ۾ چيائين  
 ته انهيءَ بزرگ کي جيڪي اچي تو سوکائي تو ۽ ڪنهن به قسر  
 جي پيغا ڳاچا نشو ڪري پوءِ اهو سڀ حلال ڪيئن هوندو. پوءِ  
 بادشاهه ان بزرگ جي امتحان وٺڻ لاءِ پنهنجي ڪوتاول کي حڪر  
 ڪيو ته شهر کان پاهر وڃي ڪنهن پهراڙيءَ واري جو ٿلھو متارو  
 دنبو بنان پيسن ڏيڻ جي زوري وٺي اچ ۽ ان مان طعام تيار  
 ڪراء. پوءِ ڪوتاول بادشاهه جي حڪم موجب ائين ڪيو، جڏهن  
 طعام رڄجي تيار ٿيو ته بادشاهه ان بزرگ ۽ ان جي جماعت جي  
 دعوت ڪئي ۽ بادشاهه اهو طعام پنهنجي روپو انهن کي کائڻ  
 لاءِ ڏنو. اهي کائڻ ۾ مشغول ٿي ويا، بادشاهه جي دل ۾ ان بزرگ  
 ڏانهن بدگمانی پيداتي ۽ دل ۾ خيال ڪيائين ته هي بزرگ پيو  
 چوندو هو ته اسان جي نقي مان حرام طعام کي لنگھڻ جي وات  
 ئي نه انهيءَ حالات ڪي حرام طعام آهي سوپيو کائي. اڃان  
 انهيءَ خيال پچائڻ ۾ هو ته دروازي جي پاهaran فرياد فرياد جو  
 آواز پتاين. بادشاهه ان فرياد ڪرڻ واري کي انهيءَ جي روپو اندر  
 گهرايو ۽ ان جي احوال کان واقف ٿيو. جنهن چيو ته اهو دنبو مون  
 فلاڻي بزرگ کي ڏيڻ جي نيت ڪئي هئي جو منهنجو مرشد آهي  
 سوان جو هو. اچ بادشاهه جا ماڻهو ظلم ڪري بنا قيمت ڏيڻ جي  
 ڪاهي آيا آهن. ان دروיש کي ڪشف جي وسيلي اڳيشي خبر  
 هئي سواها ڳالهه پڌي مرڪڻ لڳو ۽ بادشاهه کي چيائين ته اسان  
 پنهنجي ملڪيت وارو دنبو کاڌو آهي، تو پاڻ کي خواه مخواه  
 بناق ۽ بدگمانی جي هلاڪت ۾ وڌو. ان چوڻ کان پوءِ بادشاهه  
 تائب ٿيو ۽ معافي ورتائين ۽ ان بزرگ سان بيعت ڪري هريد

تیو، ای دوستا هک پیری اسان جا شیخ ادام اللہ تعالیٰ برکاته  
 فقیرن جی دعوتن وئن لاءٰ تشریف فرما ٿیل هئا. هڪڑی ڏینهن  
 مبارڪ فقیر شوري جی دعوت تي سندس گوٹ آیا ۽ هن ڪتاب  
 جو گڏ ڪنڌڙ فقیر (محمد ملوک) به ساڻن گڏ هو. پوءِ مبارڪ  
 دنبی جی گوشت مان مکلف طعام رڏائي سندن حضور ۾ حاضر  
 ڪيو، پاڻ اهو طعام ڏسڻ شرط ان طعام ڏانهن هت وڃھون  
 آندائون. پوءِ هن پانھي سندن خدمت ۾ عرض ڪيو ته حضرتا!  
 ڪھڙو سبب آهي جو پنهنجي هت کي طعام جي ڪائڻ کان  
 روکيو اتو، پاڻ فرمایائون ته أسان جي دل ۾ خيال پيو اچي ته  
 هي طعام حلال نه هوندو ۽ شبھي وارو آهي. ان کان پوءِ هن پانھي  
 پيا ڳاچا ڪئي ۽ خبر پئي ته اهو دنيو ڀتير پارن جي ملڪيت ۾  
 هو دعوت واري انهيءٰ ڀتير کان ٿورڙن پيسن تي خريد ڪيو هو ۽  
 انهن کي پورو حق ادا نه ڪيو هشائين. اها حقیقت کين ڪشف  
 سان معلوم تي هئي، جنهن ڪري پاڻ طعام کي وڃھا نه ويا ۽  
 نه منجهانسir کاڻائون. چاڪاڻ ته اللہ تعالیٰ ڀتيمن جي حق ۾  
 فرمائي تو: «وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتَيْمِرِ إِلَّا بِالْتَّقْرِيبِ هِيَ أَحَسَنُ» (ترجمه:  
 اوھين ڀتير جي مال کي وڃھا نه وڃو مگر موچاري نيت سان  
 جنهن ۾ انهن جو نفعو هجي. ای دوست! اللہ تعالیٰ جي ڪامل  
 ولين کان ماضي، حال ۽ مستقبل جا احوال لکل ۽ مخفقي نتا  
 ئين. هن باب ۾ مشنوی وارو خبر ڏئي تو:

ابيات

پيش از انگور مي را دидеه اند - در فنائي محض شيء را دидеه اند  
 پيشعر از دانهانان را دидеه اند - بي دماغ و دل پراز فكر آمدنر  
 ده تموز گرم مي بینند دي - در شعاع شمس مي بینند في  
 نکرت از ماضي مستقبل بود - چون ازین دور است مشکل حل بود  
 ديد چون بي كيف هر باكيف را - ديد پيش از کان صحيح دريف را  
 پيشتر از خلقت انگورها - خورد مي هاو نموده شورها  
 . ای دوست! محقق بحقائق الايقان صاحب عرفان خليفه  
 ميان لقمان عليه الرحمه اسان جي شيخ (يعني خليفه محمود)  
 ادام اللہ تعالیٰ بقايه جي مناقبن مان هي ڳالهه بيان ڪئي ته

هڪري ڏينهن حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنه جن فرمابو  
ته اسين سڀ الله تعالى جي طلب پيا ڪريون پر خليفې محدود  
کي الله تعالى پاڻ گھريو آهي. پيا الله تعالى جا طالب آهن ۽  
خليفو سندس مطلوب آهي.

٢٦٢ \* فرمایائون ته ڪنهن اهل الله بزرگ خواجه بهاء  
الدين زکريا ملتاني قدس سره جن جي خدمت پر عرض ڪيو ته  
هي ماڻهن جو انبوه پنهنجي شهرت واسطي چو گڏ ڪيو اٿي.  
خواجه صاحب جن جواب پر فرمایو ته جيستائين بدن پر طاقت ۽  
بار ڪڻج جي قوت هئي ته رستن جون منزلون لتاري اهل الله وارن  
جي زيارت ۽ صحبت لا، آئون پاڻ ويندو هئس. هاڻي جڏهن جسر  
پر سفر ڪڻج جي طاقت نه رهيء آهي. تڏهن اللهوارا محض پاڻهين  
پاڻ اچي منهنجي دوستن جي ڏستن لا، گڏ ٿيا آهن. ان کان پوءِ ان  
بزرگ ووري ڪانشس پيو سوال ڪيو ته حق سبحانه وتعاليٰ جي  
بار گاهه پر وڃن واسطي ڪھڙو تحفو تيار ڪيو اٿي، خواجه قدس  
سره جن جواب پر ان کي چيو ته جي ڪلهن مون کان پيچا ٿي ته  
اسان جي لا، ڪھڙي سو ڪري آندی اٿي ته آئون عرض ڪندس ته  
ٿئي منهنجا! مون وت مراد ۽ ارادي ڪان سوا پي ڪا اهڙي شيء  
نه آهي جا تنهنجي بار گاهه پر اٿن جي لائق هجي.

٢٦٣ \* فرمایائون ته فقير کي گھرجي ته هڪري لباس  
پوکن پر پاڻ کي مقيد نه رکي. حق سبحانه وتعاليٰ کان جيڪو  
لباس ملي سو پهري ۽ پنهنجي تدبیر ۽ سوچ کي ترك ڪري اهڙي  
طرح کائڻ ۽ پيئڻ وغيره پر به اثنين ڪري. بلڪ پنهنجا سڀ ڪر  
ظاهري خواه باطنی الله تعالى جي حوالی ڪري ۽ هيئن چوڻي  
جيئن ڪنهن بزرگ چيو آهي:

سپردم بتومايه خوش را - تودائي حساب کر بيش را  
ترجمه: مون پنهنجي موڙي تنهنجي حوالی ڪشي - توري  
گھڻي جو حساب تون تو چاٿين.

ٻئي ڪنهن بزرگ چيو آهي:

كارساز ما بسازي کارما - فكر مادر کارما آزار ما

ترجمه: اسان جو ڪارساز اسان جن ڪمن ٺاهڻ پر آهي -

ءَ اسِنْ كُمْ جِي فَكْرَنْ هِر وَرْتَلْ آهِيُونْ جُو دَكْ بِيا كِيلُونْ.  
 هي آيت سُكُوري ان ڪَلَّهه ڏانهن اشارو تي ڪري ته  
 پنهنجا سڀ ڪر الله تعاليٰ کي سونپيو جيئن پاڻ فرمائي تو:  
 وَأَفْرَضَ أَمْرِي لِأَنَّ اللَّهَ يَصِيرُ بِالْعِبَادِ (ترجمه: ۽ ائون  
 پنهنجا ڪر الله کي سونپيان تو، بيشك الله تعاليٰ ٻانهن جو  
 (حال) ڏسي تو. اي طالب! پنهنجي ڪوشش ۽ سعيو حق سبحانه  
 وتعاليٰ جي طلب لا، ڪر گھرجي ڇاڪاڻ ته اها سڀ کان أولي ۽  
 بهتر اهي ۽ ان جي طلب هر پاڻ کي مصروف ڪر ڇاڪاڻ ته اها  
 نعمت عظمي اهي ۽ پنهين جهانن جو مقصود سندس ذات پاڪ  
 آهي پوه انسان جو ڪر ڪوشش ۽ سعيو ڪر ٿي آهي ۽ ڪاميابي  
 ان جي اختيار هر آهي. جيئن سعي بابت پاڻ فرمائي تو: ڦيٺڻ.  
 لِلْإِشْتَانِ إِلَامَا سَعْيٍ - يعني انسان لا، اهي سعيو ۽ ڪوشش  
 ڪر.

\* ٢٦٤ فرمایائون ته فقیر کي لباس جي جيتری ضرورت  
 هجي اوترو لباس رکي ۽ پھري. ان کان زیاده نه رکي، ڇاڪاڻ جو  
 اڳين مشائخن سُڪُورُن هڪڙي وڳي کان وڌيک لباس رکڻ کي  
 مڪروه چاتو آهي. البت جيڪڏهن پاڪائي جي احتیاط واسطئي  
 وڌيک وڳور کي ته جائز آهي.

\* ٢٦٥ فرمایائون ته هڪ پيري حضرت موسىٰ عليه  
 السلام الله تعاليٰ جي امر موجب جبل طور ڏانهن وجي رهيو هو ته  
 تن چڻن کيس عرض ڪيو ته اسان جي پاران الله تعاليٰ جي حضور  
 هر عرض ڪري ۽ ان جو جواب اسان کي ڏجوه. انهيءَ مان هڪڙي  
 عرض ڪيو ته آئون پنهنجي چاچي جي ذي تي عاشق آهيان پر  
 اهو مون کي نشو ڏئي. پئي عرض ڪيو ته مون تي هزار دينار  
 قرض آهي پر هڙ ۾ ڪجهه به نه ائم جو قرض خواه کي ڏيئي خوش  
 ڪريان. تشن عرض ڪيو ته اواني چادر کان ساء، پيو ڪوبه ڪپڙو  
 نه ائم جو آئون پنهنجي او گھڙ ڏيکيان. جڏهن حضرت موسىٰ عليه  
 السلام جبل طور تي پهتو ۽ حق سبحانه وتعاليٰ سان ڪلام  
 ڪر ۾ مشغول ٿيو ۽ ان ڪلام جي ذوق ۽ لذت سڀان انهن تن  
 چڻن جي سوال جي ياد گيري وتنائس لهي وئي. موئٽ وقت الله

تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی خطاب کیو ته ای موسیٰ  
منهنجن کن پانهن توکی مون ڈانهن پیغام رسائٹ لاءِ عرض  
کیو هو انهن جو پیغام مون کی ذی۔ حضرت موسیٰ علیہ  
السلام پنهنجی ویسر جی گھٹنی عاجزی ذیکاری یے عرض  
کیائین ته منهنجا پروردگار تون عالم السر والخفیات آهین  
توکی انهن جی سوالن جی سیپ خبر آهي۔ وری حق سبحانہ و تعالیٰ  
جی طرفان حضرت موسیٰ علیہ السلام ڈانهن فرمان آیو ته تون  
انهن جا سوال چئی بارگاہ پر پہچایا۔ پوہ اللہ تعالیٰ جی طرفان  
سوال حق تعالیٰ جی چاچی جی ذی کا جا سوال حق تعالیٰ جی طرفان  
انهن جی جوابن ذیث جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی ہن طرح  
امر تیو ته جنھن چیو ته آئون چاچی جی ذی تی عاشق آهیان تنهن  
کی چؤ ته تنهنجو چاچو ہن دنیا مان گذر کری ویو آهي هائی ان  
جی ذی جو توکان سواء بیو کوہ وارث نہ اھی تون ئی ان جو  
وارث آهین۔ یے جنھن چیو ته مون کی هزار دینار قرض ذیشو آھی  
تنهن کی چؤ ته فلاٹی زمین ڈانهن وج جنھن ڈینهن کان دنیا  
خلقی اتر ان ڈینهن کان وئی تنهنجی لاءِ هزار دینار رکیا اتر سی  
ویچی اتان کٹ یے جنھن چیو ته مون کی اوگھڑ ڈکٹ لاءِ کپڑو  
کونھی تنهن کی چؤ ته توکی ایترو کپڑو نہ ڈیندس جو تون ان  
سان پنهنجی اوگھڑ ڈکین۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام اھو  
حکمر بندی گھٹو حیران تیو ته ہن گالہہ پر کھڑی حکمت آھی۔  
فرمان آیو ته ای موسیٰ! ”وَجَعَلْتُ نَصِيبَ مُحَبِّتِي“ یعنی منهنجنی  
محبت ان کی نصیب کئی اتر۔ یعنی ان جو لباس منهنجنی  
محبت آھی ان کان وذیک بیو لباس کھڑو آھی۔

\* ۲۶۶ فرمایاںوں ته عاشقن جو قوت عشق آھی۔ انھن جو  
مرڈ یے جیشیت سواء محبت یے درد جی بیو کجھے بے نہ آھی یے  
جیکی ماٹھو ہن دنیا پر حق سبحانہ و تعالیٰ سان عشق رکٹ جی  
دعویٰ کن تا تن کی اللہ تعالیٰ سیاٹی قیامت جی ڈینهن مجنون  
اگیان حاضر کندو یے فرمائیندو ته مجنون هڪڑی مخلوق تی  
عاشق تیٹھ کری کیترن قسمن جون مصیبتوں یے تکلیفون پاٹ  
تی سٹھیون یے اوہان مون سان دعویٰ عشق یے محبت جی تی رکی یے

اوہان جو حال هي هو جو دنیا جي ڪمن ۾ مشغول هيئو، پوءِ  
جیڪي سندس جمال بيمثال جا عاشق هوندا سی سندس حضور ۾  
گهڻي عجز سان پنهنجو قصور تسيلم ڪندا.

\* ۲۶۷ فرمایائون ته عالي همت طالب کي گهرجي ته  
محبوب حقيقي جل شانه کان سوء پي جيڪا شيء ڏستڻ ۾ آچي  
تنهن کي حرام چائي ۽ جيڪڏهن ظاهر خواه باطن ۽ کنهن شيء  
ڏانهن ميل رکي تو ته پوءِ اهو پنهنجي مقصد کان دور ٿي تو ۽  
پڻ طالben جي جماعت کان خارج آهي.

\* ۲۶۸ فرمایائون ته امير المؤمنين امام المسلمين  
حضرت امام حسين رضي الله تعالى عنه مجنون کان پيچيو ته  
خلافت اسان جو حق آهي يا يزيد جو. عشق جي مارييل مجنون  
جواب ڏنو ته خلافت نه اوہان جو حق آهي ۽ نه ڪويزيد جو. اهو  
حق ليلي جو آهي. کنهن بزرگ چيو آهي:

مجنون عشق را دگر امروز حالت است  
اسلام دين ليلي ديگر ضلالت است

\* ۲۶۹ فرمایائون ته طالب کي گهرجي ته پاڻ کي پنهنجي  
پير بي نظير ۾ اهڙو محو ۽ مستفرق ڪري جو پنهنجي نام ۽  
نشان کان بالڪل فاني هجي ۽ ان سان باقي هجي تان ان  
ڪماليت واري صاحب جي وسيلي سان هن دنياوي تعلقاتن کان  
چوتڪارو لهي، چاڪڻ ته اهي تعلقات محض خيال آهن ۽ پڻ ان  
جي صحبت مان مويچاريون وصفون ۽ سهٽا اخلاق حاصل ٿيندا.  
جدهن پاڻ کي پنهنجي شيخ ۾ محو ۽ مستفرق ڪندو ته پوءِ اهڙو  
طالب ڪماليت جي درجي کي رسندو. اي دوستا هڪڙي ڏينهن  
کنهن مريد سندن حضور اقدس ۾ عرض ڪيو ته حضرتا مريد  
جيڪڏهن نفلی نماز ۾ هجي ۽ شيخ ان کي نماز واري حالت ۾  
سد ڪري ته پوءِ مريد کي چا ڪڻ گهرجي نماز ۾ مشغول هجي يا  
شيخ جي سد تي اچي. پاڻ فرمایائون ته چڱو ائين آهي ته سد تي  
اچي. ان کان پوءِ پاڻ هي نقل بيان فرمایائون ته هڪڙي ڏينهن  
حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنهم جن فرمایو ته هڪڙي  
ڏينهن حضرت رسول مقبول صلي الله عليه وسلم جن کنهن

اصحاب سکوري کي سد کيو ۽ اهو اصحابي نماز ۾ مشغول هو جدھن اهو نماز کان فارغ ٿيو سندن حضور ۾ آيو ۽ نماز جو عذر ڪيائين ته حضرتا! ائون نماز ۾ هش، پاڻ سکورن صلي الله عليه وسلم جن فرماس ٿئي ڪمن کان رسول جي سد کي اڳ ۾ رکو پوءِ ٻيل نماز هجي.

بیت سندی

اي پڻ وڏي حاج جي مجلسي تئين محبوبين سين  
 جي قضا تئي نماز ته وقت ورائين سترو  
 يعني هي ڪر گھٺڻ چڱو آهي جيڪڏهن محبوب جي  
 مجلس حاصل تئي. انهيءَ ڪري جيڪڏهن نماز قضا تي وڃي ته  
 ڪو فڪرن نه آهي. ڇاڪارڻ ته نماز قضا تي سگهي تي.  
 ۽ فرمایاٿون ته خواجه ناصرالدين عبيده الله احرار قدس سره  
 جي ملفوظات ۾ آهي ته نماز جي وقت جي قضا آهي ۽ صحبت  
 جي وقت جي قضا نه آهي. هن هند تي ڪنهن بزرگ هي بيت چيو  
 آهي:

بیت

دریاب ک وقت بس عزیز است - گرفت شود دریغ باشد  
 یعنی وقت گهٹو قیمتی آهي تنہن کی نہ وجاء - جیکڏهن  
 چڏائجی ويو ت پوءِ اورمان ڪندين.  
 ۽ پڻ خواجه صاحب جن هي فرمایو:  
 قیمت وقت راغنیمت دان - گوهر وقت دریها نه آيد  
 ترجمه: وقت جي قیمت کي غنیمت ڪري ڄاڻ - وقت هڪ  
 موتی آهي جنهن جي ڪا قیمت نه آهي.

\*۲۷۰ فرمایا ثون ته طالب کي گهرجي ته جنهن کي ڈسي ته  
ان کي پاڻ کان بهتر ۽ وڏو ۽ چڱو ڄاڻي ۽ پنهنجي دل ۾ چوي ته  
هي سڀ ماڻهو مون کان نيسڪ ۽ يلا آهن پوءِ ڪٿي ڪنهن ڪافر  
کي ڈسي يا ڪنهن مسلمان کي. جيڪڏهن مسلمان کي ڈسي ته  
دل ۾ چوي ته ان جي نيت ۽ عمل مون کان گهڻا آهن ۽ جيڪڏهن  
ڪافر کي ڈسي ته دل ۾ چوي ته هن جي عاقبت جي ڪنهن کي  
خبر آهي شايد آخر وقت ۾ اسلام سان مشرف ٿئي تنهن ڪري اهو

مون کان یلو آهي. ۽ جيڪڏهن پاڻ کان ڪنهن کي عمر ۾ وڏو ڏسي ته دل ۾ فکر ڪري ته هي شخص عمر ۾ مون گان وڏو آهي تنهن ڪري ان جا عمل ۽ بيا نيك ڪم مون کان گهڻا ڪيا هوندائين ۽ جيڪڏهن پاڻ کان ڪنهن کي عمر ۾ نديو ڏسي ته دل ۾ فکر آشي ته هي مون کا عمر ۾ نديو آهي جيڪڏهن ڪشي گناهه ڪيا هجن ته به منهنجي گناهه کان ٿورا هوندا. بهرحال طالب کي گهرجي ته پاڻ کي گنهگار ۽ قصور وارو چاٿي حق سبحانه وتعاليٰ جي درگاه ۾ باڏائي ونانس بخشش گھري.

\* ۲۷۱ فرمایائون ته ڪنهن بزرگ پنهنجي مرید کي چلي ۾ وھڻ جو امر ڪيو، پوءِ اهو مرشد جي چوڻ تي چلي ۾ وينو. جڏهن چلي جو عرصو پورو ڪيائين ته مرشدوت آيو، مرشد ان کي امر ڪيو ته شهر جي بازار جو سير ڪري اچ ۽ جڏهن سير ڪري بس ڪرين ته پوءِ وري موتى اچ. جڏهن سير ڪري آيو ته مرشد پڃيس ته ماڻهن کي ڪهڙي حال ۾ ڏئي، چيائين ته گهڻن ماڻهن کي لعب ۽ لھو ۽ گناهه ڪرڻ ۾ ڏئم. مرشد ان کي چيو ته وري چلي ۾ وجي ويه. مرشد جي امر تي هو بيهه چلي ۾ وجي وينو جڏهن چلي جا ڏينهن پورا ڪيائين ته وري مرشد جي خدمت ۾ آيو. مرشد چيس ته وري بازار جو سير ڪري اچ. جڏهن بازار جو سير ڪري آيو ته مرشد پڃيس ته ماڻهن جي روش ڪهڙي ڏئي ته جواب ۾ ساڳيو اکر ٻڌايائين جيڪو پهرين چيو هئائين. بزرگ ان کي وري چلي ۾ وھڻ جو امر ڪيو ۽ چيائين ته تون اڃان پنهنجي مقصد کي نه رسيو آهين تنهن ڪري ٿيون چلو به ڪڍ. پوءِ مرید ٿيون چلو به پورو ڪيو. چلي پوري ٿيڻ کان پوءِ پنهنجي پير بي نظير يعني مرشد جي حضور ۾ مشرف ٿيو. مرشد چيس ته وري بازار گهمي ڦري اچ، جڏهن مريد بازار گهمي ڦري آيو تنهن مرشد پڃيس ته ماڻهن کي ڪهڙي صورت ۾ ڏئي عرض ڪيائين ته انهن کي پاڻ کان یلو ڏئم ۽ جيڪي انهن ۾ نقص هئا سي مون ۾ آهن پوءِ مرشد چيس ته هاڻي پنهنجي مقصد ۽ مراد ۾ ڪامياب ٿيو آهين. هاڻي توکي موڪل اهي تون پنهنجي وطن ڏانهن موتى وج ۽ اتي حق سبحانه وتعاليٰ جي

ذکر یه فکر سان و جي مشغول ٿي.

٢٧٢ \* فرمایائون ته طالب جي دل کي جيڪا شيء پسند نه اچي جيڪڏهين پاڻ نه کائي ته اها شيء بين کي به نه کارائي ۽ جنهن لباس پاڻ کان شريعت منع ڪئي آهي تنهن کي بدن تي نه پهري.

٢٧٣ \* فرمایائون ته بخيل اهو آهي جو پاڻ کائي ۽ بين کي نه ذي ۽ ڪنجوس اهو آهي جونه پاڻ کائي ۽ نه بين کي کارائي ۽ سخي اهو آهي جيڪو هت ۾ اچي ته بين کي ڏين پسند ڪري ۽ سڀائي لاءِ ن بچائي. اهڙن سخين لاِ الله تعالى پنهنجي پاڪ ڪتاب ۾ انهن کي هن طرح بشارت ڏين فرمائي آهي:  
 "مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلَ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُبْلَهُ مِائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يَضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ"  
 (ترجمه: جيڪي شخص الله جي وات ۾ ڪپائين تا تن جو مثال آن جي هڪ ذاتي جهتو آهي، ان هڪ ذاتي مان ست سنگ پيدا ٿيا.  
 سڀ ڪنهن سنگ ۾ سؤ داشان آهن ۽ الله پيشو اجر ان شخص لاءِ ڪري ٿو جنهن کي گهرى ٿو ۽ الله وڌي فضل جو صاحب آهي) ۽ پڻ هي به آيو آهي: "السَّرِحُى حَبِيبُ اللَّهِ وَلَوْ كَانَ فَاسِقًا وَالْبَرِيْخُ  
 عَدُوُ اللَّهِ وَلَوْ كَانَ زَاهِدًا" (يعني سخي الله جو دوست آهي توڙي فاسق آهي ۽ بخيل الله جو دشمن آهي توڙي زاهد هجي)

٢٧٤ \* فرمایائون ته اي دوستو! اوھين بين جي واسطي مال کي گڏ ڪڻ پسند تا ڪريو ۽ پنهنجي مال کي دشمن تا رکو. يعني اوھان جي ملکيت وارو مال اهو آهي جو اوھين ان مال کي پنهنجي حياتي ۾ الله تعالى جي وات ۾ بنان ڪنهن عوض ۽ غرض جي صرف ڪريو ته ان جو نتيجو آخرت ۾ باقي رکيل هوندو جو اتي ملندو ۽ اهو ڏينهن اهڙو آهي جنهن ۾ ڪوبه ڪنهن جو مدد گار نه هوندو ۽ جيڪو شخص مرڻ کان پوءِ مال ڇڏي ويو ته اهو مال پين جي ملکيت هيٺ ايندو ۽ اهي ان مال مان عيش عشرت پيا ڪندا ته انهن جي گناهن جو عذاب ۽ حساب مٿس ٿيندو.  
 جيئن الله تعالى قرآن مجید ۾ فرمائي ٿو: وَالَّذِينَ يَكُنُزُونَ الْذَّهَبَ

وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَيِّلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابَ أَلِيمٍ (ترجمه: ۽ جيڪي شخص سون ۽ چاندي کي گڏ ڪري لڪائي رُکن ٿا ۽ ان مان الله جي وات ۾ خرج نتاڪن ته اهرن شخصن کي دردناڪ عذاب جي خوشخبري ڏي.)

۲۷۵ \* اي دوستو! سخا جيتويٽيڪ هڪ سنو ڪم آهي.  
پر حق سبحانه وتعاليٰ جي طالبن جي سخا هي آهي ته پاڻ کي الله تعاليٰ جي وات ۾ مصروف رکي يعني پنهنجي هن موهووم هستي کي فنا ڪري ته ان جي عوض پيو وجود عطا ٿئي ۽ پڻ سندس دل واري اک حق سبحانه وتعاليٰ جي انوارن سان سرمون پاتل هجي ته ان سان جمال بي مثال جو مشاهدو ڏسي ۽ هنن ڪنن کان سوء پيا ڪن عطا ٿيننس جنهن سان رازن ۽ اسرارن کي پيو پڌي ۽ پڻ هن زيان ڪانسواء پي زيان انعام ۾ ملنديس ان وقت حق سبحانه وتعاليٰ سان ڳالهائيندو ۽ پتندو، پڻ بي يبصر و بي يسمع و بي ينطق و بي يمشي جي مرتببي سان مشرف ۽ معز ٿئي ٿو. طالب کي جدهن اهڙو حاصل نصيب ٿيو ته پوءِ ان کي ظاهري مشغوليون ۽ معنوی احوال مانع نتا ٿين، چاڪاڻ ته جدهن سندس باطن حق سبحانه وتعاليٰ سان ڳندييل ۽ مستفرق آهي ته پوءِ اهڙو عارف ظاهر ۾ خلق سان آهي ۽ سندس باطن حق سبحانه وتعاليٰ سان آهي. ڪنهن بزرگ چيو آهي:

اندرون شو آشنا واز بيرون بيگانه باش

اين چنين زياروش كمتر بود اندر جهان

ترجمه: پنهنجي اندر کي سيجاڻ ۽ ظاهر ۾ ڏاري ٿي -  
اهڙي خوبصورت روش جهان ۾ بلڪل ٿوري آهي.

هن سنتدي بيت ۾ مقبول بارگاه عليم سيد عبدالکرير سنتدي بالڻي واري قدس الله سره فرمایو آهي:

هنيون ڏنائون هوت کي ۽ لڳ گڏديائون لوڪ  
پينوران په ٿوك آئين نه نيءِ پاڻ سين (۱)

(۱) هن بيت جي پئي پڙهشي هن ريت آهي:  
پينوران به ٿوڪ ڪنبن نه نيا پاڻ سين - سڪن سپرين کي ۽ لاڳا پاڻ سين لوڪ

يعني دل دوست کي ڏنائون ۽ پيو جسم خلق سان ڳنديائون. پنيور يعني هن دنيا مان ساڳي وقت تي به شيون گدو گڏ ڪير به پاڻ سان ڪطي نه ويو، يعني هڪ "سپرين جي سڪ" ۽ پيو "لاڳاپا سين لوڪ" مطلب ته انهن پنهي شين مان ڪنهن به هڪ جو انتخاب ڪرڻو اٿن.

\* ٢٧٦ فرمایائون ته فناء ۽ بقا کان پوءِ سالڪ کي مکمل ڪرڻ جي نعمت عطا ڪئي ٿي وڃي. ان وقت ان جو توجه ۽ تصرف ذات احاديت ڏانهن هوندو آهي. چاڪاڻ ته ان کي جدھن هن فاني جهان مان جاوداني عالم ڏانهن بشري بدن سان لاداڻو ڪرايو ٿو وڃي ته سندس پاڪ روح جيڪڻ هن جهان ۾ بشري گندگين ۽ غلاظت سان گڌيل هو، تنهن کان آزاد ٿي بنان ڪنهن واسطي احاديت منجه محو ۽ مستغرق ٿئي ٿو. ان جو مثال ڪر جي ڦئي وانگر آهي جيڪا ڪر کان جدا، ٿئي دريا ۾ پئي ته اها ڦئي دريا ۾ اچي دريا ٿي ويشي، سندس ڪوبه وجود نه رهيو. مشنو ويارو هن باب ۾ فرمائي ٿو:

چون ز خود رستي هم حق گشتـ رفت ظلمت نور مطلق گشتـ  
ترجمه: جدھن خودي کان چتنين تدهن سڀ حق ٿيو - اوندا هي  
ويش مطلق نور ٿيو.

\* ٢٧٧ فرمایائون ته طالب کي گهرجي ته حق سبحانه وتعاليٰ جي عشق ۽ محبت ۾ ادن ۽ ڪتي جي پت کان گهت نه ڪري، جيڪي مجازي عاشق هئا. ادن واري ڳاللهه حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن پنهنجي والد حضرت ميان صاحب قدس الله سره کان بدی ان سڳوري مخدوم محمد اسماعيل پريان لوئي قدس الله سره کان بدی ۽ ڪتي جي پت واري ڳاللهه سيد الطائفه شيخ جنيد بغدادي قدس سره گان نقل ٿي ڪيائون.

حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ ادن واري ڳاللهه هن طرح بيان ٿي ڪئي ته ادن نالي هڪ شخص نار جي ڳاڻي تي وينو هو ۽ پوك کي پاڻي ٿي ڏنائين. اتفاق سان هندو سونارن جي هڪري چج ان گوه جي وٺهينيان ڪنوار سميت منزل ڪئي ۽ کائڻ پيئڻ ۾ مشغول ٿي ويا جدھن کائڻ کان فارع ٿيا ته پوءِ

سڀئي سمهي رهيا. مگر ڪنوار ۽ ادن پئي پاڻ ۾ اکيون اڙائي هڪ پئي جي عشق ۾ بيقرار هئا. جڏهن چج وارا نند مان اٿيا ۽ لڏ پلان ۽ اورو سامان اشن تي ٻڌي روانا ٿيا تدهن ادن جيڪو عشق جي ترار سان اڌ مئل تي چڪو هو، هن جي ڏسڻ لاءِ گھڻو بيقرار ٿيو سو بيهي پنهنجي محبويه ڏاهنن پئيان ڏسڻ لڳو ۽ چستائين سندس نگاه پي پئي تيستائين پي ڏنائين. نيث جدهن سندس نظر کان چج غائب ٿي وئي ته پوءِ انهيءَ كوه واري وٺ تي چڑهي نهار ڻ لڳو جيئن جيئن چج پري پئي ٿي تيئن ادن وٺ تي مٿي چڙهندو ويو. محبوب جي ڏسڻ لاءِ هن وٽ موت ۽ زندگي پئي هڪ جهڙا برابر هئا. پوءِ جيئن وٺ جي چوتي تي رسيو ۽ محبوب جي عشق ۾ مست هو تيئن وٺ جي چوتي تان بي خبرپي هر ڪري پيو ۽ پنهنجي جان خلقيندڙ جي حوالى ڪيائين - انا لله وانا اليه راجعون.

ڳچ ڏينهن کان پوءِ اهي سونارا ڪنوار کي مائتن سان ملاتڻ لاءِ وئي پي ويا ۽ انهيءَ اڳي کوه جي وٺ هيٺ اچي ترسيا ۽ ان تان بار لاهي اتي آرام ڪيائون. ۽ سڀئي سمهي رهيا مگر ڪنوار کي نند نقى آئي ۽ ڏنائين ته ڳاڻي تي سندس عاشق جي جاءِ تي هڪري عورت ويئي آهي، تنهن کان پيجيائين ته توکان اڳي ڳاڻي تي هڪرو ماڻهو وينل هو سو هيئنر ڪتى آهي. پوءِ ان عورت هن کي اول کان آخر تائين ساري حقیقت ڪري ٻڌائي. هو نيك عورت جا عشق واري شراب ۾ بيهوش ۽ وڃوڙي کان غمگين هئي، تنهن انهيءَ عورت کان پيجيو ته سندس قبر ڪتى آهي ان زال اڳر سان اشارو ڪري چيس ته هن پوک وٽ آهي. عشق جي ماريل ڪنوار پرواني جي مثل پاڻ کي انهيءَ قبر تي اچاڻي پنهنجي پياري جان ان تي فدا ڪيائين. انا لله وانا اليه راجعون.

جڏهن ڪنوار جا عزيز نند مان اٿيا ۽ سامان ٻڌڻ جي تياري ڪيائون پر ڪنوار ڏسڻ ۾ نه آين ان لاءِ گھڻي ڳولا ڪيائون پر کا خبر نه پين. پوءِ انهن ڳاڻي واري عورت کان پيجيائون جنهن انهن کي ساري ماجرا ڪري ٻڌائي. پوءِ سونارا

پير کنندما ان عشق واري شهيد جي قبر تي اچي پهتا. پر کنوار انهن کي ڏسڻ ۾ نه آئي. هيدانهن هودانهن گھٹو ئي ڳوليانون پر نه لڌائون. پوءِ پاڻ ۾ صلاح ڪري قبر کي کوتيمائون ته کنوار وارو رنگين ڪپڙو ڏسڻ ۾ آين پر کنوار جو وجود ڏسڻ ۾ ن آين ۽ ڏنائون ته فقط هڪڙو ادن آهي جيڪو ستوي پيو آهي. جڏهن ته هن (ڪنوزرا) پاڻ کي پنهنجي محبوب سان هم آغوش ۽ محو ڪري چڏيو جيئن پاڻي جو هڪڙو ڦر يا ۾ هجي ته ان ڦري جو وجود دريا جي پاڻي سان ملي هڪ ٿي وي ويو تيئن ادن ۽ سندس محبوبه جو پڻ هڪڙو وجود ٿي وي. جنهن ڪري چج وارا ان کي ڏسي نه سگهيا.

آي طالب! هي رنگ ته عشق مجازي جو هو پر جي عشق حقيقي حاصل هجي ته ان جو ڪھڙو نه اثر هوندو. فلم کي هن ميدان ۾ دوڙڻ جي طاقت نه آهي نه زيان کي بيان ڪرڻ جي ڪا طاقت آهي. ڪنهن بزرگ چيو آهي:

بسيار دиде امر کي را دو کرد تبغ

شمیر عشق بين ک دوکس را يکي کند

ترجمه: ڏنو اتم گھٹو ته تلوار هڪ کي به ڪري - عشق جي تلوار ڏس بن شخصن کي هڪ ڪري.

حضرت مخدوم صاحب پريان لوي بعضی وقتن ۾ هي لفظ چوندا هئا:

هر شديم ول يكن ادن نه شديم يعني سڀ ڪنهن ٿيا سون پر ادن نه ٿياسون.

عاقلان راشرع تکليف آمده - بيد لاترا عشق تشريف آمده

ترجمه: ڏاهن لا شريعت تکليف ٿي آئي - عاشقن لا عشق

با دشاهي و ڳو انعام ٿي آيو.

اهڙي طرح سان پاڻ کتي جي پت جو نقل سيد الطائفه شيخ

جنيد بغدادي قدس سره کان هن طرح بيان ڪرڻ فرمائيون ته

ڪنهن کتي جو هڪڙو پت هو جو با دشاه جي ذي جا ڪپڙا

ڏوئندو هو ۽ اهو با دشاه جي ذي تي عاشق هو ۽ هر هفتني ڪپڙا

ڏوئٺ لا دريا تي کشي ايندو هو ۽ هو اهي ڪپڙا ڏسي پيولز

وندو هو. بلک ان جي زندگي جو مدار انهن کپڙن جي ڏسڻ تي هو. هڪري ڏينهن کپڙن ڏوئڻ لا، درباء تي ويو ۽ کپڙن کي ڏوئڻ لڳو ۽ کپڙا ڏوئي درباء جي کي تي سڪائڻ لا، پکيڙيائين. ته قضا سان هڪري لهر آهري ائي جواهي کپڙا پاڻي ۾ گهلي کشي ويئي ۽ اهي کپڙا ان لا، اهرا هئا جهڙو حضرت يوسف عليه السلام جسو پهراڻ جي ڪو حضُر ڀعقوبجي اکين کي نور ڀشيندڙيءُ، جڏهن اهي کپڙا سندس هٿ مان وڃڻ لڳا ته پاڻ انهن جي پئيان پاڻي ۾ ڪاهي پيو ۽ پڏي ويو. جنيد بغدادي اڪثر وقتني تي هي لفظ چوندا هئا:

شديم ول يكن طفل گادر نه شديم (يعني سڀ ڪجهه ٿياسون پر کتي جي پت جهڙا نه ٿياسون)

\* فرمایائون ته عشق مان عاشق ۽ معشوق جو مقصد هي آهي ته جيئن اصل منجهه هڪ ذات هئا تيئن هئي پڻ پئي هڪ وجود آهن ۽ هي ظاهري وجود هنن جي وج ۾ آڏ ٿيو آهي. انهيءُ سبيان به وجود تيا آهن. جيڪڏهن موهووم هستي وارو حجاب کجي ويو ۽ پاڻ يائڻ جو گمان لهي ويو ته پوءِ هڪ وجود ٿي پوندو جيئن خواجه حافظ شيرازي عليه الرحمه فرمائي ٿو:

ميان عاشق ومعشوق هيج حائل نيست

حجاب روئي توئي حافظ آز ميان برخيز

ترجمه: عاشق ۽ معشوق جي وج ۾ محو پردو (حجاب) ناهي- اي حافظ تون پاڻ حجاب آهين سو وج مان ائي وج.

\* فرمایائون ته جنهن وقت هن فقير تي فنا في الشيف غلبو ٿيو تڏهن حضرت پير سائين رضي الله تعالى عنہ جن پنهنجو رحم ۽ شفقت فرمائي. مون کي هن بيت سان خطاب مستطاب فرمائي. هڪ وجود هئڻ جي لقب سان مون کي نوازيائون.

تو من شدي من تو شدم - من تن شدم تو جان شدي

تاكس ن گويid بعد ازین - تو ديگري من ديگرم

ترجمه: تون منهنجو ٿئين آئون جسم ٿيس تون جان ٿئين. هن کان پوءِ ڪير ائين ن چوي ته تون بيو آهين ۽ آئون بيو آهيان.

٢٨٠ \* فرمایائون ته ازل ۾ عشق جي هوا وحدت جي دریاء  
 تي لڳي ۽ عشق جي زوردار هوا لڳن سان دریاء موج ۾ اچي  
 چوليون هئڻ لڳو ۽ هي موجودات جيڪا ڏستڻ ۾ پيئي اچي سا  
 سڀ انھيءَ وحدت واري دریاء جون لهرون ۽ چوليون آهن جيڪي  
 ازل کان آٿيون آهن اهي ابدالاباد باقي رهنديون، پوءِ اهي چوليون  
 ۽ لهرون ڪنهن وقت ظاهر ٿيون ۽ ڪنهن وقت غائب ٿيو  
 وڃن. جنهن وقت اهي غائب ۽ محو ٿي ويون ته پوءِ ان وقت قيامت  
 قائم ٿيندي. انهيءَ سلسلي ۾ اڳين بزرگن جو چوڻ آهي ته  
 جيستائين زمين تي الله چوڻ وارو هڪ به هوندو تيستائين قيامت  
 قائم نه ٿيندي يعني جيستائين الله چوڻ وارا سڀ فاني نه ٿيندا  
 تيستائين قيامت ظاهر نه ٿيندي. ان کان پوءِ فرمایائون ته جڏهن  
 طالب ازلي عنایتن ۽ سرمندي سعادتن سان حقيقى جذبي واري  
 مرتبى سان مشرف ٿيو ته ان وقت اهو وحدت واري دريا ۾ جيڪو  
 ان جو اصل آهي تنهن ۾ تپيون پيو هئندو ۽ دریاء جي سڀني لهن  
 يعني موجن جي سجايڻ پ حاصل ڪندو ۽ پڻ مشاهدي سان  
 سجاكتدو ته اهي سڀ حق آهن. جيئن ڪنهن بزرگ ان باب ۾  
 فرمایو آهي:

كسوت ديگر بپوشد جلوه ديگركند،

مظهر ديگر نمايد بهر اظهار ديگر.

ترجمه: لباس ديکي پئي قسم جو ۽ جلوه ڏيڪاري بي طرح  
 - پاڻ کي پدری ڪڻ لا، مظهر پيو ڏيڪاري.

بهر رنگي که خواهي جامه مي پوش،

که من آن جلوه قدمي شناسم.

ترجمه: جنهن به رنگ ۾ لباس چاهين سو ڀلي ڌڪ -  
 چاڪاڻ ته آئون ان جلوي جا قدم سجاثان تو.

مولانا جامي قدس سره ڪهڙو نه چڱو فرمایو آهي:

در و ديوار من آئينه شد از ڪشت شوق

هر کجا مي نگرم روئي ترا مي بىنم

ڪشت جي شوق کان در ۽ ديوار مون لا، آئينو ٿيا آهن -  
 جنهن پاسي نهاريان ٿو تننهنجو منهن ڏسان ٿو.

شیخ نورالحق قدس سره هن گالهه ڏي اشارو ڏي ٿو:  
کسی گوید ک حق صورت نه بنند - من اینک دیده ام ذات مصور  
ترجمه: کیر ٿو چوی ته حق تعالیٰ کی صورت نه آهي -  
اجهو مون ته صورت جو زیندڙ جي ذات ڏنی آهي.

حافظ شیرازی هن راز کی گولی چوی ٿو:  
ندیم و مطرپ و ساقی هم اوست - خیال آب و گل درره نباشد  
ترجمه: دوست، مطرپ ۽ ساقی سڀ ڪجهه اهوئي آهي -  
رستي ۾ پاڻي ۽ متى جو خیال ن آهي.

\* ۲۸۱ فرمایائون ته کنهن فقیر هڪڙي ڏينهن اسان جي  
مرشد (حضرت خلیفہ محمود) ادام اللہ برکاته جي حضور ۾  
عرض کيو ته حضرتا! ناسوت، ملکوت، جبروت ۽ لاهوت  
کنهن کي تا چون. فرمایائون ته هن عالم خلق کي ناسوت تا چون  
۽ بعضی آن کي عالم شہادت ۽ عالم مثال ۽ عالم خواب چيو آهي ۽  
سالک جي تنزل جو درجو پڻ هن عالم (ناسوت) ۾ آهي. البت  
جنهن بلند همت طالب ۽ بخت واري صاحب کي اللہ تعالیٰ جي  
کشش مان ڪا کشش دامنگير ٿي ته پوءی عالم مثال مان بند  
ٿيل دروازا از خود متس کلي پوندا ۽ پڻ هن عالم (ناسوت) ۾  
مزني عالمن جا مشاهEDA پيو ڏسندو ۽ عالم ملکوت کي عالم  
ارواح ۽ عالم لطيف ۽ عالم خواب پڻ چون تا. عالم ناسوت کي  
فنائیت آهي ۽ عالم ملکوت کي فنائیت نه آهي ۽ عالم ملکوت  
جي ڪنجي عالم مثال آهي ۽ ماڻهن جي ارواحن جون صورتون،  
جي ڪي عالم شہادت ۾ آهن سڀ ساڳيون صورتون عالم لطيف ۾  
پڻ بنان جسم جي موجود آهن ۽ عالم جبروت کي عالم جمعیت ۽  
علم ارواح کي عالم تمکين تا چون. بعضی هن عالم کي "علم  
اسما وصفات" تا چون. دراصل انهن کي هن عالمن جي حقیقت  
جي خبر نه آهي، چاکاڻ ته "علم اسماء وصفات" اگرچه عالم جي  
مرتب ۾ آهي ۽ عالم ملکوت ۾ داخل آهي، جیتوڻیک ظاهري  
طرح سان عالم "حس" ۾ اچي وڃي ٿو. انهيءَ ڪري اسماء وصفات  
کي عالم جبروت ۾ شامل تا ڪن جيڪو درست نه آهي. اهي اسماء  
وصفات ظليٰ آهن ۽ هن عالم ۾ ظهور ورتواين، ايتری قدر جو

اسما وصفات، سمع وبصر، علم وقدرت ۽ ارادو ۽ حیات، ذات پاک جون صفتون آهن. بهر حال اسما وصفات، ذات پاک وانگر قدیر آهن. چنانچه ذات پنهنجي مرتبه موجب خود "الآن کاما کاناً" آهي. اهي پڻ پنهنجي اصل مرتبه موجب صفات وانگر ذات ۾ قائم آهن ۽ ان کي ڪوئه تغير يا تبدل نه آهي. پيون ظلي صفات هڪ پئي جو ضد آهن انهيءَ ڪري سمع کي بصر نه آهي ۽ بصر کي تکلم نه آهي ۽ صفات حق هڪ پئي جو ضد نه آهن. عالم لاهوت کي عالم هوست ۽ عالم بي رنگ ۽ عالم اطلاق ۽ ذات بحث تا ڪوئين. هي عالم اهو آهي جو ناسوت ۽ ملڪوت ۽ جبروت کي محبيط آهي. ان جو مثال هي آهي عالم ناسوت بمنزل جسم جي آهي ۽ ملڪوت قلب جي مثل آهي ۽ عالم جبروت مثل روح جي آهي ۽ عالم لاهوت بمنزل سرجي آهي. ناسوت عالم خلق آهي ۽ جبروت عالم ارواح آهي ۽ ملڪوت عالم امر آهي. ۽ لاهوت عالم بي رنگ ۽ بي ڪيف آهي. جڏهن بخت بلند مالڪ کي ازلي بخت همراه ٿئي ته پوءِ هن مڙني عالمن جي مقامن کي پاڻ ۾ بڀخد پيو ڏسندو ۽ هن آيت سڳوري جو مشاهدو ڪندو "هُوَ الْأَوَّلُ وَالآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ" يعني اهو سڀ کان پهريون آهي ۽ اهو سڀ کان پويون آهي ۽ اهو ظاهر آهي ۽ اهوئي باطن آهي. "وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِ" ۽ اهو سڀ شي جو جاڻندڙ آهي ۽ پڻ هن آيت سڳوري جي معني مٿش روشن ٿيندي "وَفِي آنِ سُكُونٍ أَفْلَأُ تُبَصِّرُونَ" (ترجمه: پوءِ چون تا اوھين پنهنجن نفسن ۾ فكر ڪريو.) جيئن ڪنهن بزرگ چيو آهي:

مردان خدا نه باشد - ليڪن از خدا جدا نه باشد

يعني: مردان خدا، خدا نتا ٿين مگر اهي خدا کان جدا به نه آهن. پاڻ کي عين اهو تا چاڻن ۽ انهيءَ ذات کان ئي نعره تا هڻن، منصور حلاج قدس سره چيو:

من نمي گريم انا الحق يار مي گويد بگو

چون نه گويير چون مرا دلدار مي گويد بگو

يعني: آئون انا الحق نتو چوان. يار چوي تو ته چئو.

جڏهن مون کي منهنجو دلدار چوي پيو ته پوءِ چونه چوان.

٢٨٢ \* فرمایاوشون ته سالک جدھن بفضل الھي هن درجي  
تي رسن تا ته پوءِ اهي ساري موجودات کي هڪڙو وجود تا ڏسن.  
ان کان پوءِ جيئن بي انداز ترقيون ان سان شامل حال ٿينديون  
رهنديون ته هن مقام کان چڪي فوق الفوق عروج تا ڪرائين.  
جيئن ماضي حا احوال نفي ٿي وڃن ۽ طالب اھري جاءَ تي وڃي  
رسى جنهن گي "حقيقۃ الحقائق" تا چون. جنهن جي پاسي ۾ سڀ  
حقائق ۽ صورتن جو ڪو قدر نه آهي بلک انهن کي ان منجهه محو  
۽ لاشي ٻيو ڏسبو ۽ هن حقيقت واري ولايت پاڻ سڳورن صلي الله  
عليه وسلم جي ولايت محمدي ۽ ولايت احمدی عليه افضل  
الصلوات واكملا التحيات جو انهيءُ ولايت جو فكر بي جاءَ تي  
لکيل آهي. انهيءُ کان سوءُ بين نبي سڳوري جي آهي.

٢٨٣ \* فرمایاوشون ته گھڻن او ليائين جو هن ڳالهه تي اتفاق  
آهي ته حقيقة الحقائق حق مطلق آهي. جدھن ته اهي پاڻ کان فنا  
ٿي حق سان باقي تيا آهن.

شيخ بايزيد بسطامي قدس سره هن ڳالهه کي چتو ڪيو  
آهي ۽ فرمائي ٿو: "لَيْسَ فِي جُبَيْتِي سَوَى اللَّهِ وَسُبْحَانَنِي مَا أَعْظُمُ  
شَانِي" (ترجمه: منهنجي جبي اندر اللہ کان سوءُ ٻيو ڪو به نه آهي  
۽ منهنجي پاڪائي ۽ منهنجو ڪھڙو نه عظيم شان آهي). اھري  
طرح شيخ ابو يکر شبلی چيو آهي: "لَيْسَ فِي جُبَيْتِي سَوَى اللَّهِ -  
انهن بزرگن جي قولن جي معني هن مثال مان سمجھڻ گهرجي،  
جهڙو لوه ۽ باه. جدھن لوه کي باه منجهه وجهن تا تدھن لوه باه جو  
رنگ تو ٿئي ان وقت لوه جورنگ باهم جي رنگ ۾ محو ۽ لاشيءُ  
آهي. مثنوي وارو فرمائي ٿو:

أتشم من گرترا اشك است ظن - آزمودن دست را بر من بنز  
ترجمه: آئون باه آهيان جيڪڏهن توکي ڪو شڪ ۽ گمان  
آهي - ته آزمودي خاطرمنون کي هٿ هئن. پوءِ جيڪڏهن ان تي هت  
ركندو ته سٽي پوندس، نه ته لوهه آهي ۽ باهه باهه آهي. پر باه  
جي غلبي کان لوهه جي صورت باه جي صفت ورتی آهي جا سازي  
ٿي.

. مثنوي وارو ان باب ۾ ڪھڙو نه چڱو چيو آهي:

بندگان حق رحیم و بردبار - خوئی حق دارند در اصلاح کار  
 ترجمه: حق سبحانه و تعالیٰ جا پانها گهشی رحم وارا یه  
 بردبار آهن - ماثن جی اصلاح وارن کمن یه حق بشما واریود  
 عادتون تا رکن.

مهریان می رشوتان یاری کنان - مشفغان و مستعان غمخوارگاز  
 ترجمه: سواء کنهن رشوت و نش جی مهریانی یه همراهم  
 کندز آهي - ڏکوبل واسطی مشق یه مدد دیندر آهي.  
 از ترحم دستگیر عاجزان - در مقام سخت در زور گراد  
 ترجمه: گهشی رحم کان عاجزن یه ضعیفن جا دستگیر آهن -  
 یه ظلم وارین جاین تی سخت آهن.

همین بجو آن قوم را آی مبتلا - همین غنیمت دار شان پیش از بد  
 ترجمه: هتیار ٿی ای مصیبت ورتل اهتری قوم کی ڳولی لهه  
 - خبردار ٿی مصیبت اچن کان اگی انهن کی غنیمت ڄائڻ.

۲۸۴ \* فرمایاُون ته جدھن لوهه کی روات سان صفا تا  
 کن ته ائینو ٿی پوی ٿو. پوءِ اهو آئینو لوهه نه آهي یه نه وري لوهه  
 کان جدا آهي. اهئي طرح کمالیت وارن صاحبن جو تبدل پیش حق  
 سبحانه و تعالیٰ جی قدرت واري آرسی جو مثال سمجھن گهرجي یه  
 اها آرسی اهئي جو عالم خلق یه عالم امر ڏسڻ یه پیو ايندو.  
 بلک ان لا يزال جي جمال بي مثال جي ڏسڻ جو لائق یه قابل  
 هوندو. مولوی جامي قدس سره سلسه الذهب ۾ فرمائي ٿو:  
 گرنه مرات وجه باقی بود - ازچه روشد فرشته را مسجد  
 ترجمه: جیڪڏهن سندس جمال بي مشعال وارو آئینو آدم ۾  
 باقی نه هجي ها ته - پوءِ فرشتن کي سجدو ڪرڻ جو امر ڇا جي  
 واسطئي هو.

بود عکس جمال حضرت پاک - اگر ابليس ره نبرد چه باک  
 ترجمه: حق سبحانه و تعالیٰ جي جمال جو منجهس عکس هو  
 - جیڪڏهن ابليس سجدي ڪرڻ جي وات نه ورتی ته ڪھرو ڊپ  
 آهي.

هرچه در گنج ڪنت کنز نهان - بود دروي خدانمود عيبان  
 ترجمه: جيڪي ڪنت ڪنزا مخفيا جي خزانی ۾ لکل هو -

الله تعالى ان ۾ پاڻ کي پدر ڪيو.  
خلق رادر ظهور پيدائي - هستي او مست ڪلت نمائی

\*\*\*\*\*

زانکه عرفان بود سبب آنرا - اوست مظہر کمال عرفان را  
ترجمه: ان جو سبب هي هو جو پاڻ کي سچاڻائي - سڀني  
عرفان جي ڪماليت جو اوپاڻ مظہر آهي.

\* ٢٨٥ فرمایائون ته سڀني نبيين سڳورن جي ڪلمن کان  
پاڻ سڳورن صلي الله عليه وسلم جن جو ڪلمو لـا إلـه إلـه مـحـمـدـ  
رـسـوـلـ اللـهـ افضل آهي. جيئن ته ان ۾ تي شقون آهن. پهرين شق ۾  
لـا إلـهـ آهي ۽ بي شق لـا إلـهـ آهي ۽ تين شق ۾ مـحـمـدـ رـسـوـلـ اللـهـ  
آهي. پهرين شق ۾ باطل انهن جو نفي آهي ۽ بي شق معبد  
بالحق جو اثبات لـا إلـهـ آهي. هن هند تي خواجه امام ريانی قدس  
سره کان سواء خواجه عبید الله احرار قدس سره ۽ بيا خليفا ۽ سندس  
مرید وحدت الوجود جا قائل آهن وڌت هي معني آهي شق اول  
مـعـبـودـ لـا إلـهـ ۽ شق ثاني "لـا مـقـصـودـ لـا إلـهـ" ۽ شق تي لـا مـوـجـودـ  
لـا إلـهـ شق پهرين ۽ نفي آهي ٿي ڪونه) خواجه امام ريانی قدس  
سره جن وحدت الشهود جا قائل آهن ۽ فرمائين تا ته پهرين شق  
جي معني لـا مـعـبـودـ لـا إلـهـ يعني الله کان سواء کو بي معبد آهي  
ڪونه ۽ بي شق جي معني لـا مـوـجـودـ لـا إلـهـ يعني الله کان سواء  
کو موجود نه آهي ۽ شق تي جو مطلب آهي لـا مـقـصـودـ لـا إلـهـ  
يعني الله کان سواء کو مقصود نه آهي ۽ آخری شق مـحـمـدـ رـسـوـلـ  
الـهـ آهي چاڪاڻ ته پاڻ الله تعالى جا موکليل آهن.

لـا إلـهـ لـا إلـهـ جـي شـقـ ۾ جـيـکـوـ اـسـمـ اللهـ جـوـ آـهـيـ سـوـ مـرـنـيـ  
نبيـنـ ۽ سـارـيـ مـخـلـوقـاتـ جـوـ رـبـ الـارـيـابـ آـهـيـ ۽ مـحـمـدـ رسولـ اللهـ  
جي شـقـ ۾ جـيـکـوـ اللهـ جـوـ اـسـمـ آـهـيـ سـوـ مـحـمـدـ جـوـ رـبـ آـهـيـ جـوـ رـبـ  
الـارـيـابـ آـهـيـ ۽ حـضـرـتـ آـدـمـ عـلـيـهـ السـلـامـ جـيـکـوـ پـهـرـيـسـونـ  
اـولـوـالـعـزـمـ نـبـيـ آـهـيـ تـنـهـنـجـوـ رـبـ خـالـقـ ۽ رـزـاقـ آـهـيـ ۽ حـضـرـتـ نـوـحـ ۽  
حـضـرـتـ اـبـرـاهـيمـ عـلـيـهـماـ السـلـامـ جـوـ رـبـ سـمـيـعـ بـصـيرـ آـهـيـ ۽  
حـضـرـتـ مـوسـىـ عـلـيـهـ السـلـامـ جـوـ رـبـ تـنـهـنـجـوـ شـانـ اـقـدـسـ آـهـيـ ۽  
حـضـرـتـ عـيـسـيـ عـلـيـهـ السـلـامـ جـوـ رـبـ زـنـگـ کـانـ بـيـ رـنـگـ آـهـيـ ۽ اـهـوـ

بین سینی اولوالعزم نبین کان خصوصیت رکی ٿو. ڇاڪاڻا ته پیا نبی سِکُورا افعالي صفتن جي معرفتن سان سرفراز ٿيل آهن ۽ ان سِکُوري کي ذاتي معرفت آهي جارنگ کان بي رنگ آهي. انهيءَ سڀان اهو وري پاڻ سِکُورن صلي الله عليه وسلم جي امت ۾ داخل ٿيڻ سان معزز ۽ مشرف ٿيندو ۽ پاڻ سِکُورن جورب بيچون ۽ بيچگونه يعني بي مثل ۽ بي کيف آهي ۽ پاڻ ان کي بشرى حس سان متى وارين اکين سان ڏٺو اتن - مولانا نظامي فرمائي ٿو:

دید محمد بچشم دیگر - بلک همان چشم که دارد بسر ترجمه: ڇا محمد صلي الله عليه وسلم الله کي بين اکين سان ڏٺو هو - بلک انهن اکين سان ڏٺائين جيڪي متى (دماغ) ۾ آهن.

۽ سندن رب، رب الارباب آهي ۽ سندن ذكر پڻ پوشين شق ۾ آهي. ۽ پڻ سمورن پيغمبرن سِکُورن جون ڪماليتون پاڻ سِکُورن جي ڪماليتن جي پاسي ۾ مثل دريا اعظم جي هڪ ڦري وانگر آهن جن جو ڪو وجود دريا ۾ نتو لپي.

اي دوست! الله تعالى جي اوليائنا جا كلمات چهن جهتن جي بيان کان باهر آهن، انهن جون ڳاليهون اهل معاش وارن جي ناقص فهم ۾ ڪيئن ماپنديون. مولانا روم فرمائي ٿو: حس حيوان گر بديدي شاه را - پس بديدي گاو و خرز الله را ترجمه: حيوانن کي جيڪڏهن شاه جي ڏسڻ جو حس هجي ها ته پوءِ ڏڳا ۽ گده به الله کي ڏسن ها.

الله تعالى جي طالبن جو مقصود فقيرن وارو خرقو پائڻ ن آهي ۽ نه ئي وري بي حضور ذكر زيان سان ظاهر ڪرڻ مقصود آهي. بلک انهن جو مقصد دل جي حضور سان هميشه ذكر ۽ فڪر آهي ۽ دل جي حضور بنان آدمي مثل چوبايده مال جي آهي جيڪي ڪائڻ پيئڻ ۾ چڑواڳ آهن. بلک انهن کان بدتر آهن. ڇاڪاڻا ته جانورن تي ان ڏينهن پچا نه آهي. جيئن ڪنهن بزرگ

چيو آهي :

برزيان يا صمد خوانی در دل تويا صنم  
چون بياطن کافري ظاهر مسلماني چه سود  
ترجمه: زيان تي يا صمد پزهين ۽ دل تنهنجي ۾ يا صنم  
- جڏهن ته باطن ۾ کافر آهين ظاهري مسلماني مان ڪھڙو  
فائدو.

\* ۲۸۶ فرمایاٿون ته حق سبحانه وتعاليٰ جو حضور دل جي  
مشغولي سان حاصل ٿئي ٿو ۽ نه زيان سان ۽ نه وري ڪاڻ واري  
تسبيح سان. تبسيح اها آهي جو ساري موجودات جي آواز کي الله  
تعاليٰ جو ذكر تصور ڪري ۽ وطن جي لڏڻ مان جيڪي پن هوا  
تي چرن ٿا تن جي آوازن مان الله جي اسم جو تصور ڪري. هن  
هند تي مصلح الدين شيرازي فرمائي ٿو:

برگ درختان سبز در نظر هوشيار  
هر ورقى دفترست معرفت ڪردگار

ترجمه: وطن جي ساون پن ۾ هوشياري سان نظر ڪر -  
سي ڪو پن حق سبحانه وتعاليٰ جي معرفت جو دفتر آهي.

تمت بالخير

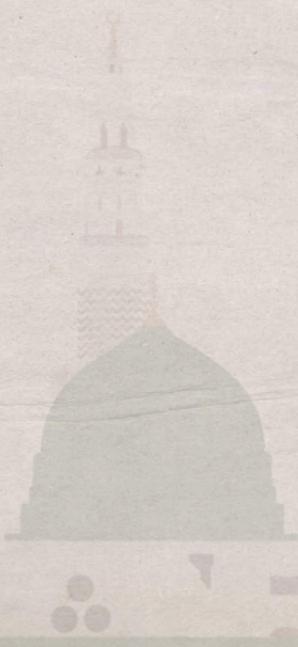




[www.maktabah.org](http://www.maktabah.org)



[www.maktabah.org](http://www.maktabah.org)



[www.maktabah.org](http://www.maktabah.org)

